

The Lacor logo features a stylized white arch above the brand name "Lacor" in a bold, italicized sans-serif font.

Lacor

Brand of the Stars · Since 1949

A collection of red Lacor cookware is displayed on a light grey, textured surface. In the foreground, a small red pot is filled with a colorful salad of diced vegetables and herbs. Behind it, a medium-sized red pot with a lid sits next to a larger red pot, also with a lid. To the left, a red rectangular baking dish is partially visible. The background is softly blurred, showing more of the same cookware and some greenery.

Professional · Hotel · Restaurant

2023

Repostería

Pastry





Preparación
Pastry processing

Moldes · Aros
Moulds · Cake rings

Jarras MEDIDORAS

Inox
18/10



Dishwasher



Vertedor antigoteo
Non-drip spout

Marcajes de capacidad
Capacity markings

Jarra 5 litros

Pot en inox 5 L
Kanne 5 L
5 L. pitcher
Jarra 5 L

Ref.	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62750	75,80	17x22,5	5,00	1

Jarra de medidas cónica

Pot mesureur
Messbecher
Measuring cup
Jarra de medidas cónica



Ref	€	L	U.Venta
67010	36,00	1,00	1

Marcajes de capacidad en el interior
en onzas, ml, L y ccm (centímetro cúbico)
Capacity markings inside in ounces, mL, L and
ccm (cubic centimetres)

Jarra medidora
Pot
mesureur
Mass
Behälter
Measuring jug
Jarra de
medidas

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	62745	14,40	9,0	10,5	0,5	1
B	62741	21,80	11,5	13,0	1,0	1
C	62742	25,80	15,0	17,0	2,0	1

A



B



C



Vertedor antigoteo
Non-drip spout

Sist. de lectura rápida
en mililitros y cups
Easily readable markings
in millilitres and cups



100% higiénica
100% hygienic

- Jarra fabricada en vidrio borosilicato.
- Sistema de lectura rápida en mililitros y cups.
- Vertedor antigoteo.
- Resistente a choques térmicos.
- Fácil limpieza: apto para el lavavajillas.

- Pichet fabriqué en verre borosilicaté.
- Système de lecture rapide en millilitres et en tasses.
- Bec verseur anti-gouttes.
- Résistant aux chocs thermiques.
- Nettoyage facile : apte pour le lave-vaisselle.

- Jug made of borosilicate glass.
- Easily readable markings in millilitres and cups.
- Non-drip spout.
- Highly resistant to thermal shock
- Easy to clean: dishwasher safe.

Vidrio



Jarra medidora

Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67133	11,00	0,5	1

PP



Polypropylene

Jarras medidoras

Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jugs
Jarras de medidas

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	67210	3,50	9,0	13,8	0,5	1
B	67211	4,60	12,0	17,0	1,0	1
C	67212	7,90	15,0	20,8	2,0	1
D	67213	10,30	17,0	23,5	3,0	1
E	67214	16,00	20,0	27,5	5,0	1

A



B



C



D



E



Vertedor antigoteo
Non-drip spout

Sistema de lectura rápida en ml, L y ccm (centímetro cúbico)
Easily readable markings in ml, l and ccm (cubic centimeter)



Set 5 jarras medidoras

Setn5 pichets doseurs
Messbecher, 5 Er-Setr
Set of 5 measuring jugs
Conjunto 5 jarras medidas

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
67215	39,90	15x9	15,3	0,5	1
		18x11	18,8	1,0	
		22x15	23,0	2,0	
		24x17	26,0	3,0	
		27x20	30,2	5,0	

Vertedor antigoteo
Non-drip spout

Jarras apilables
Stackable jugs

Sistema de lectura rápida en mililitros (ml) , litros (L) y ccm (centímetro cúbico)

Easily readable markings in milliliters (ml), Liters (l) and ccm (cubic centimeter)



Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in millilitres and cups



Jarra medidora

Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67136	5,10	0,5	1



Jarra medidora SPIN

Pot mesureue
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67165	11,80	0,5	1



Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in millilitres and cups

Marcajes de capacidad en ml, dl, onzas y cup
Capacity markings in ml, dl, ounces and cups



Vaso medidor BASIC

Verre doseur
Messbecher
Measuring cup
Copo medidor

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	67075	7,40	8,5	16,0	0,5	1
B	67071	9,60	10,5	19,0	1,0	1

Incluye borde para facilitar el vertido
Includes rim for easy pouring



Juego 3 jarras medidoras

Ensemble de 3 pot mesureur
3-tlg. Satz Messbecher
3 piece measuring jugs
Jogo 3 jarras de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67131	15,20	0,25-0,5-1,0	1



Sist. de lectura rápida en litros, mililitros, onzas y cups
Easily readable markings in liters, millilitres, ounces and cups

Set de medición EXACT

new



Raspador · Scraper

6 cazos medidores

6 measuring cups
(7,5 ml, 15 ml, 60 ml,
85 ml, 125 ml, 250 ml)

Embudo · Funnel

Jarra medidora

Measuring jug
(1,0 L / 4 cups)



9
pcs

- Todas las piezas fabricadas en materiales de máxima calidad, libres de BPA.
- Versátil. Ideal para ingredientes líquidos y secos.
- Jarra con sistema de lectura rápida en litros y cups. Permite comprobar el nivel del líquido mientras se está vertiendo el contenido.
- Cazos marcados en ml y bps para una rápida identificación.

- Toutes les pièces sont fabriquées avec des matériaux de la plus grande qualité, sans BPA.
- Polyvalent, idéal pour les ingrédients liquides et secs.
- Pichet avec système de lecture rapide en Litres et Cups. Permet de vérifier le niveau du liquide tout en versant le contenu.
- Cuillères marquées en ml et bps pour une identification rapide.

- Alle Teile des Sets sind aus Materialien bester Qualität hergestellt, BPA-frei.
- Vielseitig einsetzbar, ideal für flüssige und trockene Zutaten.
- Messkanne mit gut lesbaren Markierungen in Liter und Cups. Füllstand beim Einfüllen der Flüssigkeit ablesbar.
- Löffel mit gut sichtbaren Markierungen in ml und bps.

- All parts made of top quality, BPA-free materials.
- Versatile: ideal for liquid and dry ingredients.
- Jug with easy to see quantities marked in litres and cups and easy to check liquid level while pouring contents.
- Ladles with ml and bps markings for easy reference.

- Todas as peças fabricadas em materiais da máxima qualidade, sem BPA.
- Colheres medidoras marcadas em ml e bps, para uma rápida identificação.
- Jarra com sistema de leitura rápida em litros e chávenas. Permite comprovar o nível do líquido enquanto se verte o conteúdo.
- Versátil, ideal para ingredientes líquidos e secos.

Set de medición EXACT

Set de mesure
Messbecher-Set
Measuring set
Conjunto de medição



Compacto
Compact

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
62740	16,00	20x11	13,6	1,0	1

Set medición & Bol PRACTIC

new



Jarra medidora · Measuring jug (0,5 L)

Jarra medidora · Measuring jug (1,0 L)

Escurreidor · Colander (2,0 L)

Bol mezclador · Mixing bowl (3,5 L)

- Práctico y versátil.
- Fabricadas en polipropileno de máxima calidad. 100% Libre de BPA.
- Jarras medidoras graduadas (mililitros/cups).
- Pequeño vertedor lateral para facilitar el vertido.
- Asas ergonómicas para facilitar el transporte.
- 100% estable gracias a los pies antideslizantes.
- Apilables. Ocupan el mínimo espacio posible.
- Aptas para el lavavajillas.

- Pratique et versatile.
- Fabriqués en polypropylène de la plus grande qualité. 100% sans BPA.
- Verres doseurs gradués (millilitres/cups).
- Petit verseur latéral pour verser plus facilement.
- Poignées ergonomiques pour faciliter le transport.
- 100% stables grâce aux pieds antidérapants.
- Complètement empilables. Prenant ainsi une place très réduite.
- Compatibles lave-vaisselle.

- Practical and versatile.
- Made of top quality polypropylene. 100% BPA free.
- Measuring jugs with graduated ml and cup markings.
- Small side spout for easy pouring.
- Ergonomic handles for easy carrying.
- 100% with non-slip feet.
- Fully stackable. Up as little space as possible.
- Dishwasher safe.

Set 4 boles PRACTIC

Ensemble de 4 récipients
Schüsseln, 4er-Set
Set of 4 bowls
Conjunto de 4 tigelas



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62633	35,10	11,5	9,3	0,5	1
		14,5	10,6	1,0	
		18,5	13,0	2,0	
		22,0	15,0	3,5	

Cazos · Cucharas MEDIDORAS



Graduadas y marcadas en ml y tsp
Marked and graduated in ml and cups

Graduadas y marcadas en ml y tsp
Marked and graduated in ml and cups

Inox
18/10

Jgo. de 5 cucharas medidoras

Ensemble de 5 cuillères à doser
Messlöffel-Set 5 Tlg.
5 piece measuring set
Jogo de 5 colheres de medidas



Inox

PP
Polypropylene

Juego 4 cucharas medidores

Ensemble de 4 cuillères à doser
Messlöffel-Set 4 Tlg.
Measuring cup 4 piece
Jogo de 4 colheres de medidas



Ref	€	ml	U.Venta
67001	10,70	0,62/1,25/2/5/15	1

Ref	€	ml	U.Venta
67037	4,00	1,25/2,5/5/15	1

Graduadas y marcadas en ml y cups
Marked and graduated in ml and cups

Graduadas y marcadas en ml y cups
Marked and graduated in ml and cups

Inox
18/10

Juego 4 cazos medidores

Ensemble de 4 dosettes à doser
Mass-Pfännchen-Set 4 Tlg.
Measuring cup 4 piece
Jogo de 4 caçaroles de medidas



ABS

Plastic

Juego 5 cazos medidores

Ensemble de 5 dosettes à doser
Mass-Pfännchen-Set 5 Tlg.
Measuring cup 5 piece
Jogo de 5 caçaroles de medidas



Ref	€	ml	U.Venta
67007	11,60	60/80/125/250	4

Ref	€	ml	U.Venta
67036	6,10	60/80/120/180/235	1



Cuchara medidora digital

Cuillère avec Balance Digital
Digitale Löffelwaage
Digital spoon scale
Colher de pesar Digital



Ref	€	g	L (cm)	U.Venta
62519	39,50	300 (Div.:0,10 g)	28	1

Inox
18/10

Librador

Pelle à farine
Mehlschaufel
Ice shovel
Corredor



PC

Polycarbonate

Librador

Pelle à farine
Mehlschaufel
Ice shovel
Corredor



	Ref	€	ml	Mango (cm)	U.Venta
A	67021	5,70	170	12	1
B	67022	11,60	900	12	1
C	67023	15,90	1800	14	1

Ref	€	ml	L (cm)	A (cm)	U.Venta
67012	17,40	60	19,0	5,0	6
67013	20,30	110	21,5	6,0	6
67014	23,90	200	24,0	7,0	6
67016	26,60	260	25,5	8,5	6
67017	29,50	360	29,0	10,0	6
67018	31,80	470	31,0	11,0	6
67019	39,60	640	35,0	12,5	6
67020	47,40	860	38,0	14,0	6



Pico vertedor. Vierte el contenido sin derrames
Pouring spout. Pour the content no spills

Pestaña de agarre antideslizante
Non-slip grip



Set 3 boles GREY

Ensemble de 3 récipients
Schüsseln, 3er-Set
Set of 3 bowls
Conjunto de 3 tigelas

Base 100% antideslizante
100% non-slip base

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60054	41,80	21,0	12,5	1,4	1
		26,0	14,2	2,8	
		31,2	14,8	4,7	

- Set de 3 boles de polipropileno de máxima calidad, 100% libres de BPA.
- Versátiles: ideales para mezclar, batir, preparar masas y servir ensaladas o salsas.
- Compuesto por 3 boles perfectamente apilables entre sí.
- Dispone de pico vertedor y pestaña de agarre antideslizante. Base 100% antideslizante.
- Fácil limpieza. No aptos para el lavavajillas.

- Ensemble de 3 bols en polypropylène de la plus grande qualité, 100% sans BPA.
- Polyvalents : parfaits pour mélanger, battre, préparer des pâtes et servir des salades ou des sauces.
- Composé de 3 bols parfaitement empilables entre eux.
- Bec verseur et poignée antidérapante pour une meilleure prise en main. Fond 100% antidérapant.
- Nettoyage facile. Ne convient pas au lave-vaisselle.

- Set of 3 top quality BPA-free polypropylene bowls.
- Versatile: ideal for mixing, whisking, making doughs and serving salads or sauces.
- Comprises 3 perfectly stackable bowls.
- Featuring a pouring spout and non-slip grip. 100% non-slip base.
- Easy to clean. Not suitable for the dishwasher.



Set 6 boles MULTI

Ensemble de 6 récipients
Schüsseln, 6er-Set
Set of 6 bowls
Conjunto de 6 tigelas



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60055	20,00	10,0	5,0	0,25	1
		14,0	6,8	0,80	
		17,0	8,0	1,15	
		20,3	9,5	2,00	
		24,3	11,0	3,35	
		28,3	12,5	5,25	

- Set de 6 boles de polipropileno de máxima calidad, 100% libres de BPA.
- Versátiles: ideales para mezclar, batir, preparar masas, servir ensaladas o salsas.
- Compuesto por 6 boles perfectamente apilables entre sí.
- Incluye 6 tapas fabricadas en polipropileno, libres de BPA.
- Perfectos para almacenar y conservar los alimentos.
- Fácil limpieza. Cuerpos aptos para el lavavajillas.

- Lot de 6 bols avec couvercles en polypropylène de qualité supérieure, sans BPA.
- Polyvalents : parfaits pour mélanger, battre, préparer des pâtes et servir des salades ou des sauces.
- Composé de 6 bols parfaitement empilables entre eux.
- Comprend 6 couvercles en polypropylène, sans BPA.
- Parfait pour stocker et conserver les aliments.
- Facile à nettoyer. Bols aptes pour le micro-ondes et le lave-vaisselle.

- Set of 6 bowls with lids made of top quality 100% BPA-free polypropylene.
- Versatile: ideal for mixing, whisking, making doughs, serving salads or sauces.
- Comprises 6 perfectly stackable bowls.
- Includes 6 lids made of polypropylene, BPA free.
- Perfect for storing and preserving food.
- Easy to clean. Microwave and dishwasher safe bodies.

Colección BOLES INOX

Inox



- Set de 3 boles de acero inoxidable de máxima calidad.
- Acabado interior y exterior satinado.
- Versátiles: ideales para mezclar, batir, preparar masas y servir ensaladas o salsas.
- Perfectos para almacenar y conservar los alimentos.
- Compuesto por 3 boles perfectamente apilables entre sí.
- Base 100% antideslizante.
- Incluye 3 tapas herméticas fabricadas en polipropileno, libres de BPA.
- Marcaje de capacidad en el interior (L).
- Fácil limpieza. No aptos para el lavavajillas.

- Ensemble de 3 bols en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Finition intérieure et extérieure satinée.
- Polyvalents : parfaits pour mélanger, battre, préparer des pâtes et servir des salades ou des sauces.
- Parfaits pour ranger et conserver les aliments.
- Composé de 3 bols parfaitement empilables entre eux.
- Fond 100% antidérapant.
- Inclut 3 couvercles hermétiques fabriqués en polypropylène, sans BPA.
- Marquage de capacité à l'intérieur (L).
- Nettoyage facile. Ne convient pas au lave-vaisselle.

- Set of 3 top quality stainless steel bowls.
- Inner and outer satin finish.
- Versatile: ideal for mixing, whisking, making doughs and serving salads or sauces.
- Ideal for storing and preserving food.
- Comprises 3 perfectly stackable.
- 100% non-slip base.
- Includes 3 airtight lids made of BPA-free polypropylene.
- Capacity marks inside (L).
- Easy to clean. Not suitable for the dishwasher.

new

PP



Polypropylene

Set 3 boles INOX

Ensemble de 3 récipients
Schüsseln, 3er-Set
Set of 3 bowls
Conjunto de 3 tigelas



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60050	46,10	16	10,0	1,5	1
		18	11,0	2,2	
		20	12,5	3,0	

PP



Polypropylene

Set 3 boles INOX

Ensemble de 3 récipients
Schüsseln, 3er-Set
Set of 3 bowls
Conjunto de 3 tigelas



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60051	62,10	20	12,5	3,0	1
		22	13,5	3,8	
		24	14,0	4,8	

Bol cónico

Bol conique
Schüssel, konisch
Conical mixing bowl
Bacia cônica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14016	3,80	16	6,5	0,90	12
14019	5,20	20	7,5	1,40	12
14025	9,40	24	9,0	2,50	1
14029	12,80	30	11,0	4,30	1
14033	17,80	34	13,5	7,50	1
14040	22,70	40	15,5	11,50	1
14046	32,20	45	17,5	17,40	1
14049	37,80	50	19,0	22,60	1

new

new

new

GAR INOX



Diseño cónico con base estable
Conical design with stable base

Colección CALDEROS INOX

Inox
18/10



Dishwasher



Caldero semiesférico s/asas

Bassine hemispherique s/anses
Schneeslagkessel ohne Griffe
Semi-spherical mixing bowl wout/handles
Bacia semi-esférica sem asas

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50323S	36,50	22	11,0	2,70	1
50327S	42,60	26	13,0	4,00	1
50333S	57,20	32	17,0	9,50	1
50337S	64,90	36	18,0	12,00	1
50341S	108,90	40	21,0	14,50	1



Caldero semiesférico c/asas

Bassine hemispherique a/anses
Schneeslagkessel mit Griffe
Semi-spherical mixing bowl w/handles
Bacia semi-esférica com asas

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50323	48,10	22	11,0	2,70	1
50327	54,70	26	13,0	4,00	1
50333	70,30	32	17,0	9,50	1
50337	75,60	36	18,0	12,00	1
50341	108,10	40	21,0	14,50	1



Caldero cónico

Bassine conique
Wanne
Mixing bowl
Bacia cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60013	12,40	13	6,1	0,55	1
60016	13,40	16	9,1	1,00	1
60020	18,40	20	11,7	2,12	1
60024	22,10	24	12,6	3,50	1
60028	27,60	28	13,4	5,25	1
60032	31,00	32	15,0	7,65	1
60036	42,90	36	16,0	11,00	1
60040	49,80	40	18,0	15,00	1

- Ideal para mezclar los alimentos.
- Para uso profesional o doméstico.
- Fabricados en acero inoxidable 18/10, material muy resistente a la corrosión y ácidos alimentarios.
- Fácil limpieza: apto para el lavavajillas.

- Idéal pour mélanger les aliments.
- Pour un usage professionnel ou domestique.
- Fabriqué en acier inoxydable 18/10, un matériau hautement résistant à la corrosion et aux acides alimentaires.
- Nettoyage facile : passe au lave-vaisselle.

- Ideal zum Mischen von Speisen.
- Für den professionellen oder privaten Gebrauch.
- Hergestellt aus Edelstahl 18/10, einem Material mit hoher Beständigkeit gegen Korrosion und Lebensmittelsäuren.
- Einfache Reinigung: Spülmaschinenfest.

- Ideal for mixing food.
- For professional or home use.
- Made of 18/10 stainless steel, a material highly resistant to corrosion and food acids.
- Easy cleaning: dishwasher safe.

- Ideal para misturar alimentos.
- Para uso profissional ou doméstico.
- Fabricado em aço inoxidável 18/10, um material altamente resistente à corrosão e aos ácidos alimentares
- Fácil limpeza: lavável na máquina de lavar louça.

Soporte de calderos s/esféricos

Support cul de poule
Ringständer
Bowl stand
Suporte de bacias semi-esféricas

Ref.	€	U.Venta
50300	25,70	1



Caldero cónico c/asas

Bassine conique à anses
Wanne mit Griffe
Conical mixing bowl
Bacia cónica con asas

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50828	43,10	28	13,2	5,00	1
50832	47,80	32	14,5	7,00	1
50836	54,70	36	16,0	11,00	1
50840	60,80	40	18,0	15,00	1
50845	72,60	45	20,0	22,00	1
50850	87,10	50	21,0	30,00	1

Colección CEDAZOS INOX

Inox
18/10



Dishwasher



Cedazo

Tamis
Mehlsieb
Sieve
Peneira

Hilos por pulgada · Wires-inch= 50

Ref	€	Ø (cm)
68058	38,50	18
68050	42,10	20
68057	58,40	26
68053	70,40	30
68054	96,10	40

Hilos por pulgada · Wires-inch= 35

Ref	€	Ø (cm)
68350	38,70	20
68357	58,30	26
68351	66,00	30
68354	98,70	40

Hilos por pulgada · Wires-inch= 25

Ref	€	Ø (cm)
68250	38,40	20
68252	57,90	26
68253	64,40	30
68254	99,70	40

Hilos por pulgada · Wires-inch= 20

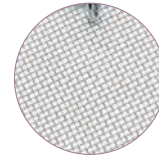
Ref	€	Ø (cm)
68026	60,60	26
68023	67,50	30
68024	101,80	40



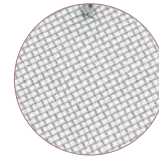
50 orificios/pulgada
50 eyes/inch
Cuadrado: 0,35x0,35 mm
Square: 0,35x0,35 mm



35 orificios/pulgada
35 eyes/inch
Cuadrado: 0,50x0,50 mm
Square: 0,50x0,50 mm



25 orificios/pulgada
25 eyes/inch
Cuadrado: 0,75x0,75 mm
Square: 0,75x0,75 mm

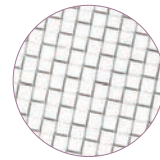


20 orificios/pulgada
20 eyes/inch
Cuadrado: 1x1 mm
Square: 1x1 mm

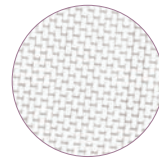
Cedazo 4 mallas intercambiables

Tamis à 4 mailles interchangeables
4 Austauschbare Masche-Sieb
Mesh sieve interchangeable
Peneira de 4 malha intercambiáveis

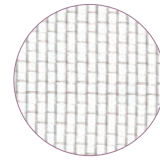
Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68340	33,00	20	1
68341	39,80	23	1
68342	49,40	25	1



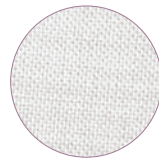
9 orificios/pulgada · 8 eyes/inch
Cuadrado · Square: 2x2 mm
Ø Varilla · Rod: 0,40 mm



20 orificios/pulgada · 20 eyes/inch
Cuadrado · Square: 1x1 mm
Ø Varilla · Rod: 0,27 mm



12 orificios/pulgada · 12 eyes/inch
Cuadrado · Square: 1,35x1,35 mm
Ø Varilla · Rod: 0,35 mm



40 orificios/pulgada · 40 eyes/inch
Cuadrado · Square: 0,7x0,7 mm
Ø Varilla · Rod: 0,12 mm

20 orificios/pulgada · 20 eyes/inch

Mecanismo en el asa en forma de gatillo

Trigger handle mechanism

Ideal para harina, chocolate en polvo, levaduras, etc.

Ideal for flour, chocolate powder, yeasts, etc.

Inox

Cribador de harina

Tamis
Mehlsieb
Flour sifter
Crivador de farinha



Ref	€	Ø (cm)	Kg	U.Venta
67011	10,60	10,0	0,35	5
67015	14,10	12,0	0,50	1

Ideal para harina, chocolate en polvo, levaduras, etc.

Ideal for flour, chocolate powder, yeasts, etc.



Mecanismo en el asa en forma de gatillo

Trigger handle mechanism

AS

Plastic



Cribador de harina

Tamis
Mehlsieb
Flour sifter
Crivador de farinha



Ref	€	Ø (cm)	Kg	U.Venta
67025	7,20	10	0,35	6

Preparación Rep.
Pastry Processing

Colección BATIDORES

Inox
18/10



Dishwasher

Inox

Batidor MINI

Mini fouet Inox
Mini-Schneebeesen
Mini whisk
Mini batedor Inóx

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61615	5,40	15	12
61620	6,00	20	12



Batidor EXTRA 8

Fouet inox extra 8
Schneebeesen, Extra 8
Extra 8 whisk
Batedor Extra 8

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61625	8,50	25	6
61630	8,70	30	6
61635	9,10	35	6
61640	10,00	40	6
61645	10,80	45	6
61650	12,10	50	6
61655	12,80	55	6
61660	13,80	60	6



Batidor SUPER 12

Fouet inox super 12
Schneebeesen, super 12
Super 12 whisk
Batedor Super 12

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61626	7,80	25	6
61631	8,40	30	6
61636	9,10	35	6
61641	9,60	40	6
61646	9,90	45	6
61651	10,80	50	6



SI

250°C

Silicone

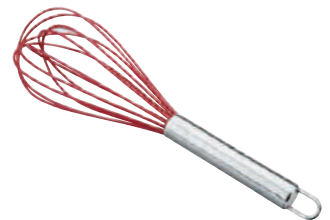
max



Batidor varilla silicona

Fouet en silicone
Rührbesen auf Silikon
Silicone wire whisk
Batedor vareta silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61621	8,00	20	12
61622	8,90	25	6
61623	9,90	30	12



Batidor FIBREGLASS

Fouet
Schneebeesen
Whisk
Batedores

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61624	11,80	25	6
61629	13,60	30	6
61634	15,40	35	6
61639	17,00	40	6
61644	20,40	45	6
61649	21,40	50	6



Ergonómico
Ergonomic

SI

250°C

Silicone

max



Batidor silicona FIBREGLASS

Fouet en silicone
Schneebeesen, Silikon
Silicone whisk
Batedores silicona

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61524	10,80	25	6
61529	11,70	30	6
61534	13,60	35	6



Ergonómico
Ergonomic

- Batidor de varilla con práctico raspador de silicona incorporado.
- 2 en 1: bate y recoge toda la mezcla del bol de forma fácil y rápida.
- Varillas fabricadas en acero inoxidable (Ø 2 mm).
- Espátula de silicona inyectada en una de las varillas (certificado LFGB y libre de BPA).

- Blade mixer with practical built-in silicone scraper.
- 2 in 1: Beat and scrape out the entire mixture from the bowl quickly and easily.
- Blades made of stainless steel (Ø 2 mm).
- Silicone spatula injected into one of the blades (LFGB certified and BPA free).



Batidor de varillas con raspador de silicona

Fouet avec grattoir en silicone
Schneebesen mit Silikonschaber
Whisk with built-in silicone
Batedeira de varas com raspador de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61627	6,20	32	12



Batidor varilla con espátula

Fouet avec grattoir
Schneebesen mit Schaber
Whisk with spatula
Batedeira de varas com espátula

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68199	5,90	27	1

Batidor gigante

Fouet à purée
Kesselbesen
Big whisk
Batedor gigante

Ref.	€	cm	Ø Varilla (mm)	U.Venta
60610	62,40	100	3	12
60612	80,00	129	3	12



Inox

Batidor manivela

Batteur-mélangeur à manivelle
Schneequirl
Egg beater
Batedor de manivela

Ref	€	U.Venta
62901	19,10	6



Batidor capuccino

Batteur pour cappuccino
Capuccino- Mixer
Capuccino mixer
Batedor capuccino

Ref	€	W	U.Venta
69041	26,70	2,7	1



Espátulas SILICONA

Si	Inox	230°C		
Silicone	Mangos Handles	max	Dishwasher	BPA free



Espátula silicona

Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64450	5,60	25	6
	64451	8,90	35	6
B	64460	5,80	25	6
	64461	9,70	35	6

Espátula silicona GREY

Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
	67434	4,70	30	12
	67435	5,40	29	12



Espátula UNITE

Spatule
Backschauffel
Spatule
Espátula

	Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
	68195	4,30	5,6x8,5	26,5	1

Espátula silicona WHITE

Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
	67421	4,60	20	1
	67427	6,80	26	1
	67433	14,90	32	1

Espátula silicona

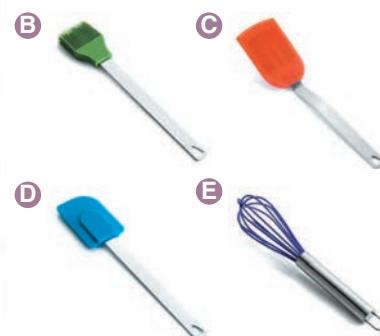
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64444	5,90	28	1
B	64445	6,60	30	1
C	64446	6,70	31	1

Set repostería (20 pcs.)

Exposant pâtisserie
Aufsteller Pastry
Pastry display
Expositor pasteleria

	Ref	€	L (cm)	Pieza	U.Venta
A	64424	78,30	-	Caja (20 pcs.) · Set (20 pcs.)	1
B	64426	4,00	23,0	Pincel · Brush	12
C	64427	4,00	23,0	Espátula · Spatula	12
D	64428	4,00	23,0	Lengua gato · Spatula	12
E	64429	4,00	23,0	Batidor · Whisk	12



Colección GREY & OCEAN



- Fabricados en silicona de alta calidad libre de BPA.
- Núcleo reforzado para una mayor resistencia sin perder flexibilidad en los bordes. Diseñados en una sola pieza, sin costuras ni grietas.
- Resistentes a altas temperaturas.
- Mango ergonómico suave al tacto y antideslizante.
- No rayan ni dañan artículos de cocina con antiadherente.
- Fáciles de limpiar. Aptos para el lavavajillas.

- Fabriquée en silicone de haute qualité sans BPA.
- Noyau renforcé pour une résistance accrue sans perte de flexibilité des bords. Conception monobloc, sans coutures ni fissures.
- Résistant aux hautes températures.
- Poignée ergonomique, douce au toucher et antidérapante.
- Ne raye pas et n'endommage pas les ustensiles de cuisine antiadhésifs.
- Facile à nettoyer. Lavable au lave-vaisselle.

- Aus hochwertigem Silikon, BPA-frei.
- Verstärkter Kern für mehr Widerstand, flexible Schale. Sehr hitzebeständig.
- Ergonomischer Griff, angenehmes Handgefühl, rutschfest.
- Aus einem Stück gefertigt, ohne Nähte, ohne Spalten.
- Verkratzt oder beschädigt nie wieder die Antihafbeschichtung von Pfannen oder Töpfen.
- Leichte Reinigung. Spülmaschinengeeignet.

- Made of high quality BPA free silicone.
- Reinforced core improves strength without losing flexibility around the edges. Designed in a single piece without seams or cracks.
- Can withstand high temperatures.
- Soft and non-slip ergonomic handle.
- Does not scratch cooking utensils with non-stick coating.
- Easy to clean. Dishwasher safe.

- Fabricado em silicone de alta qualidade, sem BPA.
- Núcleo reforçado para uma maior resistência, sem perda de flexibilidade nas bordas. Design de uma única peça, sem costuras nem gretas.
- Resistente a altas temperaturas.
- Cabo ergonómico, suave ao tato e antideslizante.
- Não risca nem danifica os artigos de cozinha com revestimento antiaderente.
- Fácil de limpar. Aptos para máquinas de lavar louça.



Utensilios GREY

Utensiles en silicone
Silikonutensilien
Silicone utensils
Utensílios de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
	64459	15,60	27,5	1
	Set 3 utensilios · Set 3 utensils			
A	64463	5,50	27,5	1
B	64464	5,50	27,5	1
C	64465	5,60	27,5	1

Utensilios OCEAN

Utensiles en silicone
Silikonutensilien
Silicone utensils
Utensílios de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
	64452	16,70	27,5	1
	Set 3 utensilios · Set 3 utensils			
A	64453	5,80	27,5	1
B	64454	5,80	27,5	1
C	64455	5,80	27,5	1

new

Colección PINCELES

Si	Inox	230°C		
Silicone	Mangos Handles	max	Dishwasher	BPA free



Pincel virola inox mango polipropileno

Pinceau patisier v. inox m. polipropylene

Fett-/Kuchenpinsel, mit Stiel aus Polypropylen, schaft Edelstahl

Flat pastry brush s.steel polypropylene handle

Pincel aro Inóx cabo polietileno

Ref	€	L (cm)	Cerdas (cm)	U.Venta
64430	4,30	23,0	4,4x3,0	1
64435	5,00	24,0	4,4x3,5	1
64440	5,20	24,5	4,4x4,0	1
65044	6,40	25,0	5,0x4,5	1
65050	7,70	26,0	5,0x5,0	1

- Para cocina o repostería.
- Prácticas espátulas o lenguas de gato para rebañar boles, cazuelas, fuentes, etc.
- Pinceles ideales para pincelar con aceites o salsas, marinar carnes o pescados, engrasar moldes, untar con aceite, huevo batido, almíbar, etc.
- No absorben olores ni sabores.

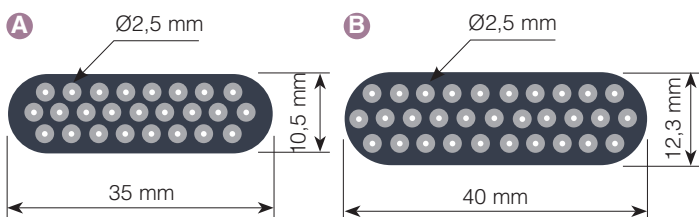
- Pour la cuisine ou la pâtisserie.
- Pratiques spatules ou langues de chats pour récupérer les éléments restant dans les bols, casseroles, etc.
- Pinceaux parfaits pour badigeonner de l'huile ou des sauces, mariner des vandes ou des poissons, graisser des moules, étaler de l'huile, de l'œuf battu, du sirop, etc.
- N'absorbent ni les odeurs ni les goûts.

- Zum Kochen oder Backen.
- Praktische Spachtel oder Schaber zum auskratzen von Schalen, Kasserollen, Schüsseln, etc.
- Pinsel ideal zum Einstreichen mit Öl, Sauce, Marinieren von Fleisch oder Fisch
- Einfetten von Backformen, zum Einölen, zum Bestreichen mit Ei oder Sirup usw.
- Nehmen weder Geschmack noch Geruch an.

- For cooking or baking.
- Practical spatulas for scraping bowls, pots, dishes, etc.
- Brushes ideal for brushing oils or sauces, marinating meat or fish, greasing baking tins, and basting with oil, egg, syrup, etc.
- Doesn't absorb smells or tastes.

- Para cozinha ou pastelaria.
- Prácticas espátulas ou linguas de gato para barrar bolos, caçarolas, formas e travessas, etc.
- Pinceles ideais para pincelar com óleos ou molhos, marinar carnes ou peixes, untar formas, untar com óleo, ovo batido, caldas, etc.
- Não absorvem odores nem sabores.

Dimensiones Reales · Real Dimensions



Pincel de silicona mango inox

Pinceau de cuisine embout en silicone

Silikonpinsel, langer stiel

Silicone brush st.steel long handle

Pincel de silicone cabo inóx

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64425	6,80	24	12
B	64431	7,20	24	12



Pincel de silicona

Pinceau en silicone

Silikonpinsel,

Silicon brush

Pincel de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
	64441	6,70	23	1



HAYA
Beech
Wood

Pincel UNITE

Pinceau

Silikonpinsel

Brush

Pincel

	Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
	68196	4,10	5,5x0,5	24,5	1



Inox
18/10

Pincel de silicona

Pinceau en silicone

Silikonpinsel

Silicon brush

Pincel silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64418	10,80	22	1
B	64422	12,10	23	1



Colección RASQUETAS

Inox



Inox

PP

Polypropylene

Si

Silicone

Fibra de vidrio

Fibre glass

new

- Cortador de masa fabricado en acero inoxidable de máxima calidad con escalas de medición en cm e in. Dispone de un mango antideslizante y ergonómico. Diseñado para cortar, dividir y formar masas, así como recoger harinas, etc.
- Espátula de silicona flexible de gran calidad. Ideal para el empleo en superficies poco uniformes, como boles esféricos.
- Raspador fabricado en polipropileno + fibra de vidrio de grado alimenticio y diseñado principalmente para decorar tartas y pasteles de forma práctica y sencilla.
- Duraderos y resistentes. Se limpian fácilmente. Aptos para el lavavajillas. Libres de BPA.

- Dough cutter made of top quality stainless steel with measurements marked in cm and inches. It has a non-slip ergonomic handle. It's designed to cut, divide and shape dough or pick up flour, etc.
- High quality flexible food safe silicone spatula, perfect for using on uneven surfaces like spherical bowls.
- Scraper made of food grade Polypropylene + Glass fiber mainly designed for decorating cakes and pies in a simple and easy way.
- Strong and long lasting, easy to clean and dishwasher safe. BPA free.

Rasqueta

Coupe pate
Schaber
Scraper
Raspador

Ref	€	cm	U.Venta
67041	25,10	13,8x13	1

Diseño apilable
Stackable design

- Amasan, cortan y limpian.
- Indispensables a la hora de trabajar con masas.
- Nos ayudan a mover y cortar el amasado gracias a su filo.
- Gran ayuda a la hora de limpiar la superficie de trabajo eliminando los restos.

- They knead, cut and cleaning.
- Indispensables when working with mass.
- We help both move in the kneading and cutting edge thanks to its.
- Great help when cleaning the working surface by removing debris.



Rasqueta

Coupe pate
Schaber
Scraper
Raspador

Escala de medición
Measurement scale

Ref	€	cm	U.Venta
67029	9,40	16,5x10,5	6

SI 230°C

Silicone max

Rasqueta silicona

Coupe pate en Silicone
Schaber, Silikon
Silicone scraper
Raspador silicone

Ref	€	cm	U.Venta
67414	8,90	9x15	1

Inox
18/10

Rasqueta

Coupe pate
Schaber
Scraper
Raspador

	Ref	€	cm	U.Venta
A	67005	12,80	15x9	6
B	67006	12,40	15x9	6

Colección RODILLOS AMASAR

Inox
18/10



Dishwasher



- Ideal para extender pequeñas cantidades de masa.
- Acabado uniforme para trabajar pastas, mazapán, fondant, etc.

- Idéal pour étaler de petites quantités de pâte.
- Finition uniforme pour travailler des pâtes, du massepain, des fondants, etc.

- Ideal, um kleinen Mengen Teig auszurollen.
- Gleichmäßiges Finish für die Zubereitung von Keksen, Marzipan, Fondant usw.

- Perfect for spreading small quantities of dough.
- Uniform nish when working with pastries, marzipan, fondant, etc.

- Ideal para estender pequenas quantidades de massa.
- Acabamento uniforme, para trabalhar bolachas, maçapão, fondant, etc.



Rodillo

Rouleau pâtisier
Teigroller
Rolling pin
Rolo

Ref	€	A (cm)	ØCxB (cm)	U.Venta
67140	42,00	40	Ø5x20	3
67148	46,80	48	Ø6,3x25	4
67156	50,00	56	Ø6,3x33	4



HAYA

Beech Wood



Rodillo de madera de haya c/mango

Rouleau pâtisier en hêtre a/poignee
Teigroller, Buchenholz
Beechwood rolling pin with handle
Rolo de madeira de faia com cabo

Ref	€	A (cm)	B (cm)	U.Venta
68153	11,00	50	30	1
68154	20,80	60	40	1

Rodillo

Rouleau pâtisier
Teigroller
Rolling pin
Rolo

Ref	€	A (cm)	ØCxB (cm)	U.Venta
67149	48,60	48	Ø6,3x25	4



Ideal para pasta de azúcar y fondant
Ideal for sugar paste and fondant

PE

Polyethylene

Rodillo de amasar

Rouleau à pâtisserie
Teigroller
Rolling pin
Rolo de amasar

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
68141	35,60	4,4	43,0	1
68151	43,50	4,8	50,0	1



HAYA

Beech Wood



Rodillo de madera de haya

Rouleau pâtisier en hêtre
Teigroller, Buchenholz
Beechwood rolling pin
Rolo de madeira de faia

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
68142	9,70	4,4	43	1
68150	10,20	4,8	50	1





Rodillo amasar con anillas

Rouleau hêtre avec anneaux
Teigroller mit Ringen
Rolling pin with guide rings
Rolo com anilhas

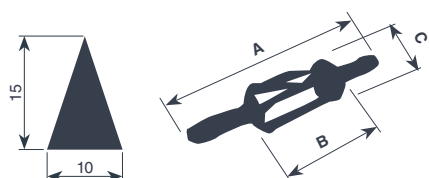
	Ref	€	Anillas	L (cm)	Material	U.Venta
A	67142	15,30	10/6/2	38	HAYA	1
B	67143	15,90	10/6/3/2	38	INOX	1



Guía para medir el ancho de la masa
Guide to measure the width of the dough

4 discos extraíbles
4 removable discs

Anillas de polipropileno
Polypropylene rings



Rodillo cortador croissant

Rouleau pour coupe croissant
Schneidewalze für Croissantteig
Croissant dough cutter wheel
Rolo cortador de croissants

Ref	€	A (cm)	B (cm)	C (Ø cm)	U.Venta
68161	33,40	40,5	15,3	7,7	1



Rodillo picar pasta

Rouleau pique vite pointe metal
Teig-Gitterschneider
Roller docker metal
Rolo de picar massas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68213	36,40	13	6



Sets CORTAPASTAS

Inox
18/10



Caja de 9 cortapastas redondos

Boîte de 9 découpoirs ronds unis
9 TLG. Teigausstecher, rund, glatt
Set of 9 round dough cutters
Caixa de 9 corta-massas ovais redondos

Ref	€	h (cm)	U.Venta
68069	27,70	4,2	1 Liso · Pain
68070	30,10	4,2	1 Rizado · Fluted

Medidas
Sizes (cm): Ø2 / Ø3 / Ø4 / Ø5 / Ø6 / Ø7 / Ø8 / Ø9 / Ø10

- Hoja · Leave
- Ángel · Angel
- Palote · Candy cane
- Campanilla · Bell
- Osito · Teddy bear
- Muñeco nieve · Snow man
- Abeto · Christmas tree
- Adorno · Decoration

Set 8 cortadores galletas

Set 8 emporte-pièces
8-Tlg. Ausstechformen
Cookies cutters set
Set 8 cortadores de biscoito

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68087	16,40	5	1



PA

Nylon

40°C

max



Caja de 9 cortapastas redondos

Boîte de 9 découpoirs ronds unis
9 TLG. Teigausstecher, rund, glatt
Set of 9 round dough cutters
Caixa de 9 corta-massas ovais redondos

Ref	€	h (cm)	U.Venta
68091	25,10	3,50	1 Liso · Pain
68092	25,10	3,50	1 Rizado · Fluted

Medidas
Sizes (cm): Ø2 / Ø3 / Ø4 / Ø5 / Ø6 / Ø7 / Ø8 / Ø9 / Ø10

Inox

Cortapastas extensible

Rouleau multicouper
Teigschneider
Dough divider expandable
Corta-massas extensível

Ref	€	U.Venta
68246	51,10	1

5 ruedas
5 wheels



Cerrado · Closed: 5,5x24 cm
Abierto · Open: 49,5x24 cm
Cuchillas · Blades: Ø5,5 cm

Sello estampa **GALLETAS**



Incluye cortapastas
Includes cookie cutter



Dale un toque original • Add a touch of originality



- Conjunto de 5 originales sellos de silicona intercambiables.
- Mango de madera para un perfecto agarre.
- Silicona de máxima calidad. Libre de BPA.
- Garantiza la completa seguridad alimentaria del producto.

- Set de 5 tampons en silicone originaux interchangeables.
- Manche en bois pour une prise en main parfaite.
- Silicone de la plus grande qualité. Sans BPA.
- Garantit une sécurité alimentaire totale du produit.

- 5-teiliges Stempelset mit austauschbaren Silikonauflagen.
- Mit handlichem Holzgriff.
- Sehr hochwertiges Silikon. BPA-frei.
- Garantiert die vollständige Lebensmittelsicherheit des Produkts.

- Set of 5 original interchangeable silicon stamp.
- Wood handle for perfect grip.
- Top quality silicone. BPA free.
- Guarantees complete food safety of the end product.

- Conjunto de 5 originais carimbos de silicone intercambiáveis.
- Pega de madeira para melhor sujeição.
- Silicone da máxima qualidade. Livre de BPA.
- Garante uma completa segurança alimentar do produto.

Sellos para galletas SWEET

Tampons pour biscuits
Keksstempel
Biscuit stamp
Carimbos para bolachas

Ref	€	Sellos	U.Venta
68099	13,20	5	1

Peines · Estacas **DECORACIÓN**



Rasqueta decoración

Grattoir à pâte
Teigschaber
Dough scraper
Raspador de masa



Ref	€	mm	U.Venta
68132	1,70	155x105	24

Peine decoración

Peigne du decoration
Verzierungskamm
Decorating comb
Pente de decoração



Ref	€	mm	U.Venta
68136	1,50	110	24

Juego peines decoración

Set peigne du decoration
Verzierungskamm-Set
Decorating comb set
Jogo pente de decoração



Ref	€	Piezas	U.Venta
68137	5,80	7	1

ABS

Plastic



Estacas decoración fondant

Outils de modelisation de fondant
Fondant Modellierset
Fondant modeling tools
Ferramentas demodelagen fondant

Ref	€	Piezas	U.Venta
68090	11,20	12	1

Aerógrafo con compresor DECORACIÓN

Inox



Permite obtener detalles únicos en creaciones artísticas de repostería

Lets you get unique details on artistic bakery creations

- Ideal para la decoración de tartas, galletas, cupcakes, bombones, etc.
- Permite obtener detalles únicos en creaciones artísticas de repostería.
- El kit contiene: compresor, aerógrafo y tubo conector.
- Compresor con regulador de presión de aire.
- 0-2 bares y con un caudal de 0-10 L/min.
- Aerógrafo por gravedad de doble acción con aguja de salida de 0,3 mm.
- Depósito de pintura metálico con capacidad de 7 ml.
- Incluye una caja acolchada para almacenar el aerógrafo.

- Idéal pour la décoration de gâteaux, biscuits, cupcakes, chocolats, etc.
- Permet d'obtenir des détails uniques sur des créations artistiques de pâtisserie.
- Le kit contient : compresseur, aérographe et tuyau connecteur.
- Compresseur avec régulateur de pression d'air.
- 0-2 bars et avec un débit de 0-10 L/min.
- Aérographe par gravité à double action avec aiguille de sortie de 0,3 mm.
- Réservoir de peinture métallique d'une capacité de 7 ml.
- Inclut une boîte matelassée pour ranger l'aérographe.

- Ideal zur Dekoration von Torten, Keksen, Muffins, Pralinen usw.
- Kreiert kunstvolle und einzigartige Details auf Feingebäck.
- Lieferumfang: Kompressor, Airbrush Spritzpistole, Verbindungsschlauch.
- Kompressor mit einem einstellbaren Arbeitsdruck von.
- 0-2 Bar und einer Durchflussmenge von 0-10 l/min.
- Airbrush Spritzpistole mit Doppelfunktion und einer Düsenstärke von 0,3 mm.
- 7 ml Farbbehälter aus Metall.
- Mit gepolsterter Aufbewahrungsbox für die Spritzpistole.

- Perfect for decorating cakes, biscuits, cupcakes, bonbons, etc.
- Lets you get unique details on artistic bakery creations.
- The set contains: Compressor, airbrush and air hose.
- Compressor with air pressure regulator.
- 0-2 bars with a 0-10 L/min flow.
- Double action gravity feed airbrush with a 0.3 mm needle.
- Metal paint cup with a 7 ml capacity.
- Includes a padded box for storing the airbrush.

- Ideal para decorar tartes, bolachas, cupcakes, bombons, etc.
- Permite criar pormenores únicos em trabalhos artísticos de pastelaria.
- O kit inclui: compressor, aerógrafo e tubo conector.
- Compressor com regulador de pressão de ar.
- 0-2 bares, com um caudal de 0-10 l/min.
- Aerógrafo por gravidade, de dupla ação, com agulha de saída de 0,3 mm.
- Depósito de pintura metálico com capacidade para 7 ml.
- Inclui uma caixa acolchoada para guardar o aerógrafo.



Soporte

Soporte para aerógrafo de 360° para un uso práctico

360° airbrush stand for practical use

Regulador de aire

Aumenta y disminuye el caudal de salida

Increase and decrease the output flow

Compresor

Provee o inyecta el aire en el aerógrafo

Provides and feeds air into the airbrush

Ampolla de recarga

Llave; recarga de pintura

Llave; monta/desmonta la boquilla

Flask, paint refill

Spanner, assemble/disassemble

the nozzle

Aerógrafo

Genera un fino chorro de pintura para recubrir superficies o realizar dibujos mediante la palanca

Deposito de 7 ml

Creates a fine spray of paint

for covering

surfaces or making

drawings by lever

7 ml tank

Tubo conector (1,8 m)

Manguera textil flexible con dos conexiones que traslada el aire del compresor al aerógrafo

Flexible cloth hose with two connections that carries air from the compressor to the airbrush

Aerógrafo con compresor

Aérographe avec compresseur

Airbrush Spritzpistole mit Kompressor

Airbrush with compressor

Aerógrafo com compressor

Ref	€	W	Presión	Caudal	U.Venta
69450	103,20	20	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	1

Ref	Tensión Voltage	Potencia Power	Presión Pressure	Caudal aire Air flow	Capacidad Capacity	Long. tubo aire Air tube length	Aerógrafo Airbrush	Med. compresor Compressor size	Peso Weight
69450	220-240 V ; 50/60 Hz	20 W	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	7 ml	1,80 m	14,2x2,5x9	11,5x13,5x6 cm	800 g

Colección PISTOLAS GAS

Inox
18/10



- Autoencendido por piezoeléctrico.
- Control ajustable de llama.
- Llama antiretorno.
- Sistema seguro de bloqueo.
- Fácil rellenado de gas butano.

- Auto-allumage par piézoélectrique.
- Contrôle de flamme réglable.
- Flamme antiretour.
- Système de blocage sécurisé.
- Facile remplissage de gaz butane.

- Selbsttätige piezoelektrische Zündung.
- Einstellbare Flamme.
- Anti-Rückschlag-Flamme.
- Sicherheitsverriegelung.
- Einfache Butangas-Nachfüllung.

- Auto power by piezoelectric sensor.
- Adjustable flame control.
- Non-return flame.
- Safe stop system.
- Easy filling of butane gas.

- Autoignição piezoelétrica.
- Controlo de chama ajustável.
- Chama anti-retorno.
- Sistema seguro de bloqueio.
- Fácil de encher com gás butano.



Pistola gas repostería

Torche à caraméliser

Gasbrenner

Pastry gas torch

Queimadora a gás para pastelaria

	Ref	€	Cap. (ml)	h (cm)	U.Venta
A	68981	18,90	5-6	12,50	1 Micro
B	68982	30,70	19	17,00	1 Mini
C	68983	41,80	65	18,00	1 Chef
D	68988	53,20	40	16,00	1 Profesional



Pistola gas repostería

Torche à caraméliser

Gasbrenner

Pastry gas torch

Queimadora a gás para pastelaria

Ref	€	Cap. (ml)	h (cm)	U.Venta
68969	22,10	21	13,00	1

Cuando el orificio de entrada de oxígeno este descubierto, la llama será más intensa

When the oxygen inlet is uncovered, the flame will be more intense



Válvula recarga gas
Refill valve

Colección sopletes · Quemador PROFESIONAL



Adaptador para poder utilizar distintos tipos de botellas de gas
Adapter enables it to be used with different types of gas bottles



Cabezal soplete gas + adaptador PROFESIONAL

Torche à caraméliser + adaptateur
Gasbrenner-Aufsatz + Adapter
Blow torch head + adapter
Queimadora a gás + adaptador

Ref	€	W	Consumo (g/h)	U.Venta
68974	25,20	1,65	120	1

Botella de gas NO incluida · Gas of bottle NOT included

Cabezal soplete gas PROFESIONAL

Torche à caraméliser
Gasbrenner-Aufsatz
Blow torch head
Queimadora a gás

Ref	€	W	Consumo (g/h)	U.Venta
68984	16,30	1,65	120	1

Botella de gas NO incluida · Gas of bottle NOT included



GAS No incluido
Not included



- Recargable con cartuchos universales de gas tipo C200 (190g) (No incluido).
- Encendido piezoeléctrico.
- Flujo ajustable.
- Función de precalentamiento integrada que garantiza una configuración de llama óptima.
- Sistema 360°; permite el uso en cualquier posición y siempre con llama constante.
- Sistema de bloqueo de seguridad.
- Mango ergonómico de polipropileno resistente a altas temperaturas y golpes.

- Refillable with universal type C200 (190 g) gas cartridges (not included).
- Piezoelectric ignition.
- Adjustable flow.
- Built in pre-heating function that guarantees optimal flame configuration.
- The 360° System lets you use the torch in any position and always with a constant flame.
- Safety locking system.
- Ergonomic polypropylene handle that can withstand high temperatures and impacts.

Soplete gas PROFESIONAL

Torche à caraméliser
Brullerbrenen
Blow torch
Queimador a gás

Ref	€	Kw	Temp.	g/h	U.Venta
68968	31,00	1,7	1300°C	123	1

Válido para gas butano, NO gas natural · Valid for butane gas, NOT natural gas

Inox
18/10



Quemador eléctrico redondo

Fer à caraméliser électrique rond
Karamellisierer rund
Round electric caramelize
Queimador eléctrico redondo

Ref	€	U.Venta
68651	114,70	1
68652	132,40	1



Incluye soporte
Includes support

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
68651	220-230 V / 50-60 Hz	650 W	Ø10 cm	1,132 Kg
68652	220-230 V / 50-60 Hz	1.000 W	Ø12 cm	1,268 Kg

Colección DOSIFICADORES

Inox
18/10



Dishwasher

Salado · Salty



Dulce · Sweet



Ideal para rellenar, verter y decorar
Perfect for filling, pouring and decorating

- Ideal para rellenar o decorar platos con salsas y cremas calientes y frías.
- Sistema de palanca para un caudal ajustable; práctico y preciso.
- Sistema antigoteo y antisalpicaduras.
- Mango con diseño ergonómico que permite el manejo con una sola mano.
- Fácil desmontaje para una sencilla limpieza. Apto para el lavavajillas.
- Ref.: 67150: contiene 3 boquillas de distintos diámetros (4, 6 y 8 mm) para que las cremas y salsas fluyan de la forma deseada, en menor o mayor cantidad.

- Idéal pour remplir ou décorer des assiettes avec des sauces chaudes et froides.
- Système de piston pour un débit ajustable ; pratique et précis.
- Système anti-goutte et anti-éclaboussures.
- Manche ergonomique qui permet de le manipuler d'une seule main.
- Facile à démonter pour un nettoyage aisé, et apte pour le lave-vaisselle.
- Ref.: 67150: contient 3 embouts de différents diamètres (4, 6 et 8 mm) pour que les crèmes et les sauces coulent de la façon souhaitée, en plus ou moins grande quantité.

- Er eignet sich ideal zum Anrichten oder Servieren von Saucen und Cremes, gleich ob kalt oder warm.
- Das Hebelsystem ermöglicht einen dosierten, bequemen und genauen Ausschank.
- Antitropf- und Antispritzsystem.
- Ergonomischer Griff für Einhandbedienung.
- Zum Reinigen einfach auseinandernehmbar und spülmaschinengeeignet.
- 3 Aufsätze im Durchmesser von 4, 6 und 8 Millimeter für einen Ausschank von Saucen und Cremes genau nach Bedarf.

- Perfect for filling or decorating dishes with hot or cold sauces and cream.
- Its lever system for controlling the flow is practical and precise.
- Anti-drip and anti-splash system.
- The ergonomic handle means it can be used with just one hand.
- It's easy to disassemble for easy cleaning and it's dishwasher safe.
- Ref.: 67150: includes 3 nozzles with different diameters (4, 6 and 8 mm) so cream or sauce can flow just how you want, at a higher or lower quantity.

- Ideal para decorar pratos e dispensar molhos e cremes, quentes ou frios.
- Caudal ajustável mediante sistema de alavanca, prático e preciso.
- Sistema anti-gotejamento e anti-salpicaduras.
- Mango com desenho ergonómico, que permite a manipulação com uma só mão.
- Fácil de desmontar para a sua limpeza. Apto para máquinas de lavar louça.
- Ref.: 67150: inclui 3 boquilhas de diferentes diâmetros (4, 6 e 8 mm), que asseguram um fluxo adequado dos cremes e molhos, em menor ou maior quantidade.

Incluye soporte y un platillo antigoteo
Includes support and a drip dish

Dosificador
Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
67150	61,60	19	27	2,0	1
R67150B	19,90	4/6/8			1

Set 3 boquillas
Set 3 nozzles

Ahorre tiempo frente a métodos tradicionales
Save time compared to traditional methods



Si

Silicone

PS

Polystyrene

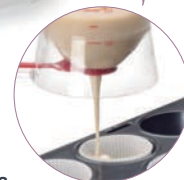
Dosificador
Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
67026	11,80	16x11	18	1,0	1

Marcas de medición en el contenedor (ml - cup)
Measuring marks on the container (ml - cup)



Sistema antigoteo y salpicaduras
Anti drip and splash system



Diseño premiado en certámenes internacionales

International award-winning flow
Good Design 2003 International Industrial
Graphic Design Competition The Chicago Athenaeum



Salado · Salty



Dulce · Sweet

Sistema de gatillo para un caudal ajustable
Trigger system for an adjustable flow



ASA

Acrylic



Dosificador

Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador

Ref.	€	L	U.Venta
67000	88,60	2,00	1

Base con mucha estabilidad
Base offers great stability

Inox
18/10

Cono

Cône
Trichter
Cone
Cone

Ref.	€	L	U.Venta
R67000	39,30	2,00	1



Soporte mango

Support
Stütze
Support
Suporte cabo

Ref.	€	U.Venta
R67001	35,40	1



Base negra

Base noire
Ständer, schwarz
Black base
Base negra

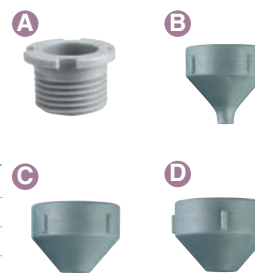
Ref.	€	U.Venta
R67002	13,90	1



Boquillas

Douille
Düse
Nozzle
Boquilhas

	Ref.	€	Ø (mm)	U.Venta
A	R67003	1,60	1	1
B	R67004	1,80	4	1
C	R67005	1,80	6	1
D	R67006	1,80	8	1

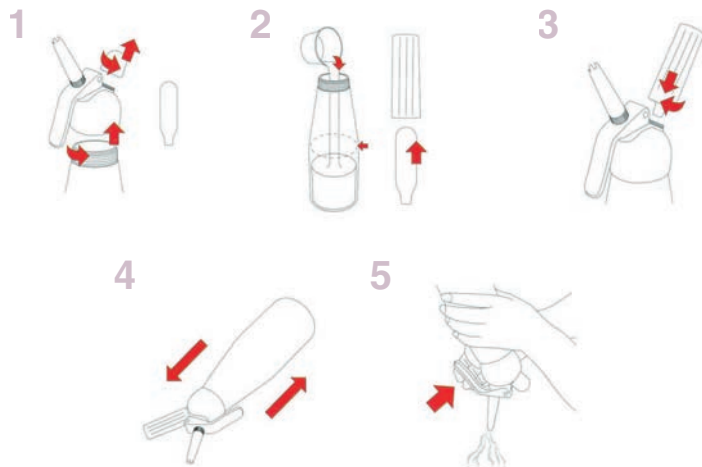


SIFONES crema



APTO SOLAMENTE PARA MEZCLAS FRIAS Y TEMPLADAS (<40°C)
À UTILISER UNIQUEMENT POUR LES MÉLANGES FROIDS ET TREMPÉS (<40°C)
ONLY SUITABLE FOR COLD AND TEMPERED MIXTURES (<40°C)

- Realice en segundos purés, mousses, cremas montadas, espumas, salsas y deliciosos postres, un toque de elegancia en la cocina.
- Ofrece 4 veces más volumen que el volumen líquido.
- **NO** debe ser empleado con líquidos calientes. **NUNCA** ponga los sifones al baño maría, puede producirse una explosión con graves consecuencias.



- Réalisez en quelques secondes des purées, des mousses, des crèmes montées, des sauces et de délicieux desserts, une touche d'élégance dans la cuisine.
- Confère 4 fois plus de volume que le volume liquide.
- **NE DOIT PAS** être utilisé avec des liquides chauds. **NE JAMAIS** mettre les siphons au bain marie car une explosion pourrait avoir lieu et provoquer de graves conséquences.

- Pürees, Mousses, Schlagsahne, Schäume, Saucen und köstliche Desserts in Nu zubereiten, ein Hauch von Eleganz in der Küche.
- Vervierfacht das Ausgangsvolumen der Flüssigkeit.
- **NICHT** für Verwendung mit heißen Flüssigkeiten geeignet. Gerät **NIEMALS** ins Wasserbad legen. Dies kann zu einer folgenschweren Explosion führen.

- Make purées, mousses, whipped creams, foams, sauces and delicious desserts in seconds. A touch of elegance in the kitchen.
- Whips content up to 4 times the liquid volume.
- Should **NOT** be used with hot liquids. **NEVER** put siphons in a water bath, as this may cause an explosion with serious consequences.

- Prepare em segundos purés, mousses, cremes batidos, espumas, molhos e deliciosas sobremesas, dando um toque de elegância à sua cozinha.
- Proporciona 4 vezes mais volume do que o volume líquido.
- **NÃO** utilizar com líquidos quentes. **NUNCA** coloque os sifões em banho-maria, para evitar o risco de explosão com consequências graves.



Cargas sifón N2O

Cartouches N₂O pour siphon
 N₂O Kapsel für Sahnebereiter
 N₂O cream charger
 Botijas de sifão N₂O



EXCLUSIVAMENTE PARA USO ALIMENTICIO
EXCLUSIVELY FOR FOOD USE

Ref	€	Botellas	g	U.Venta
68402	8,30	10	8	1
68403	19,40	24	8	1

Sifón MIX

Siphon à crème
 Sahnebereiter
 Cream whipper
 Sifão creme

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68404	117,70	7,8x25	0,50	1
68405	135,20	9,3x32,5	1,00	1

Cabezal: aluminio
 Head: aluminium

Botella: inox
 Bittle: inox



Temperatura de uso · Use temperature
 min = +5°C / max = +40°C

Sifón WHITE

Siphon à creme
 Sahnebereiter
 Cream whipper
 Sifão creme

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68502	40,60	9x27	0,25	1
68500	48,10	9x31	0,50	1
68501	53,60	11x36	1,00	1

Cabezal: plástico PBT
 Head: PBT plastic

Botella: aluminio
 Bittle: aluminium



Temperatura de uso · Use temperature
 min = +5°C / max = +40°C

Sifón BLACK

Siphon à creme
 Sahnebereiter
 Cream whipper
 Sifão creme

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68604	50,70	7,8x27,3	0,50	1
68605	55,90	9,3x32,5	1,00	1

Cabezal: aluminio
 Head: aluminium

Botella: aluminio
 Bittle: aluminium



Temperatura de uso · Use temperature
 min = +5°C / max = +40°C

Colección MANGAS REPOSTERÍA



- Mangas pasteleras para decorar y personalizar tus postres preferidos.
- Mangas de alta calidad, soportan altas temperaturas, resistentes y reutilizables.
- Aptas para el lavavajillas.

- Poche à douille pour décorer et personnaliser vos desserts préférés.
- Poche de grande qualité, supporte des températures élevées, résistante et réutilisable.
- Compatible avec le lave-vaisselle.

- Spritzbeutel zur Dekoration und individuellen Gestaltung deiner Lieblingsnachtsche.
- Spritzbeutel aus qualitativ, beständig auch bei hohen Temperaturen, robust und wiederverwendbar.
- Spülmaschinengeeignet.

- Pastry bag to decorate and customise your favourite desserts.
- Bag of high-quality withstands high temperatures and is durable and reusable.
- Dishwasher safe.

- Manga de pasteiro para decorar e personalizar as tuas sobremesas favoritas.
- Manga de alta qualidade, que suporta altas temperaturas, resistente e reutilizável.
- Apta para a máquina de lavar louça.



Inox	EVA	PP
18/10	Plastic	Polypropylene
Boquilla/Nozzle	Manga/Bag	Tuerca Nut



SI	PP
Silicone	Polypropylene
Manga/Bag	Boquilla Nozzle

Manga repostería + 4 boquillas

Poche à decorer + 4 Douilles
Spritzbeutel + 4 Tlg. Tüllensortiment
Pastry bag + 4 pcs. Nozzles
Manga de pasteleria + 4 Boquilhas

	Ref	€	cm	Ø (cm)	U.Venta
A	68972	7,30	20	20x30	1
B	68973	12,40	30	25x45	1

Manga repostería + 5 boquillas

Poche à decorer + 5 Douilles
Spritzbeutel + 5 Tlg. Tüllensortiment
Pastry bag + 5 pcs. Nozzles
Manga de pasteleria + 5 Boquilhas

	Ref	€	ml	h (cm)	U.Venta
	68971	7,60	800	30	1

PA

Nylon

Boca · Mouth: Ø2,5 cms.

Manga repostería nylon

Poche à decorer en nylon
Nylon Spritzbeutel
Nylon pastry bag
Manga de pasteleria de nylon

	Ref	€	h (cm)	L	U.Venta
	68930	5,10	30	0,57	6
	68935	6,00	35	1,10	6
	68940	6,60	40	1,45	6
	68945	7,80	45	2,30	6
	68950	8,60	50	2,50	6
	68955	9,50	55	3,40	6
	68960	10,70	60	5,50	6
	68965	11,20	65	6,50	6
	68970	13,50	70	7,50	6

Se adaptan a cualquier tipo de boquilla

Adapts to any kind of nozzle



LDPE

Low density Polyethylene

Galga 280 = 70 micras (µm)

Mangas desechables

Poche à decorer jetable
Einweg Spritzbeutel
Non-returnable pastry bags
Mangas descartaveis

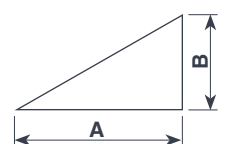
	Ref	€	Cantidad	AxB (cm)	U.Venta
	68937	14,60	100	35x21	1
	68939	21,00	100	40x22	1
	68954	31,50	100	55x30	1
	68964	36,90	100	65x32	1

No emplear con alimentos a temperaturas superiores a 60°C

Ne pas utiliser avec des aliments à une température supérieure à 60°C
Not for use with food at temperatures above 60°C

Se adaptan a cualquier tipo de boquilla

Adapts to any kind of nozzle



Boquillas REPOSTERÍA

Inox
18/10



Dishwasher



- Fabricadas en acero inoxidable 18/10.
- Excelente resistencia a la corrosión y a los ácidos alimentarios y sales.
- Adaptables a las mangas de repostería.
- Distintas formas para decorar postres.

- Fabriquées en acier inoxydable 18/10.
- Excellente résistance à la corrosion et aux acides et sels alimentaires.
- Adaptables sur les poches à douilles de pâtisserie.
- Différentes formes pour décorer les desserts.

- Aus nicht rostendem 18/10-Stahl hergestellt.
- Sehr korrosionsbeständig und widerstandsfähig gegen Säure aus Lebensmitteln und Salzen.
- Passen auf Spritzbeutel.
- Diverse Formen zur Verzierung von Desserts.

- Made of 18/10 stainless steel.
- Excellent resistance to corrosion and to food acids and salts.
- Can be adapted to piping bags.
- Different shapes for decorating desserts.

- Fabricadas em aço inoxidável 18/10.
- Excelente resistência à corrosão e aos ácidos e sais alimentares.
- Adaptáveis às mangas de pastelaria.
- Diferentes formas para decorar sobremesas.

Set de 6 boquillas redonda

Ensemble 6 douilles unies
Lochtüllensatz 6-tlg. rund
6 plain tube set
Conjunto de 6 boquilhas redondas

Ref	€	Ø (mm)	U.Venta
68908	25,40	8	1
68910	25,40	10	1
68912	25,40	12	1
68915	25,40	15	1



Set de 6 boquillas estrella

Ensemble 6 douilles cannelées
Lochtüllensatz 6-tlg. Stern
6 star tube set
Conjunto de 6 boquilhas estrela

Ref	€	Ø (mm)	U.Venta
68928	25,40	8	1
68900	25,40	10	1
68932	25,40	12	1
68934	25,40	15	1



Set de 6 boquillas rosa

Ensemble 6 douilles cannelées fermes
Tüllensatz 6-tlg. Stern, geschlossen
6 close star tube set
Conjunto de 6 boquilhas rosa

Ref	€	Ø (mm)	U.Venta
68948	25,40	8	1
68980	25,40	10	1
68942	25,40	12	1
68985	25,40	15	1





Set de 6 boquillas redonda

Ensemble 6 douilles unies
Lochtüllensatz 6-tlg. rund
6 plain tube set
Conjunto de 6 boquillas redonda

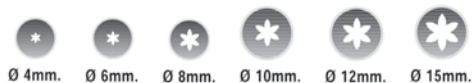
Ref	€	Forma (mm)
68996	16,60	Redonda 4/5/6/8/10/12



Set de 6 boquillas estrella

Ensemble 6 douilles cannelées
Tüllensatz 6-tlg., Stern
6 star tube set
Conjunto de 6 boquillas estrella

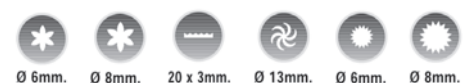
Ref	€	Forma (mm)
68997	16,60	Estrella 4/5/6/8/10/12



Set de 6 boquillas rosa

Ensemble 6 douilles cannelées fermes
Tüllensatz 6-tlg. Stern, geschlossen
6 close star tube set
Conjunto de 6 boquillas rosa

Ref	€	Forma (mm)
68993	16,60	Rosa 4/6/8/10/12/15



Set de 6 boq. variadas

Ens. 6 douilles variées
Tüllensatz 6-tlg.
6 assorted tube set
Conjunto de 6 boquillas variadas

Ref	€	Forma (mm)
68998	16,60	Rosa 6/8
		Cinta 20x3
		Hélice 5
		Estrella 6/9/13



Set de 6 boquillas variadas

Ensemble 6 douilles variées
Tüllensatz 6-tlg. sortiert
6 assorted tube set
Conjunto de 6 boquillas variadas

Ref	€	Forma (mm)
68999	16,60	Rosa 6/8
		Hélice 5
		Estrella 6/9/13

Set de 2 boquillas relleno

Ensemble 2 douilles petit chou
Einfülltüllensatz 2-tlg.
2 Bismark tube set
Conjunto de 2 boquillas relleno

Ref	€	Forma (mm)
68992	10,90	Relleno 4/8



Juego 6 boquillas rusas

Ensemble 6 douilles russes
6-Tlg Russian Tüllensatz
Set 6 Russian decorating nozzles
Conjunto 6 boquillas russo

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Unidades	U.Venta
A	68892	8,40	3,5	4,5	6	6
B	68893	14,50	3,0	6,2	6	1

A



B



Inox

Juego de boquillas decoración

Deuilles assorties décoration
Dekorations-Tüllensatz
Decorating nozzles
Jogo de boquillas decoração

Ref	€	Piezas	U.Venta
68991	16,50	26	1



ASA

Acrylic



Set 24 pcs. boquillas

24 pcs. douilles assorties
24 tlg. Tüllensortiment
24 pcs. nozzles set
Conjunto de 24 boquillas

Ref	€	Piezas	U.Venta
68994	15,20	24	1



Botellas **BIBERÓN** · Pistolas **REPOSTERÍA**



· Ideales para salsas, cremas, aceites, aliños, vinagretas y todo tipo de condimentos líquidos. Dibuja, adorna y personaliza con estilo tus platos.

· Idéal pour les sauces, les crèmes, les huiles, les assaisonnements, les vinaigrettes et tout type de condiments liquides. Il dessine, décore et personnalise les plats.

· Ideal für Soßen, Cremes, Öle, Dressings, Vinaigretten und alle möglichen flüssigen Gewürze. Verschönern und verzieren Sie Ihre Gerichte und geben Sie ihnen Ihren persönlichen Touch.

· Ideal for sauces, creams, oils, dressings, vinaigrettes and all kinds of liquid condiments. Draw, decorate and personalize your dishes with style.

· Ideais para molhos, cremes, óleos e azeites, temperos, vinagretas e todo o tipo de condimentos líquidos. Desenha, decora e personaliza com estilo.

Polyethylene (PE)

Polyethylene (PELD)

Polyethylene Low Density

Botella biberón c/boquilla triple

Bouteille biberon avec douille triple

Dosierflasche mit Dreifachdüse

Squeeze bottle with triple nozzle

Garrafa com boquilha triplo

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61974	4,00	7x20	0,472	6
61977	4,30	7x26	0,708	6

Sist. de boca ancha que facilita el llenado

Wide mouth system for easy filling

PE

Polyethylene

Botella biberón PUSH

Bouteille biberon

Dosierflasche

Squeeze bottle

Garrafa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61978	4,50	6x20	0,50	1
61979	4,60	7x20	0,60	1
61980	4,80	7x26	0,70	1

Inox
18/10

Pistola decoración repostería

Pistolet Décoration Pâtisserie

Pistole für Tüllensätze

Pastry Decoration Gun

Pistola Decoração Pastelaria

Ref	€	L	U.Venta
61407	32,60	0,25	1



SI

Silicone

Biberón decoración

Biberon à decorer

Dekorierflasche

Decorating pen

Garrafa decoração

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
64457	9,50	5,5x16	0,14	1

Inox
18/10

Juego pistola repostería

Pistolet pour pâtisserie

Pistole für Tüllensätze

Cookie press cum icing set

Jogo de pistola pastelaria

Ref	€	L	U.Venta
68989	48,10	0,25	1



Baños María CHOCOLATE

Inox
18/10



new

Capacidad chocolate: 1,0 L
Chocolate capacity: 1,0 L



Abertura lateral para llenar de agua (1,0 L)

Side opening to introduce water (1,0 L)



- Cazo de doble pared para cocinar al baño maría.
- Fabricado en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.
- Doble pared: evita que el agua entre en contacto con el alimento.
- Abertura en el lateral para un llenado práctico y cómodo.
- Ideal para derretir chocolate, caramelo, emulsionar salsas, fundir mantequilla, etc.
- Mango de baquelita termorresistente.
- Apto para todos los fuegos (incluido la inducción).
- Fácil de usar y limpiar. Se puede lavar en lavavajillas.
- Double-walled saucepan for bain-marie cooking.
- Made of top quality 18/10 stainless steel.
- Double wall: prevents the water from coming into contact with the food.
- Convenient, easy-to-fill opening on the side.
- Ideal for melting chocolate, caramel, for blending sauces, melting butter, etc.
- Heat-resistant Bakelite handle.
- Suitable for all sources of heat, including induction.
- Easy to use and clean. Dishwasher safe.

Cazo baño maría

Casserole bain marie
Stielkasserolle für Wasserbad
Bain-marie saucepan
Çaçarol para banho-maria

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62600	29,90	16	10,0	1,00	1

Permite fundir chocolate y mantenerlo caliente
It allows you to melt chocolate and keep it hot

Cazo desmontable
de acero inoxidable 18/10 de gran calidad
High quality 18/10 st. steel collapsible pan



- Preparar fácilmente coberturas para sus postres.
- Puede añadirle especias (canela, jengibre en polvo, pimientas, vainilla) para un chocolate más intenso.
- Easily prepare toppings for your desserts.
- You can add spices (cinnamon, ginger powder, peppers, vanilla) for a more intense chocolate.

Baño maría chocolate

Bain marie de chocolat
Bain Marie topf für Schokolade
Chocolate bain marie
Banho-maria chocolate

Ref	€	W	U.Venta
69317	41,70	50	1

new



- Perfecta para elaborar coberturas de alta calidad y mantenerlas a la temperatura deseada durante horas.
- Ideal para la obtención de un glaseado brillante para pasteles, tartas, cake pops, muffins, etc.
- Contenedor GN1/6 (1,50L) y tapa extraíble de acero inoxidable 18/10 para garantizar una rápida y efectiva limpieza (aptos para el lavavajillas).
- Regulación de temperatura por termostato de 0°C a 60°C.
- Calentamiento 3D; el calor se distribuye de manera uniforme por toda la superficie del recipiente.
- Luz indicadora, se enciende tan pronto como se alcanza la temperatura deseada.
- Compatible con cubetas GN1/6 de Lacor.

Baño maría chocolate

Bain marie de chocolat
Bain Marie topf für Schokolade
Chocolate bain marie
Banho-maria chocolate

Ref	€	W	U.Venta
69617	75,50	80	1

- Perfect for making high quality toppings and keeping them at the desired temperature for hours
- Ideal for getting shiny glazing on pies, cakes, cake pops, muffins, and more
- It has a GN1/6 (1.5 L) container and removable 18/10 stainless steel lid to make cleaning fast and effective. Dishwasher safe.
- The temperature can be regulated with a thermostat from 0°C to 60°C.
- 3D Heating: Heat is distributed evenly over the entire surface of the container.
- The indicator lights up as soon as the desired temperature is reached.
- It's compatible with GN1/6 pans from Lacor.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69317	230-240 V / 50-60 Hz	50 W	40-50°C	1,0 L (max)	29x22x12 cm	0,875 Kg
69617	230-240 V / 50-60 Hz	80 W	0-60°C	1,5 L (max)	22,5x26x14,5 cm	1,250Kg

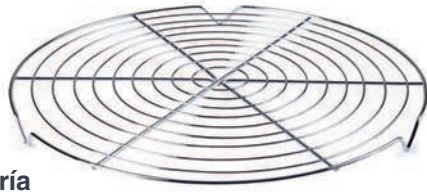
Utensilios REPOSTERÍA

Inox
18/10



Dishwasher

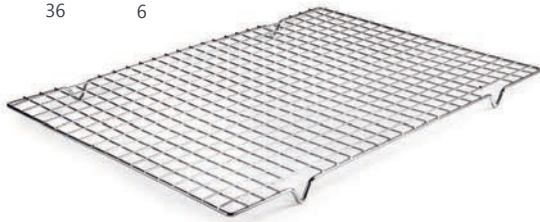
Acero
cromado
Chrome
Steel



Rejilla para repostería

Grille pâtisserie
Kuchengitter rund
Pastry rack
Grelha para pasteleria

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
66916	6,20	28	6
66926	6,30	32	6
66917	8,30	36	6



Acero
cromado
Chrome
Steel

Rejilla rectangular para repostería

Grille rectangulaire pour pâtisserie
Kuchengitter rechteckig
Rectangular pastry rack
Grelha rectangular para pasteleria

Ref	€	cm	U.Venta
66927	8,50	43x30	6

- Rejillas de alambre resistentes para dejar reposar los postres recién sacados del horno o cubrir de chocolate o azúcar glas.
- Fabricadas en acero cromado para una larga duración.
- Permite enfriar homogéneamente todas las partes del postre incluida la parte inferior.
- Protegen las superficies de la cocina de quemaduras.
- No se recomienda su uso en el lavavajillas.

- Grilles de refroidissement en métal pour laisser reposer les desserts fraîchement sortis du four ou les napper de chocolat ou de sucre glace.
- Fabriquée en acier chromé pour une grande durabilité.
- Permet de refroidir de façon homogène toutes les parties du dessert, y compris la partie inférieure.
- Protège les surfaces de la cuisine des brûlures.
- Lavage au lave-vaisselle déconseillé

- Robustes Kuchenrost zum Ablegen der ofenfrischen Backwaren oder zum Auftragen einer.
- Schokoladenglasur oder von Puderzucker.
- Aus widerstandsfähigem, verchromtem Stahl.
- Gebäck kühlt mithilfe dieses Gitters gleichmäßig ab, auch auf der Unterseite.
- Schützt die Oberfläche der Küchenplatte vor Verbrennungen.
- Nicht im Geschirrspüler reinigen.

- Resistant wire rack for cooling freshly baked desserts or covering them in chocolate or sugar glass.
- Made of chrome steel for a long life.
- Allows all parts of the dessert to cool evenly, including the bottom.
- Protects kitchen surfaces from burns.
- Dishwasher not recommended.

- Grelhas de arame resistente para deixar repousar as sobremesas que se acabam de retirar do forno ou para cobrir com chocolate ou açúcar glace.
- Fabricadas em aço cromado para uma longa duração.
- Permite arrefecer de maneira homogênea todas as partes dos bolos, incluindo a parte de baixo.
- Protege de queimaduras as superfícies da cozinha.
- Não se recomenda máquina de lavar louça.

MF

Melamine

70°C
-20°C



Stackable



Direct heat



Microwave



Oven



Dishwasher



BPA free

Portatartas

Gueridon pâtisier
Kuchenplatte
Cake stand
Porta-tartes



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
67030	173,40	30	1

Portatartas

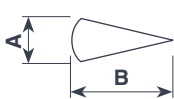
Guéridon pâtisserie
Kuchenplatte
Cake stand
Porta-tartes



Ref	€	cm	U.Venta
63586	32,50	33x9	4

Situar · Marcar · Repartir
Place · Mark · Partitioning

Porción de tarta
Slice of cake



PP

Polypropylene

Marcador de tartas

Marqueur à gateaux
Tortenteiler
Cake marker
Marcador de bolos

Ref	€	Ø (cm)	Porciones	AxB (cm)	U.Venta
68511	8,80	27	10 / 12	8,5x13,5 / 7,5x13,5	1
68513	8,80	27	14 / 16	6x13,5 / 5,5x13,5	1

Pinza repostería

Pince à gâteau
Gebäck-Tortenzange
Cake tong
Pinça pastelaria



Con anillas
With rings

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	62317	11,70	20	1
B	68008	5,90	16	6

Colección RACIONADORES DE HELADO

Inox
18/10



Dishwasher



- Utensilio de repostería perfecto para formar bolas de helado sin esfuerzo.
- Mecanismo de estilo guillotina para extraer y servir fácilmente bolas de helado.
- Gran resistencia y durabilidad.
- Fácil de usar y limpiar. Apto para lavavajillas.

- Ustensile de pâtisserie parfait pour faire des boules de glace sans efforts.
- Mécanisme de style guillotine pour extraire et servir facilement les boules de glace.
- Grande résistance et durabilité.
- Facile à utiliser et à nettoyer. Apte pour le lave-vaisselle.

- Formt mühelos perfekte Eiskugeln.
- Schneidemechanismus zum einfachen Lösen und Anrichten von Eiskugeln.
- Sehr widerstandsfähigkeit und haltbar.
- Einfach zu benutzen und reinigen. Spülmaschinenfest.

- A perfect confectionery utensil for making balls of ice cream effortlessly.
- Guillotine style mechanism for easily scooping and serving balls of ice cream.
- Very strong and durable.
- Easy to use and clean. Dishwasher safe.

- Utensílio de pastelaria, ideal para formar bolas de gelado sem esforço.
- Mecanismo tipo guilhotina para extrair e servir facilmente bolas de gelado.
- Grande resistência e durabilidade.
- Fácil de usar e de limpar. Apto para máquinas de lavar louça.

Copa baja

Coupe à glace basse

Eiskelch

Ice cream cup

Taça de gelado



Ref	€	Bolas/L	cm	U.Venta
67002	4,80	5,5	Ø9x12	12

Racionador profesional

Cuillère à glace professionnel

Eisportionierer, Profi

Professional ice cream scoop

Racionador profissional



Ref	€	Bolas/L	Ø (mm)	U.Venta
67038	33,50	50	39	10
67043	33,50	40	44	10
67045	34,40	36	46	10
67047	34,40	30	48	10
67049	34,40	24	50	10
67052	35,60	20	53	10
67055	35,60	16	56	10
67058	35,60	13	59	10
67062	35,60	12	63	10
67065	35,60	10	66	10
67069	35,70	8	70	10
67074	35,70	7	75	10
67084	35,70	5	85	10

Racionador helado

Cuillère à glace

Eisportionierer

Ice cream scoop

Racionador de gelado



Ref	€	Bolas/L	Ø (mm)	U.Venta
67039	17,80	50	39	10
67044	17,80	40	44	10
67046	17,80	36	46	10
67048	17,80	30	48	10
67050	17,80	24	50	10
67053	18,10	20	53	10
67056	18,80	16	56	10
67059	18,80	13	59	10
67063	18,80	12	63	10
67066	19,20	10	66	10
67070	19,20	8	70	10



Racionador profesional oval

Cuillère à glace luxe ovale
Eisportionierer, Profi
Ice cream scoop luxe oval
Racionador oval profesional

Ref	€	Bolas/L	mm	U.Venta
67153	35,40	40	53x41	10
67158	35,40	30	58x48	10
67163	35,40	20	63x48	10



PA

Nylon

Fibra de vidrio
Fibreglass

Inox



Racionador helado WHITE

Cuillère à glace
Eisportionierer
Ice cream scoop
Racionador de gelado

Ref	€	Bolas/L	Ø (mm)	U.Venta
67040	9,40	24	50	12



SAN
plastic



Racionador de helado PRO

Cuillère à glace
Eisportionierer
Ice cream scoop
Racionador de gelado

	Ref	€	L (cm)	Color	U.Venta
A	67091	9,20	26,5	Azul · Blue	1
B	67092	9,20	26,5	Naranja · Orange	1
C	67093	9,20	26,5	Rojo · Red	1
D	67094	9,20	26,5	Verde · Green	1
E	67095	9,20	26,5	Transparente · Transparent	1

AL

Aluminium



Racionador helado aluminio

Cuillère à glace aluminium
Eisportionierer, Aluminium
Aluminium ice cream scoop
Racionador de gelado aluminio

Ref	€	Bolas/L	Ø (mm)	ml	L (cm)	U.Venta
67090	9,60	50	50	12	18	1

- Utensilio de repostería perfecto para formar bolas de helado sin esfuerzo.
- Diseño original, ergonómico y muy ligero.
- Fabricado en nylon y fibra de vidrio. Libre de BPA.
- Mecanismo de estilo guillotina para extraer y servir fácilmente bolas de helado.
- Cuchara de 5 cm de diámetro, 24 bolas/L de capacidad.
- Gran resistencia y durabilidad.
- Fácil de usar y limpiar. Apto para lavavajillas.

- Ustensile de pâtisserie parfait pour faire des boules de glace sans efforts.
- Conception originale, ergonomique et très légère.
- Fabriqué en nylon et fibre de verre. Sans BPA.
- Mécanisme de style guillotine pour extraire et servir facilement les boules de glace.
- Cuillère de 5 cm de diamètre, capacité de 24 boules/L.
- Grande résistance et durabilité.
- Facile à utiliser et à nettoyer. Apte pour le lave-vaisselle.

- A perfect confectionery utensil for making balls of ice cream effortlessly.
- The design is original, ergonomic and very light weight.
- Made of Nylon and fiberglass BPA free.
- Guillotine style mechanism for easily scooping and serving balls of ice cream.
- 5 cm diameter spoon, 24 balls/L capacity.
- Very strong and durable.
- Easy to use and clean. Dishwasher safe.

- Cucharas para servir helado. Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.
- Mango ergonómico en plástico SAN, diseño antideslizante.
- Disponible en diferentes colores; azul, naranja, rojo, verde y transparente.

- Cuillères pour servir la glace. Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de grande qualité.
- Manche ergonomique en plastique SAN, conception antidérapante.
- Disponible en différentes couleurs : bleu, orange, rouge, vert et transparente.

- Servierlöffel für Eis. Aus nicht rostendem Edelstahl 18/10.
- Ergonomischer Griff aus SAN-Kunststoff, rutschfeste Form.
- Erhältlich in Blau, Orange, Rot, Grün und Transparent.

- Spoons for serving ice cream. Made of 18/10 top quality stainless steel.
- Ergonomic SAN plastic handle, non-slip design.
- Available in different colours: Blue, orange, red, green and transparent.

- Colheres para servir gelado. Fabricadas em aço inoxidável 18/10, da máx. qualidade.
- Mango ergonómico antideslizante de plástico SAN.
- Disponível em diferentes cores; azul, laranja, vermelho, verde e transparente.



Moldes • Aros

Moulds • Cake rings

Colección moldes **BLACK**

Si	60x40	230°C						
Silicone	cm	-60°C	Gas	Oven	Freezer	Dishwasher	ECO PFOA free	BPA free



100%

Platinum
silicone

Antiadherentes, flexibles, duraderos, higiénicos y fáciles de limpiar

Non-stick, flexible, long-lasting, hygienic and easy to clean

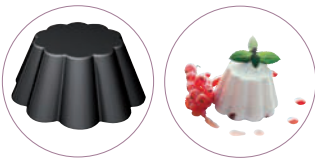
- Amplia gama de moldes de silicona para procesos de horneado y congelación.
- Antiadherentes, flexibles, duraderos, higiénicos y fáciles de limpiar.
- Soportan fuertes cambios de temperatura.
- No transmiten sabores ni olores.
- Permiten desmoldar fácil y perfectamente los alimentos.

- Large gamme de moules en silicone pour enfourner et congeler.
- Antiadhésifs, flexibles, durables, hygiéniques et faciles à nettoyer.
- Supportent de fortes variations de température.
- Ne transmettent ni goûts ni odeurs.
- Permettent de démouler facilement et parfaitement les aliments.

- Großes Angebot an Back- und Gefrierformen aus Silikon.
- Mit Antihafwirkung, flexibel, haltbar, hygienisch und leicht zu reinigen.
- Widerstandsfähig gegen abrupte Temperaturwechsel.
- Übertragen keinen Geschmack/Geruch.
- Einfaches und perfektes Ausformen möglich.

- Wide range of silicone moulds for baking and freezing processes.
- Non-stick, flexible, long-lasting, hygienic and easy to clean.
- They can withstand drastic temperature changes.
- They do not transmit flavours or odours.
- Food can be de-moulded quickly and perfectly with them.

- Ampla gama de moldes de silicone para levar ao forno e para congelar.
- Antiaderentes, flexíveis, duráveis, higiénicos e fáceis de limpar.
- Suportam grandes mudanças de temperatura.
- Não transmitem sabores nem cheiros.
- Permitem desenformar fácil e perfeitamente os alimentos.



Brioquette 24 cavidades

Brioquette 24 cavités
Halbkugelform für 24 Madaleine
Brioquette 24 moulds
Brioquette 24 cavidades



Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66760	100,20	79	35	84

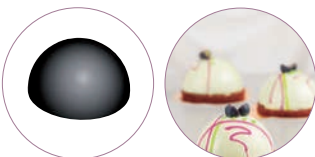


Semiesférica 28 cavidades

Hemisphere 28 cavités
Halbkugelform für 28 Madaleine
Half-spheres 28 moulds
Semi-esférica 28 cavidades



Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66761	100,20	70	35	90



Semiesférica 60 cavidades

Hemisphere 60 cavités
Mini Halbkugelform für 60 Madaleine
Half-spheres 60 moulds
Semi-esférica 60 cavidades

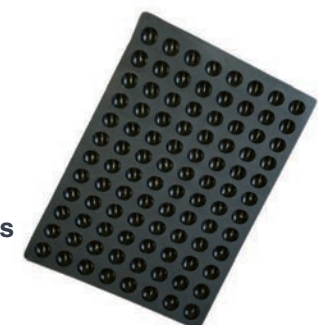


Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66747	98,30	42	20	10



Mini semiesférica 96 cavidades

Mini Hemisphere 96 cavités
Mini Halbkugelform für 96 Madaleine
Mini Half-spheres 96 moulds
Mini semi-esférica 96 cavidades



Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66762	100,20	35	17,5	11



Florentina 15 cavidades

Florentine 15 cavités
Florentinerform für 15 Madaleine
Florentina 15 moulds
Florentina 15 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66748	98,30	100	20	100



Florentina 40 cavidades

Florentine 40 cavités
Florentinerform für 40 Madaleine
Florentina 40 moulds
Florentina 40 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66764	100,20	60	11	25



Madalena 44 cavidades

Madeleine 44 cavités
Madeleinform für 44 Madaleine
Madeleine 44 moulds
Madalena 44 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	ml
66763	100,20	77x44,5	18	32



Mini muffin 70 cavidades

Mini muffin 70 cavités
Mini Muffinform klein für 70 Madaleine
Mini muffin 70 moulds
Mini muffin 70 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66765	100,20	45	30	40



Muffin 24 cavidades

Muffin 24 cavités
Muffinform für 24 Madaleine
Muffin 24 moulds
Muffin 24 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66766	100,20	69	39	122



Tartaleta 60 cavidades

Tartalette 60 cavités
Torteleitform für 60 Madaleine
Tartlet 60 moulds
Tarte 60 cavidades

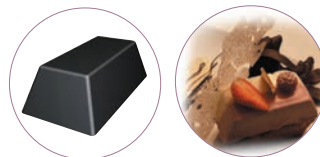
Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml
66767	100,20	44	10	10



Piramide 35 cavidades

Pyramide 35 cavités
Pyramidenform für 35 Madaleine
Pyramid 35 moulds
Pirâmide 35 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	ml
66768	100,20	65x65	35	61



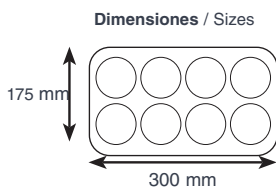
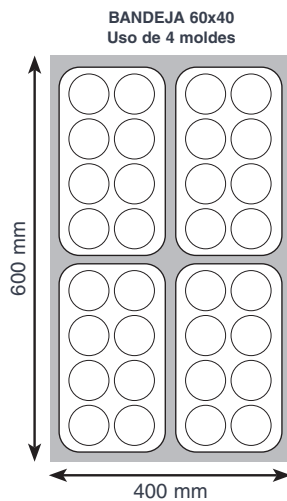
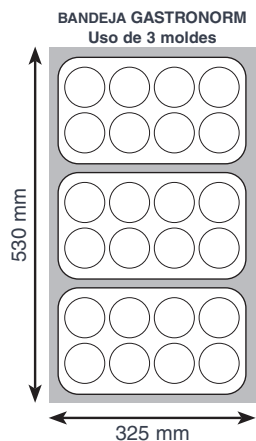
Mini cake 30 cavidades

Mini cake 30 cavités
Mini Kuchenform für 30 Madaleine
Mini cake 30 moulds
Mini cake 30 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	ml
66769	100,20	99x49	30	110



Colección moldes **PASTRYFLEX**



Cilindroa 8 cavidades

Cylindre 8 cavités
Zylinderform für 8 Madeleine
Cylindre 8 moulds
Cilindro 8 cavidades



Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66807	15,60	60	35	90	1

Madalena pequeña 15 cavid.

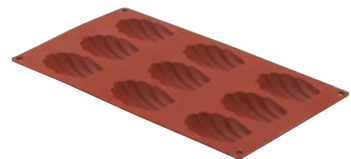
Petite madeleine 15 cavités
Madeleineform, Klein, für 15 Madeleine
Small madeleine 15 moulds
Madalena pequena 15 cavidades



Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66816	15,60	42x30	11,5	10	1

Madalena 9 cavidades

Madeleine 9 cavités
Madeleineform 9 Madeleine
Madeleine 9 moulds
Madalena 9 cavidades



Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66817	15,60	78x45	17	30	1

Brioquette 6 cavidades

Brioquette 6 cavités
Briocheform 6 Madeleine
Brioquette 6 moulds
Brioquette 6 cavidades



Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66819	15,60	103	20	110	1

Brioquette 6 cavidades

Brioquette 6 cavités
Briocheform 6 Madeleine
Brioquette 6 moulds
Brioquette 6 cavidades



Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66820	15,60	79	30	110	1

Semiesférica 24 cavidades

Hemisphere 24 cavités
Halbkugelform 24 Madeleine
Half-spheres 24 moulds
Semi-esférica 24 cavidades



Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66800	15,60	30	17	10	1

Semiesférica 15 cavidades

Hemisphere 15 cavités
Halbkugelform 15 Madeleine
Half-spheres 15 moulds
Semi-esférica 15 cavidades



Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66801	15,60	40	20	20	1

Semiesférica 6 cavidades

Hemispher 6 cavités
Halbkugelform 6 Madeleine
Half-spheres 6 moulds
Semi-esférica 6 cavidades



Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66802	15,60	70	35	80	1

Pirámide 6 cavidades

Pyramide 6 cavités
Pyramideform 6 Madeleine
Pyramid 6 moulds
Pirâmide 6 cavidades



Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66822	15,60	71x71	41	90	1

Muffin 6 cavidades

Muffin 6 cavités
Muffinform 6 Madeleine
Muffin 6 moulds
Muffin 6 cavidades



Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66805	15,60	70	40	100	1

Mini muffin 11 cavidades

Mini muffin 11 cavités
Muffinform klein für 11 Madeleine
Mini muffin 11 moulds
Mini muffin 11 cavidades



Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66804	15,60	50	28	50	1

Corazón 8 cavidades

Coeur 8 cavités
Herzform 8 Madeleine
Heart 8 moulds
Coração 8 cavidades



Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66824	15,60	65x60	35	90	1

Rectángulo pequeño 20 cavidades

Petit rectangle 20 cavités
Form rechteckig für 20 Madeleine
Petit-four 20 moulds
Rectángulo pequeno 20 cavidades



Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66825	15,60	49x26	11	20	1

Cake 12 cavidades

Cake 12 cavités
Kuchenform 12 Madeleine
Cake 12 moulds
Cake 12 cavidades



Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66826	15,60	80x30	30	70	1

Mini savarin 18 cavidades

Mini savarin 18 cavités
Savarinform 18 Madeleine
Mini savarin 18 moulds
Mini savarin 18 cavidades



Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66808	15,60	41	12	18	1

Con anillo de refuerzo With a reinforced ring

Molde de flan 6 cav.

Moule à flan 6 cavités
Madeleine Backform für 6 Madeleine
Creme caramel 6 moulds
Molde de flan 6 cavidades



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
66736	21,80	29x19	5	0,16	1

Molde cake

Moule à cake
Kuchenform
Cake mould
Molde cake



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
66733	21,60	24x10	6,5	1,50	1
66742	23,70	26x10	7,0	1,55	1

Con anillo de refuerzo
With a reinforced ring

Molde savarín bajo

Moule Savarin bas
Savarinform, klein
Low Savarin mould
Molde pudín baixo



Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
66734	21,80	24	6,0	1,25	1



Con anillo de refuerzo
With a reinforced ring

Con anillo de refuerzo
With a reinforced ring

Molde savarín alto

Moule Savarin haut
Savarinform, gross
High Savarin mould
Molde pudín alto



Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
66735	23,80	22	11,0	2,20	1

Molde redondo

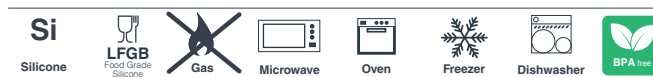
Moule à manqué
Tortenform
Round cake mould
Molde redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
66737	21,20	24	4,5	1,70	1
66738	21,80	26	4,5	2,20	1

Colección moldes PLATINIUM

new



- Fabricados 100% en silicona platino de máxima calidad. Libres de BPA.
- Ligeros, flexibles y antiadherentes; muy fáciles de desmoldar.
- Apilables.
- Aptos para horno, microondas y congelador.
- Se limpian muy fácil y son aptos para el lavavajillas.

- Fabriqués en 100% silicone platine de la plus haute qualité. Sans BPA.
- Légers, flexible et antiadhésifs ; très faciles à démouler.
- Empilables.
- Peuvent aller au four, au micro-ondes et au congélateur.
- Facile à nettoyer et lavable au lave-vaisselle.

- Made of 100% top quality platinum-cured silicone.
- Lightweight, flexible and non-stick. Very easy to de-mould.
- Stapelbar.
- Oven, microwave and freezer safe.
- It's very easy to clean and dishwasher safe.



Set de 2 moldes donuts

Ensemble de 2 moules à donuts
Set mit 2 Donut-Formen
Set of 2 doughnut moulds
Conjunto de 2 moldes para donuts

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68770	16,90	7,0	2	0,07	1

Molde donuts

Moules à donuts
Donut-Formen Zweier
Doughnut moulds
Molde para donuts



Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68760	8,50	7,0	2	0,07	1

Molde donuts rizado

Moules à donuts frisé
Donut-Formen
Doughnut moulds curly
Molde para donuts frizado



Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68761	10,80	6,5	2	0,08	1

Molde muffin

Moules à muffin
Muffinform
Muffin mould
Molde muffin



Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68763	11,30	6,5	3	0,08	1

Molde flan rizado

Moules à flan
Becherförmchen
Pudding mould
Molde para flan



Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68762	11,30	7,0	4	0,10	1

Molde cake

Moules à cake
Kuchenform
Cake mould
Molde cake



Ref	€	cm	h (mm)	L	U.Venta
68764	10,10	23,5x10	6	1,15	1

Molde redondo

Moules à manque
Tortenform
Round mould
Molde redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68765	13,00	28	3	1,80	1

Molde redondo rizado

Moules à manque frisé
Tortenform
Curly round mould
Molde redondo frizado



Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68766	12,80	30	4,5	1,20	1

Molde savarín

Moules à savarin
Savarinform
Savarin mould
Molde savarin



Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68767	19,80	22	11	2,30	1

Apto para las freidoras de aire (69509/69511)

Suitable for air fryers (69509/69511)

Molde savarín bajo

Moules à savarin basse
Savarinform
Low savarinmould
Molde savarin baixo



Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68768	16,20	25	7,0	1,50	1

Molde savarín mini

Moules mini savarin
Savarinform Mini
Mini savarinmould
Molde mini savarin



Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68769	8,60	15	6,5	0W,50	1

Colección **MOLDES DESMONTABLES SILICONA**



- Molde 100% silicona alimentaria antiadherente a prueba de goteo.
- Base de cristal con recubrimiento antiadherente; perfecto para presentarlo en la mesa sobre la misma base.
- Se desmolda fácilmente.
- Sistema de cierre seguro antiderrame; ideal para pasteles y tartas delicadas.
- Apto para el horno.
- Fácil limpieza. Se puede lavar en el lavavajillas.

- Moule 100% silicone alimentaire antiadhésif anti-gouttes.
- Base en verre avec revêtement antiadhésif ; parfaite pour présenter les mets sur la table.
- Démoulage facile.
- Système de fermeture sûr anti-coulures ; idéal pour les gâteaux et tartes délicates.
- Apte pour le four.
- Nettoyage facile. Peut se laver au lave-vaisselle.

- Backform aus 100 % lebensmittelechtem Silikon, mit Antihafteffekt und Auslaufschutz.
- Glasboden mit Antihafteffekt, ideal als Tischzeug.
- Leichtes Ausformen.
- Dichter Verschluss eignet sich ideal für Kuchen und feine Torten.
- Backofenfest.
- Einfache Reinigung. Spülmaschinengeeignet.

- Non-stick leak proof mould made of 100% food grade silicone.
- Cut resistant glass base coating; perfect for serving at the table on the same base.
- Easily removed from the mould.
- Secure spill-proof locking system; ideal for delicate cakes and tarts.
- Oven safe.
- Easy to clean. Dishwasher safe.

- Forma 100% de silicone alimentar, antiaderente e à prova de gotejamento.
- Base de cristal com revestimento antiaderente. Ideal para servir à mesa sobre a mesma base.
- Fácil de desenformar.
- Sistema de fecho seguro anti-derramamento. Ideal para bolos e tartes delicadas.
- Apta levar ao forno.
- Fácil de limpar, apta para máquinas de lavar louça.



Cerrar molde con pinza de sujeción
Close mould with fastening clamp



Verter masa en silicona a prueba de goteo
Pour dough in leak-proof silicone



Se desmolda con suma facilidad, flexible
Easily removed from mould, flexible



Base de cristal antiadherente
Glass base non stick

Molde desmontable redondo

Moule démontable à manche
Backform rund, zerlegbar
Round dismountable mould
Molde desmontável redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta	
66775	22,50	25	7,5	2,0	1	Acabado brillo Gloss finish
* 66778	17,50	20	7,5	1,6	1	Acabado mate Matt finish

* Apto para la freidora de aire (69511)
Suitable for air fryer (69511)

Molde desmontable cake

Moule démontable à cake
Kuchenform, zerlegbar
Cake dismountable mould
Molde desmontável cake



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta	
66776	21,80	29x13	7,0	1,5	1	Acabado brillo Gloss finish

Molde desmontable cuadrado

Moule démontable à carré
Backform viereckig, zerlegbar
Square dismountable mould
Molde desmontável quadrado



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta	
66777	25,40	25x25	7,5	2,5	1	Acabado brillo Gloss finish
66779	21,00	18x18	7,0	2,3	1	Acabado mate Matt finish

Moldes REPOSTERÍA



Apto para todas las freidoras de aire
Suitable for all air fryers



Set 12 moldes muffin silicona

Set 12 moules muffin en silicone
Set 12 Muffin formen, Silikon
Silicone 12 muffin moulds set
Conjunto 12 moldes muffin en silicone



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
66745	5,60	7	5	1

30 macarons -> 5cm
48 macarons -> 4cm



Molde macarons doble

Moule macarons double
Doppel Macaronsform
Macarons dual mould
Molde macarons duplo



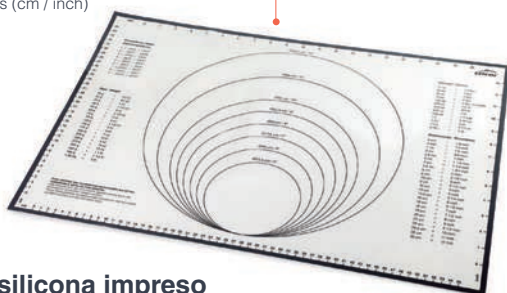
Ref	€	cm	U.Venta
66753	12,60	39x29	1

TAPETES · LÁMINAS para horno



Incluye · Includes:

- 1.- Tablas de conversión de temperatura (°C / °F)
- 2.- Peso (gr / oz)
- 3.- Volumen ml / fl oz / pt)
- 4.- Longitud (mm / inch)
- 5.- Reglas laterales (cm / inch)



Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable

Tapete de silicona impreso

Tapis en silicone imprime
Bedruckte Silikonmatte
Printed silicon mat
Tapete de silicone impreso

Ref	€	cm	U.Venta
66759	28,90	60x40	1



Permite hornear sin necesidad de utilizar papel de horno

Lets you bake without having to use oven paper

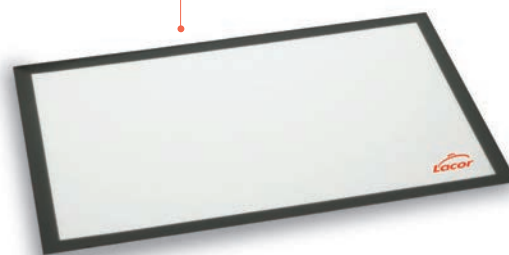
Láminas antiadherentes

Feuilles antiadhésif
Antihaf-Blätter
Non-stick sheets
Láminas antiaderentes

Ref	€	cm	unidades	U.Venta
66746	9,80	30x40	3	1

Apto para todas las freidoras de aire
Suitable for all air fryers

Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable



Tapete de silicona

Tapis en silicone
Backblech-Auflage Silikon
Silicone covering
Tapete de silicone

Ref	€	cm	U.Venta
66749	20,30	30x40	1
66731	28,10	60x40	1
66732	20,80	52x32 GN 1/1	1



- Láminas de fibra de vidrio con recubrimiento antiadherente de gran calidad.
- Ideal para colocar sobre bandejas o parrillas de hornos y deshidratadores.
- Vida útil aproximadamente de 1000 horneados.
- Diseñadas para soportar temperaturas de hasta 250°C.
- Recortable para adaptar a cualquier recipiente.
- Reutilizables, para una correcta conservación se recomienda su lavado a mano. No aptas para el lavavajillas.

- Fibreglass sheets with non-stick coating high-quality.
- Ideal for placing on baking trays, oven racks and dehydrators.
- Can be used approximately 1,000 times.
- Designed to withstand temperatures up to 250°C.
- Can be cut to fit any container.
- Reusable; in order to keep the sheets in good condition, we recommend washing by hand. Non-dishwasher safe.

PARRILLAS · PLACAS para horno



Inox

Parrilla

Grille
Gitter, Rost
Grate
Grelha

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
-----	---	----	--------	---------

68741	29,80	60x40	0,8	1
-------	-------	-------	-----	---

Varilla · Rod
Ø2 mm

Varilla · Rod
Ø5 mm

Inox

Parrilla

Grille
Gitter, Rost
Grate
Grelha

Ref	€	cm	Cubeta	U.Venta
-----	---	----	--------	---------

66920	53,60	65X53	2/1	1
66921	20,60	53X32,5	1/1	1

Varilla · Rod
Ø6 mm

Varilla · Rod
Ø3 mm

AL

Aluminium

Placa horno aluminio antiadherente

Plaque à four aluminium anti-adhésif teflon
Backblech, Aluminium, Teflon
Teflon non-stick coated oven aluminium tray
Placa forno alumínio anti-aderente

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
-----	---	----	--------	---------

68660	37,20	60x40	1,0	1
68659	33,80	GN 1/1	1,0	1

Fe

Hierro/Iron

Placa horno acero negro

Plaque à four tôle noire
Backblech, Schwarzstahl
Baking sheet black steel
Placa de forno aço negro

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
-----	---	----	--------	---------

68640	36,60	60x40	0,8	1
-------	-------	-------	-----	---

Inox

Placa horno

Plaque à four
Backblech
Baking sheet
Placa de forno

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
-----	---	----	--------	---------

68740	44,20	60x40	0,8	1
68739	34,20	GN 1/1	0,8	1

AL

Aluminium

Placa horno

Plaque à four
Backblech
Baking sheet
Placa de forno

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
-----	---	----	--------	---------

68641	34,70	60x40	0,8	1
68642	28,00	GN 1/1	0,8	1

Pinzas para HORNO



Pinza para horno y bandeja GN

Pince inox pour bac Gastronorm
Zange für GN Behälter
Tong GN tray
Pinça para forno e bandejas GN

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
--	-----	---	--------	---------

A	62989	17,00	20	12
B	62998	17,00	20	12

Con silicona · With silicone

Moldes INOX 18/10



Cadena repostería

Chaîne pour pâtisserie
Kette für Konditorei
String for pastry
Corrente para pasteleria



Ref	€	L (m)	U.Venta
68248	12,00	1,80	12

Flanero

Moule à flan
Pudding-/Becherförmchen
Pudding mould
Forma flan



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
60007	4,30	7	5,0	100	10
60008	5,20	8	5,3	200	10

Inox

Molde cake liso

Moule à cake
Pastetenform
Cake mould plain
Molde cake liso



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
65925	18,40	25x12	8,5	1
65930	21,90	30x12	8,5	1

Inox

Molde cake

Moule à cake
Pastetenform
Cake mould
Molde cake



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68726	16,20	25x12	8,5	1
68731	19,50	30x12	8,5	1
68736	23,20	35x12	8,5	1

Molde 1/2 caña desmontable redondo

Gouttière à bûche
Terrinen-/Kuchenform "Dachrinne"
Round cake mould
Molde 1/2 cana desmontável redondo



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68001	39,20	25x9	6,0	1
68002	49,10	50x9	6,0	1

Molde 1/2 caña desmontable triangular

Moule triangle "demie canne"
Terrinen-/Kuchenform "Dachrinne"
Three-cornered cake mould
Molde 1/2 cana desmontável triangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68003	38,20	25,5x9,4	9,4	1
68004	47,80	50,7x9,4	9,4	1

Marco rectangular

Rectangle
Rahmen, rechteckig,
Rectangular frame
Molde rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68043	30,20	30x40	3,0	1
68048	30,40	31x48	3,0	1
68060	33,20	40x60	3,0	1
68041	30,40	30x40	5,0	1
68049	31,70	31x48	5,0	1
68061	34,40	40x60	5,0	1

Bandeja

Plaque
Backblech
Baking sheet
Bandeja



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68030	39,00	30x40	1,0	1
68031	39,40	31x48	1,0	1
68040	69,60	40x60	1,0	1

Moldes ALUMINIO



Molde cake

Moule à cake
Kuchenform, konisch
Cake mould,
Molde cake



Ref	€	L (cm)	h (cm)	U.Venta
68825	12,20	25	7	6
68831	14,30	30	7	6
68835	15,40	35	7	6

- Amplia gama de moldes de aluminio con antiadherente para horno.
- Resistente a altas temperaturas, excelente conductor de calor.
- Recubrimiento antiadherente por toda la superficie de la pieza.

- Large gamme de moules pour four en aluminium avec antiadhésif.
- Résistant à de hautes températures, excellent conducteur de chaleur.
- Revêtement antiadhésif sur toute la surface de la pièce.

- Große Bandbreite von backofenfesten Aluminiumformen mit Antihftbeschichtung.
- Hitzebeständig, erstklassige Wärmeleitung Schnell und gleichmäßig.
- Rundum-Antihftbeschichtung.

- Wide range of non-stick aluminium moulds for the oven.
- Resistant to high temperatures, excellent heat conductor.
- The entire surface of the mould has a non-stick coating.

Molde alto

Moule à manqué
Käsekuchenform
Pie mould
Molde alto



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68822	10,20	22	4,7	6
68827	11,10	26	5,0	6
68829	12,80	30	5,0	6
68833	14,00	32	5,2	6

Set 4 flaneros

Jeu 4 Moule à flan
4 Pudding-/Becherförmchen
4 pcs. pudding mould
Conjunto 4 formas flan



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68808	14,40	8	5,2	6

Molde rizado

Moule à tarte fond fixe
Tortenbodenform, gewellter Rand.
Tart mould
Molde frizado



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68723	10,90	24	3,7	6
68729	12,30	28	3,7	6
68732	13,00	32	3,7	6

Molde rizado movil

Moule à tarte fond mobile
Kuchenform, konisch
Fruit tart mould
Molde frizado-fundo móvil



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68842	12,50	24	3	6
68882	16,50	28	3	6
68823	20,40	32	3	6

Molde rizado

Moule à brioche
Briocheform
Brioche mould
Molde flan frizado



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68810	5,60	10	4,0	6
68814	7,50	14	5,5	6
68818	8,40	18	6,5	6
68821	11,40	22	10	6

Molde savarín

Moule à Savarin
Reisrand/Savarinform
Savarin mould
Molde pudim



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68724	17,10	24x6,5	5,7	6
68862	18,50	26x6,5	6,0	6
68863	18,80	28x6,5	6,0	6

Molde pizza

Moule à pizza
Pizzablech
Pizza mould
Molde pizza



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68824	9,90	24	1,8	6
68828	10,60	28	1,8	6
68832	13,20	32	2,0	6
68836	14,90	36	2,0	6

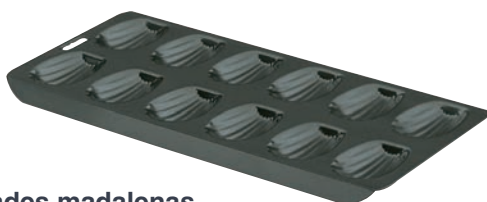
Molde pizza perforado

Moule à pizza perforé
Pizzablech, gelocht
Perforated Pizza mould
Molde pizza perforado



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
67824	11,40	24	1,8	6
67828	12,10	28	1,8	6
67832	12,90	32	2,0	6
67836	13,60	36	2,0	6

Moldes **ACERO CARBONO**



Molde 12 cavidades madalenas

Plaque madeleine 12 alveoles
Muffinform 12 Madeleine
12 cups madelaine pan
Molde cavidades 12 madalenas

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68000	15,30	39,8x19,5	2,0	1

- Ideal para preparar todo tipo de postres, pudding, gelatinas o mousses, fríos o calientes.
- Fabricados en acero al carbono.
- Revestimiento antiadherente de gran calidad sin PFOA en el interior y el exterior.
- Distribuyen el calor de manera uniforme.
- Apto para hornos hasta 240°C.
- No se recomiendan lavarlos en el lavavajillas.

- Idéal pour préparer tout type de desserts, puddings, gélamines ou mousses, froids ou chauds.
- Fabriqués en acier au carbone.
- Revêtement antiadhésif de grande qualité sans PFOA à l'intérieur et à l'extérieur.
- Distribue uniformément la chaleur.
- Compatible avec les fours jusqu'à 240°C.
- Il est déconseillé de le laver au lave-vaisselle.

- Ideal für alle Arten von Nachtisch, Pudding, Gelatine oder Mousse - kalt und warm.
- Aus Carbonstahl hergestellt.
- Qualitätsvolle Antihafbeschichtung ohne PFOA auf Innen- und Außenseite.
- Gleichmäßige Wärmeverteilung.
- Backofenfest bis 240°C.
- Vom Waschen in der Maschine wird abgeraten.

- Ideal for making all types of hot or cold desserts, puddings, jellies or mousses.
- Made of carbon steel.
- High quality PFOA-free non-stick coating on the inside and outside.
- Distributes heat evenly.
- Suitable for ovens up to 240°C.
- Dishwasher use is not recommended.

- Ideal para preparar todo o tipo de sobremesas, pudins, gelatinas ou mousses, frias ou quentes.
- Fabricados em aço ao carbono.
- Revestimento antiaderente de grande qualidade, sem PFOA no interior e no exterior.
- Distribuição uniforme do calor.
- Aptos para fornos até 240 °C.
- Não é recomendável lavá-los na máquina de lavar louça.



Molde 12 cavidades

Plaque à biscuits 12 alveoles
Madeleine-Backform für 12 Madeleine
12 cups muffin pan
Molde 12 cavidades

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68010	18,10	35x26,5	3,0	1



Molde cake chapa antiadherente

Moule à cake tôle anti-adh.
Back/Pastetenform, Antihaf
Cake mould rolled B S. non s.
Molde cake chapa aderente

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68725	8,80	25x12	8,5	6
68730	9,00	30x12	8,5	6
68735	9,90	35x12	8,5	6



Juego 4 cornetes chapa antiadherente

Ensemble de 4 moule cornet antiadhesive
Hornförmchen 4-tlg. antihaf
4 pcs. non stick cream horn set
Jogo 4 forma de cornucópia anti-aderente

Ref	€	cm	U.Venta
68936	6,70	12	6

Molde desmontable redondo chapa antiad.

Moule rond desmontable
Tortenbodenform
Dismountable round mould
M. desmontável redondo chapa anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68714	10,80	24	7	1
68716	11,30	26	7	1
68718	11,40	28	7	1



Moldes desmontables **ACERO CARBONO**

new



- Fabricados en acero al carbono.
- Antiadherente interior y exterior de máxima calidad, ecológico y libre de PFOA.
- Diseñados para elaborar recetas con masas densas, ideal para tartas, pasteles, bizcochos, etc.
- La base desmontable y el clip lateral garantizan un mejor desmoldado y una mayor facilidad de uso.
- Resistentes a altas temperaturas.
- Fondo rugoso para una distribución uniforme y retención del calor.
- Aptos para el horno, nevera y congelador.

- Fabriqués en acier carbone.
- Antiadhésif intérieur et extérieur de la plus grande qualité, écologique et sans PFOA.
- Conçus pour des recettes avec des pâtes denses, idéal pour des tartes, gâteaux, gâteaux, etc.
- La base démontable et la charnière latérale garantissent un meilleur démoulage et une plus grande facilité d'utilisation.
- Résistants aux hautes températures.
- Fond rugueux pour une répartition et une distribution uniforme de la chaleur.
- Aptes pour le four, le réfrigérateur et le congélateur.

- Aus Carbonstahl hergestellt.
- Mit Antihaftwirkung innen und außen bester Qualität, umweltfreundlich und frei von PFOA.
- Besonders zum Bereiten von Torten, Kuchen, Biskuit und anderen Rezepten mit schwerem Teig geeignet.
- Boden ist herausnehmbar, seitlicher Clip erleichtert das Ausformen und vereinfacht die Handhabung.
- Sehr hitzebeständig.
- Aufgerauter Boden sorgt für gleichmäßige Wärmeverteilung und -aufnahme.
- Geeignet für Backofen, Kühlschrank und Tiefkühlgeräte.

- Made of carbon steel.
- Top quality non-stick inner and outer coating, environmentally friendly and PFOA-free.
- Designed for making heavy dough recipes and ideal for tarts, pies, sponge cakes, etc.
- Its spring form base and side clasp make releasing the mould quick and easy to use.
- High temperature resistant.
- Rough bottom for evenly distributing and retaining heat.
- Oven, fridge and freezer safe.

- Fabricado em aço de carbono.
- Antiaderente interior e exterior da máxima qualidade, ecológico e livre de PFOA.
- Concebido para elaborar receitas com massas densas, ideal para tartes, pastéis, biscoitos, etc.
- A base desmontável e o clip lateral garantem um melhor desenformar e maior facilidade de utilização.
- Resistente a altas temperaturas.
- Fundo rugoso para uma distribuição uniforme e uma melhor retenção do calor.
- Adequado para forno, frigorífico e congelador.

Fondo rugoso para una distribución uniforme y retención del calor

Rough bottom for evenly distributing and retaining heat

Clip lateral para un mejor desmoldado
Side clasp for better unmolding



Molde desmontable ROUND

Moule démontable
Kuchenform
Dismountable mould
Molde desmontável

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
68676	7,70	18	6,8	1,50	1
68680	8,10	20	6,8	1,90	1
68684	9,30	24	6,8	2,80	1
68686	9,90	26	6,8	3,30	1
68688	10,90	28	6,8	3,80	1

Molde desmontable PANETTONE

Moule démontable
Kuchenform
Dismountable mould
Molde desmontável

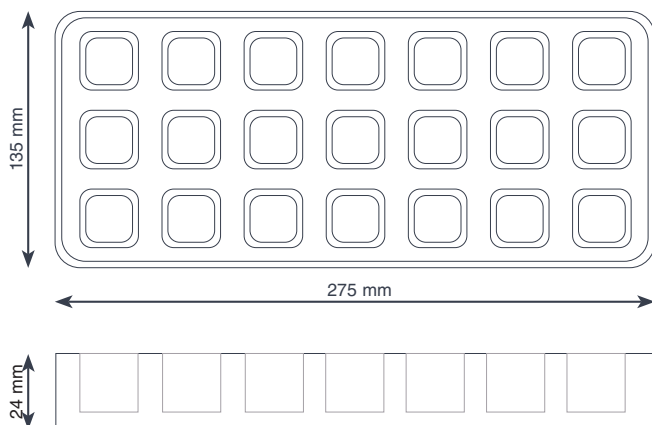


Ref	€	Ø7 (cm)	h (cm)	L	U.Venta
68696	11,70	16	13	2,00	1

Moldes BOMBONES



Dimensiones / Sizes



- Molde profesional para elaborar deliciosos y originales bombones.
- Fabricado en poliestireno de alta calidad.
- Se obtienen bombones perfectos y con un brillo único.
- Cómodo de utilizar: rellena el molde con chocolate fundido, retira el exceso de chocolate, deja reposar, vuelca el molde y da un pequeño golpe para que salgan los bombones.
- Fácil de limpiar y resistentes al uso diario.
- Superficie lisa para un mejor desplazamiento de la espátula a la hora de retirar el chocolate sobrante.

- Moule professionnel pour élaborer de délicieux et originaux chocolats.
- Fabriqué en polystyrène de grande qualité.
- Permet d'obtenir des chocolats parfaits avec une brillance unique.
- Facile à utiliser : Remplir le moule de chocolat fondu, retirer l'excès de chocolat, laisser reposer, retourner le moule et tapoter légèrement pour faire sortir les chocolats.
- Facile à nettoyer et résistant à l'usage quotidien.
- Surface lisse pour un meilleur mouvement de la spatule lors du retrait du chocolat excédentaire.

- Professional mould for making delicious and original chocolates.
- Made of high quality polystyrene.
- Makes perfect chocolates with a unique shine.
- Easy to use: Fill the mould with melted chocolate. Remove the excess chocolate. Let sit. Flip the mould over and tap gently to get the chocolates out.
- Easy to clean and stands up to daily use.
- Smooth finish so a spatula will slide easily over the surface when removing extra chocolate.



Molde bombón semiesférica

Moule pour chocolats hemisphere
Halbkugelform Pralinengiessform
Half-sphere chocolate mould
Molde para bombons semi-esférica

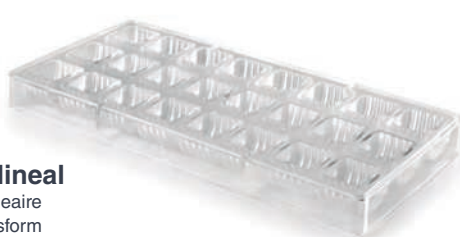
Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66870	17,40	28	19	7	1



Molde bombón corazón

Moule pour chocolats cœur
Herzform Pralinengiessform
Heart chocolate mould
Molde para bombons coração

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66871	17,40	25x20	11,5	6	1



Molde bombón lineal

Moule pour chocolats lineaire
Linearform Pralinengiessform
Linear chocolate mould
Molde para bombons linear

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66872	17,40	25,5x24,5	17	10	1



Molde bombón hoja

Moule pour chocolats feuillete
Blatt Pralinengiessform
Leaf chocolate mould
Molde para bombons folha

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66875	17,40	32x19	12	6	1



Molde bombón cuadrado

Moule pour chocolats carrée
Pralinengiessform, viereckig
Square chocolate mould
Molde para bombons quadrado

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66874	17,40	25x25	17	10	1



Molde bombón ondulado

Moule pour chocolats ondulé
Onduliert Pralinengiessform
Ondulated chocolate mould
Molde para bombonsondulado

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66877	17,40	32x25	12,5	7	1

Aros REPOSTERÍA



- Fabricados en acero inoxidable 18/10.
- Ideal para brisa, hojaldre y choux.
- Consigue bordes regulares, bien denidos y con una extracción perfecta de la base. Acabado excepcional.
- Disponible en distintas formas y tamaños.
- Aros perforados: innovadores aros de acero inoxidable microperforados. Las microperforaciones permiten la circulación de aire durante la cocción, consiguiendo una cocción más rápida y homogénea.

- Fabriquée en acier inoxydable 18/10.
- Idéal pour la pâte brisée, la pâte feuilletée et la pâte à choux.
- Obtenez des bords réguliers, bien dénis, et avec une extraction parfaite de la base. Finition exceptionnelle.
- Disponible en plusieurs formes et tailles.
- Cercles perforés : cercle en acier inoxydable micro-perforé innovant.
- Les micro-perforations permettent la circulation d'air pendant la cuisson, obtenant ainsi une cuisson plus rapide et homogène.

- Manufactured in stainless steel 18/10.
- Ideal for shortcrust, puff and choux pastry.
- Get even, well-dened edges and a perfect extraction of the base. Exceptional nish.
- Available in various different shapes and sizes.
- Perforated ring: innovative microperforated stainless steel tart ring.
- The microperforations enable air to circulate during cooking, ensuring faster and more even cooking.

Aro redondo Mouse

Cercle rond Mousse
Kuchen-/Ausstechformen, rund, Mousse
Round cake ring Mousse
Aro redondo Mouse



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68506	3,00	6	4,5	12
68508	3,10	8	4,5	12
68509	3,20	9	4,5	12
68510	3,30	10	4,5	12
68512	4,20	12	4,5	12
68514	4,90	14	4,5	12
68516	6,80	16	4,5	6
68518	7,90	18	4,5	6
68520	8,60	20	4,5	6
68522	10,00	22	4,5	1
68524	10,40	24	4,5	1
68526	11,50	26	4,5	1

Aro redondo Entremet

Cercle rond Entremet
Kuchen-/Ausstechformen, rund, Entremet
Round cake ring Entremet
Aro redondo Entremet



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68308	3,10	8	3,5	12
68310	3,10	10	3,5	12

Aro redondo

Cercle rond
Kuchen-/Ausstechformen, rund
Round cake ring
Aro redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68406	3,00	6	4	12
68407	3,10	7,5	4	12
68408	3,20	8	4	12
68410	3,30	10	4	12
68412	5,20	12	4	12
68414	4,90	14	4	6
68416	6,70	16	4	6
68418	8,00	18	4	6
68420	9,70	20	4	1
68422	9,80	22	4	1
68424	11,10	24	4	1

Aro redondo Vacherin

Cercle rond Vacherin
Kuchen-/Ausstechformen, rund, Vacherin
Round cake ring Vacherin
Aro redondo Vacherin

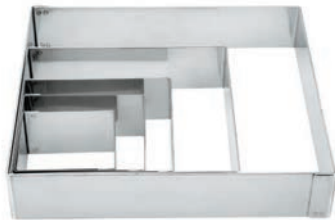


Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68607	4,20	7	6	12
68608	4,30	8	6	12
68609	4,40	9	6	12
68610	4,60	10	6	12
68612	6,10	12	6	6
68614	7,10	14	6	6
68616	9,70	16	6	6
68618	10,90	18	6	1
68620	14,10	20	6	1
68622	15,00	22	6	1
68624	16,20	24	6	1
68626	17,30	26	6	1
68628	18,90	28	6	1

Inox
18/10

Molde cuadrado

Carre pour pâtisserie
Kuchen-/Ausstech formen, vierecking
Square pastry mould
Molde quadrado



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68460	4,70	6x6	4	12
68480	4,80	8x8	4	12
68411	4,90	10x10	4	12
68441	5,20	14x14	4	6
68240	6,60	20x20	4	6

Inox
18/10

Aro tarta borde vuelto

Cercle "goutte"
Tortenring
Tart ring
Aro torta

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68107	3,60	8	2,2	6
68121	3,80	10	2,2	6
68120	7,60	20	2,2	1



Inox
18/10

Aro redondo perforado

Cercle rond perforée
Kuchen-/Ausstechformen, rund, gelocht
Perforated round cake ring
Aro redondo perforada

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68537	3,10	7	2,0	6
68532	3,90	12	2,0	6
68536	5,00	16	2,0	6
68538	5,50	18	2,0	6
68540	6,30	20	2,0	6
68544	7,60	24	2,0	6
68558	8,50	28	2,0	6
68547	4,30	7	3,5	6
68552	6,30	12	3,5	6
68546	7,70	16	3,5	6
68548	8,60	18	3,5	6
68550	9,60	20	3,5	6
68554	11,50	24	3,5	6
68568	13,50	28	3,5	6



Inox
18/10

Aro rectangular perforado

Cercle rectangulaire perforée
Kuchen-/Ausstechformen, rechteckig, gelocht
Perforated rectangular cake ring
Aro rectangular perforada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68590	5,20	7x20	2,0	6
68598	6,40	8x28	2,0	6
68591	7,90	7x20	3,5	6
68597	10,40	8x28	3,5	6



Inox
18/10

Juego aros repostería

Ensemble de cercles à pâtisserie
Ausstechformen, Set
Pastry rings set
Jogo aros de pasteleria



Ref	€	Forma	cm	h (mm)	U.Venta
68203	10,80	Redondo · Round	Ø7,7	5	1
		Redondo · Round	Ø10,7	5	
		Cuadrado · Square	8,2x8,2	5	
		Triángulo · Triangle	6x6	5	

Aro repostería extensible

Cercle extensible
Kuchenform, verstellbar
Adjustable pastry ring
Aro extensível pasteleria

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68200	17,70	16-30	7,0	1

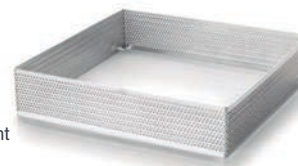


Inox
18/10

Aro cuadrado perforado

Cercle carre perforée
Kuchen-/Ausstechformen, vierecking, gelocht
Perforated square cake ring
Aro quadrado perforada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68557	3,70	7x7	2,0	6
68556	6,10	16x16	2,0	6
68560	7,60	20x20	2,0	6
68567	5,00	7x7	3,5	6
68566	9,60	16x16	3,5	6
68570	11,70	20x20	3,5	6



Inox
18/10

Aro oval perforado

Cercle oval perforée
Kuchen-/Ausstechformen, oval, gelocht
Perforated oval cake ring
Aro oval perforada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68580	5,00	7x20	2,0	6
68588	6,30	8x28	2,0	6
68581	7,20	7x20	3,5	6
68587	9,90	8x28	3,5	6



Eléctrico

Electric





Eléctrico
Electric

Calentadores
Lamps

Robot de cocina **CookingMe**



Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included

• *Semiprofessional use* •



- Diseñado para hacerte el día a día más fácil en tu cocina.
- Realiza todas tus recetas de manera rápida y sin esfuerzo.
- Múltiples funciones: cocer, sofreír, picar, triturar, cocer al vapor, mezclar, batir, amasar, emulsionar y pesar, solo tienes que darle la orden.
- Panel de control de fácil manejo.
- Incluye accesorios para elaborar todo tipo de recetas.

- Conçu pour vous faciliter la tâche dans votre cuisine quotidienne.
- Il réalise toutes les recettes de manière rapide et sans effort.
- Multiples fonctions : cuire, saisir, hacher, broyer, cuire à la vapeur, mélanger, mixer, pétrir, émulsionner et peser, vous n'avez qu'à lui donner l'ordre.
- Tableau de commande facile à manœuvrer.
- Il inclut les accessoires pour élaborer tout type de recettes.

- Macht das Leben in der Küche leichter.
- Alle Rezepte lassen sich schnell und einfach zubereiten.
- Multitalent mit vielen Funktionen: kochen, anbraten, zerkleinern, mahlen, dampfgaren, vermischen, mixen, kneten, emulgieren und wiegen auf Knopfdruck möglich.
- Übersichtliches Bedienfeld.
- Mit komplettem Zubehör.

- Designed to make everyday life easier in your kitchen.
- Makes all your recipes quickly and effortlessly.
- Multiple functions: cook, sauté, chop, shred, steam, mix, beat, knead, emulsify and weigh, you just have to give the order.
- Easy-to-use control panel.
- Includes accessories to make all kinds of recipes.

- Concebido para tornar mais fáceis as tarefas da cozinha.
- Elabora todas as tuas receitas de maneira rápida e sem esforço.
- Várias funções: cozer, refogar, picar, triturar, cozer a vapor, misturar, bater, amassar, emulsionar e pesar.
- Paine de controlo fácil de utilizar.
- Inclui acessórios para elaborar todo o tipo de receitas.

TODO EN UNO · ALL-IN-ONE



CookingMe

Ref	€	U.Venta	
69561E	849,00	1	CookingMe + Recetario en ESPAÑOL · Recipe book in SPANISH
69561F	849,00	1	CookingMe + Recetario en FRANCÉS · Recipe book in FRENCH
69561I	849,00	1	CookingMe + Recetario en INGLÉS · Recipe book in ENGLISH

Ref	Tensión/ Voltage	Potencia/Power	Velocidad Speed	Temp./Temp.	Capacidad capacity	Funciones/Memorias Functions/Memories	Báscula Scale	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69561E 69561F 69561I	220-240 V; 50/60 Hz	Motor: 1000 W Calent./Heating: 1000 W	60 - 10.000 r.p.m	37°C - 120°C	2,0 L	15 / 3	5 Kg (div.: 1 g)	39x30x33 cm	7,80 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Recetario

Cookbook
Kochbuch
Cookbook
Livro de receitas



Ref	€	U.Venta	
R69561N	31,00	1	Español · Spanish
R69561P	31,00	1	Francés · French
R69561Q	31,00	1	Ingles · English

Jarra

Pitcher
Kanne
Picher
Jarra



Ref	€	L	U.Venta
R69561A	180,40	2,0	1

Tapa para jarra

Couvercle pour pitcher
Deckel für Kanne
Lid for picher
Tampa para jarra



Ref	€	U.Venta
R69561E	14,60	1

Vaso dosificador

Verre doseur
Dosierbecher
Measuring glass
Copo dosificador



Ref	€	ml	U.Venta
R69561W	2,50	100	1

Cestillo colador

Panier passoire vapeur
Dampfsieb
Steam strainer basket
Cesto coador



Ref	€	U.Venta
R69561C	17,60	1

Anilla fijación/bloqueo

Anneau de fixation/verrouillage
Dichtungsring/Arretierung
Fixing ring
Anilla de fixação/bloqueio



Ref	€	U.Venta
R69561Z	2,50	1

Cuchillas

Couteaux
Klinge
Blades
Lâminas



Ref	€	U.Venta
R69561B	35,10	1

Amasador

Accessoire à pétrir
Kneteinsatz
Kneader
Acessório para amassar



Ref	€	U.Venta
R69561V	29,00	1

Emulsionador

Fouet
Rühraufsatz (Schmetterlig)
Emulsifier
Batedor de borboleta



Ref	€	U.Venta
R69561T	4,80	1

NO apta para el lavavajillas
NOT dishwasher safe

Espátula

Spatule
Kelle
Spatula
Espátula



Ref	€	U.Venta
R69561S	7,20	1

Báscula

Balance
Waage
Scale
Balança



Ref	€	Kg	U.Venta
R69561F	31,70	5,0	1

NO INCLUIDA
NOT INCLUDED

Vaporera

Ensemble vapeur
Dampfeinsatz
Steam
Conjunto de vapor



Ref	€	U.Venta
R69561D	84,30	1

Accesorios aptos para la limpieza en el lavavajillas

Accessoires adaptés au nettoyage au lave-vaisselle · Zubehör angepasst für in der Spülmaschine reinigen · Accessories suitable for cleaning in the dishwasher
Acessórios adaptado para a limpeza na máquina de lavar



Pan y masas
Bread and pasta



Salsas
Sauces



Sopas
Soups



Verduras
Vegetables



Pescados
Fish



Carnes
Meatss



Bebidas
Drinks



Postres
Desserts

Arroceras WHITE



• Household use •



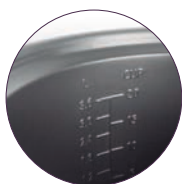
- Cubeta interna extraíble con recubrimiento antiadherente 100% ECO y libre de PFOA.
- Cestillo de vapor removible para cocer verduras, patatas, pescado, etc.
- Incluye cuchara y vaso medidor.
- Tapa fabricada en vidrio con salida de vapor para evitar la cocción excesiva de los alimentos.
- Función de conservación del calor y protección contra la ebullición en seco.
- Luces indicadoras para cocinar y mantener caliente.
- 100% estable gracias a sus pies antideslizantes.
- Muy fácil de limpiar.

- Cuve interne extractible avec revêtement antiadhésif 100% ECO et sans PFOA.
- Panier de vapeur amovible pour cuire des légumes, des pommes de terre, du poisson, etc.
- Inclut une cuillère et un verre doseur.
- Couvercle fabriqué en verre avec sortie de vapeur pour éviter la cuisson excessive des aliments.
- Fonction de conservation de la chaleur et protection contre l'ébullition à sec.
- Témoins lumineux pour cuire et maintenir au chaud.
- 100% stable grâce à ses pieds antidérapants.
- Très facile à nettoyer.

- Herausnehmbarer Behälter mit Antihaftbeschichtung, 100 % ECO-konform und frei von PFOA.
- Herausnehmbarer Einlegeboden zum Kochen von Gemüse, Kartoffeln, Fisch usw.
- Mit Schöpflöffel und Messbecher.
- Deckel aus hitzebeständigem Glas. Dampfabzugsloch verhindert verkochen von Lebensmitteln.
- Warmhaltefunktion und Schutz vor Wasserverdampfung.
- Leuchtanzeige für Koch- und Warmhaltemodus.
- 100 % standfest mit Antirutschfüßen.
- Sehr einfach zu reinigen.

- Removable inner pot with 100% ECO PFOA free non-stick coating.
- Removable steam basket to cook vegetables, potatoes, fish, etc.
- Includes spoon and measuring cup.
- Lid made of glass with steam outlet to prevent overcooking.
- Warm function and boil-dry protection.
- Cook and Warm indicator lights.
- 100% stability thanks to its non-slip feet.
- Very easy to clean.

Preparara en muy poco tiempo y de forma perfecta un arroz o verduras al vapor
Prepares rice or steamed vegetables in very little time and in a perfect way



Marcaje interior en la cubeta
Marking inside the cuvette



- Cuvete interna extraível com revestimento antiaderente 100% ECO e semPFOA.
- Cesta de vapor removível para cozer verduras, batatas, peixes, etc.
- Inclui colher e copo de medir.
- Tapa fabricada em vidro, com saída de vapor para evitar a cocção excessiva dos alimentos.
- Função de conservação do calor e proteção contra a ebulição em seco.
- Indicadores luminosos para cozinhar e manter quente.
- 100% estável, graças às suas patas antideslizantes.
- Muito fácil de limpar.

• Professional use •

Arrocera

Cuiseur à riz
Reiskocher
Rice cooker
Arrozeira/vaporeira

	Ref	€	W	L	U.Venta
A	69233	52,50	700	1,80	1
B	69346	187,10	1300	3,6	1
	R69346F	14,90	-	-	1

Vaporera - Steam



NO incluye vaporera
NOT include steam

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capac.	Raciones/Servings	Medidor/Glass	Dimensiones Sizes	D. con vaporera Sizes with steam	Peso Weight
69233	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	1,80 L	10	150 g arroz (rice) 160 ml agua (water)	32x28,5x25,5 cm	32x28,5x30,5 cm	2,30 Kg
69346	220-240 V; 50/60 Hz	1300 W	3,60 L	20	150 g arroz (rice) 160 ml agua (water)	41,5x35x30 cm	-	3,75 Kg

Cocedor de huevos TRI & SIX OVUM

new



Household use



- Fabricados con base de acero inoxidable 18/10 y tapa transparente libre de BPA.
- Diseñados para cocinar huevos de diferentes tamaños y en 3 formas diferentes: huevo duro, huevo mollet o huevo pasado por agua.
- Capacidad para cocer hasta 3 huevos a la vez (69343-Tri Ovum).
- Capacidad para cocer hasta 6 huevos a la vez (69344-Six Ovum).
- Apagado automático y señal acústica automática al terminar el proceso de cocción.
- Incluyen un vaso medidor (70 ml) con perforador que indica la cantidad de agua que hay que introducir.
- Totalmente desmontables y muy fácil de limpiar.

- Fabriqués avec une base en acier inoxydable 18/10 et un couvercle transparent sans BPA.
- Conçus pour cuire des oeufs de différentes tailles et de 3 façons différentes : oeuf dur, oeuf mollet ou oeuf à la coque.
- Capacité pour cuire jusqu'à 3 oeufs à la fois (69343-Tri Ovum).
- Capacité pour cuire jusqu'à 6 oeufs à la fois (69344-Six Ovum).
- Arrêt automatique et signal sonore automatique à la fin du processus de cuisson.
- Inclut un verre doseur (70 ml) avec perforateur qui indique la quantité d'eau à mettre selon le type d'oeuf à faire cuire.
- Entièrement démontable et très facile à nettoyer.



- Edelstahlsockel (18/10), transparenter Deckel (BPA-frei)
- Zum Kochen unterschiedlich großer Eier in drei Härtegraden: hart, mittelweich und weich gekochtes Ei.
- Kann 3 Eier auf einmal kochen (Tri Ovum 69343).
- Kann 6 Eier auf einmal kochen (Six Ovum 69344).
- Mit Abschaltautomatik und Tonsignal am Ende des Kochvorgangs.
- Messbecher (70 ml) mit Eierpiekser gibt genau die Wassermenge zum Kochen verschiedener Eier an.
- Komplett zerlegbar und kinderleicht zu reinigen.

- Made with 18/10 stainless steel and a BPA free transparent lid.
- Designed for cooking different size eggs in three different ways, hard boiled, mollet eggs or soft boiled eggs.
- Capacity for making up to 3 (69343) / 6 (69344) eggs at once.
- Automatic shut-off and beeps when the boiling process is done.
- Includes a measuring cup (70ml) with a perforator that shows the amount of water to use depending on the kind of eggs you want to make.
- Can be completely disassembled and it's very easy to clean.

- Base de aço inoxidável 18/10 e tampa transparente, sem BPA.
- Concebido para cozer ovos de diferentes tamanhos e de 3 maneiras diferentes: ovo duro, ovo mollet (macio) e ovo passado por água
- Capacidade para cozer até 3 ovos em simultâneo (69343-Tri Ovum).
- Capacidade para cozer até 6 ovos em simultâneo (69344-Six Ovum).
- Desconexão automática e sinal acústico automático ao terminar o processo de ebulição.
- Inclui um copo medidor (70 ml) com perfurador, que indica a quantidade de água a introduzir segundo o tipo de cocção pretendido.
- Totalmente desmontável e fácil de limpar.



Huevo DURO
HARD-BOILED egg



Huevo MOLLET
Egg MOLLET



Huevo PASADO POR AGUA
BOILED egg



Cocedor de huevos TRI OVUM

Cuiseur à oeufs
Eierkocher
Egg cooker
Máquina de cozer ovos

Ref	€	W	Capac.	U.Venta
69343	23,90	210	3 huevos	1



Cocedor de huevos SIX OVUM

Cuiseur à oeufs
Eierkocher
Egg cooker
Máquina de cozer ovos

Ref	€	W	Capac.	U.Venta
69344	34,40	210	6 huevos	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Cap. vaso/Glass cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69343	220-240 V; 50/60 Hz	210 W	3 huevos · eggs	70 ml	20,2x8,6x13,5 cm	0,60 Kg
69344	220-240 V; 50/60 Hz	210 W	6 huevos · eggs	70 ml	23,5x13x14 cm	1,12 Kg

Cocedor · Asador de SALCHICHAS

new

Inox



· Professional use ·



Cocedor de salchichas

Machine à hot-dogs
Hot dog Wärmer
Sausage cooker
Máquina de cozer salsichas

Ref	€	W	L	U.Venta
69543	464,00	540	1,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Temperatura Temperature	Capacidad Capacity	Altura tubos pan Bread tube height	Contenedor Container	Cestillo Basket	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69543	220-240 V; 50/60 Hz	540 W	35°C - 100°C	1,0 L	18 cm	Ø20x24 cm	Ø17x21 cm	24x50x38,5 cm	10 Kg

- Fabricada en acero inoxidable de alta calidad.
- Ideal para cocinar al vapor salchichas, mazorcas de maíz, etc.
- Amplia cubeta de cristal y 3 pinchos para calentar los panecillos o bollos.
- Termostato regulable. Calentamiento rápido y efectivo.
- Dos interruptores independientes para cocinar simultáneamente o por separado las salchichas y los panes.
- NO necesita aceite ni grasa.
- Pies de goma antideslizantes para una mayor estabilidad.

- Fabriquée en acier inoxydable de grande qualité.
- Idéale pour cuire à la vapeur des saucisses, des épis de maïs, etc.
- Grand cylindre en verre et 3 plots pour faire chauffer les petits pains.
- Thermostat réglable. Chauffe rapide et efficace.
- Deux interrupteurs indépendants pour faire cuire simultanément ou séparément les saucisses et les pains.
- Ne nécessite ni huile ni graisse.
- Pieds en caoutchouc antidérapant pour une meilleure stabilité.

- Made of high quality stainless steel.
- Perfect for steaming sausages, corn on the cob, etc.
- The large glass pan and three sticks for heating buns.
- Adjustable thermostat, fast and effective heating.
- Two independent switches for cooking sausages and buns simultaneously or separately.
- Does not need oil or grease.
- Rubber non-slip feet for greater stability.



Asador de salchichas

Grill à hot-dogs
Würstchengrill
Sausage roaster
Assador de salsichas

Ref	€	W	U.Venta
69547	520,80	590	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Tubos/Tubes	Distancia entre tubos Dist. between tubes	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69547	220-240 V / 50 Hz	590 W	30°C - 170°C	50 cm	1 cm	65x35,5x28 cm	10.5 Kg

- Fabricado en acero inoxidable de alta calidad
- Posibilidad de asar y calentar simultáneamente cualquier tipo de salchicha.
- Ideal para cualquier restaurante, bar, food truck, etc.
- Parrilla con 7 rodillos con rotación de 360° para asegurar una cocción uniforme de los alimentos.
- 2 zonas de cocción con reguladores de temperatura independientes.
- Fácil limpieza. Bandeja de goteo extraíble.
- Pies de goma antideslizantes para una mayor estabilidad.

- Fabriqué en acier inoxydable de grande qualité.
- Possibilité de cuire et faire chauffer simultanément tout type de saucisse.
- Idéal pour les restaurants, bars, food trucks, etc.
- Grill avec 7 rouleaux rotatifs à 360° pour garantir une cuisson uniforme des aliments.
- 2 espaces de cuisson avec thermostats indépendants.
- Nettoyage facile. Plateau recueille-gouttes extractible.
- Pieds en caoutchouc antidérapant pour une meilleure stabilité.

- Made of high quality stainless steel
- Any kind of sausage can be grilled or heated simultaneously
- Perfect for any restaurant, bar, food truck, etc.
- Grill with 7 rollers with 360° rotation to ensure food is cooked uniformly
- Two cooking areas with independent temperature regulators
- Easy to clean Removable drip tray
- Rubber non-slip feet for greater stability

Máquinas de HELADO

Inox
18/10



· Household use ·



Helados 100% naturales

100% natural ice creams

- Una nueva forma de hacer helado cremoso y saludable.
- Puedes realizar infinidad de helados de; fresa, plátano, kiwi, mango, piña, melón, etc.
- Ideal para dietas especiales: sin leche, sin azúcar, sin gluten.
- Une nouvelle façon de faire des glaces crémeuses et saines.
- Vous pouvez réaliser une infinité de glaces : à la fraise, à la banane, au kiwi, à la mangue, à l'ananas, à l'orange, au melon, etc.
- Idéale pour les régimes alimentaires spéciaux : sans lait, sans sucre, sans gluten.
- Eine neue Art cremiges und gesundes Eis herzustellen.
- Sie können unzählige Eissorten herstellen: Erdbeere, Banane, Kiwi, Mango, Ananas, Orange, Melone usw.
- Ideal für besondere Ernährungsweisen: ohne Milch, ohne Zucker, glutenfrei.
- A new way to make creamy and healthy ice cream.
- You can make a wide variety of ice creams; strawberry, banana, kiwi, mango, pineapple, orange, melon, etc.
- Ideal for special diets: milk-free, sugar-free, gluten-free.
- Uma nova maneira de elaborar um gelado cremoso e saudável.
- Podes preparar uma grande variedade de gelados de morango, banana, kiwi, mango, ananás, laranja, melão, etc.
- Ideal para dietas especiais: sem leite, sem açúcar, sem glúten.



Máquina de helado MyCream

Machine de crème glacée
Eis Maschine
Ice cream machine
Máquina de gelado

Ref	€	W	L	U.Venta
69315	468,30	150	1,40	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Tiempo/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69315	220-240 V / 50 Hz	150 W	-18°C / -35°C	1,40 L	60 min.	38x29x31 cm	10,30 Kg



Helados 100% naturales, saludables y bajo en calorías con fruta natural congelada

100% natural ice creams, healthy and low-calorie ice creams with frozen natural fruit



5 cortes con 5 colores para tus vegetales, frutas, quesos, nueces y chocolate

5 cuts and 5 colours for your vegetables, fruit, cheeses, walnuts and chocolate



Corta vegetales + máquina de helado COSMO

Hachoir légumes + machine à fruitcreme glacée
Gemüseschneider + Obst-Eis machine
Vegetables cutter + ice fruit machine
Corta vegetales + máquina de gelado de fruta

Ref	€	W	U.Venta
69115	80,30	150	1

Accesorio para helado de frutas

Fruit ice cream accessory

5 cuchillas de colores

5 colored blades



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchillas/Blades	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69115	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	6	24,5x22,5x19,5 cm	1,89 Kg

Colección YOGURTERAS



Incluye **RECETARIO**
RECIPE BOOK included

· Household use ·



- Diseñadas para elaborar yogur, kéfir, yogur griego y queso fresco casero de la textura y sabor que desees. Más sanos y naturales.
- Prácticas y muy fáciles de usar. Supersilenciosas.
- Tiempo de preparación de 8-14 h.
- Apagado automático con señal acústica al finalizar el proceso.
- Incluyen un práctico recetario para elaborar todo tipo de yogures, queso fresco y kéfir.

- Conçue pour préparer du yaourt, Kéfir, yaourt grec et fromage blanc fait maison avec la texture et le goût. Plus sain et plus naturel.
- Pratiques et très faciles à utiliser. Très silencieuses.
- Durée de préparation : 8-14 h.
- Arrêt automatique avec signal sonore à la fin de la préparation.
- Inclut un livre de recettes pour préparer tous types de yaourts, fromages blancs et kéfirs.

- Für die Herstellung von Joghurt oder selbstgemachtem Kefir mit der Textur und dem Geschmack Ihrer Wahl. Gesünder und natürlicher.
- Praktisch und sehr einfach zu bedienen.
- Dauer 8-14 Std.
- Automatische Abschaltung mit akustischem Signal am Ende des Prozesses.
- Es enthält ein praktisches Rezeptheft für die Herstellung aller Arten von Joghurt, Frischkäse und Kefir.

- Designed to make yoghurt or homemade kefir with the texture and flavour of your choice. Healthier and more natural.
- Practical and very easy to use. Super silent.
- Preparation time 8-14 h.
- Switches off automatically with an audible beep at the end of the process.
- Includes a practical recipe booklet for making all kinds of yoghurt, fresh cheese and kefir.

- Para elaborar iogurte, Kéfir, iogurte grego e queijo fresco caseiro com a sua textura e sabor preferidos. Mais saudável e natural.
- Prática e muito fácil de usar. Super silenciosa.
- Tempo de preparação máximo de 8-14 h.
- Desconexão automática com sinal acústico ao finalizar a elaboração.
- Inclui sugestões de receitas para elaborar todo o tipo de iogurtes, queijo fresco e kefir.



Set 7 tarros

Set 7 bocaux
7-Tlg. Gläser ein
Set 7 jars
Conjunto de 7 potes

Ref	€	U.Venta	
69244	10,90	7	Set 7 tarros cristal · Set 7 glass jar
R69245B	1,50	7	Tarro de cristal · Glass jar

Yogurt



Chugue Cool



Kéfir



Yogurt

Yogurtera de vasos MULTI

Yaourtière à pots
Joghurt-Maker mit Glasbehältern
Yoghurt maker with jars
Iogurteira de frascos

Ref	€	W	U.Venta
69245	45,40	20	1

7 tarros de cristal
7 glass jars



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temporizador/Timer	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69245	220-240 V; 50/60 Hz	20 W	1 - 14 h	190 ml	Ø25x12 cm	1,80 Kg



Yogurtera WHITE

Yaourtière
Joghurt-Maker
Yoghurt maker
logurteira

Ref	€	W	U.Venta
69246	39,60	20	1



Despiece
Exploded view



Filtro para yogur griego
y queso fresco
Filter for greek yoghurt
and fresh cheese

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69246	220-240 V; 50/60 Hz	20 W	1,0 L (Filtro · Filter) 1,6 L (Pequeño · Small) 1,8 L (Grande · Big)	18x16x24 cm	0,85 Kg

Función especial para elaborar KÉFIR
Special function to make KEFIR



Yogurtera MAXI

Yaourtière
Joghurt-Maker
Yoghurt maker
logurteira

Ref	€	W	L	U.Venta
69243	40,50	20	2,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69243	220-240 V; 50/60 Hz	20 W	2,0 L	Ø20x23 cm	1,17 Kg



new



Yogurtera HERA

Yaourtière
Joghurt-Maker
Yoghurt maker
logurteira

Ref	€	W	L	U.Venta
69345	38,80	20	1,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69345	220-240 V; 50/60 Hz	20 W	1,0 L	Ø16,8x18,8 cm	0,70 Kg



new



Colección BATIDORAS · AMASADORAS CON BOL



· Professional use ·



- Batir, mezclar y amasar productos para la preparación de alimentos.
- Velocidad regulable, doble movimiento de giro, rotativo y orbital.
- Brazo basculante para acoplar los distintos accesorios.

- Battre, mélanger et pétrir des produits pour la préparation d'aliments.
- Vitesse réglable, double mouvement de rotation, rotatif et orbital.
- Bras pivotant pour fixer aisément les différents accessoires.

- Schlagen, Mischen und Kneten von Produkten zur Zubereitung von Nahrungsmitteln.
- Regelbare Geschwindigkeit, doppelte Drehbewegung, rotatorisch und orbital.
- Schwenkarm um die verschiedenen Zubehörteile einzustecken.

- Beat, mix and knead products to food preparation.
- Adjustable speed, double twisting, rotating and orbital motion.
- Swing arm for connection of different accessories.

- Bater, misturar e amassar produtos para a preparação de alimentos.
- Velocidade regulável, duplo movimento rotativo e orbital.
- Braço basculante para acoplar os diferentes acessórios.



Batidora amasadora PROFESIONAL

Batteur pétrisseur
Mix- und kneetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amassadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69084	864,50	300	5,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Velocidad/Speed	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69084	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	3	130 - 850 r.p.m.	5,0 L	23x14,5x41 cm	19 Kg



· Household use ·



1,2 Kg de cap. para el amasado
1,2 kg mixer capacity



- Regulador de velocidad para 6 velocidades y función PULSE (Turbo).
- Amasado con movimientos planetarios. Doble movimiento de giro, rotatorio y orbital.
- Brazo basculante de 35° para acoplar los distintos accesorios.
- Tapa transparente anti-salpicaduras con ventana para añadir ingredientes durante el uso.

- Régulateur de vitesse pour 6 vitesses et fonction PULSE (Turbo).
- Pétrissage avec des mouvements planétaires. Double mouvement de rotation, rotatoire et orbital.
- Bras pivotant de 35° pour fixer aisément les différents accessoires.
- Couvercle transparent anti-éclaboussures avec fenêtre pour ajouter les ingrédients pendant l'utilisation.

- Geschwindigkeitsregler für 6 Stufen und PULSE (Turbo).
- Planeten-Rührsystem. Doppelte Dreh-, Rotations- und Planetarbewegung.
- Im 35° Winkel schwenkbarer Arm, um die verschiedenen Accessoires einzustecken.
- Durchsichtiger Deckel gegen Spritzer mit Fenster zur Zugabe von Zutaten.

- Speed regulator with 6 speeds and a PULSE (Turbo) function.
- Mixer with planetary motion. Twin twisting, rotational and orbital movement.
- 35° swing arm for connection of different accessories.
- Transparent anti-splatter lid with opening for adding ingredients during use.

- Regulador de velocidade com 6 velocidades e função PULSE (Turbo).
- Movimento de amassar planetário. Duplo movimento de rotação e orbital.
- Braço basculante de 35° para acoplar os diferentes acessórios.
- Tampa transparente, anti-salpicaduras, com janela para acrescentar ingredientes durante a utilização.



Batidora amasadora GOURMET

Batteur pétrisseur
Mix- und kneetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amassadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69388	211,50	600	4,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Velocidad/Speed	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69388	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	6	60 - 180 r.p.m.	4,0 L	35x22x30 cm	4,40 Kg

Accesorio jarra

Accessoire cruche
Krugzubehör
Jug accessory
Acessório de jarro



	Ref	€	L	U.Venta
A	69584	27,20	1,5	1
B	69684	27,20	1,5	1

Para la batidora amasadora DELICY
Para la batidora amasadora COMPLET

Accesorio picadora/embutidora/kibbe

Accessoire hachoir/stuffer/kibbe
Fleischwolf/Wurstfüller/Kibbe Zubehör
Chopper/stuffer/kibbe accessory
Acessório picador/stuffer /kibbe



Ref	€	L	U.Venta
69685	57,60	1,5	1

3 in 1

Tres electrodomésticos en uno · Three appliances in one



Jarra batidora (1,5L)
Blender jug

Picadora · Embutidos · Kibbe
Chopper · Sausages · Kibbe

Batidora - amasadora
Mixer-kneader

- Amasado con movimientos planetarios. Doble movimiento de giro, rotatorio y orbital. Mecanismo de engranajes metálicos.
- Brazo basculante de 35° para acoplar los distintos accesorios.
- Bol de acero inoxidable 18/10 de 5 L (69583) / 6 L (69683) de capacidad.
- Tapa transparente antisplacaduras con ventana para añadir ingredientes durante el uso.
- 3 accesorios para batir, mezclar y amasar. Recubrimiento antiadherente de los accesorios mezclador y amasador para evitar que los alimentos se peguen.
- Ventosas de sujeción para una perfecta estabilidad.
- Accesorios no incluidos (jarra y picadora) compatibles para conseguir un robot multifuncional.

- Pêtrissage avec des mouvements planétaires. Double mouvement de rotation, rotatoire et orbital. Mécanisme d'engrenages métalliques.
- Bras pivotant de 35° pour fixer aisément les différents accessoires.
- Bol en acier inoxydable 18/10 d'une capacité de 5 L (69583) / 6 L (69683).
- Couvercle transparent anti-éclaboussures avec fenêtre pour ajouter les ingrédients pendant l'utilisation.
- 3 accessoires pour battre, mixer et pétrir. Revêtement antiadhésif de l'accessoire pour mélanger et pétrir afin d'éviter que les aliments collent.
- Ventouses de fixation pour une bonne stabilité.
- Accessoires non inclus (bol et hachoir) compatibles pour obtenir un robot multifonctions.

- Mixer with planetary motion. Twin twisting, rotational and orbital movement. Mechanism of metal gears.
- 35° swing arm for connection of different accessories.
- 18/10 stainless steel bowl with 5 L (69583) / 6 L (69683) capacity.
- Transparent anti-splatter lid with opening for adding ingredients during use.
- 3 accessories for whisking, mixing and kneading. Non-stick coating on the mixer and kneading accessories to prevent food from sticking.
- Suction pads for good stability.
- Non included accessories (jug and mincer) can be added to create a multifunctional kitchen robot.



Batidora amasadora DELICY

Batteur pétrisseur
Mix- und Knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amasadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69583	354,80	1000	5,0	1

Batidora amasadora COMPLET

Batteur pétrisseur
Mix- und Knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amasadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69683	382,10	1500	6,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Velocidades Speeds	Veloc. Amasadora Kneading speed	Velocidad jarra Jug speed	Veloc. picadora Mincer speed	Capacidad Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69583	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	5	128 - 540 r.p.m.	3.200 - 13.500 r.p.m.	41 - 172 r.p.m.	5,0 L	32,5x25x36,5 cm	6,35Kg
69683	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	6	117 - 606 r.p.m.	2.600 - 13.500 r.p.m.	37 - 195 r.p.m.	6,0 L	40x25,5x33,5 cm	7,00 Kg



Tapa transparente antisalpicaduras extraíble

Removable non-spatter transparent lid

Bol giratorio
Rotating bowl



- Regulador de velocidad para 5 velocidades y función PULSE (Turbo).
- Amasado con doble movimiento de giro, rotatorio y orbital.
- Brazo basculante de 40° para acoplar los distintos accesorios.
- Sistema de bloqueo de seguridad y protección.
- Bol de acero inoxidable 18/10 de 3,5L de capacidad.
- Tapa transparente anti-salpicaduras extraíble.
- Botón de expulsión para soltar las varillas fácilmente.
- Incluye dos juegos de varillas para batir y amasar de acero inoxidable 18/10.
- Pies de gomas de sujeción para una perfecta estabilidad.
- Soporte de almacenamiento del cable de alimentación.

- Speed regulator with 5 speeds and a PULSE (Turbo) function.
- Mixer with twin twisting, rotational and orbital movement.
- 40° swing arm for connection of different accessories.
- Blocking system for safety and protection.
- 18/10 Stainless steel bowl with 3,5-litre capacity.
- Removable non-spatter transparent lid.
- Remove button to easily release the blades.
- Includes two sets of accessories for blending and kneading in 18/10 Stainless steel.
- Rubber fastener feet for perfect stability.
- Power cable storage support.

2 in 1

Dos electrodomésticos en uno
Two appliances in one



Con dos pasos consigues una batidora de varillas

With two steps you get a whisk



Batidora amasadora MULTI

Batteur pétrisseur
Mix- und Knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amasadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69483	113,60	400	3,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Velocidad/Speed	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69483	220-240 V; 50/60 Hz	400 W	5 + TURBO	1.200 r.p.m.	3,50 L	33,5x22x34 cm	2,45 Kg

Batidora BATIDOS · CÓCTELES



Ideal para elaborar batidos y cócteles
Ideal for making smoothies and cocktails

Interruptor velocidad
Speed switch



Soportes enganche vaso batidor
Beater cup attachment brackets

Batidora

Batteur
Mixer
Blender
Batedeira

Ref	€	U.Venta
69111	282,30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69111	220-240 V / 50-60 Hz	400 W	10.000 - 15.000 r.p.m.	0,60 L	21x15x51 cm	6,20 Kg

Colección BATIDORES DE VARILLAS



· Household use ·



- Ideal para batir, mezclar y amasar fácilmente todo tipo de preparaciones reposteras de manera fácil y eficiente.
- Dispone de 5 velocidades y función TURBO para regular la velocidad.
- Potente, silencioso y ligero para una mayor comodidad durante el uso.
- Empuñadura ergonómica; permite realizar la mezcla de manera segura y firme.
- Incluye 2 varillas batidoras y 2 varillas amasadoras.
- Extrae las varillas fácilmente con el botón de expulsión.

- Idéal pour battre, mélanger et pétrir facilement tout type de préparations pâtisseries de façon facile et efficace.
- Dispose de 5 vitesses et d'une fonction TURBO pour régler la vitesse à tout moment.
- Puissant, silencieux et léger pour une plus grande praticité d'utilisation.
- Manche ergonomique ; qui permet de réaliser le mélange de façon sûre et nette.
- Inclut 2 fouets pour battre et 2 fouets pour pétrir.
- Extraction des fouets facile avec le bouton d'expulsion.

- It's perfect for whipping, mixing and kneading all kinds of confectionery preparations quickly and easily.
- It has 5 speeds and a TURBO function for adjusting the speed at all times.
- It's powerful, quiet and lightweight for greater comfort during use.
- The ergonomic handle lets you do the mixture safely and firmly.
- Two whisks and two kneading paddles included.
- Remove the accessories easily with the eject button.



Display incorporado; indica la velocidad seleccionada y el tiempo de uso
The built-in display shows the selected speed and usage time

Velocidades
5+PULSE
Speeds



Batidora de varillas HOME

Batteur à main
Handmixer
Hand mixer
Batedor de mão

Incluye dos juegos de varillas para batir y amasar
Includes two sets of bars to beat and knead

Ref	€	W	U.Venta
69384	47,10	300	1

Velocidades
5+PULSE
Speeds



Varillas amasadoras
Dough rods

Varillas batidoras
Beater rods

Batidora de varillas TitanPro

Batteur à main
Handmixer
Hand mixer
Batedor de mão

Ref	€	W	U.Venta
69374	52,90	350	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69384	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	5 + TURBO	1000 g	18x8x14 cm	1,20 Kg
69374	220-240 V; 50/60 Hz	350 W	5 + TURBO	1000 g	14,5x8,5x19 cm	1,25 Kg

Batidora Profesional **BRISK**

Inox
18/10



· Professional use ·



Rápida · Fast
Eficiente · Efficient
Robusta · Robust

- Fabricado en materiales altamente resistentes y de máxima calidad.
- El mango ergonómico ofrece mayor seguridad y control de la batidora.
- Indicado para trabajar en ollas de hasta 10 litros de capacidad.
- Los brazos trituradores, batidores y cuchillas, fabricados en acero inoxidable.
- Colocación y desmontaje sencillo e instantáneo, sin necesidad de utilizar herramientas.
- Prepara purés, cremas y todo tipo de salsas.

- Fabriqué avec des matériaux hautement résistants et d'une qualité maximale.
- Le manche ergonomique offre une sécurité et un contrôle accru du mixeur.
- Indiqué pour travailler dans des marmites de jusqu'à 10 litres de contenance.
- Accessoires pour hacher, mixer, couper, fabriqués en acier inoxydable.
- Installation et démontage simple et instantané, sans utilisation d'outils supplémentaires.
- Permet de préparer des purées, des crèmes et tout type de sauces.

- Aus strapazierfähigen und hochwertigen Materialien hergestellt.
- Ergonomischer Griff für sicheren Halt und Handhabung des Mixers.
- Eignet sich zur Arbeit mit bis zu 10 Liter großen Töpfen.
- Häcksler, Pürierstab und Messer aus Edelstahl.
- Aufsätze lassen sich einfach und schnell ohne Einsatz von Werkzeugen einsetzen und entfernen.
- Zur Bereitung von Pürees, Cremes und alle möglichen Saucen.

- Made from highly resistant materials of the highest quality.
- The ergonomic handle provides greater safety and control of the blender.
- Suitable for working in pots up to 10 litres.
- The shredders, beaters and blades are made of stainless steel.
- Fitting and removing is simple and instant, without using tools.
- Prepare soups, purées and all kinds of sauces.

- Fabricada com materiais altamente resistentes e de máxima qualidade.
- O mango ergonómico oferece maior segurança e controlo da batedeira.
- Indicado para panelas de até 10 litros de capacidade.
- Braço triturador, batedor e lâminas de aço inoxidável.
- Colocação e desmontagem fácil e instantânea, sem necessidade de utilizar ferramentas.
- Prepara purés, cremes e todo o tipo de molhos.



Regulador de velocidad variable
Régulateur de vitesse variable
Variable speed controller



Botón de uso continuo
Bouton d'utilisation continue
Continuous use button



Brazo de fácil desmontaje en acero inoxidable
Bras en acier inoxydable facilement démontable
Easy to remove arm made of stainless steel



Cuchilla de gran calidad para un óptimo trabajo
Lame de grande qualité pour un travail optimal
High-quality blade for optimum work

Serie 220

Batidora para uso discontinuo · Mixeur pour une utilisation discontinue · Mixer für diskontinuierliche Verwendung · Blender for discontinuous use
Batedeira para uso descontinuo

Velocidad Fija · Fixed Speed

Batidor profesional velocidad fija

Mixer professionnelle vitesse fixe
Profi- mixer, Festdrehzahl
Professional immersion blender fixed speed
Batedeira profissional velocidade fixa

Ref	€	W	U.Venta
69722	230,80	220	1



Velocidad Variable · Variable Speed

Batidor profesional velocidad variable

Mixer professionnelle vitesse variable
Profi- mixer, variable Geschwindigkeit
Professional immersion blender variable speed
Batedeira profissional velocidade variável

Ref	€	W	U.Venta
69723	246,80	220	1



Regulador de velocidad variable
Variable speed controller

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	L.Brazo/Arm length	Peso/Weight
69722	220-240 V; 50/60 Hz	220 W	20.000 r.p.m	10 L	16 cm	1,50 Kg
69723	220-240 V; 50/60 Hz	220 W	4.000 - 20.000 r.p.m	10 L	16 cm	1,50 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Brazo triturador

Pied mixeur
Rohr
Shaft tube
Pé triturador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
69816	117,40	16	1



Brazo batidor

Fouet mélangeur
Rührbesen
Whisk
Pé amassadora

Ref	€	L (cm)	U.Venta
69815	164,00	18,5	1



Para serie 220 · For 220 series



Set llaves desmontaje cuchillas

Outil demontage lame set
Schüsselsatz zum Wechseln der Messer
Blade disassembly tool set
Set ferrament desmontagem lâmina

Ref	€	U.Venta
R69722J	10,90	1

Incluye tacos y tornillos para su instalación
Includes studs and screws for installation

Inox
18/10

Soporte batidora BRISK

Support mélangeur
Aufhängeleiste für Mixer
Blender stand
Suporte para batedeira

	Ref	€	L (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
A	69801	8,80	7	5,5	5,0	1 Individual
B	69803	16,50	28	5,5	5,0	1 Triple



Serie 350

Batidora para uso continuo · Mixeur pour une utilisation continue · Mixer für kontinuierlichen Gebrauch · Blender for continuous use
Batedeira para uso contínuo

Velocidad Fija · Fixed Speed

Batidor profesional velocidad fija

Mixer professionnelle vitesse fixe
Profi-mixer, Festdrehzahl
Professional immersion blender fixed speed
Batedeira profissional velocidade fixa

	Ref	€	Brazo (cm)	U.Venta
A	69761	301,50	20	1
B	69762	314,20	25	1
C	69763	326,80	30	1
D	69764	345,70	40	1
E	69765	370,70	50	1



Velocidad Variable · Variable Speed



Batidor profesional velocidad variable

Mixer professionnelle vitesse variable
Profi-mixer, variable Geschwindigkeit
Professional immersion blender variable speed
Batedeira profissional velocidade variável

	Ref	€	Brazo (cm)	U.Venta
A	69771	318,00	20	1
B	69772	330,60	25	1
C	69773	343,10	30	1
D	69774	361,80	40	1
E	69775	386,90	50	1



Velocidad Fija · Fixed Speed

Velocidad Variable · Variable Speed

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	L.Brazo/Arm length	Composición/Comp.	Peso/Weight
69761	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	15 L	20 cm	69735: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	2,95 Kg
69762	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	20 L	25 cm	69735: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,00 Kg
69763	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	30 L	30 cm	69735: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	3,80 Kg
69764	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	80 L	40 cm	69735: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,00 Kg
69765	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	120 L	50 cm	69735: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,20 Kg
69771	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	15 L	20 cm	69736: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	2,95 Kg
69772	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	20 L	25 cm	69736: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,00 Kg
69773	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	30 L	30 cm	69736: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	3,80 Kg
69774	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	80 L	40 cm	69736: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,00 Kg
69775	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	120 L	50 cm	69736: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,20 Kg

Serie 500

Batidora para uso continuo e intensivo · Mixeur pour une utilisation continue et intensive · Mixer für kontinuierlichen und intensiven Gebrauch
Blender for continuous and intensive use · Batedeira para uso contínuo e intensivo

Velocidad Fija · Fixed Speed

Batidor profesional velocidad fija

Mixer professionnelle vitesse fixe
Profi- mixer, Festdrehzahl
Professional immersion blender fixed speed
Batedeira profissional velocidade fixa

	Ref	€	Brazo (cm)	U.Venta
A	69781	318,70	20	1
B	69782	331,30	25	1
C	69783	343,90	30	1
D	69784	362,60	40	1
E	69785	387,70	50	1



Velocidad Variable · Variable Speed



Batidor profesional velocidad variable

Mixer professionnelle vitesse variable
Profi- mixer, variable Geschwindigkeit
Professional immersion blender variable speed
Batedeira profissional velocidade variável

	Ref	€	Brazo (cm)	U.Venta
A	69791	333,20	20	1
B	69792	345,80	25	1
C	69793	358,20	30	1
D	69794	377,00	40	1
E	69795	402,10	50	1



Velocidad Fija · Fixed Speed

Velocidad Variable · Variable Speed

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	L.Brazo/Arm length	Composición/Comp.	Peso/Weight
69781	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	30 L	20 cm	69750: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	3,55 Kg
69782	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	40 L	25 cm	69750: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,60 Kg
69783	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	60 L	30 cm	69750: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	4,40 Kg
69784	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	100 L	40 cm	69750: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,60 Kg
69785	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	140 L	50 cm	69750: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,80 Kg
69791	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	30 L	20 cm	69751: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	3,55 Kg
69792	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	40 L	25 cm	69751: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,60 Kg
69793	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	60 L	30 cm	69751: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	4,40 Kg
69794	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	100 L	40 cm	69751: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,60 Kg
69795	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	140 L	50 cm	69751: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,80 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Serie 350



Motor batidor profesional SERIE 350

Moteur mixer professionnelle SÉRIE 350

Professioneller Mixer Motor, SERIE 350

Professional immersion blender motor, SERIE 350

Motor bateadeira profissional SÉRIE 350

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69735	170,00	350	1	Velocidad Fija · Fixed Speed
B	69736	186,20	350	1	Velocidad Variable · Variable Speed

Serie 500



Motor batidor profesional SERIE 500

Moteur mixer professionnelle SÉRIE 500

Professioneller Mixer Motor, SERIE 500

Professional immersion blender motor SERIE 500

Motor bateadeira profissional SÉRIE 500

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69750	186,90	500	1	Velocidad Fija · Fixed Speed
B	69751	201,40	500	1	Velocidad Variable · Variable Speed

Brazo triturador

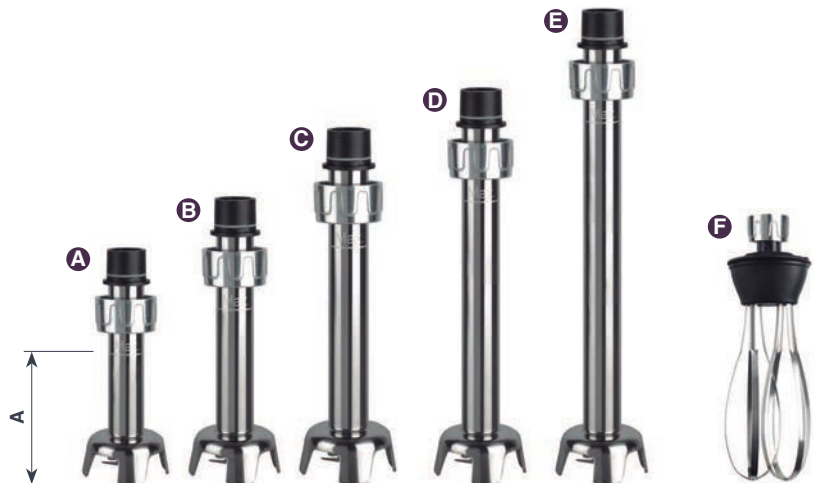
Pied mixeur

Rohr

Shaft tube

Pé triturador

	Ref	€	L (cm)	A (cm)	U.Venta
A	69820	131,80	20	12,5	1
B	69825	144,40	25	15,8	1
C	69830	156,80	30	19,2	1
D	69840	175,60	40	25,8	1
E	69850	200,70	50	32,5	1
F	69824	182,00	25	-	1



Para serie 350/500 · For 350/500 series



· Incluye tacos y tornillos para su instalación.
· Includes studs and screws for installation.



Inox 18/10



Set llaves desmontaje cuchillas

Outil demontage lame set

Schüsselsatz zum Wechseln der Messer

Blade disassembly tool set

Set ferrament desmontagem lâmina

Ref	€	U.Venta
R69735J	10,90	1



Soporte batidora BRISK

Support mélangeur

Aufhängeleiste für Mixer

Blender stand

Suporte para bateadeira

	Ref	€	L (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta	
A	69801	8,80	7	5,5	5,0	1	Individual
B	69803	16,50	28	5,5	5,0	1	Triple

Batidora BAMIX

Inox
18/10



DC



· Professional use ·

bamix®



Incluye soporte pared para colgar
Includes wall mount for hanging

Cuchillas exclusivas de alto rendimiento

Exclusive high performance blades



- Permite montar, batir, mezclar, triturar y picar todo tipo de frutas y verduras, así como picar hielo, gracias a sus cuchillas.
- Batidora de precisión y alta calidad.
- Permite trabajar con ella largo tiempo sin que se caliente.
- Mango diseñado para adaptarse a la mano.
- 2 posiciones: I : se utiliza con cantidades pequeñas, para preparados ligeros y esponjosos.
- II : se usa para cantidades más grandes e ingredientes viscosos y consistentes.

- Permet de monter, battre, mélanger, triturer et émincer tout type de fruits et légumes, ainsi que de piler la glace, grâce à ses lames.
- Mélangeur de précision de haute qualité.
- Vous permet de travailler avec lui pendant longtemps sans qu'il chauffe.
- Poignée conçue pour s'adapter à la main.
- 2 postes : I : utilisé en petites quantités, pour des préparations légères et moelleuses.

II : utilisé pour de plus grandes quantités et des ingrédients visqueux et consistants.

- It enables assembly, beating, mixing, crushing, and chopping of all type of fruits, vegetables, and ice, thanks to its blades.
- High quality precision mixer.
- Allows you to work with it for a long time without it getting hot.
- Handle designed to fit the hand.
- 2 positions: I: used with small amounts, for light and fluffy preparations.
- II: used for larger quantities and viscous and consistent ingredients.

Batidora BAMIX

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

Ref	€	U.Venta
61672	330,40	1
61673	516,10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Inmersión/Inmersion	Altura/Height
61672	220-240 V / 50-60 Hz	200 W	14.000 - 18.000 r.p.m.	25 cm	39,5 cm
61673	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	18.000 - 22.000 r.p.m.	35 cm	49,5 cm

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Cuchilla para carne

lame à viande
Klinge für Fleisch
Blade for meat
Lâminar para carne

Ref	€	U.Venta
R61672D	20,20	1



Grupo pulverizador

Broyeur
Mahleinheit
Pulverizing unit
Conjunto pulverizador

Ref	€	ml	U.Venta
61674	47,30	250	1



Grupo cortador 5 cuchillas

Combiné râpeur
Schneide-/Zubereitungseinheit
Cutting/preparing unit
Conjunto cortador 5 lâminas

Ref	€	ml	U.Venta
61675	194,20	500	1

Batidora **FAST**

Inox
18/10



DC



· Household use ·



Cuchillas exclusivas de alto rendimiento

Exclusive high performance blades

Batidora FAST

Mixeur
Mixer
Blender
Batedeira

Ref	€	W	U.Venta
61681	74,90	700	1

- Permite montar, batir, mezclar, triturar y picar todo tipo de frutas y verduras, así como picar hielo.
- Prepara salsas, batidos, papillas y cremas gracias a sus 4 cuchillas intercambiables (incluye llave para cambiar las cuchillas).
- 2 velocidades: SLOW/TURBO. Profundidad del brazo: 23 cm.
- Incluye un recipiente mezclador de 500, libre de BPA.

- Permet de monter, battre, mélanger, triturer et émincer tout type de fruits et légumes, ainsi que de piler la glace.
- Prépare des sauces, des smoothies, des bouillies et des crèmes grâce à ses 4 lames interchangeables (inclut une clé pour changer les lames).
- 2 vitesses : SLOW/TURBO. Profondeur du bras : 23 cm.
- Inclut un récipient pour mélanger de 500 ml, sans BPA.

- Zum Schlagen, Mischen, Zerkleinern und Zerhacken von Obst und Gemüse aller Art und auch zum Zerhacken von Eis.
- Zum Bereiten von Saucen, Shakes, Babybrei und Cremes, mit 4 austauschbaren Schneidaufsätzen (Schlüssel zum Wechseln inbegriffen).
- 2 Geschwindigkeitsstufen: Slow/Turbo. Länge Mixfuß: 23 cm.
- Inkl. 500 ml großem Mixbehälter, ohne BPA.

- It enables assembly, beating, mixing, crushing, and chopping of all type of fruits, vegetables, and ice.
- Prepare sauces, smoothies, mashers, and creams with its 4 interchangeable blades (includes wrench to change blades).
- 2 speeds: SLOW/TURBO. Arm Depth: 23 cm.
- Includes a mixing container of 500 ml, BPA free.

- Permite montar, bater, misturar, triturar e picar todo o tipo de frutas e verduras, bem como picar gelo.
- Para preparar molhos, batidos, papas e cremes, graças às suas 4 lâminas intercambiáveis (inclui chave para substituir as lâminas).
- 2 velocidades: SLOW/TURBO. Profundidade do braço: 23 cm.
- Inclui um recipiente misturador de 500 ml, sem BPA.



Cuchillas exclusivas de alto rendimiento

Exclusive high performance blades

Batidora picadora FAST

Mixeur hacheur
Mixer und Fleischwolf
Blender chopper
Batedeira picadora

Ref	€	W	U.Venta
61671	85,60	700	1

Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61671A	12,30	750	1

Incluida en la Ref.: 61671 · Included in Ref.: 61671



Accesorio

Accessoire · Zubehör · Accessorie · Acessório

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Velocidad/Speed	L.brazo/Shaft leng	Peso/Weight
61681	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	9.000 - 16.000 r.p.m.	500 ml (Glass)	SLOW / TURBO	23 cm	1,10 Kg
61671	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	9.000 - 16.000 r.p.m.	750 ml (mincer) / 500 ml (Glass)	SLOW / TURBO	23 cm	1,45 Kg

Batidora PREMIUM



· Household use ·



Resultados más finos y uniformes

Finer and more even blending



Botón de bloqueo
Regulador de velocidad
Lock button
Speed regulator button



Indicadores LED de velocidad
LED speed indicator light



Superficie GRIP Technology
Surface with GRIP technology



Fácil montaje/desmontaje
Easy assembly/disassembly



Antisalpicaduras
Anti-splash housing



Cuchillas afiladas
Sharp blades

- **PressSystem:** ejerza más o menos presión sobre el botón de regulador de velocidad para aumentar o disminuir la velocidad y obtener la textura deseada. Pulsando el botón hasta el fondo el batidor funcionará a máxima velocidad.
- El nivel de velocidad se verá reflejado en el encendido de los indicadores LED.
- **4 cuchillas de acero inoxidable de máxima calidad:** dos rectas y dos curvas para un rendimiento óptimo y profesional.
- **Cierre bayoneta:** fijación ultrarrápida y sencilla; bloquea y desbloquea el pie con un solo giro garantizando una fijación 100% segura.
- **Fácil limpieza:** vaso apto para el lavavajillas.
- **Compacto y ergonómico:** mango antideslizante.

- **PressSystem:** exercez une pression plus ou moins importante sur le bouton de régulation de vitesse pour augmenter ou réduire la vitesse et obtenir la texture souhaitée. En appuyant à fond sur le bouton, le mixeur fonctionnera à la vitesse maximale.
- Le niveau de vitesse se reflète sur l'allumage des indicateurs lumineux.
- 4 lames en acier inoxydable de la plus grande qualité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal et professionnel.
- **Fermeture à baïonnette :** fixation ultra rapide et simple; bloque et débloque le pied d'une seule rotation et garantit une fixation 100% sûre.
- Facile à nettoyer : le bol passe au lave-vaisselle.
- Compact et ergonomique : manche antidérapant.

- **PressSystem:** Apply more or less pressure to the speed regulator button to increase or decrease the speed to get the texture you want. Press the button as far as it goes for maximum speed.
- The speed level is shown by the LED indicator.
- Four top quality stainless steel blades: two straight and two curved blades for optimum professional performance.
- **Bayonet latch:** the ultra-fast and easy attachment locks and unlocks the blending arm with a simple twist and guarantees a 100% secure hold.
- Easy to clean: the pitcher is dishwasher safe.
- Compact and ergonomic: non-slip handle.

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Batidora PREMIUM

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

Ref	€	W	U.Venta
61678	63,70	1000	1



Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61678K	10,80	500	1



Batidor varillas

Fouet multibrins
Schneebeisen
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61678L	5,60	23	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cap. contenedor/Container cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61678	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	16.000 r.p.m. (max)	800 ml (28 oz)	5,5x6,5x41 cm	0,960 Kg

Batidora PRO

Inox
18/10



· Household use ·



Resultados más finos y uniformes

Finer and more even blending



Regulador de velocidad
Speed regulator



TURBO
Máxima potencia
Maximum power



Fácil montaje / desmontaje
Easy assembly / disassembly



Cuchillas afiladas
Sharp blades



Antisplachaduras
Anti-splash housing



Mango ergonómico
Ergonomic handle

- **FUNCIÓN SELF-SPEED.** Permite regular la velocidad de giro de la cuchilla.
- 4 cuchillas de acero inoxidable de gran durabilidad: dos rectas y dos curvas para un óptimo rendimiento.
- Pie batidor de 21 cm de longitud y fabricado en acero inoxidable 18/10.
- El sistema de anclaje tipo rosca disminuye las vibraciones durante el uso.
- Incluye vaso mezclador con base antideslizante de 800 ml, marcado en ml/cups y libre de BPA.
- Accesorios aptos para el lavavajillas.

- FONCTION SELF-SPEED. Permet de régler la vitesse de rotation de la lame.
- 4 lames en acier inoxydable d'une grande durabilité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal.
- Pied mixeur de 21 cm de longueur fabriqué en acier inoxydable 18/10.
- Le système d'ancrage de type fileté réduit les vibrations pendant l'utilisation.
- Inclut un verre mélangeur avec une base antidérapante de 800 ml, avec des marques en ml/cups et sans bisphénol A.
- Accessoires aptes pour le lave-vaisselle.

- SELF-SPEED-FUNKTION: Ermöglicht das Drehmoment der Klingen zu regeln.
- 4 Edelstahlklingen: zwei gerade und zwei gekrümmte Klingen sorgen für optimale Ergebnisse.
- Länge des Mix-Sockels: 21 cm. Material: Edelstahl 18/10.
- Die Schraubbefestigung verringert Vibrationen während des Betriebs.
- 800 ml Mixbehälter mit rutschfester Basis und Füllstandsanzeigen in ml/Tassen, BPA-frei.
- Waschmaschinen taugliches Zubehör.

- SELF-SPEED FUNCTION. Enables you to control the speed at which the blade rotates.
- 4 highly durable stainless steel blades: two straight and two curved for optimum performance.
- 21cm blending arm made of 18/10 stainless steel.
- The screw-type attachment system reduces vibrations during use.
- Includes 800ml BPA-free mixing beaker with anti-slip base, marked in ml/cups.
- Dishwasher-safe accessories.

- FUNÇÃO "SELF-SPEED". Permite regular a velocidade de rotação da lâmina.
- 4 lâminas de aço inoxidável, de grande resistência. Duas lâminas retas e duas curvas, para um ótimo rendimento.
- Base da batedeira com 21 cm de comprimento, fabricada em aço inoxidável 18/10.
- O sistema de fixação de tipo rosca reduz as vibrações durante a sua utilização.
- Inclui vaso misturador com base antideslizante de 800 ml, com escala de ml/ cups e livre de BPA.
- Acessórios aptos para a máquina de lavar louça.

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61682A	12,60	500	1

Incluida en la Ref.: 61683 · Included in Ref.: 61683



Batidora PRO

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

	Ref	€	W	U.Venta
A	61682	68,70	1000	1
B	61683	76,80	1000	1

Picadora incluida · Mincer included

Batidor varillas

Fouet multibrins
Schneebeisen
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61682B	7,30	20	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Vaso/Glass	Picadora/Mincer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61682	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	13.050 - 15.950 r.p.m.	800 ml (28 oz)	-	Ø6,3 x 41,2 cm	0,805 Kg
61683	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	13.050 - 15.950 r.p.m.	800 ml (28 oz)	500 ml	Ø6,3 x 41,2 cm	1,200 Kg

Batidora MIX

Inox
18/10



DC



Household use



Resultados más finos y uniformes

Finer and more even blending



Regulador de velocidad
Speed regulator



TURBO
Máxima potencia
Maximum power



Fácil montaje/desmontaje
Easy assembly / disassembly



Cuchillas afiladas
Sharp blades



Antisalpicaduras
Anti-splash housing



SOFT TOUCH
Mango ergonómico
Ergonomic handle

- Dispone de una ruleta de fácil manejo para ajustar la velocidad y obtener la textura deseada.
- 4 cuchillas de acero inoxidable de gran durabilidad: dos rectas y dos curvas para un óptimo rendimiento. Sistema antisalpicaduras.
- Pie batidor de 21 cm de acero inoxidable desmontable de fácil colocación que facilita su almacenamiento y limpieza.
- Incluye un recipiente mezclador de 800 ml (marcado en ml / oz), libre de BPA.
- Vaso apto para el lavavajillas.

- Dispose d'une roulette facile à utiliser pour ajuster la vitesse et obtenir la texture souhaitée.
- 4 lames en acier inoxydable d'une grande durabilité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal. Système anti-éclaboussures.
- Pied mixeur de 21 cm en acier inoxydable démontable facile à installer qui facilite le rangement et le nettoyage.
- Inclut un récipient pour mélanger de 800 ml (avec marques en ml / oz), sans bisphénol A.
- Bol apte pour le lave-vaisselle.

- Benutzerfreundlicher Drehregler zum Einstellen der Drehzahl und zum Erhalt der gewünschten Konsistenz.
- Zwei gerade und zwei gekrümmte Edelstahlklingen sorgen für optimale Ergebnisse.
- 21 cm großer Mixfuß aus Edelstahl lässt sich leicht entfernen und wieder anbringen und ist daher leicht zu reinigen und zu verstauen.
- Inkl. 800 ml großem Mixbehälter (Markierung in ml / oz), ohne BPA.
- Gefäß ist spülmaschinengeeignet.

- It has an easy-to-use wheel to adjust the speed and obtain the desired texture.
- 4 highly durable stainless steel blades: two straight and two curved for optimum performance. Anti-splash system.
- The 21cm stainless steel blender stick is easy to attach and removable for easy storage and cleaning.
- Includes an 800ml BPA-free mixing bowl (marked in ml/oz).
- The glass is dishwasher safe.

- Dispõe uma roleta fácil de utilizar, para ajustar a velocidade e conseguir a textura desejada.
- 4 lâminas de aço inoxidável - duas retas e duas curvas para um rendimento ótimo -, de grande durabilidade. Sistema anti-salpicaduras.
- Acessório batedor de 21 cm, em aço inoxidável, desmontável e de fácil colocação, para facilitar a sua armazenagem e limpeza.
- Inclui um recipiente misturador de 800 ml (ml / oz), livre de BPA.
- Copo apto para a máquina de lavar louça.

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora



Ref	€	ml	U.Venta
R61679AA	12,10	800	1

Batidor varillas

Fouet multibrins
Schneebeisen
Wire whisk
Batedeira varetas



Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61679AB	6,80	23	1

Batidora MIX

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira



Ref	€	W	U.Venta
61679	60,90	1200	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cap. contenedor/Container cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61679	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	13.000 - 15.300 r.p.m.	800 ml (28 oz)	Ø6,5 x 41 cm	0,930 Kg

Batidora TitanPro



· Household use ·



Resultados más finos y uniformes

Finer and more even blending



Regulador de velocidad
Speed regulator



TURBO
Máxima potencia
Maximum power



Fácil montaje / desmontaje
Easy assembly / disassembly



Cuchillas afiladas
Sharp blades



Antisplacaduras
Anti-splash housing

- **Velocidad variable:** dispone de un regulador de velocidad (1 - 5 velocidades) de fácil manejo para ajustar la velocidad y obtener la textura deseada.
- **Función TURBO:** máxima potencia para resultados rápidos, homogéneos e inmejorables.
- **4 cuchillas de acero inoxidable de máxima calidad:** dos rectas y dos curvas para un rendimiento óptimo y profesional.
- **Cierre bayoneta:** fijación ultrarrápida y sencilla; bloquea y desbloquea el pie con un solo giro garantizando una fijación 100% segura.
- **Fácil limpieza:** vaso apto para el lavavajillas.
- **Compacto y ergonómico:** mango antideslizante.

- Vitesse variable : dispose d'un régulateur de vitesse (1 - 5 vitesses) facile à utiliser pour régler la vitesse et obtenir la texture souhaitée.
- Fonction TURBO : puissance maximale pour des résultats rapides, homogènes et uniques.
- 4 lames en acier inoxydable de la plus grande qualité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal et professionnel.
- Fermeture à baïonnette : fixation ultra rapide et simple; bloque et débloque le pied d'une seule rotation et garantit une fixation 100% sûre.
- Facile à nettoyer : le bol passe au lave-vaisselle.
- Compact et ergonomique : manche antidérapant.

- Variable speed: it has an easy to use speed regulator (1 - 5 speeds) for adjusting the speed to get the texture you want.
- TURBO function: maximum power for fast, homogeneous and unbeatable results.
- Four top quality stainless steel blades: two straight and two curved blades for optimum professional performance.
- Bayonet latch: the ultra-fast and easy attachment locks and unlocks the blending arm with a simple twist and guarantees a 100% secure hold.
- Easy to clean: the pitcher is dishwasher safe.
- Compact and ergonomic: non-slip handle.

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Batidora TitanPro

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

	Ref	€	W	U.Venta
A	61668	46,40	600	1
B	61669	59,20	600	1

Picadora incluida · Mincer included

Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61668C	17,00	500	1

Incluida en la Ref.: 61669 · Included in Ref.: 61683



Batidor varillas

Fouet multibrins
Schneebeesen
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61668D	8,50	23,5	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Vaso/Glass	Picadora/Mincer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61668	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	15.000 r.p.m.	600 ml	-	8,5 x6,28x39,7 cm	0,845 Kg
61669	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	15.000 r.p.m.	600 ml	500 ml	8,5 x6,28x39,7 cm	1,085 Kg

Picadora profesional QUICK

new

Inox
18/10



· Professional use ·



Picadora profesional QUICK

Hachoir professionnel
Professioneller Zerkleinerer
Professional chopper
Picadora profesional

- Picadora profesional que pica y tritura todo tipo de alimentos (verduras, hortalizas, carnes y frutos secos, etc.) de manera rápida y homogénea.
- Contenedor extraíble de acero inoxidable 18/10 de máxima calidad de 3 litros de capacidad.
- Tapa de trítan transparente totalmente extraíble con orificio para añadir ingredientes en marcha. Libre de BPA.
- Cuchillas extraíbles de acero inoxidable totalmente afiladas.
- 100% seguro: evita la puesta en marcha si el contenedor o la tapa no están en la posición adecuada.
- Dispone de protección contra el sobrecalentamiento.
- Encendido y apagado con un solo clic mediante el botón ON / OFF.
- Cubeta inclinada para una fácil introducción y recogida de los alimentos.
- Pies antideslizantes para una máxima estabilidad.
- Fácil limpieza. Contenedor y tapa aptos para el lavavajillas.

- This professional chopper chops and crushes all kinds of food, like vegetables, greens, meat and nuts, quickly and evenly.
- It has a removable top quality 18/10 stainless steel container with a capacity of 3 litres.
- The transparent Tritan lid is completely removable and has a hole for adding ingredients while the chopper is running. It's BPA free.
- The removable stainless steel blades are completely sharpened.
- 100% Safe: prevents starting if the lid or container are not in the right place.
- It has protection against overheating.
- It can be turned on and off with a single click using the ON / OFF button.
- The container is tilted so it's easy to put food in and take it out.
- It has non-slip feet for maximum stability.
- Easy to clean, the lid and container are dishwasher safe.

Ref	€	W	L	U.Venta
69490	980,80	735	3,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cap. contenedor Container cap.	Cuchillas (Ø) Blades (Ø)	Orif. de entrada Entry hole	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69490	220-240 V ; 50/60 Hz	735 W	1500 r.p.m.	3,0 L	18,5 cm	5 cm	28,5x32x43 cm	14,20 Kg

Picadora de cristal QUARTZ

Inox

Cristal
Glass
Container



· Household use ·



- Picadora eléctrica compacta que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, jengibre, ajo, cebolla, frutos secos y hierbas.
- Cabezal de acero inoxidable y recipiente de cristal de alta calidad.
- Cuchillas ultrarresistentes.
- Gracias a los engranajes metálicos permite un uso continuo.
- Corta con precisión y homogéneamente.
- 2 velocidades; la más veloz para un corte rápido y la más lenta para un corte más controlado.
- Base antideslizante para facilitar la tarea y evitar desplazamientos.
- Fácil de desmontar y limpiar. Contenedor y cuchillas aptos para el lavavajillas.

- Compact electric mincer that processes all kinds of food, such as vegetables, fruit, ginger, garlic, onions, dried fruit and herbs.
- Stainless steel head and high-quality glass container.
- High-strength blades.
- Its metal gears mean it can withstand longer continuous use.
- High-precision, even cutting.
- 2 speeds: fast for rapid cutting and slow for more controlled cutting.
- Non-slip base for easier use with no movement.
- Easy to disassemble for cleaning Dishwasher-proof container and blades.

Picadora de cristal QUARTZ

Hachoir en verre
Fleischwolf, glas
Glass mincer
Picadora de vidro

Ref	€	W	L	U.Venta
69077	45,40	300	1,2	1
69073	69,80	300	2,0	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Nºcuchillas/Blades	Øcuchillas/Blades	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69077	220-240 V ; 50/60 Hz	300 W	4	10,5 cm	1,2 L	18,7x16x25 cm	1,60 Kg
69073	220-240 V ; 50/60 Hz	300 W	4	12,0 cm	2,0 L	21x17,5x27 cm	2,10 Kg

Picadoras de CARNE



· Professional use ·

Productividad
2 kg/min
Productivity

Picadora de carne PRO

Hachoir pour viande
Fleischwolf
Meat mincer
Picadora de carne

Cuerpo
de aluminio fundido
Molten aluminium body

Ref	€	W	U.Venta
69368	596,30	550	1

- Picadoras estables y resistentes.
- Engranajes interiores y exteriores metálicos para una mayor resistencia.
- Incluyen 3 discos perforados de acero inoxidable.
- Incluyen 4 accesorios extra (Kibbe incluido).
- Totalmente desmontables para facilitar su limpieza.
- Hachoirs stables et résistants.
- Engrainages intérieurs et extérieurs métalliques pour une plus grande résistance.
- Inclut 3 disques perforés en acier inoxydable.
- Inclut 4 accessoires supplémentaires (kebbeh inclus).
- Totalement démontable pour faciliter son nettoyage.
- Stabile und beanspruchbare Klinge.
- Innere und äußere Metallgetriebe für eine höhere Widerstandsfähigkeit.
- 3 perforierten Edelstahl scheiben.
- Dazu gehören 4 Zubehöerteile (inkl. Kiebbeh).
- Für eine einfache Reinigung, komplett auseinandernehmbar.
- Stable and resistant choppers.
- Interior and exterior metal gear teeth for improved resistance.
- Includes 3 stainless steel perforated discs.
- Includes 4 extra accessories (Kibbe included).
- Can be fully disassembled for easy cleaning.
- Máquinas de picar carne estáveis e resistentes.
- Engrenagens interiores e exteriores metálicas para uma maior resistência.
- Inclui 3 discos perfurados de aço inoxidável.
- Inclui 4 acessórios extras (Kibbe inclusive).
- Totalmente desmontável para facilitar a sua limpeza.



3 discos
perforados
3 stainless steel
perforated discs



Embutidos
(salchichas, chorizo...)
Sausages (salchicha, chorizo...)



Kibbe
kibbe

· Semiprofessional use ·



Productividad
1 kg/min
Productivity

Picadora de carne

Hachoir pour viande
Fleischwolf
Meat mincer
Picadora de carne

Ref	€	W	U.Venta
69068	234,00	800	1

· Semiprofessional use ·



Productividad
1 kg/min
Productivity

Picadora de carne CHOP

Hachoir pour viande
Fleischwolf
Meat mincer
Picadora de carne

Ref	€	W	U.Venta
69369	117,30	300	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Par motor/Motor torque	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69368	220-240 V; 50 Hz	550 W	1,27 Nm	240 r.p.m	2 Kg/min	53,5x26x35 cm	11,0 Kg
69068	220-240 V; 50 Hz	800 W	0,25 Nm		1 Kg/min	35x18x36 cm	5,09 Kg
69369	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	0,14 Nm		1 Kg/min	38,6x16,6x34,2 cm	3,70 Kg

Cortadoras de FIAMBRE

Inox
18/10



Alto rendimiento
High performance machine

Transmisión por correa
Belt drive

· Professional use ·



Estructura de aluminio
Aluminium frame

Cortadora de fiambre PROFESIONAL

Trancheuse de charcuterie
Aufschnittmaschine
Cold meat cutter
Cortadora de fiambre

Ref	€	W	U.Venta
69125	660,30	150	1
69130	1.128,00	250	1

- Cortadora eléctrica de alto rendimiento.
- Corta sin esfuerzo y con una gran precisión.
- Cuchilla desmontable de acero inoxidable de gran calidad.
- Regulador de grosor de corte entre 0 y 11/13 mm.
- Estructura de aluminio, transmisión por correa, pantalla protectora y cabezal ajustable de suave deslizamiento.
- Cuenta con un alador extraíble para ayudar al mantenimiento de la cuchilla.

- Trancheuse électrique à haut rendement.
- Coupe sans efforts et avec une grande précision.
- Lame démontable en acier inoxydable de grande qualité.
- Régulateur d'épaisseur de découpe entre 0 et 11/13 mm.
- Structure en aluminium, transmission par courroie, paroi de protection et tête ajustable à glissement doux.
- Dispose d'un aiguiser extractible pour aider à l'entretien de la lame.

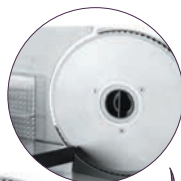
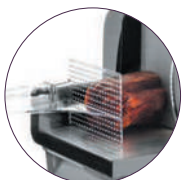
- High performance electric cutter.
- Cuts effortlessly and with high precision.
- High quality removable stainless steel blade.
- Cut thickness regulator between 0 and 11/13 mm.
- Aluminium structure, belt driven, protective screen and adjustable smooth sliding head.
- It has a removable sharpener to help with blade maintenance.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchilla/Blade	Esp. corte/Slice thick.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69125	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	Ø250 mm / 10"	0 - 11 mm	48x39x36 cm	15,0 Kg
69130	220-240 V; 50/60 Hz	250 W	Ø300 mm / 12"	0 - 13 mm	60x58x44 cm	24,3 Kg

Bandeja inoxidable abatible
Stainless steel tray

Transmisión por engranaje
Gear transmission

· Household use ·



Cortadora de fiambre HOME

Trancheuse de charcuterie
Aufschnittmaschine
Cold meat cutter
Cortadora de fiambre

Ref	€	W	U.Venta
69118	118,10	150	1

- Cortafiambres eléctrico metálico con acabados en acero inoxidable.
- Cuchilla ultrarresistente y desmontable de acero inoxidable de Ø19 cm con puntas onduladas diseñada para cortar carne, embutido, queso, etc.
- Grosor de corte ajustable de 0 - 15 mm.
- Bandeja inoxidable abatible y de fácil limpieza.
- Pantalla protectora y cabezal ajustable de suave deslizamiento.
- Transmisión por engranaje.
- Muy estable: cuatro ventosas que evitan el deslizamiento en el uso.

- Electric metal meat slicer with a stainless steel finish.
- Ultra strong 19 cm diameter removable stainless steel blade with wavy teeth.
- Designed to cut meat, processed meats, cheese, etc.
- Adjustable cut from 0-15 mm. Easy to clean folding stainless steel tray.
- Protective screen and smooth sliding adjustable head.
- Geared transmission.
- Very stable: four suction cups that prevent sliding during use.



Grosor de corte ajustable de 0 - 15 mm
Adjustable cut from 0-15 mm

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchilla/Blade	Esp. corte/Slice thick.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69118	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	Ø190 mm / 7 1/2"	0 - 15 mm	37,3x27,9x27,5 cm	4,51 Kg

Cortadora de verduras **PROFESIONAL**



· Professional use ·

2 entradas para los diferentes tipos de verduras

2 openings for different types of vegetables



- Cortador de verduras para uso profesional.
- Construida totalmente en aluminio anodizado de alta resistencia.
- Cuerpo superior abatible para facilitar la limpieza, el mantenimiento y la colocación de los discos de corte.
- 2 entradas para los diferentes tipos de verduras; entrada semicircular con palanca para alimentos voluminosos (patatas, tomates, cebollas, etc.) y entrada redonda con empujador para verduras y hortalizas más pequeñas (pepinos, calabacín, zanahorias, etc.).
- Incluye 5 cuchillas: dos discos de corte (2 y 4 mm) y tres discos para rallar (3, 5 y 7 mm).
- Funcionamiento continuo. Transmisión por correa.
- 2 sistemas de seguridad: tornillo de bloqueo de tapa y un sensor electromagnético (al abrir la tapa se apaga la máquina).
- 4 patas de goma para una mejor estabilidad.

- Coupe-légumes à usage professionnel.
- Entièrement fabriqué en aluminium anodisé d'une grande résistance.
- Corps supérieur rabattable pour faciliter le nettoyage, l'entretien et l'installation des disques de coupe.
- 2 entrées pour les différents types de légumes : entrée semi-circulaire avec levier pour aliments volumineux (pommes de terre, tomates, oignons, etc.) et entrée ronde avec poussoir pour légumes classiques et plus petits (concombres, courgettes, carottes, etc.).
- Inclut 5 lames : deux disques pour couper (2 et 4 mm) et trois disques pour râper (3, 5 et 7 mm).
- Fonctionnement continu. Transmission par courroie.
- 2 systèmes de sécurité : une vis de blocage du couvercle et un capteur électromagnétique (l'appareil s'arrête lors de l'ouverture du couvercle).
- 4 pieds en caoutchouc pour une meilleure stabilité.

- Professioneller Gemüseschneider.
- Konstruktion aus 100 % hochfestem eloxiertem Aluminium.
- Klappbares Oberteil für einfache Reinigung, Pflege und Einsatz der Schneidescheiben.
- 2 Öffnungen für unterschiedliche Gemüsearten: halbkreisförmige Öffnung mit Hebel für größere Stücke (Kartoffeln, Tomaten, Zwiebeln usw.) und runde Öffnung mit Stößel für kleinere Stücke (Gurken, Zucchini, Möhren usw.).
- Beinhaltet 5 Schneiden: zwei Schneidescheibe (2 und 4 mm) und drei Reibescheiben (3, 5 und 7 mm).
- Kontinuierlicher Betrieb. Riemenantrieb.
- 2 Schutzsysteme: Fixierschraube für den Deckel und ein elektromagnetischer Sensor (beim Öffnen des Deckels schaltet sich das Gerät ab).
- 4 Gummifüße für festeren Stand.

- Vegetable slicer for professional use.
- Manufactured entirely in high strength anodized aluminium.
- Removable upper body for easy cleaning, maintenance, and placement of slicing discs.
- 2 openings for different types of vegetables; semicircular opening with lever for larger foods (potatoes, tomatoes, onions, etc.) and round opening with pusher for smaller vegetables (cucumbers, zucchini, carrots, etc.).
- Includes 5 blades: two slicing discs (2 and 4 mm) and three grating discs (3, 5 and 7 mm).
- Continuous operation Belt drive.
- 2 safety systems: cover locking screw and an electromagnetic sensor (when the cover is opened the machine turns off).
- 4 rubber bases for improved stability.

- Cortador de verduras para uso profissional.
- Fabricado totalmente em alumínio anodizado de alta resistência.
- Corpo superior rebatível, para facilitar a limpeza, a manutenção e a colocação dos discos de corte.
- 2 entradas para os diferentes tipos de verduras; uma entrada semicircular com alavanca para alimentos volumosos (batatas, tomates, cebolas, etc.) e uma entrada redonda com empurrador para verduras e hortaliças mais pequenas (pepinos, curgetes, cenouras, etc.).
- Inclui 5 lâminas: dois discos de corte (2 e 4 mm) e três discos para ralar (3, 5 e 7 mm).
- Funcionamento contínuo. Transmissão por correia.
- 2 sistemas de segurança: parafuso de bloqueio da tampa e um sensor eletromagnético (ao abrir a tampa a máquina desliga-se)
- 4 patas de borracha para maior estabilidade.

Producción
100-300 kg/h
Production



Cortadora de vegetales **PROFESIONAL**

Coupe-légumes PROFESSIONNEL
PROFESSIONELLER Gemüseschneider
PROFESSIONAL vegetable slicer
Cortadora de verduras PROFESIONAL

Ref	€	W	U.Venta
69500	1.386,30	550	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Nºdiscos/Discs	Veloc. discs speed	Orif. redondo Round hole size	Orif. semicircular Semicircular hole	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69500	220-240 V ; 50 Hz	550 W	5	270 r.p.m.	Ø 6 cm	17x7,5 cm	57x23x51 cm	22,5 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Disco rallador

Disque à râper
Reibe Scheibe
Grater disc
Disco de ralador

	Ref	€	mm	U.Venta
A	69503	46,20	3	1
B	69505	46,20	5	1
C	69507	46,20	7	1



Disco cortador

Disque de coupe
Schneidscheibe
Cutter disc
Disco de corte

	Ref	€	mm	U.Venta
A	69512	46,20	2	1
B	69514	46,20	4	1



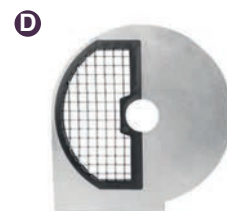
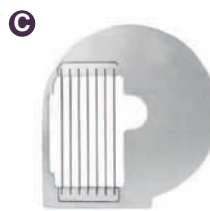
Discos opcionales (NO incluidos)

Disques en option (NON inclus) · Optionale Discs (NICHT im Lieferumfang enthalten) · Optional diss (NOT included) · Discos opcionais (NÃO incluídos)

Disco cortador

Disque de coupe
Schneidscheibe
Cutter disc
Disco de corte

	Ref	€	mm	U.Venta
A	69518	92,20	8	1
B	69510	92,20	10	1
C	69504	107,10	10	1
D	69506	125,30	10x10	1



Cortador de KEBAB

Inox



DC



· Professional use ·



Incluye un destornillador para desmontar la cuchilla y una práctica piedra afiladora
Screwdriver for removing the blade and a practical sharpening stone included



Regulador del grosor de corte (ajustable de 0 a 8 mm)
Adjustable slicing thickness (from 0 to 8 mm)



Potente, silencioso e higiénico
Corta sin esfuerzo y con una gran precisión
Powerful, quiet and clean
Effortless and high precision cutting

Cortador de kebab

Couteau à kebab
Kebab-Schneider
Kebab cutter
Cortador de kebab

Ref	€	W	U.Venta
69230	194,80	80	1

Incluye dos cuchillas
LISA y DENTADA
Includes two blades
SMOOTH and SERRATED

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cuchilla/Blade	Esp. corte./Thickness	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69230	220-240 V; 50/60 Hz	80 W	2.800 r.p.m.	Ø100 mm	0 - 8 mm	19,9x11,4x18,4 cm	1,20 Kg

Procesador de ALIMENTOS

Inox
18/10



· Household use ·



- Múltiples funciones; pica, ralla, mezcla, bate, monta y tritura.
- Rendimiento óptimo y profesional: resultados rápidos, homogéneos e inmejorables.
- Gran capacidad; recipiente transparente graduado y jarra batidora transparentegraduada.
- Infinidad de posibilidades: gracias a sus accesorios de alto rendimiento podrás cocinar sin esfuerzo.
- Tapa y bol con sistema de anclaje de seguridad.
- Diseño atractivo, compacto y muy cómodo para guardar: los accesorios pueden guardarse en el mismo recipiente.
- Fácil de limpiar. Accesorios aptos para el lavavajillas.
- Pies con ventosas para una máxima estabilidad.

- Multifonctions : hache, râpe, malaxe, bat, fouette et triture.
- Des performances optimales et professionnelles : résultats rapides, homogènes et imbattables.
- Une grande capacité : récipient transparent gradué et bol mixeur transparent gradué.
- Des possibilités infinies : grâce à accessoires performants, vous pourrez cuisiner sans effort tout ce que vous voulez.
- Couvercle et bol avec système d'ancrage de sécurité.
- Design attrayant, compact et très pratique à ranger : les accessoires peuvent être stockés dans le même récipient.
- Facile à nettoyer. Accessoires lavables au lave-vaisselle.
- Pieds à ventouses pour une stabilité maximale.

- Multiple functions: It minces, grates, mixes, blends, whips and grinds.
- Optimum and professional performance: fast, homogeneous and unbeatable results.
- High capacity: graduated transparent container and a graduated transparent blender pitcher.
- Limitless possibilities: thanks to high performance accessories you can cook anything you wish effortlessly.
- The lid and bowl have a safety latch system.
- The attractive, compact and very comfortable design lets you keep the accessories right in the container.
- Easy to clean: the accessories are dishwasher safe.
- The feet have suction cups for maximum stability.



Corte con cuchilla
Cutting with blades



Exprimidor
Citrus press



Conjunto Cuchillas
Mezclador-amasador
Batidor
Set Blades
Mixer-kneader · Whisk



Jarra batidora
Blender jug

new

8
Accesorios
Accessories

Procesador de alimentos multiGenius

Robot multifonction
Küchenmaschine
Food processor
Procesador de alimentos

Ref	€	W	U.Venta
69579	132,00	800	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Velocidades Speeds	Capacidad Capacity	Dimensiones jarra Jar sizes	Dimensiones jarra bat. Blender jar sizes	Peso jarra Jar weight	Peso jarra bat. Blender jar weight	Peso Weight
69579	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	2 + PULSE	2,0 L - Jarra 1,5 L - Batidor 30 ml - Vaso medidor	26x24x42,5 cm	23x24x43,5 cm	2,70 Kg	2,47 Kg	3,80 Kg



Jarra batidora
Blender jug



Conj. batidor/montador
Blending/whipping unit



Molinillo + Tapa
Grinder + Lid



Discos corte
Cutting discs



Conj. exprimidor
Juicer attachment



Cortador mini
Mini cutter



Conj. licuadora
Smoothie unit



Corte con cuchilla
Cutting with blades

Disfruta de una experiencia única en la cocina

Enjoy a unique experience in the kitchen



8 funciones en 1

8 functions in 1

Robot multifunción

Robot multifonctions
Multifunktions-Roboter
Multifunction robot
Robô multifuncionais

Ref	€	W	U.Venta
69079	184,30	800	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidades/Speeds	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69079	220-240 V; 50 Hz	800 W	10	1,50 L	24x22x40 cm	6,50 Kg



Helados 100% naturales, saludables y bajo en calorías con fruta natural congelada

100% natural ice creams, healthy and low-calorie ice creams with frozen natural fruit



5 cortes con 5 colores para tus vegetales, frutas, quesos, nueces y chocolate

5 cuts and 5 colours for your vegetables, fruit, cheeses, walnuts and chocolate

Corta vegetales + máquina de helado COSMO

Hachoir légumes + machine à fruitcreme glacee
Gemüseschneider + Obst-Eis machine
Vegetables cutter + ice fruit machine
Corta vegetales + máquina de gelado de fruta

Ref	€	W	U.Venta
69115	80,30	150	1

Accesorio para helado de frutas
Fruit ice cream accessory

5 cuchillas de colores
5 colored blades



2 en 1

2 in 1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchillas/Blades	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69115	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	6	24,5x22,5x19,5 cm	1,89 Kg

Deshidratadores de ALIMENTOS



· Professional use ·



- Una forma natural y sencilla de conservar frutas, verduras, setas, carnes, pescados, etc. con todos sus nutrientes durante más tiempo.
- Extrae el agua, impidiendo su descomposición por microorganismos, conservándolos sin perder sus valores.
- Calentamiento, el aire circula por su interior de manera uniforme, penetrando por los orificios de las bandejas.
- Accesorio adicional para deshidratar salsas y realizar galletas.
- Une façon naturelle et simple de conserver les fruits, les légumes, les champignons, les viandes, les poissons, etc. en gardant tous leurs nutriments pendant plus longtemps.
- Extraît l'eau, empêchant ainsi leur décomposition due à des microorganismes, en les conservant sans perdre leurs valeurs.
- Chauffe, l'air circule uniformément, en pénétrant par les orifices des plateaux.
- Accessoire supplémentaire pour déshydrater des sauces et réaliser des biscuits.
- Obst, Gemüse, Pilze, Fisch, Fleisch usw. kann so auf einfache und natürliche Weise haltbar gemacht werden Nahrungsmittel.
- Temperatur kann bis auf 70°C geregelt werden.
- Rundum-Beheizung: Gleichmäßige Hitzeverteilung durch selbstdrehende Aufsätze mit luftdurchlässigen Böden.
- Zubehör zur Trocknung von Saucen und Bereitung von Keksen.
- A natural and easy way to preserve fruits, vegetables, mushrooms, meats, fish, etc. with all their nutrients for more time.
- Extracts water from foods, preventing spoilage due to microorganisms and preserving them without losing their values.
- Heating, the air circulates evenly through its interior, penetrating through the holes in the trays.
- Additional accessory for dehydrating sauces and making biscuits.
- Uma forma simples e natural de conservar frutas, verduras, cogumelos, carnes, peixes, etc., com todos os nutrientes durante mais tempo.
- Extrai a água dos alimentos, impedindo assim a sua decomposição devido aos microorganismos, e conservando-os sem que percam as suas qualidades.
- Aquecimento, o ar circula no seu interior de maneira uniforme, penetrando nos orifícios das bandejas.
- Acessório adicional para desidratar molhos e elaborar bolachas.

Deshidratador de alimentos PRO

Deshydrateur des aliments
Obsttrockner, elektrisch
Food dehydrator
Desidratador de alimentos

Ref	€	W	U.Venta
69523	203,90	800	1



Tiempo recomendado
35 h
(max)
Recommended time

6 bandejas desmontables
6 removable trays

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69523	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	29°C - 73°C (máx)	6 bandejas / Trays	36x47x26 cm	5,50 Kg

Accesorio · Accessoire · Zubehör · Accessory · Acessório



Fibra de vidrio
Fibreglass

Láminas antiadherentes

Feuilles antiadhésif
Antihalt-Blätter
Non-stick sheets
Lâminas antiaderentes



Ref	€	cm	unidades	U.Venta
66746	9,80	30x40	3	1

Apto para todas las freidoras de aire · Suitable for all air fryers

- 534 -

- Láminas de fibra de vidrio con recubrimiento antiadherente de gran calidad.
- Ideal para colocar sobre bandejas o parrillas de hornos y deshidratadores.
- Vida útil aproximadamente de 1000 hornados.
- Diseñadas para soportar temperaturas de hasta 250°C.
- Recortable para adaptar a cualquier recipiente.
- Reutilizables, para una correcta conservación se recomienda su lavado a mano. No aptas para lavavajillas.
- Fibreglass sheets with non-stick coating high-quality.
- Ideal for placing on baking trays, oven racks and dehydrators.
- Can be used approximately 1,000 times.
- Designed to withstand temperatures up to 250°C.
- Can be cut to fit any container.
- Reusable; in order to keep the sheets in good condition, we recommend washing by hand. Non-dishwasher safe.



· Semiprofessional use ·

· Household use ·

5 bandejas desmontables

5 removable trays

Tiempo
recomendado
48 h
(max)
Recommended
time



5 bandejas desmontables

5 removable trays

Tiempo
recomendado
35 h
(max)
Recommended
time



Deshidratador giratorio TERRA

Déshydrateur tournant
Drehdehydrator
Rotating dehydrator
Desidratador giratório

Ref	€	W	U.Venta
69223	129,50	500	1

Deshidratador de alimentos WHITE

Déshydrateur des aliments
Obsttrockner, elektrisch
Food dehydrator
Desidratador de alimentos

Ref	€	W	U.Venta
69123	76,30	250	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69223	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	70°C (max)	5 bandejas / Trays	Ø33x22 cm	2,80 Kg
69123	220-240 V; 50/60 Hz	250 W	70°C (max)	5 bandejas / Trays (13,5 L)	Ø32x27 cm	2,45 Kg

Cocedor de vapor ECCO



· Household use ·

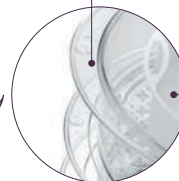
Una forma muy saludable de cocinar los alimentos

A very healthy way of cooking food



Numeración en bandejas

Numbering in trays



Cubeta para cocinar arroz
Container for cooking rice

Se pueden preparar varios
alimentos simultáneamente

You can prepare several foods
simultaneously



Mantiene todos los
nutrientes, aromas y
sabores de los alimentos

Retains all the nutrients,
aromas and flavours of food

Cocedor al vapor ECCO

Cuiseur vapeur
Dampfkochgerät
Steam cooker
Painela de cocção a vapor

Ref	€	W	U.Venta
69121	92,00	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69121	220-240 V: 50/60 Hz	1000 W	100°C (máx)	12 L	41x35x26,57 cm	3,16 Kg

Freidora INDUCCIÓN

Inox



· Professional use ·



Rejilla
Rack



Cerrado
Closed



Abierto
Open



- Ideal para un uso intensivo en la hostelería y cocinas con grandes cargas de trabajo.
- Potente y eficiente. Capacidad de 8 L.
- Construida totalmente en acero inoxidable (exterior e interior) que garantiza durabilidad y resistencia.
- Gracias al sistema de calentamiento por inducción se consigue una temperatura estable en todo el área, disminuyendo el impacto térmico en el momento de introducir los alimentos.
- Control de temperatura variable de 60°C a 190°C.
- Protección contra el sobrecalentamiento.
- Equipada con grifo de vaciado y elemento de calentamiento oculto para facilitar la limpieza.
- Tapa y cesta incluidas.

- Idéale pour un usage intensif dans l'hôtellerie et dans des cuisines avec de grandes charges de travail.
- Puissante et efficace. Capacité de 8 L.
- Entièrement fabriquée en acier inoxydable (extérieur et intérieur), ce qui garantit durabilité et résistance.
- Le système de chauffe par induction permet d'obtenir une température stable dans tout l'espace, réduisant ainsi l'impact thermique lors de l'introduction des aliments.
- Contrôle de température variable de 60°C à 190°C.
- Protection contre la surchauffe.
- Équipée d'un robinet de vidange et d'un élément de chauffe caché pour faciliter le nettoyage.
- Couvercle et panier inclus.

- Ideal für den intensiven Einsatz in Gastgewerbe und Großküchen.
- Leistungsstark und sparsam im Verbrauch. 8 Liter Fassungsvermögen.
- Langlebige und robuste Edelstahlkonstruktion (innen und außen).
- Induktionstechnologie sorgt für konstante Temperatur auf der gesamten Oberfläche.
- Hitze einwirkung bei der Zugabe von Lebensmitteln ist dadurch geringer.
- Temperatur zwischen 60°C und 190°C einstellbar.
- Schutz vor Überhitzung.
- Mit Ablaufvorrichtung. Heizelement ist außerhalb des Behälters im Gerät integriert, wodurch sich dieses einfach reinigen lässt.
- Abdeckung und Frittierkorb inbegriffen.

- Perfect for heavy use in hotels and restaurants and kitchens with big work loads.
- Powerful and efficient 8 L Capacity.
- Made entirely of stainless steel (inside and outside), which guarantees strength and durability.
- Because of the induction heating system there is a stable temperature in the whole area, which reduces thermal impact when putting the food inside.
- Variable temperature control from 60°C to 190°C.
- Protection against overheating.
- It has a drain tap and a hidden heating element for easy cleaning.
- Lid and basket included.

- Ideal para uso intensivo em hotelaria e em cozinhas com grandes cargas de trabalho.
- Potente e eficiente. 8 litros de capacidade.
- Totalmente fabricada em aço inoxidável (exterior e interior) que garante a sua durabilidade e resistência.
- O seu sistema de aquecimento por indução permite alcançar uma temperatura estável em toda a superfície, reduzindo o impacto térmico no momento de introduzir os alimentos.
- Controlo de temperatura variável de 60°C a 190°C.
- Proteção contra sobreaquecimento.
- Equipada com torneira para esvaziar e resistência de aquecimento oculta, para facilitar a limpeza.
- Tampa e cesto incluídos.

Freidora de inducción

Friteuse à induction
Induktionsfritteuse
Induction fryer
Fritadeira de indução

Ref	€	W	L	U.Venta
69465	537,40	3500	8	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Rango temperatura Temperature range	Cestillo Basket	Cap. cestillo Basket cap.	Tanque aceite oil tank	Cap. tanque aceite Oil tank capacity	Dimensiones Sizes	Peso Weight
69465	220-240 V; 50 Hz	3500 W	60°C - 190°C	19x23x14,5 cm	5,5 L	23,8x30x20,5 cm	8 L	29x56,7x41,5 cm	12,6 Kg

Freidora PROFESIONAL

Inox



· Professional use ·



Freidora

Friteuse
Friteuse
Fryer
Fritadeira

Ref	€	W	L	U.Venta
69169	272,40	2500	6,0	1
69466	426,30	2500x2	6,0x2	1

Simple · Simple
Doble · Double



Freidora con grifo

Friteuse avec robinet
Friteuse mit Wasserhahn
Fryer with tap
Fritadeira com torneira

Ref	€	W	L	U.Venta
69468	288,90	3250	8,0	1
69469	550,80	3250x2	8,0x2	1

Simple · Simple
Doble · Double

Especial para todo tipo de frituras

Essential for all types of fried dishes

- Destinada a un uso intensivo en restaurantes, bares, hoteles, etc.
- Especial para todo tipo de frituras, permite freír gran cantidad de alimento.
- Fabricada en acero inoxidable, exterior e interior, garantiza una gran durabilidad y resistencia.
- Termostato de temperatura regulable.
- Termostato de seguridad con rearme manual.
- Mango termorresistente.
- Sistema de fijación de la cesta para escurrir el aceite.
- Indicador máximo-mínimo de nivel de aceite.
- Panel extraíble para facilitar el mantenimiento y la limpieza.

- Destinée à un usage intensif dans les restaurants, les bars, les hôtels, etc.
- Spécial pour tout type de friture, permet de frire de grandes quantités d'aliments.
- Fabriquée en acier inoxydable, extérieur et intérieur, elle garantit une grande durabilité et résistance.
- Thermostat de température réglable.
- Thermostat de sécurité avec réinitialisation manuelle.
- Manche résistant à chaleur.
- Système de fixation du panier pour égoutter l'huile.
- Indicateur maximum-minimum du niveau d'huile.
- Panneau extractible pour faciliter l'entretien et le nettoyage.

- Für die intensive Nutzung in Restaurants, Bars, Hotels usw. konzipiert.
- Für alle Frittierarten geeignet. Design für das Frittieren großer Mengen von Lebensmitteln.
- Innen und außen aus rostfreiem Stahl, um eine lange Haltbarkeit und.
- Beständigkeit zu gewährleisten.
- Thermostat zur Temperaturregelung. Sicherheitsthermostat mit manueller Rücksetzung.
- Wärmebeständiger Griff.
- Korbbefestigungssystem zum Abtropfen des Öls.
- Öfüllstandsanzeige Max.-Min.
- Entnehmbarer Schaltkasten zur Erleichterung der Wartung und Reinigung.

- Intended for heavy-duty use in restaurants, bars, hotels, etc.
- Essential for all types of fried dishes, it can fry a large amount of food.
- Made of stainless steel, exterior and interior, guarantees great durability and resistance.
- Adjustable temperature thermostat.
- Safety thermostat with manual reset.
- Heat resistant handle.
- System for hanging the basket to drain the oil.
- Minimum-maximum oil level indicator.
- Removable panel for easy maintenance and cleaning.

- Destinada a um uso intensivo em restaurantes, bares, hotéis, etc.
- Especial para todo o tipo de fritos, permite fritar uma grande quantidade de alimentos.
- Exterior e interior em aço inoxidável, de grande durabilidade e resistência.
- Termóstato de temperatura regulável.
- Termóstato de segurança com rearme manual.
- Mango termorresistente.
- Sistema de fixação do cesto para escorrer o óleo.
- Indicador máximo/mínimo do nível de óleo.
- Painel extraível para facilitar a manutenção e a limpeza.



Resistencia
Resistance



Cerrado
Closed



Abierto
Open

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Capac./Capacity	Cont./Container	Cestillo/Basket	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69169	220-240 V; 50/60 Hz	2500 W	50°C - 190°C	6,0 L	32,5 x26,5x15 cm	24x20x10,5 cm	27x41x31 cm	5,50 Kg
69466	220-240 V; 50/60 Hz	2500 W x 2	50°C - 190°C	6,0 L x 2	32,5 x26,5x15 cm	24x20x10,5 cm	55x41x31 cm	10,0 Kg
69468	220-240 V; 50/60 Hz	3250 W	50°C - 190°C	8,0 L	24x30x20 cm	18,5x24x14 cm	27x41x42 cm	7,00 Kg
69469	220-240 V; 50/60 Hz	3250 W x 2	50°C - 190°C	8,0 L x 2	24x30x20 cm	18,5x24x14 cm	55x41x42 cm	14,0 Kg

Freidora ERGO

Inox



· Semiprofessional use ·



- Especial para todo tipo de frituras, permite freír gran cantidad de alimentos.
- Termostato de temperatura regulable.
- Termostato de seguridad con rearme manual.
- Mango termorresistente.
- Sistema de fijación de la cesta para escurrir el aceite.
- Indicador máximo-mínimo de nivel de aceite.
- Las paredes exteriores se mantendrán frías en todo momento.

- Spécial pour tout type de friture, permet de frire de grandes quantités d'aliments.
- Thermostat de température réglable.
- Thermostat de sécurité avec réinitialisation manuelle.
- Manche résistant à chaleur.
- Système de fixation du panier pour égoutter l'huile.
- Indicateur maximum-minimum du niveau d'huile.
- Les parois extérieures restent toujours froides.

- Für alle Frittierarten geeignet. Design für das Frittieren großer Mengen von Lebensmitteln.
- Thermostat zur Temperaturregelung.
- Sicherheitsthermostat mit manueller Rücksetzung.
- Wärmebeständiger Griff.
- Korbbefestigungssystem zum Abtropfen des Öls.
- Öfüllstandsanzeige Max.-Min.
- Die Außenwände bleiben jederzeit kalt.

- Essential for all types of fried dishes, it can fry a large amount of food.
- Adjustable temperature thermostat.
- Safety thermostat with manual reset.
- Heat resistant handle.
- System for hanging the basket to drain the oil.
- Minimum-maximum oil level indicator.
- The external walls will be kept cool at all times.

- Especial para todo o tipo de fritos, permite fritar uma grande quantidade de alimentos.
- Termóstato de temperatura regulável.
- Termóstato de segurança com rearme manual.
- Mango termorresistente.
- Sistema de fixação do cesto para escorrer o óleo.
- Indicador máximo/mínimo do nível de óleo.
- As paredes exteriores manter-se-ão frias em todo o momento.



Fabricada en acero inoxidable, garantiza una gran durabilidad y resistencia
Made of stainless steel, guarantees great durability and resistance

Freidora

Friteuse
Friteuse
Fryer
Fritadeira

Ref	€	W	L	U.Venta	
69135	113,20	2000	3,50	1	Simple · Simple
69170	226,80	2000x2	3,50x2	1	Doble · Double

Freidora con grifo

Friteuse avec robinet
Friteuse mit Ablaufhahn
Fryer with tap
Fritadeira com torneira

Ref	€	W	L	U.Venta
69134	196,00	2500	4,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69135	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	190°C	3,50 L	41x22x21 cm	2,70 Kg
69170	220-240 V; 50/60 Hz	4000 W	190°C	3,50 x 2 L	41x39,5x21 cm	6,60 Kg
69134	220-240 V; 50/60 Hz	2500 W	190°C	4,00 L	44,3x24,7x27,5 cm	2,94 Kg

Freidora de aire DUPLOAIR

new



Incluye **RECETARIO**
RECIPE BOOK included

• Household use •



Incluye rejillas
Includes grids



- **Cocina casera y saludable:** con una sola cucharada de aceite.
- **11 programas automáticos preestablecidos:** diseñado para freír, hornear, asar, calentar, descongelar y deshidratar.
- **Gran capacidad:** 9 L (dos cestillos extraíbles de 4,5 L de capacidad cada uno).
- **Cestillo doble:** control de tiempo y temperatura independiente. Cocina dos platos distintos al mismo tiempo, manteniendo el aroma y el sabor de cada plato.
- **SyncFinish:** acabado sincronizado. Cocina en ambos cestillos con tiempo y temperatura diferente acabando al mismo tiempo.
- **Tecnología TotalCook:** distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente.
- **Pantalla táctil:** intuitiva y muy fácil de usar. Temperatura regulable: gracias a su termostato podrás regular la temperatura desde 45°C a 200°C. Tiempo ajustable: 0-60 minutos (función deshidratada hasta 20 horas).
- **TotalSafe:** la carcasa y el asa permanecen frías mientras cocinas.
- **100% ECO y libre de PFOA.**
- **Potencia:** 2400 W.
- **Incluye un recetario exclusivo y diseñado por Lacor.**

- Cuisine maison et saine : avec une seule cuillerée d'huile.
- 11 programmes automatiques préétablis : Conçus pour frire, obtenir une cuisson au four, rôtir, chauffer, décongeler et déshydrater.
- Grande capacité : 9L (Deux paniers amovibles d'une capacité de 4,5 L chacun).
- Panier double : contrôle du temps et de la température de façon indépendante.
- Cuit deux plats différents en même temps, en conservant l'arôme et le goût de chaque préparation culinaire.
- SyncFinish : fin synchronisée. Cuit dans les deux paniers avec une durée et une température différentes en finissant en même temps.
- Technologie TotalCook : distribue la chaleur de façon uniforme à travers l'air chaud.
- Écran tactile : intuitif et très facile à utiliser. Température réglable : Grâce à son thermostat, la température peut être réglée de 45°C à 200°C. Durée réglable de 0 à 60 minutes (fonction déshydratation jusqu'à 20 heures).
- TotalSafe : la carcasse et la poignée restent froides pendant la cuisson.
- 100% ECO et sans PFOA.
- Puissance : 2400 W.
- Inclut un livre de recettes exclusif et conçu par Lacor.

- Healthy, homemade cooking with just a spoonful of oil.
- 11 pre-set automatic programmes: designed for frying, baking, roasting, heating, defrosting and dehydrating.
- High capacity: 9 L (two removable 4.5 L capacity baskets each).
- Double basket: independent time and temperature control. Cooks two different dishes at the same time, whilst still maintaining the original aroma and flavour of each dish.
- SyncFinish: synchronised finish. Cooks food in both baskets at different time and temperature settings, but finishes cooking at the same time.
- TotalCook Technology: hot air distributes heat evenly for perfect results.
- Touch screen: very practical and easy to use. Adjustable temperature: the thermostat allows you to set the temperature from 45°C to 200°C. Programmable time: 0-60 minutes (dehydration function up to 20 hours).
- TotalSafe: body and handle stay cool while cooking.
- 100% ECO and PFOA free.
- Power: 2400 W.
- Includes an exclusive recipe booklet created by Lacor.



Pantalla táctil
Touch screen

Tecnología TotalCook: distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad
TotalCook Technology: it distributes heat uniformly with high speed hot air.

Freidora de aire DUPLOAIR

Friteuse airfryer
Aidfryer Heißluft-Fritteuse
Air fryer
Fritedeira de aire



TotalSafe
Carcasa y asa permanecen frías
Casing and handle stay cool

Ref	€	W	U.Venta
69508	212,60	2400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Temp. Temp.	Temporizador Timer	Programas Programmes	Capacidad cestillo Basket capacity	Medidas cestillo Basket sizes	Dimensiones Sizes	Peso Weight
69508	220-240 V; 50/60 Hz	2400 W	45°C - 200°C	1 - 60 min	11	4,5 L (x2)	14,5x21x12,5 cm	41x33,5x31,5 cm	7,50 Kg

Freidora de aire ECOFRY

Inox     Incluye RECETARIO
RECIPES BOOK included

• Household use •



- **Cocina casera y saludable:** diseñada para freír, hornear, asar y calentar sin apenas utilizar aceite.
- **8 programas automáticos preestablecidos** para cocinar todo tipo de recetas de de forma rápida y sana: patatas fritas, alitas de pollo, pizza etc.
- **Todas las funciones disponen de un tiempo de precalentamiento** para conseguir resultados óptimos
- **Tecnología TotalCook:** distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad.
- **Gran capacidad:** 5,5 litros (cestillo).
- **Intuitiva y muy fácil de usar:** gracias a la pantalla digital se puede ajustar el tiempo (hasta 60 minutos), la temperatura (de 40°C a 200°C.) y los 8 programas preestablecidos.
- **TotalSafe:** la carcasa y el asa permanecen frías mientras cocinas.
- **Recipiente/Cestillo extraíble con antiadherente 100% libre de PFOA.**
- **Incluye un recetario exclusivo y diseñado por Lacor para los 8 programas en 3 idiomas.**
- **Base antideslizante:** garantiza máxima estabilidad durante el funcionamiento.
- **Fácil limpieza:** accesorios aptos para el lavavajillas.

- Cuisine maison saine : conçue pour la friture, la cuisson au four, le rôtissage et le chauffage sans presque utiliser d'huile.
- 8 programmes automatiques prééglés pour cuire rapidement et sainement toutes sortes de recettes : frites, ailes de poulet, pizza, etc.
- Toutes les fonctions ont un temps de préchauffage afin d'obtenir des résultats optimaux.
- Technologie TotalCook : distribue la chaleur de manière homogène à travers l'air chaud à grande vitesse.
- Grande capacité : 5,5 litres (panier).
- Intuitif et très facile à utiliser : grâce à l'affichage numérique, vous pouvez régler le temps (jusqu'à 60 minutes), la température (de 40°C à 200°C) et les 8 programmes prédéfinis.
- TotalSafe : le boîtier et la poignée restent froids pendant la cuisson.
- Récipient/panier amovible avec revêtement antiadhésif sans PFOA.
- Comprend un livret de recettes exclusif conçu par Lacor pour les 8 programmes en 3 langues.
- Base antidérapante : garantit une stabilité maximale pendant l'utilisation.
- Facile à nettoyer : les accessoires peuvent être lavés au lave-vaisselle.

- Homemade healthy cooking: it's designed for frying, baking, roasting and heating with hardly any oil.
- It has 8 pre-set automatic programmes for making all kinds of recipes in a fast and healthy way: chips, chicken wings, pizza, etc.
- All the functions have a preheating time to get optimal results.
- TotalCook Technology: it distributes heat uniformly with high speed hot air.
- High capacity: 5.5 litres (basket).
- Intuitive and very easy to use: thanks to the digital screen, you can set the time (up to 60 minutes), temperature (from 40°C to 200°C) and use 8 pre-set programmes.
- TotalSafe: the body and handle stay cool while you cook.
- The removable non-stick basket/container is 100% PFOA free.
- An exclusive cookbook designed by Lacor for the 8 programmes in 3 languages is included.
- The non-slip base ensures maximum stability during use.
- Easy to clean: the accessories are dishwasher safe.

8
Programas
Programmes



Pantalla táctil
Touch screen

Tecnología TotalCook: distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad
TotalCook Technology: it distributes heat uniformly with high speed hot air.



TotalSafe
Carcasa y asa permanecen frías
Casing and handle stay cool

Freidora de aire ECOFRY

Friteuse airfryer
Aidfryer Heißluft-Fritteuse
Air fryer
Fritadeira de aire

Ref	€	W	U.Venta
69511	171,00	1700	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Temp. Temp.	Temporizador Timer	Programas Programmes	Cap./medidas cestillo Basket cap./Sizes	Cap./Medidas cubeta Container cap./Sizes	Dimensiones Sizes	Peso Weight
69511	220-240 V; 50/60 Hz	1700 W	40°C - 200°C	1 - 60 min	8	5,5 L (24x21,5x11,5 cm)	6,5 L (26x23,8x13 cm)	41x30x34,5 cm	5,40 Kg

Freidora de aire VITALCOOK

new



Incluye **RECETARIO**
RECIPE BOOK included

• Household use •



- **Cocina casera y saludable:** diseñada para freír, hornear, asar y calentar sin apenas utilizar aceite.
- **Cocina todo tipo de recetas de forma rápida y sana:** patatas fritas, alitas de pollo, etc. garantizando resultados sorprendentes.
- **Tecnología TotalCook:** distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad.
- **Capacidad: 3,0 litros.**
- **Intuitiva y muy fácil de usar:** gracias a la pantalla digital se puede ajustar el tiempo (hasta 60 minutos) y la temperatura (de 40°C a 200°C).
- **TotalSafe:** el asa permanece fría mientras cocinas.
- **Recipiente extraíble con antiadherente 100% libre de PFOA.**
- **Incluye un recetario exclusivo y diseñado por Lacor en 3 idiomas.**
- **Libre de BPA.**
- **Base antideslizante:** garantiza máxima estabilidad durante el funcionamiento.
- **Fácil limpieza.**

- Cuisine saine : conçue pour la friture, la cuisson au four, le rôtissage et le chauffage sans presque utiliser d'huile.
- Cuire rapidement et sainement toutes sortes de recettes : frites, ailes de poulet, etc. garantissant des résultats étonnants.
- Technologie **TotalCook** : distribue la chaleur de manière homogène à travers l'air chaud à grande vitesse.
- Capacité : 3,0 litres.
- Intuitif et très facile à utiliser : grâce à l'affichage numérique, vous pouvez régler le temps (de 1 à 60 minutes) et la température (de 40°C à 200°C).
- **TotalSafe** : la poignée reste froide pendant la cuisson.
- Récipient amovible avec revêtement antiadhésif sans PFOA.
- Comprend un livre de recettes exclusif conçu par Lacor en 3 langues.
- Sans BPA.
- Base antidérapante : garantit une stabilité maximale pendant l'utilisation.
- Facile à nettoyer.

- Homemade healthy cooking: it's designed for frying, baking, roasting and heating with hardly any oil.
- Making all kinds of recipes in a fast and healthy way: chips, chicken wings, etc. with excellent results guaranteed.
- **TotalCook** Technology: It distributes heat uniformly with high speed hot air.
- Capacity: 3.0 litres.
- Intuitive and very easy to use: thanks to the digital screen, you can set the time (up to 60 minutes) and temperature (from 40°C to 200°C).
- **TotalSafe**: the handle stay cool while you cook.
- The removable non-stick container is 100% PFOA free.
- An exclusive cookbook designed by Lacor in 3 languages is included.
- BPA free.
- The non-slip base ensures maximum stability during use.
- Easy to clean.

Cubeta antiadherente
Non-stick container



Incluye rejilla
Includes grid



Tecnología TotalCook: Distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad
TotalCook Technology: It distributes heat uniformly with high speed hot air.



TotalSafe
Carcasa y asa permanecen frías
Casing and handle stay cool

Freidora de aire VITALCOOK

Friteuse airfryer
Aidfryer Heißluft-Fritteuse
Air fryer
Fritedeira de aire

Ref	€	W	U.Venta
69509	107,60	1000	1

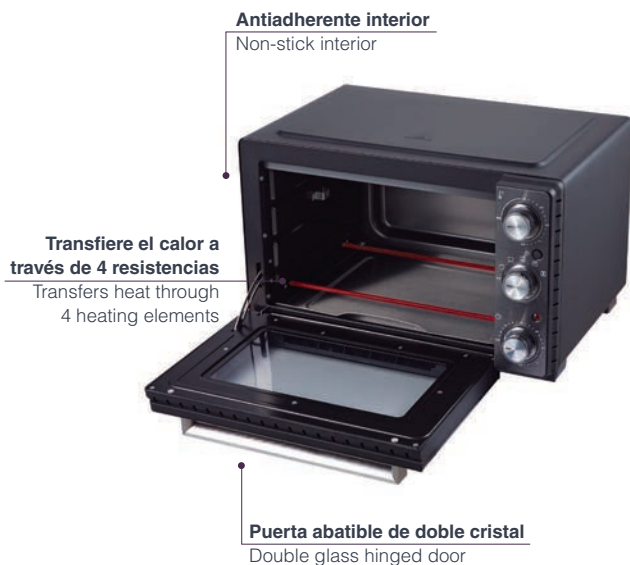
Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Temp. Temp.	Temporizador Timer	Capacidad cubeta Container capacity	Medidas cubeta Container sizes	Dimensiones Sizes	Peso Weight
69509	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	40°C - 200°C	1 - 60 min	3,0 L	Ø19x9 cm	34x25x33 cm	2,97 Kg

Hornos SOBREMESA

new



· Household use ·

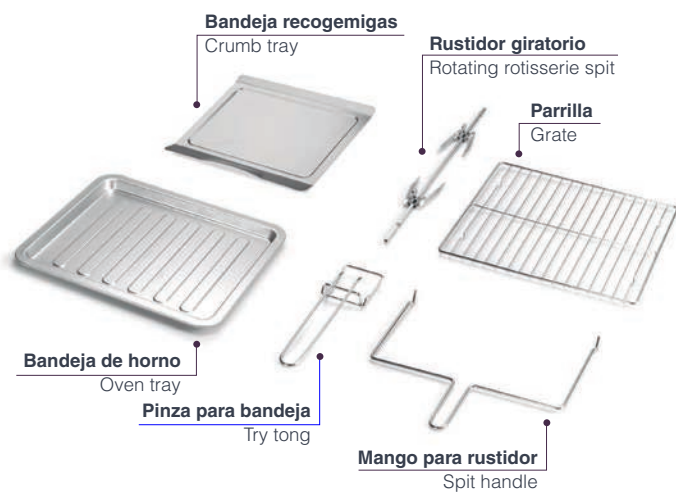


- Hornos eléctricos de sobremesa de convección con carcasa de acero en acabado negro.
- Capacidad de 28/35 litros y potencia máxima de 1650/1850 W.
- Alto rendimiento en un diseño compacto.
- Manejables y funcionales.
- 5 funciones predefinidas y temporizador de 0-120 minutos con señal sonora.
- Temperatura ajustable máx. de 230°C.
- Transfieren el calor a través de 4 resistencias.
- Pared de aislamiento y puerta abatible de doble cristal de alta resistencia.
- Luz interior que permite vigilar el proceso.
- Revestimiento antiadherente interior para una fácil limpieza. 100% libre de PFOA.
- Incluyen: bandeja para hornear, parrilla, pinza para bandeja, rustidor giratorio, mango para el rustidor y bandeja recogemigas.

- Four électrique à convection à poser avec corps en acier en use finition noire.
- Capacité de 28/35 litres et puissance maximale de 1650/1850W.
- Haut rendement dans un design compact.
- Maniable et fonctionnel.
- 5 fonctions prédéfinies et minuteur de 0 à 120 minutes avec signal sonore.
- Température réglable : max. 230°C
- Transfère la chaleur à travers 4 résistances.
- Paroi isolante et porte rabattable à double vitrage hautement résistante.
- Éclairage intérieur qui permet de contrôler la cuisson.
- Revêtement antiadhésif intérieur pour un nettoyage facile. 100% sans PFOA.
- Inclut un plat lèche-frites, une grille, une pince pour le plat lèche-frites, une broche à rôtir tournante, un manche pour la broche et une plaque de four.

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



- Electric countertop convection oven with black finish steel use body.
- 28 L/35 L capacity · 1650 W/1850 W max. power.
- High performance in a compact design.
- Highly practical and functional.
- 5 pre-set functions and 0-120 min. timer with audible beep.
- 230°C max. adjustable temperature.
- Transfers heat through 4 heating elements.
- Insulated walls and high-strength, Transfers heat through 4 heating elements.
- Inside light to monitor progress as food cooks.
- Non-stick coating inside for easy cleaning. 100% BPA free.
- Includes baking tray, grill rack, tray tongs, rotating rotisserie spit, spit handle and crumb tray.



Horno sobremesa

Four à poser
Tischbackofen
Countertop oven
Forno de mesa

	Ref	€	W	L	U.Venta
A	69327	217,90	1650	28	1
B	69347	244,70	1850	35	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temporizador/Timer	Temp.	D. int/Int. size	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69327	220-240 V; 50 Hz	1650 W	28 L	0 - 120 min	70°C - 230°C	34,5x28x20 cm	48x30x40 cm	8,20 Kg
69347	220-240 V; 50 Hz	1850 W	28 L	0 - 120 min	70°C - 230°C	36,5x28,5x23 cm	54x34,5x41 cm	9,75 Kg

Microondas SOBREMESA

Inox
18/10



· Household use ·

Panel de control analógico
Analogue control panel



Plato giratorio de Ø24,5 cm
Rotating plate Ø24.5 cm

- Plato giratorio, asegura un reparto y un calentamiento uniforme.
- Gran potencia y capacidad interior, calienta en segundos o cocina en minutos.
- Incluye la función descongelar.

- Prato giratório, assegura uma distribuição e um aquecimento uniforme.
- Grand puissance et capacité intérieure, réchauffe en quelques secondes et cuisine en quelques minutes.
- Inclut la fonction décongélation.

- Drehteller, gewährleistet gleichmäßige Erwärmung und Verteilung.
- Große Leistung und Innenkapazität, erwärmt in wenigen Sekunden und kocht in wenigen Minuten.
- Einschließlich Auftaufunktion.

- Turntable ensures even distribution and heating.
- Great power and interior capacity, heats in seconds and cooks in minutes.
- Includes defrost function.

- Prato giratório, assegura uma distribuição e um aquecimento uniforme.
- Grande potência e capacidade interior.
- Aquece em segundos e cozinha em poucos minutos. Inclui a função descongelar.

Microondas WHITE

Micro-ondes
Mikrowelle
Microwave
Microondas

Ref	€	W	L	U.Venta
69322	157,90	700	20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Grill	Temporizador/Timer	Capacidad/Capacity	Plato/ Plate	D. interiores/Sizes int.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69322	220-240 V; 50 Hz	700 W	NO	30 min	20 L	Ø24,5 cm	31,5x29,7x19,8 cm	45,2x33,5x26,2 cm	11,30 Kg

A



B



C



Horno microondas con plato giratorio + grill COMBI

Four micro-ondes avec plateau tournant + Grill
Mikrowelle mit Drehteller + Grill
Microwave oven with turntable + grill
Microondas com prato giratório + grill

	Ref	€	W	L	U.Venta
A	69323	268,20	800	23	1
B	69324	291,90	900	25	1
C	69330	351,40	900	30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Pot. Grill/Grill power	Capacidad/Capacity	Plato/Plateau	D. int/Int. size	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69323	220-240 V; 50 Hz	800 W	1000 W	23 L	Ø27 cm	33x32x20,5 cm	51x42x28 cm	15,5 Kg
69324	220-240 V; 50 Hz	900 W	1000 W	25 L	Ø31,5 cm	35,5x33x21 cm	51x43x30 cm	14,3 Kg
69330	220-240 V; 50 Hz	900 W	1000 W	30 L	Ø31,5 cm	33x35,5x22,5 cm	52x40x32,5 cm	15,6 Kg

Microondas PROFESIONAL

Inox
18/10



· Professional use ·



- Diseñado para uso intensivo, reduciendo el tiempo de calentamiento un 60%.
- Materiales robustos y mayores medidas de seguridad.
- Mayor protección del usuario a radiaciones.
- Base de cerámica plana, sin plato de vidrio.
- Posibilidad de calentar platos grandes.
- Cavity interior de acero inoxidable (más higiénico).
- Calentamiento homogéneo.

- Conçu pour un usage intensif, réduisant le temps de chauffe de 60%.
- Matériaux robustes et mesures de sécurité accrues.
- Protection plus importante de l'utilisateur vis-à-vis des radiations.
- Base en céramique plate, sans plateau en verre.
- Possibilité de chauffer de grandes assiettes.
- Cavité intérieure en acier inoxydable (plus hygiénique).
- Chauffe homogène.

- Designed for intensive use; reduces heating time by 60%.
- Robust materials and greater safety measures.
- Greater protection against heat for the user.
- Flat ceramic base with no glass plate.
- It can heat large dishes.
- Inside cavity made of stainless steel (more hygienic).
- Even heating.

Horno microondas profesional

Four à micro ondes professionnel
Mikrowelle Professional
Professional microwave oven
Microondas profesional

Ref	€	W	L	U.Venta
69325	628,40	1000	25	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones int./Int. sizes	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69325	220-240 V / 50 Hz	1000 W	25 L	32x32x19 cm	51x43x31 cm	14,60 Kg

Placa vitrocerámica ENERGY



· Household use ·

Superficie de calentamiento
Heating surface



Ø20 cm

max



- Placa vitrocerámica rápida, eficaz, segura, fiable y de gran capacidad de calentamiento.
- Su diseño portátil y compacto resulta ideal para su uso en cualquier lugar.
- Área de cocción de 10 cm / 20 cm de diámetro.
- Botones táctiles, intuitivos y fáciles de utilizar con un toque suave.
- Indicadores luminosos.
- Dispone de función de bloqueo de seguridad para niños.
- Regulable en potencia y temperatura.
- Temporizador de 240 minutos con avisador acústico y auto desconexión.

- Plaque vitrocéramique rapide, efficace, sûre, fiable et d'une grande capacité de chauffe.
- Sa conception portable et compacte est idéale pour une utilisation n'importe où.
- Zone de cuisson de 10 cm / 20 cm de diamètre.
- Boutons tactiles, intuitifs et faciles à utiliser avec un toucher doux.
- Indicateurs lumineux.
- Dispose d'une fonction de blocage de sécurité pour les enfants.
- Réglable en puissance et en température.
- Minuteur de 240 minutes avec alerte sonore et arrêt automatique.

Placa vitrocerámica ENERGY

Plaque vitrocéramique
Keramikkochfeld
Ceramic hob
Placa vitrocerámica

Ref	€	W	U.Venta
69232	112,30	2000	1

- Fast, efficient, safe, reliable ceramic hob with high heating capacity.
- Its portable and compact design is ideal for use anywhere.
- 10 cm / 20 cm diameter cooking area.
- Intuitive and easy to use soft touch buttons.
- Luminous indicators.
- Includes a child safety lock function.
- Adjustable power and temperature.
- 240-minute timer with audible warning and auto-off.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Temporizador/Timer	Ø cocción/Cooking	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69232	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W (8 levels)	60°C - 600°C (8 levels)	0 - 240 min (8 levels)	10 cm / 20 cm	39x32x5,5 cm	2,60 Kg

Placas de INDUCCIÓN



· Professional use ·



- Placas de inducción rápidas, eficaces, seguras, fiables y de gran capacidad de calentamiento.
- Sus diseños portátiles y compactos resultan ideales para su uso en cualquier lugar.
- Botones táctiles, intuitivos y fáciles de utilizar con un toque suave.
- Disponen de función de bloqueo de seguridad para niños.
- 40% ahorro de tiempo y energía respecto a otras placas convencionales.

- Plaque à induction rapide, efficace, sûre, fiable et d'une grande capacité de chauffe.
- Sa conception portable et compacte est idéale pour une utilisation n'importe où.
- Boutons tactiles, intuitifs et faciles à utiliser avec un toucher doux.
- Dispose d'une fonction de blocage de sécurité pour les enfants.
- 40% de gain de temps et d'économies d'énergies par rapport à d'autres plaques conventionnelles.

- Schnelles, sicheres, zuverlässiges Induktionskochfeld mit hervorragender Heizleistung.
- Aufgrund seines tragbaren und kompakten Designs ist es überall einsetzbar.
- Intuitive, bedienerfreundliche Soft-Touch-Tastfelder.
- Kindersicherungsfunktion.
- 40 % Zeit- und Energieersparnis verglichen mit anderen herkömmlichen Kochfeldern.

- Fast, efficient, safe, reliable induction hob with high heating capacity.
- Its portable and compact design is ideal for use anywhere.
- Intuitive and easy to use soft touch buttons.
- Includes a child safety lock function.
- 40% saving in time and energy compared to other conventional hobs.

- Placa de indução rápida, eficaz, segura, fiável e de grande potência.
- O seu design portátil e compacto permite a sua utilização em qualquer lugar.
- Botões tácteis, intuitivos e fáceis de utilizar, com um suave toque.
- Função de bloqueio de segurança à prova de crianças.
- Poupança de 40% em tempo e energia, em comparação com as placas convencionais.

Superficie de calentamiento
Heating surface



IPX3

proof

Placa inducción profesional CHEF

Plaque induction professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução profissional

Ref	€	W	U.Venta
69132	431,40	3500	1

Superficie de calentamiento
Heating surface



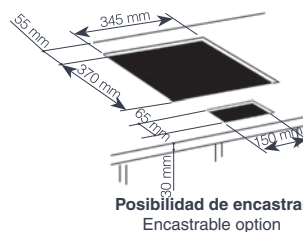
Placa inducción profesional ROCA

Plaque induction professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução profissional

Ref	€	W	U.Venta
69337	364,70	2700	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Temperatura/Temp.	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69132	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	17	35°C - 240°C	0 - 180 min	34x43x12 cm	7,35 Kg
69337	220-240 V; 50/60 Hz	2700 W	10	60°C - 240°C	0 - 180 min	30x39x10 cm	5,40 Kg

Superficie de calentamiento Heating surface



Superficie de calentamiento Heating surface



Placa inducción profesional EASY

Plaque induction professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução profissional

Ref	€	W	U.Venta
69362	370,10	3500	1

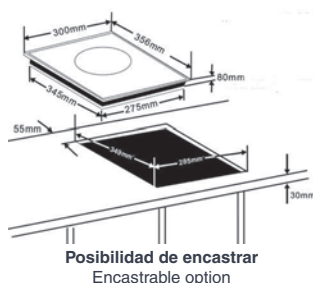
Placa de inducción PRO

Table de cuisine à induction
Induktionskochfeld
Induction cooker
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69371	333,90	500/3500	1

Regulable en potencia
Adjustable in power

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Niveles Temp. /T. levels	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69362	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	10 (500W - 800W - 1100W - 1500W - 1800W - 2100W - 2500W - 2800W - 3100W - 3500W)	-	34x44,5x12,5 cm	7,00 Kg
69371	220-240 V; 50/60 Hz	500-3500 W	T-10 (500W (1) - 800W (2) - 1100W (3) - 1500W (4) - 1800W (5) - 2100W (6) - 2500W (7) - 2800W (8) - 3100W (9) - 3500W (10))	10 (60C - 80C - 100C - 120C - 140C - 160C - 180C - 200C - 220C - 240C)	36x38x12,5 cm	6,80 Kg



Superficie de calentamiento Heating surface



Superficie de calentamiento Heating surface



Placa de inducción EXPERT

Table de cuisine à induction
Induktionskochfeld
Induction cooker
Placa de indução

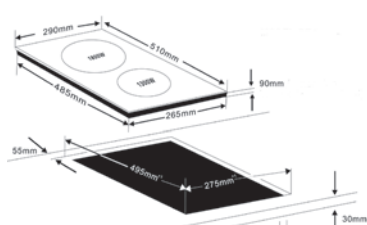
Ref	€	W	U.Venta
69032	279,30	2000	1

Placa de inducción SLIM

Table de cuisine à Induktion
Induktionskochfeld
Induction cooker
Placa de indução

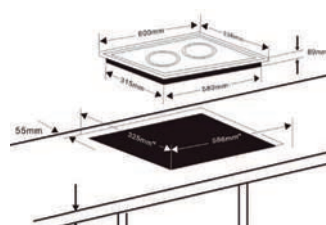
Ref	€	W	U.Venta
69332	158,40	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69032	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	6	0 - 180 min	31x36x7,5 cm	2,90 Kg
69332	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	8	0 - 180 min	30x37x4,5 cm	2,67 Kg



Posibilidad de encastrar
Encastrable option

Superficie de calentamiento Heating surface



Posibilidad de encastrar
Encastrable option

Superficie de calentamiento Heating surface



Placa inducción DUAL VERTICAL

Plaque induction double
Induktionskochfeld doppelt
Double induction cooktop
Placa de indução dupla

Ref	€	W	U.Venta
69033	457,20	1800+1300	1



Placa inducción DUAL HORIZONTAL

Plaque induction
Induktionskochfeld doppelt
Induction cooktop
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69333	270,20	2000+1500	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69033	220-240 V; 50/60 Hz	1800 +1300 W	8	0 - 99 min	29x51x9 cm	4,50 Kg
69333	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W + 1500 W	7	0 - 180 min	60x34x7,5 cm	5,20 Kg

Placa cerámica: Ø26 cm
Ceramic plate: Ø26 cm



Inox

Placa inducción wok Profesional

Plaque à induction wok professionnelle
Induktionskochplatte wok professional
Induction cooktop wok professional
Placa indução wok profissional

Ref	€	U.Venta
69138	448,00	1

- Cuerpo fabricado en 3 capas: acero inoxidable 18/10, aluminio, acero inoxidable 18%.
- La capa exterior es de acero inoxidable con componentes ferríticos, lo que la convierte totalmente compatible con las cocinas de inducción.
- Los mango fabricado en acero inoxidable 18/10 y recubierto con un protector térmico de silicona
- Body manufactured in a 3-layered: 18/19 stainless steel, aluminium, 18% stainless steel.
- Exterior layer, of stainless steel with ferrite materials, making it completely compatible with induction cookers.
- The grip are made in 18/10 stainless steel and covered in a silicon heat protection.



Wok Trimetal

Wok Trimetal
Wok, Trimetal
Trimetal wok
Wok Trimetal

Ref	€	Ø (cm)	L
53836	174,40	36	5,50

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp	Tiempo/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69138	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	60°C - 240°C	0 - 180 min	34x44,5x12,5 cm	7,50 Kg

Planchas Grill PROFESIONAL

Inox



· Professional use ·



Raspar los residuos de los alimentos y el carbón de las planchas

Used to scrape food and charcoal residue from grills

Una sola pieza de aluminio fundido

A single piece of cast aluminium

Dos puntos de sujeción

Two hand-holds

Protector salpicaduras

Splash guard

Cuchillas de acero inoxidable intercambiables

Interchangeable st. steel blades

AL FU

Aluminium Fundido/Cast

Rasqueta profesional para grill

Racloir professionnel pour grill

Professioneller grillschaber

Professional grill scraper

Raspador profesional para grill

Ref	€	cm	L Cuchilla (cm)	U.Venta
67034	70,70	42x15x12	15	1

- Fabricada en acero inoxidable.
- Protector de salpicaduras.
- Placa con superficie lisa de acero laminado y rectificado, calentamiento uniforme.
- Control de temperatura por termostato hasta 300°C.
- Depósito recoge grasas.
- Especialmente indicada para bares, restaurantes, hoteles, etc.
- Para hacer a la plancha carnes, pescados, verduras, hortalizas, crepes, huevos, etc.

- Fabriquée en acier inoxydable.
- Protection contre les éclaboussures.
- Plaque avec surface lisse en acier laminé et rectifié, chauffe uniforme.
- Contrôle de température par thermostat jusqu'à 300°C.
- Réservoir ramasse-graisses.
- Spécialement indiquée pour les bars, restaurants, hôtels, etc.
- Pour faire à la plancha des viandes, poissons, légumes, crêpes, œufs, etc.

- Aus rostfreiem Stahl hergestellt.
- Spritzschutz.
- Ebene Grillplatte aus laminiertem, plangeschliffenem Edelstahl, gleichmäßige Erwärmung.
- Temperaturregelung mit Thermostat bis 300°C.
- Fettauffangbehälter.
- Besonders für Gaststätten, Restaurants, Hotels, usw. geeignet.
- Zum Grillen von Fleisch, Fleisch, Gemüse, Crêpes, Eier usw.

- Made in stainless steel.
- Splash guard.
- Laminated steel, flat surface griddle with uniform heating.
- Thermostat temperature control up to 300°C.
- Oil collector.
- Especially made for bars, restaurants, hotels, etc.
- To cook meat, fish, vegetables, crepes and eggs on the griddle...

- Fabricada em aço inoxidável.
- Inclui protetor contra salpicaduras.
- Placa com superfície lisa de aço laminado e retificado, de aquecimento uniforme.
- Controlo de temperatura por termóstato até 300 °C.
- Depósito para recolha de gorduras.
- Especialmente indicada para bares, restaurantes, hotéis, etc.
- Para grelhar carnes, peixes, verduras, hortaliças, crepes, ovos, etc.

A



B



Protector salpicaduras

Splash guard

Placa con superficie lisa de acero laminado y rectificado

Laminated steel, flat surface griddle

Placa de 12 mm de espesor

12 mm thick plate

Depósito recoge grasas

Oil collector

Placa grill PROFESIONAL

Gril Professionnel

Profi-Grill

Professional grill plate

Grelhador Professional

	Ref	€	W	Área cocción	U.Venta
A	69379	385,50	3000	40x40 cm	1
B	69179	791,90	6000	61x40 cm	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Zona trabajo/Working zone	Superf. placa/Grill surface	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69379	220-240 V; 50/60 Hz	3000 W	300°C	1	40x40 cm	41x51x26 cm	27 Kg
69179	220-240 V; 50/60 Hz	6000 W	300°C	2	61x40 cm	61,5x51x26 cm	37 Kg



Estructura de acero inoxidable

Stainless steel structure

Techo móvil

Mobile roof

- Estructura de acero inoxidable.
- Ideal para calentar, asar, tostar o gratinar directamente los alimentos.
- Placa de calentamiento y techo móvil, ajusta a la posición deseada.

- Structure en acier inoxydable.
- Idéale pour chauffer, rôtir, griller ou gratiner directement les aliments.
- Plaque de chauffe et toit mobile avec réglage de la position souhaitée.

- Struktur aus rostfreiem Stahl.
- Ideal zum direkten Aufwärmen, Braten, Rösten oder Gratinieren von Lebensmitteln.
- Bewegliche Heizplatte und Abdeckung zum Einstellen der gewünschten Position.

- Stainless steel structure.
- Ideal for directly heating, roasting, toasting or browning food.
- Movable heating plate and roof, adjusting the desired position.

- Estrutura de aço inoxidável.
- Ideal para aquecer, assar, tostar ou gratinar diretamente os alimentos.
- Placa de aquecimento e cobertura móvel, ajustável à posição desejada.

Salamandra PROFESIONAL

Salamandre Professionnelle
 Professioneller Grill
 Professional salamander grill
 Salamandra Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69197	1.217,50	4000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Plancha/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69197	220-240 V; 50/60 Hz	4000 W	50°C - 300°C	59x32 cm	60x45x50 cm	49 Kg

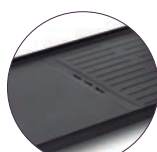
· Household use ·

- Placa de aluminio fundido antiadherente de gran calidad, libre de PFOA.
- Doble zona de cocción para cocinar todo tipo de alimentos:
 - * Grill: ideal para asar carnes, pescados, marisco, hamburguesas o verduras.
 - * Lisa: ideal para preparar tortitas, huevos, tostadas o verduras.
- Alcanzan rápidamente la temperatura indicada.
- Garantizan una cocción uniforme por toda la superficie.
- Regulador de temperatura desmontable.
- La ranura central hace que la grasa se deposite en la bandeja recoge-grasas.
- Las asas con recubrimiento aislante de calor proporcionan seguridad.

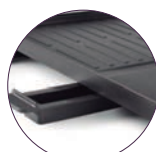
- High-quality, non-stick, PFOA-free cast aluminium plate.
- Dual cooking area for cooking all kinds of food:
 - * Grill: ideal for grilling meat, fish, seafood, hamburgers or vegetables.
 - * Smooth: ideal for making pancakes, eggs, toast or vegetables.
- Quickly reaches the specified temperature.
- Ensures even cooking across the entire surface.
- Detachable temperature controller.
- Fat runs down the central groove and is gathered in the grease tray.
- Handles with heat-insulating coating for added safety.



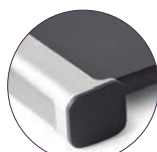
Regulador de temperatura
 Temperature controller



Doble zona de cocción
 Dual cooking area

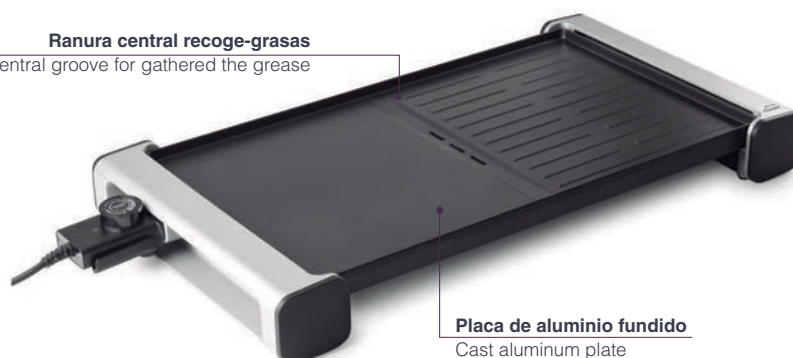


Bandeja recoge grasas
 Grease tray



Asas aislantes de calor
 Heat-insulating handles

Ranura central recoge-grasas
 Central groove for gathered the grease



Placa de aluminio fundido
 Cast aluminum plate

Plancha Grill QUALITY

Plancha & Grill
 Grillplatte
 Grill plate
 Prancha & Grelhador

Ref	€	W	U.Venta
69227	84,40	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Parilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69227	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	0 - 230°C	52x30 cm	61x32,5x6 cm	3,20 Kg

Raclette Grill JOIN

new



• Household use •



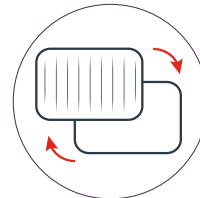
- Raclette fabricado con carcasa de acero inoxidable y placa de aluminio fundido con antiadherente de máxima calidad. Libre de PFOA.
- Placa reversible que dispone de una superficie acanalada y otra lisa. Superficie de cocción de 41x20 cm.
- Ajuste de temperatura variable (hasta 210°C) con anillo luminoso.
- Resistencia de 1400W distribuida uniformemente por toda la superficie para un calentamiento rápido y uniforme de los alimentos.
- 8 sartenes individuales con revestimiento esmaltado diferenciados por colores. Libres de PFOA.
- 8 espátulas de madera de haya para remover los alimentos y facilitar el momento de servir.
- Protección contra sobrecalentamiento.
- 100% estable: pies antideslizantes.
- Asas termorresistentes.
- Fácil de limpiar; placa y sartenes extraíbles.



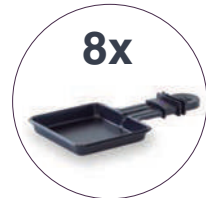
Apta hasta 8 personas
Suitable up to 8 people



Termostato regulable con anillo luminoso
Adjustable thermostat with light ring



Plancha y parrilla reversibles. Amplia superficie de cocción de 41x20 cm
Reversible flat and grill plate.
Large baking surface of 41x20 cm



8 sartenes individuales diferenciados por colores
8 individual frying pans differentiated by colors

- Appareil à raclette fabriqué avec carcasse en acier inoxydable et plaque en fonte d'aluminium avec revêtement antiadhésif de la plus grande qualité. Sans PFOA.
- Plaque réversible qui dispose d'une surface cannelée et d'une autre lisse. Surface de cuisson : 41x20 cm.
- Réglage de température variable (jusqu'à 210°C) avec roulette lumineuse.
- Résistance de 1400W distribuée uniformément sur toute la surface pour une chauffe rapide et uniforme des aliments.
- 8 poêlons individuels avec revêtement émaillé différenciés par couleurs. Sans PFOA.
- 8 spatules en bois de hêtre pour remuer les aliments et faciliter au moment de servir.
- Protection contre la surchauffe.
- 100% stable, pieds antidérapants.
- Poignées thermo-résistantes.
- Facile à nettoyer ; plaque et poêlons extractibles.

- Raclette made with a stainless steel body and a cast aluminium top with a maximum quality non-stick coating, PFOA free.
- Reversible top with a channelled surface and a smooth surface, 41x20 cm cooking surface.
- Variable temperature settings (up to 210° C) with a ring that lights up.
- 1400 W heating element distributed evenly over the entire surface so food can be heated quickly and evenly.
- 8 individual enamel coated frying pans in different colours, PFOA free.
- 8 beech wood spatulas for stirring food and serving.
- Overheating protection.
- 100% stable: non-slip feet.
- Heat-resistant handles.
- Easy to clean, removable top and frying pans.



Incluye 8 prácticas espátulas de madera
Including 8 convenient wooden spatulas



Raclette Grill JOIN

Raclette Grill
Raclete-Grill
Grill raclette
Raclette Grill

Ref	€	W	U.Venta
69348	91,60	1400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Área cocción Cooking area	Área cocción mini sartén Área cocción mini sartén	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69348	220-240 V; 50/60 Hz	1400 W	41x20 cm	8x8 cm	48x37,5x14,5 cm	2,70 Kg

Grill ABATIBLES

Inox



· Professional use ·



Plancha Grill

Grill
Grill
Grill
Grelhar

	Ref	€	W	U.Venta
A	69166	464,00	2200	1 SIMPLE
B	69167	724,20	4400	1 DOBLE · DOUBLE

Ref	Tensión/Voltage	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temp./Temp.	Temp./Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69166	SIMPLE	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	300°C / 572°F (max)	50°C / 122°F (min)	31x31x20 cm	25 Kg
69167	DOBLE · DOUBLE	220-240 V; 50/60 Hz	4400 W	300°C / 572°F (max)	50°C / 122°F (min)	57x31x20 cm	35 Kg



- Grill de gran calidad y robusto para uso profesional.
- Placas extraíbles de aluminio fundido antiadherente de gran calidad, libre de PFOA.
- Doble zona de cocción:
 - * Grill (27x22 cm): ideal para asar carnes, pescados, marisco, hamburguesas o verduras.
 - * Lisa (27x22 cm): ideal para preparar tortitas, huevos, tostadas o verduras.
- Alcanza rápidamente la temperatura indicada. Garantiza una cocción uniforme por toda la superficie.
- Regulación en altura. Regulador de potencia y temporizador de 30 minutos.
- Fácil extracción (botón) y colocación de las placas para facilitar su limpieza.
- Bandeja recoge grasas. Base antideslizante.
- Incluye espátula para la limpieza de las placas.

- Robust, high quality grill for commercial use.
- High quality, non-stick, PFOA-free, cast aluminium grill plates.
- Dual cooking area:
 - * Grill (27x22 cm): ideal for grilling meat, fish, seafood, hamburgers or vegetables.
 - * Smooth (27x22 cm): ideal for making pancakes, eggs, toast or vegetables.
- Quickly reaches the specified temperature. Ensures even cooking across the entire surface.
- Height-adjustable. 30-minute timer and power regulator.
- Grill plates are easy to remove (button) and replace, making them easy to clean.
- Drip tray. Non-slip base.
- Includes spatula for cleaning the grill plates.

Grill abatible PRO

Grill rabattable
Klappgrill
Contact grill
Grelhador rebatível

Ref	€	W	U.Venta
69574	261,60	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Temporizador/Timer	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69574	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	0 - 230°C	0 - 30 min	27x22 cm	38x35x17 cm	6,0 Kg



Colección CREPERAS



· Semiprofessional use ·

Placa de aluminio antiadherente de Ø40 cm
Non-stick aluminium plate Ø40 cm



Inox

Placa crepera

Plaque crêpière
Crêpes-Kochplatte
Crepe maker
Placa crepeira

Ref	€	W	U.Venta
69196	489,20	3000	1

- Crea crepes dulces y salados, pancakes y tortitas de una manera sencilla y cómoda.
- Rapidez, potencia y un calentamiento uniforme.
- Placa de aluminio antiadherente de Ø30 cm, perfecta para hacer crepes de gran tamaño.
- Incluye rastrillo de madera para extender la masa y conseguir un grosor homogéneo y espátula para voltear el crepe.

- Faites des crêpes sucrées et salées, des pancakes et des petites galettes de façon simple et pratique.
- Rapidité, puissance et une chauffe uniforme.
- Plaque en aluminium antiadhésive de Ø30 cm, parfaite pour faire de grandes crêpes.
- Inclut râtelier en bois pour étaler la pâte et obtenir une épaisseur homogène, et une spatule pour retourner la crêpe.

- Süße und salzige Crêpes, Pancakes und Buletten auf einfache und bequeme Weise zubereiten.
- Schnelligkeit und Leistung bei gleichmäßiger Wärmeverteilung.
- Anti-Haftbeschichtung aus Aluminium mit Ø30 cm, perfekt für große Crêpes.
- Inklusive Holzspachtel, um den Teig zu verteilen und eine gleichmäßige Dicke zu erzielen, und Kelle, um die Crêpes zu wenden.

- Make sweet and savoury crêpes, pancakes and pikelets easily and conveniently.
- Speed, power and uniform heating.
- Non-stick aluminium plate Ø30 cm, perfect for making large crêpes.
- Includes a wooden scraper for spreading the batter to achieve uniform thickness and a spatula to flip the crêpe.

- Para fazer crepes doces e salgados, panquecas e tortitas de maneira fácil e cómoda.
- Rapidez, potência e aquecimento uniforme.
- Placa de alumínio antiaderente de Ø30 cm, ideal para fazer crepes de tamanho grande.
- Inclui utensílio de madeira para estender a massa e conseguir uma espessura homogênea, e uma espátula para virar os crepes.



Placa de aluminio antiadherente de Ø30 cm
Non-stick aluminium plate Ø30 cm

Incluye rastrillo y espátula de madera
Includes a wooden scraper and spatula



Crepera

Crêpière
Crêpesplatte
Crepe maker
Crepeira

	Ref	€	W	Color	U.Venta
A	69122	55,10	1000	BLACK	1
B	69222	73,80	1000	WHITE	1

Placa de aluminio antiadherente de Ø30 cm
Non-stick aluminium plate Ø30 cm

Incluye rastrillo y espátula de madera
Includes a wooden scraper and spatula



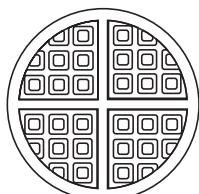
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Placa/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69196	220-240 V; 50/60 Hz	3000 W	50°C - 250°C	35 cm	45x49x22,5 cm	23 Kg
69122	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	200°C (max)	Ø30 cm	40x36x11 cm	2,12 Kg
69222	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	240 °C (max)	Ø30 cm	40x39x8 cm	1,72 Kg

Gofrera INOX

Inox
18/10



· Semiprofessional use ·



Ø18 cm del gofre
Waffle Ø18 cm



Placas en hierro colado
Cast iron plates

- Fabricada en acero inoxidable de la máxima calidad.
- Placas de calentamiento con recubrimiento antiadherente.
- Rápida de calentar, alcanza fácilmente la temperatura máxima de 300°C.
- Obtendrás gofres crujientes de forma sencilla y rápida.

- Fabriqué en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Plaques de chauffe avec revêtement anti-adhésif.
- Rapide à chauffer, il atteint facilement la température maximale de 300°C.
- Vous obtiendrez des gaufres croustillantes de façon simple et rapide.

- Aus hochwertigem, rostfreiem Stahl hergestellt.
- Heizplatten mit Antihafbeschichtung.
- Schnelle Erhitzung, erreicht schnell die maximale Temperatur von 300 °C.
- Zur schnellen und einfachen Zubereitung von knusprigen Waffeln.

- Made in top quality stainless steel.
- Heating griddle with non-stick coating.
- Fast heating, easily reaching maximum temperatures of 300°C.
- Make crunchy waffles easily and quickly.

- Fabricada em aço inoxidável da melhor qualidade.
- Placas de aquecimento com revestimento antiaderente.
- Aquece rapidamente, alcançando facilmente a temperatura máxima de 300°C.
- Para conseguir gofres estaladiços de forma simples e rápida.



Gofres crujientes de forma sencilla y rápida
Crunchy waffles easily and quickly

Gofrera

Gaufrier
Wendewaffleisen
Waffle maker
Maquina de fazer gofres

Estructura de acero inoxidable
Stainless steel structure

Ref	€	W	U.Venta
69349	303,20	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Tiempo/Timer	Placa Gofre/Waffle plate	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69349	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	50°C - 300°C	5 min	Ø18 cm	26x44x26 cm	7 Kg

Quemador INOX

Inox
18/10



· Professional use ·

Ideal para elaboraciones de cocina y repostería que requieran caramelizar de forma rápida y homogénea (crema catalana, creme brulee, arroz con leche, etc.)

Ideal for cooking and pastry making that requires quick and even caramelizing (Catalan cream, creme brulee, rice pudding, etc)



Mango de plástico
Plastic handle

Fabricado en acero inoxidable
Made of stainless steel

Incluye soporte
Includes support

Quemador redondo

Fer à caraméliser rond
Brenner, rund
Round caramelizer
Queimador redondo

Deja una fina capa dorada y crujiente
It leaves a thin golden and crunchy layer

Ref	€	W	U.Venta
68651	114,70	650	1
68652	132,40	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
68651	220-230 V; 50/60 Hz	650 W	Ø10 cm	1,132 Kg
68652	220-230 V; 50/60 Hz	1000 W	Ø12 cm	1,268 Kg

Baños maría CHOCOLATE

Inox
18/10



· Semiprofessional use ·

Permite fundir chocolate y mantenerlo caliente
It allows you to melt chocolate and keep it hot



Cazo desmontable de acero inoxidable 18/10 de gran calidad
High quality 18/10 st. steel collapsible pan



- **Funcionamiento sencillo gracias a sus dos posiciones; una para fundir y otra para mantener el calor.**
- **Prepara fácilmente coberturas para tus postres.**
- **Añade especias (canela, jengibre en polvo, pimientas, vainilla) para obtener un chocolate más intenso.**
- **Puedes utilizarlo como una fondue; degustar brochetas de frutas, hojaldres, etc.**

- Fonctionnement simple grâce à ses deux positions : l'une pour fondre et l'autre pour maintenir la chaleur.
- Préparez facilement des nappages pour vos desserts.
- Ajoutez des épices (cannelle, gingembre en poudre, poivre, vanille,...) pour obtenir un chocolat plus intense.
- Peut être utilisée comme pour une fondue : déguster des brochettes de fruits, des biscuits feuilletés, etc.

- Benutzerfreundlich dank doppelter Auslegung: einmal zum Schmelzen und einmal zum Warmhalten.
- Für die einfache Zubereitung von Dessert-Glasuren.
- Mit Zimt, Ingwerpulver, Pfeffer oder Vanille verfeinern um eine aromatischere Schokolade zu erhalten.
- Auch für Fondue und zum Verkosten von Obst am Spieß, Blätterteiggebäck usw.

- Easy to use because it has two positions: one for melting and the other for containing heat.
- Make toppings for your desserts easily.
- Add spices (cinnamon, powdered ginger, pepper or vanilla) to get more intense chocolate.
- You can use it for fondue or with fruit skewers, puff pastries, etc.

- Funcionamento simples, com apenas duas posições; uma para fundir e outra para manter o calor.
- Prepare facilmente coberturas para os seus doces.
- Acrescente especiarias (canela, gengibre em pó, pimentas, baunilha) para obter um chocolate com um sabor mais intenso.
- Pode utilizá-lo como fondue, para saborear espetadas de frutas, folhados, etc.

Baño maría chocolate

Bain marie de chocolat
Bain Marie topf für Schokolade
Chocolate bain marie
Banho-maria chocolate

Ref	€	W	U.Venta
69317	41,70	50	1

new



Compatible con cubetas GN1/6 de Lacor
It's compatible with GN1/6 pans from Lacor



Calentamiento 3D
3D Heating

- **Perfecta para elaborar coberturas de alta calidad y mantenerlas a la temperatura deseada durante horas.**
- **Ideal para la obtención de un glaseado brillante para pasteles, tartas, cake pops, muffins, etc.**
- **Contenedor GN1/6 (1,50L) y tapa extraíble de acero inoxidable 18/10 para garantizar una rápida y efectiva limpieza (aptos para el lavavajillas).**
- **Regulación de temperatura por termostato de 0°C a 60°C**
- **Calentamiento 3D; el calor se distribuye de manera uniforme por toda la superficie del recipiente.**
- **Luz indicadora, se enciende tan pronto como se alcanza la temperatura deseada.**
- **Compatible con cubetas GN1/6 de Lacor.**

- Parfait pour élaborer des nappages de grande qualité et les garder à la température souhaitée pendant des heures.
- Idéal pour obtenir un glaçage brillant pour les gâteaux, tartes, cakes pop, muffins, etc.
- Conteneur GN1/6 (1,50L) et couvercle extractible en acier inoxydable 18/10 pour garantir un nettoyage rapide et efficace (compatibles avec le lave-vaisselle).
- Réglage de la température par thermostat de 0°C à 60°C
- Chauffe 3D ; la chaleur est répartie uniformément sur toute la surface du récipient.
- Indicateur lumineux, qui s'allume dès que la température souhaitée est atteinte.
- Compatible avec les cuves GN1/6 de Lacor.

- Perfect for making high quality toppings and keeping them at the desired temperature for hours
- Ideal for getting shiny glazing on pies, cakes, cake pops, muffins, and more
- It has a GN1/6 (1.5 L) container and removable 18/10 stainless steel lid to make cleaning fast and effective. Dishwasher safe.
- The temperature can be regulated with a thermostat from 0°C to 60°C.
- 3D Heating: Heat is distributed evenly over the entire surface of the container.
- The indicator lights up as soon as the desired temperature is reached.
- It's compatible with GN1/6 pans from Lacor.

Baño maría chocolate

Bain marie de chocolat
Bain Marie topf für Schokolade
Chocolate bain marie
Banho-maria chocolate

Ref	€	W	U.Venta
69617	75,50	80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69317	230-240 V / 50-60 Hz	50 W	40-50°C	1,0 L (máx)	29x22x12 cm	0,875 Kg
69617	230-240 V / 50-60 Hz	80 W	0-60°C	1,5 L (máx)	22,5x26x14,5 cm	1,250Kg

Chocolatera CHOCOSWEET

new

Inox



· Professional use ·



- Chocolatera profesional diseñada para mezclar y calentar chocolate al baño maría.
- Cubeta de policarbonato de 5 litros de capacidad.
- Termostato regulable de 0°C a 90°C.
- Sensor para prevenir posibles sobrecalentamientos.
- Sistema **NonStop**: movimiento continuo para conseguir resultados sin grumos y de consistencia perfecta.
- Grifo con sistema antigoteo y antiobstrucción, totalmente desmontable.
- Ideal para bares, restaurantes, cafeterías, hoteles, catering, foodtrucks, etc.
- Bandeja antigoteo con sistema de aviso.
- Base antideslizante. Fácil limpieza.

- Chocolatière professionnelle conçue pour mélanger et chauffer du chocolat au bain marie.
- Cuve en polycarbonate d'une capacité de 5 litres.
- Thermostat réglable de 0°C à 90°C.
- Détecteur pour prévenir d'éventuelles surchauffes.
- Système **NonStop** : mouvement continu pour obtenir des résultats sans grumeaux et d'une consistance parfaite.
- Robinet avec système anti-gouttes et anti-obstruction, entièrement démontable.
- Idéale pour les bars, restaurants, cafétérias, hôtels, traiteurs, foodtrucks, etc.
- Plateau anti-gouttes avec système d'avertissement.
- Base antidérapante. Nettoyage facile.

- Profi-Gerät zum Mischen und Erwärmen von Schokolade im Wasserbad.
- 5 l Behälter aus Polycarbonat.
- Einstellbares Thermostat von 0° C bis 90° C.
- Sensor-gesteuerter Überhitzungsschutz.
- **NonStop**-System: Dauer-Rührwerk sorgt für perfekte Konsistenz ohne Klümpchen.
- Hahn tropft und verstopft nicht und ist komplett herausnehmbar.
- Ideal für Bars, Restaurants, Cafeterias, Hotels, Catering usw.
- Auffangschale mit Überlaufwarnung.
- Rutschfester Sockel. Einfache Reinigung.

- Professional chocolate maker designed to mix and heat chocolate in a bain-marie.
- 5 litre capacity polycarbonate container.
- Adjustable 0°C to 90°C thermostat.
- Sensor to prevent possible overheating.
- **NonStop** System: Continuous motion for lump-free results and perfect consistency.
- Fully detachable tap with anti-drip and anti-clogging system.
- Ideal for bars, restaurants, cafés, hotels, catering, foodtrucks, etc.
- Non-drip tray with warning system.
- Non-slip base. Easy to clean.

- Chocolateira profissional concebida para misturar e aquecer chocolate em banho-maria.
- Cuvete de policarbonato de 5 litros de capacidade.
- Termóstato regulável de 0 a 90 °C.
- Sensor para prevenir o aquecimento excessivo.
- Sistema **NonStop**: movimento contínuo para conseguir resultados sem grumos e com uma consistência perfeita.
- Torneira com sistema antigotejamento e antiobstrução, totalmente desmontável.
- Ideal para bares, restaurantes, cafetarias, hotéis, catering, foodtrucks, etc.
- Bandeja antigotejamento com sistema de aviso.
- Base antideslizante. Fácil de limpar.

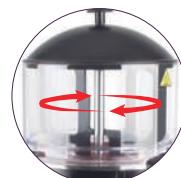
5,0 l



Chocolatera CHOCOSWEET

Chocolatière
Schokoladenkocher
Chocolate machine
Chocolateira

Ref	€	W	L	U.Venta
69615	840,00	1000	5,0	1



Sistema NonStop
Movimiento continuo
NonStop system
Continuous movement



Termostato regulable
Adjustable thermostat
(0°C a 90°C)



Grifo antiobstrucción
Barra frontal: permite
eliminar cualquier resto
Anti-clogging faucet
Front bar: allows
remove any rest

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69615	220-240 V; 50 Hz	1000 W	0°C - 90°C	5 L	28x41x46,5 cm	6,80 Kg

Fuentes de CHOCOLATE

Inox
18/10



· Semiprofessional use ·



Fuente de chocolate

Fontaine chocolat
Schokoladen Fontäne
Chocolate fountain
Fonte chocolate

	Ref	€	W	Tower	U.Venta
A	69318	60,10	35	18 cm	1
B	69319	102,20	80	38 cm	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Torre/Tower	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69318	220-240 V; 50/60 Hz	35 W	40°C - 50°C	0,50 L (máx)	18 cm (height)	Ø16x30 cm	1,15 Kg
69319	220-240 V; 50/60 Hz	80 W	40°C - 50°C	1,80 L (máx)	38 cm (height)	Ø23x54,5 cm	2,05 Kg

Aerógrafo con compresor DECORACIÓN

Incluye una caja acolchada
para almacenar el aerógrafo
Includes a padded box for storing
the airbrush

Inox



· Professional use ·



Soporte
Soporte para aerógrafo
de 360° para un uso
práctico
360° airbrush stand
for practical use

Compresor
Provee o inyecta el
aire en el aerógrafo
Provides and feeds air
into the airbrush

Regulador de aire
Aumenta y disminuye el
caudal de salida
Increase and decrease
the output flow

Ampolla de recarga
Llave
Ampolla; recarga de pintura
Llave; monta/desmonta la
boquilla
Flask, paint refill
Spanner,
assemble/disassemble
the nozzle

Tubo conector (1,8 m)
Manguera textil flexible con dos conexiones
que traslada el aire del compresor al aerógrafo
Flexible cloth hose with two connections that
carries air from the compressor to the airbrush

Aerógrafo
Genera un fino chorro de
pintura para recubrir
superficies o realizar dibu-
jos mediante la palanca
Deposito de 7 ml
Creates a fine spray of paint
for covering
surfaces or making
drawings by lever
7 ml tank

Aerógrafo con compresor

Aérographe avec compresseur
Airbrush Spritzpistole mit Kompressor
Airbrush with compressor
Aerógrafo com compressor

Ref	€	W	Presión	Caudal	U.Venta
69450	103,20	20	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	1

Ref	Tensión Voltage	Potencia Power	Presión Pressure	Caudal aire Air flow	Capacidad Capacity	Long. tubo aire Air tube length	Aerógrafo Airbrush	Med. compresor Compressor size	Peso Weight
69450	220-240 V ; 50/60 Hz	20 W	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	7 ml	1,80 m	14,2x2,5x9	11,5x13,5x6 cm	800 g

CHAFING DISH · CALENTADORES eléctricos

Inox



· Professional use ·



Cubeta GN 1/1 en Inox (h=65 mm / 8,50 L)
GN 1/1 st steel container (h=65 mm / 8,5 L)

Tapa y cubeta en inox incluidas

Stainless steel lid and bucket included

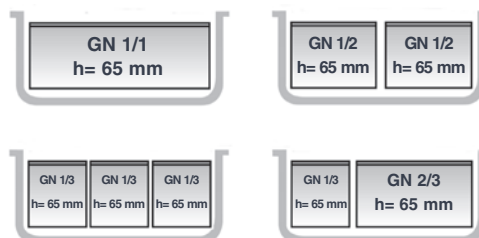


- Ideal para el sector de la hostelería, restauración y catering.
- Mantiene la temperatura de los alimentos.
- Más seguro al carecer de llama de los geles.
- Tapa y cubeta extraíble GN 1/1 h=65 mm (8,50 L) fabricados en acero inoxidable de alta calidad. Cuerpo fabricado en polipropileno.
- Termostato regulable (85°C +/-10°C).
- Interruptor de encendido y apagado. Indicador luminoso.
- Protección contra sobrecalentamiento.
- Fácil de transportar gracias a sus asas laterales.
- 6 pies antideslizantes y resistentes para mantener la estabilidad.

- Parfait pour le secteur hôtelier, la restauration et le traiteur.
- Conserve la température des aliments.
- Plus sûr parce qu'il n'y a pas de flamme des gels.
- Couvercle et bac amovible GN 1/1 h=65 mm (8,50 L) en acier inoxydable de haute qualité. Corps fabriqué en polypropylène.
- Thermostat réglable (85 °C +/- 10 °C).
- Interrupteur marche/arrêt. Indicateur lumineux.
- Protection contre les surchauffes.
- Facile à transporter grâce à ses poignées latérales.
- 6 pieds antidérapants et résistants pour maintenir la stabilité.

- Ideal for the hospitality, restaurant and catering sectors.
- Maintains temperature of food.
- Safer than chafing dishes that use gel fuels.
- Removable lid and tray GN 1/1 h=65 mm (8.5 L) manufactured in high-quality stainless steel. Body manufactured in polypropylene.
- Adjustable thermostat (85°C +/-10°C).
- On / Off switch. Light indicator.
- Overheating protection.
- Easily portable using the side handles.
- 6 non-slip resistant bases to ensure stability.

Combinaciones posibles de cubetas · Possible tray options



Chafing dish eléctrico

Chafing dish électrique
Elektrische Chafing Dish
Electric chafing dish
Chafing dish eléctrico

Ref	€	W	U.Venta
69336	178,10	900	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Cubeta/Container	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69336	220-240 V / 50-60 Hz	900 W	8,50 L	85°C (+/-10°C)	1GN 1/1 h=65 mm	55x34,5x25 cm	3,90 Kg

A 96°C
max



Calentador para chafing

Corp de chauffe pour bain marie
Heizung für chafing dish
Heating unit for chafing dish
Aquecedor para chafing dish

Ref	€	W	U.Venta
A 69002	185,60	700	1
B 69012	214,70	700	1

Con regulador · With regulator

B 92°C
max



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temp./Temp.	Dimensiones/Sizes	Adapt.
69002	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	96°C (máx)	25x20 cm	69015-69000 69001-69004 69110
69012	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	92°C (máx)	25x20 cm	

Ollas CALENTADORAS



· Professional use ·

- Mantiene caliente todo tipo de sopas, salsas, consomés y líquidos.
- Ideal para cantidades grandes.
- Control de temperatura regulable por termostato.
- Cubeta interior desmontable.
- Alta resistencia y durabilidad.

- Maintenir au chaud tout type de soupes, sauces, consommés, liquides, etc.
- Idéal pour de grandes quantités.
- Contrôle de la température réglable par thermostat.
- Seau intérieur amovible.
- Haute résistance et durabilité.

- Warmhalten aller Arten von Suppen, Saucen, Konsommees, Flüssigkeiten, usw.
- Ideal für große Mengen.
- Temperaturregelung über Thermostat einstellbar.
- Herausnehmbarer Inneneimer.
- Hohe Beständigkeit und Haltbarkeit.

- Keep all kinds of soups, sauces, consommés, liquids etc hot.
- Ideal for large amounts.
- Temperature control adjustable by thermostat.
- Removable inner bucket.
- High resistance and durability.

- Manter quente todo o tipo de sopas, molhos, consomés, líquidos, etc.
- Ideal para grandes quantidades.
- Controle de temperatura ajustável por termostato.
- Balde interno removível.
- Alta resistência e durabilidade.

A

Inox
18/10



B



C



D

Repuesto para las ref.: 69037-69038
Replacement for ref.: 69037-69038

Contenedor sopa Inox 18/10
18/10 St. Steel soup container

Capacidad: 10 L / Medidas: Ø24x25 cm
Capacity: 10 l / Sizes: Ø24x25 cm



Olla calentador sopa PROFESIONAL

Marmite Buffet chaud

Suppen-und Speisenwärmer

Soup kettle

Panela aquecedora de sopa

	Ref	€	U.Venta	
A	69267	289,90	1	Inox 18/10 · 18/10 stainless steel
B	69037	173,90	1	Hierro esmaltado · Enameled iron
C	69038	245,20	1	Inox · St steel
D	69039	58,10	1	Repuesto · Replacement (69037-69038)

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69267	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	30°C - 90°C	11,0 L	Ø33x32 cm	4,50 Kg
69037	220-240 V; 50/60 Hz	400 - 475 W	30°C - 90°C	10,0 L	Ø34,5x36 cm	4,50 Kg
69038	220-240 V; 50/60 Hz	400 - 475 W	30°C - 90°C	10,0 L	Ø34,5x36 cm	4,50 Kg

Calentador de BIBERONES

new



· Professional use ·

Incluye 2 botellas de 550ml
Includes two 550 ml bottles



- Fabricada en acero inoxidable de alta calidad con aislamiento térmico.
- Sistema de calentamiento en seco y homogéneo.
- Permite mantener calientes preparaciones previamente elaboradas.
- Cómodo y fácil de usar.
- Termostato regulable de temperatura independiente.
- Incluye 2 botellas de 550ml de capacidad con 3 boquillas dispensadoras.
- Compatible con nuestras botellas biberón (Ref.: 61974-61977).

- Fabriqué en acier inoxydable de grande qualité avec isolation thermique.
- Système de chauffe à sec et homogène.
- Permet de garder au chaud les préparations préalablement élaborées.
- Pratique et facile à utiliser.
- Thermostat réglable indépendant.
- Inclut 2 flacons verseurs d'une capacité de 550 ml avec 3 becs verseurs.
- Compatible avec nos flacons verseurs (Réf. : 61974-61977).

- Made of high quality stainless steel with thermal insulation.
- Dry and homogeneous heating system.
- Lets you keep prepared food hot.
- Easy to use and convenient.
- Independent adjustable temperature thermostat.
- Includes two 550 ml bottles with capacity for 3 dispenser mouths.
- Compatible with our squeeze bottles (Ref.: 61974-61977).

Calentador de botellas biberón

Chauffe-sauces
Flaschenwärmer
Squeeze bottle warmer
Aquecedor de garrafas dispensadoras

Ref	€	W	U.Venta
69242	244,90	160	1
R69242H	9,70	-	1

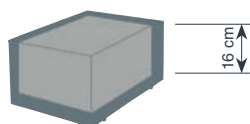
Botella biberón · Squeeze bottle

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69242	220-240 V ; 50/60 Hz	160 W	30°C - 80°C	30,5x25x23 cm	11,0 Kg

Baño maría GN 1/1



· Professional use ·



Baño maría GN 1/1 150 mm

Bain-marie en inox GN 1/1 150 mm
Bain Marie, GN 1/1 150 mm, Rostfrei
St. steel bain-marie GN 1/1 150 mm
Banho-maria GN 1/1 150 mm

Ref	€	W	U.Venta
69036	233,50	1300	1



Combinaciones de cubetas posibles
Possible tray options



1 x GN 1/1 - 150



2 x GN 1/2 - 150



3 x GN 1/3 - 150

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69036	230 V; 50 Hz	1300 W	85°C	24 L	61,5x39x30 cm	8,50 Kg

Placas de CALENTAMIENTO

Inox
18/10



· Professional use ·



Calentador BUFFET 3x GN 1/3

Chauffe
Warmer
Warmer
Aquecedor

Ref	€	W	U.Venta
69445	99,70	300	1



Placa calentamiento

Plaque pour Chauffante
Warmhalteplatte
Warming Plate
Placa aquecimiento

Ref	€	W	U.Venta
69045	92,50	300	1



Placa calentamiento Vitrocerámica

Plaque vitrocéramique chaleur
Glaskeramikheizplatte
Hob heating plate
Placa aquecimiento vitrocerámica

Ref	€	W	U.Venta
69145	204,70	230	1

Platos y bandejas siempre calientes

Ensures dishes and trays are always warm

- Una solución perfecta para profesionales de hostelería, buffet, eventos, catering, ferias...
- Ideal para mantener los alimentos calientes antes de servirlos en la mesa a una temperatura perfecta.
- Termostato regulable en temperatura.
- Tres contenedores de calentamiento GN 1/3 de 2,5 L con tapas transparentes de policarbonato, ideales para albergar una gran variedad de alimentos.
- Marco soporte de acero inoxidable (Ref.: 69445).
- Puede usarlo como placa de calentamiento para calentar platos y preparados, quitando el soporte y los contenedores (Ref.: 69445).
- Asas aislantes de calor y patas antideslizantes.
- NO cocinar sobre la misma placa.

- Une solution parfaite pour les professionnels de l'hôtellerie, buffets, événements, traiteurs, salons, ...
- Idéale pour garder au chaud d'aliments avant de les servir à table à une température parfaite.
- Thermostat réglable en température.
- Trois conteneurs de réchauffage GN 1/3 de 2,5 L avec couvercles transparents en polycarbonate, parfaits pour accueillir une grande variété d'aliments. Cadre support en acier inoxydable (Ref.: 69445).
- Peut être utilisé en tant que plaque pour réchauffer des plats et des préparations culinaires, en retirant le support et les conteneurs (Ref.: 69445).
- Poignées isolantes de la chaleur et pieds antidérapants.
- NE PAS cuisiner sur la même plaque.

- Die perfekte Lösung für Gastgewerbe, Buffets, Veranstaltungen, Catering, Messen ...
- Ideal zum Warmhalten von Speisen, bevor sie bei perfekter Temperatur am Tisch serviert werden.
- Thermostat mit Temperaturregelung.
- Drei Heizbehälter GN 1/3 mit einem Volumen von 2,5 l und durchsichtigen Polycarbonat-Decke, ideal zum Aufbewahren vielfältiger Lebensmittel Tragrahmen aus Edelstahl (Ref.: 69445).
- Kann bei Entfernen des Halters und der Behälter als Heizplatte zum Erwärmen von Speisen und Fertiggerichten verwendet werden (Ref.: 69445).
- Isolierte Griffe und rutschfeste Füße.
- NICHT direkt auf der Platte kochen.

- A perfect solution for hospitality, buffet, events, catering and trade show professionals...
- Ideal for keeping the food warm before serving them at a perfect temperature.
- Temperature-adjustable thermostat.
- Three GN 1/3 2.5 L heating containers with transparent polycarbonate lids, perfect for storing a wide variety of food. Stainless steel support frame (Ref.: 69445).
- It can be used as a heating plate to warm up food or prepared dishes if the support and the containers are taken off (Ref.: 69445).
- Heat-isolating handles and non-slip feet.
- DO NOT cook on the same tray.

- Uma solução perfeita para profissionais da hotelaria, buffets, eventos, catering, feiras...
- Ideal para manter quentes os alimentos, para os servir à mesa a uma temperatura perfeita.
- Termostato de temperatura regulável.
- Três recipientes de aquecimento GN 1/3 de 2,5 litros, com tampas transparentes de policarbonato, ideais para armazenar uma grande variedade de alimentos.
- Marco de suporte em aço inoxidável (Ref.: 69445).
- Pode utilizar-se como placa de aquecimento para aquecer pratos e preparados, retirando o suporte e os recipientes (Ref.: 69445).
- Asas isoladoras do calor e patas antideslizantes.
- NÃO cozinhar na própria placa

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Contenedor/Container	Temp. máx./ Max. temp.	Placa/Plate	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69445	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	GN 1/3 - 2,5 L (3)	80°C (max)	53x35,8 cm	65x38x15,4 cm	4,20 Kg
69045	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	-	80°C (max)	53x35,5 cm	65x38x6,2 cm	2,60 Kg
69145	220-240 V; 50/60 Hz	230 W	-	60°C - 105°C (max)	55x36,5 cm	62x36,5x4,5 cm	4,10 Kg

Calentador **BUFFET**

Inox



· Professional use ·



- Ideal para grandes cocinas, buffet, catering o comedores.
- Mantiene los platos a temperatura perfecta durante un tiempo prolongado.
- Estructura de acero inoxidable de alta calidad y resistente.
- Placa calentadora de acero inoxidable con regulación de temperatura entre 40°C - 90°C.
- Lámparas halógenas para garantizar una temperatura homogénea con regulación independiente para cada una de ellas.
- Pantalla protectora de plexiglás altamente resistente.

- Idéal pour grandes cuisines, buffets, traiteurs ou cantines.
- Maintient les plats à la température parfaite pendant un laps de temps prolongé.
- Structure en acier inoxydable de grande qualité et résistant.
- Plaque chauffante en acier inoxydable avec réglage de température de 40°C à 90°C.
- Ampoules halogènes pour garantir une température homogène avec réglage indépendant pour chacune d'entre elles.
- Écran de protection en plexiglas hautement résistant.

- Ideal für Großküchen, Buffets, Catering oder Restaurants.
- Hält Speisen über längere Zeit auf perfekter Temperatur.
- Aus hochwertigem und widerstandsfähigem Edelstahl hergestellter Aufbau.
- Heizplatte aus Edelstahl mit Temperaturregung zwischen 40°C bis 90°C.
- Individuell einstellbare Halogenlampen sorgen für gleich bleibende Temperatur.
- Schutzschirm aus hoch widerstandsfähigem Plexiglas.

- Perfect for large kitchens, buffets, catering or dining rooms.
- It keeps food at the perfect temperature for an extended period.
- Durable high quality stainless steel structure.
- Stainless steel heating plate with adjustable temperature from 40° C to 90° C.
- The halogen lamps guarantee even temperature and each one can be adjusted independently.
- High impact perspex safety screen.

- Ideal para cozinhas grandes, buffets, catering e refeitórios.
- Mantém os pratos à temperatura perfeita durante um tempo prolongado.
- Estrutura de aço inoxidável de alta qualidade e resistência.
- Placa aquecedora em aço inoxidável com regulação de temperatura entre 40 - 90 °C.
- Lâmpadas de halogéneo para garantir uma temperatura homogénea, com regulação individual e independente.
- Placa protetora de metacrilato, altamente resistente.



Incluye bombillas infrarrojos (Ref.: R69061A)
Includes infrared heating bulbs



Calentador **BUFFET DUAL**

Plaque électrique
Warmhalteplatte
Electric warming plate
Placa aquecimiento eléctrico



Calentador **BUFFET TRIPLE**

Plaque électrique
Warmhalteplatte
Electric warming plate
Placa aquecimiento eléctrico

Ref	€	W (Placa)	W (Lámp.)	U.Venta
69562	519,20	500	2x250	1

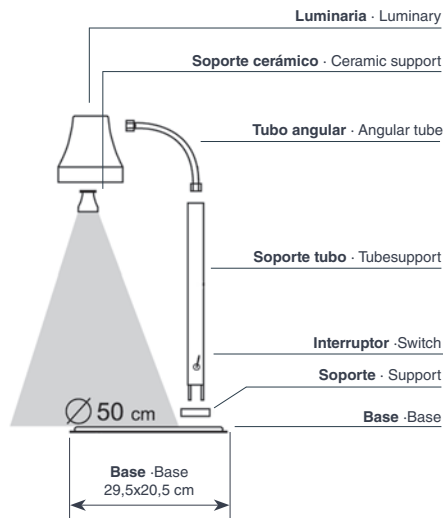
Ref	€	W (Placa)	W (Lámp.)	U.Venta
69563	684,10	650	3x250	1

Ref	Tensión/Voltage	Pot. Placa/Plate P.	Nº Lámp./Lamps	Pot. Lámp./Lamp P.	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69562	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	2	250 W	40°C - 90°C	78x53x70 cm	12,5 Kg
69563	220-240 V; 50/60 Hz	650 W	3	250 W	40°C - 90°C	107x53x70 cm	16,5 Kg

LÁMPARAS de calentamiento



· Professional use ·



Apta para todas nuestras lámparas de calentamiento

Suitable for all our heating lamps

Bombilla infrarrojos

Ampoule infrarouge
Infrarot Glühbirne
Infrared heating bulb
Lâmpada infravermelho

Ref	€	W	U.Venta
R69061A	9,80	275	1



Incluye bombillas infrarrojos (Ref.: R69061A)
Includes infrared heating bulbs



AL

Aluminium

Lámpara calentamiento infrarrojos

Lampe de chauffage infrarouge
Infrarot Wärmelampe
Infrared heating lamp
Lâmpara calor infravermelho

	Ref	€	W	U.Venta
A	69361	105,10	275	1
B	69061	145,40	550	1



Regulable en altura
Height adjustable



Inox
18/10

Lámpara de calentamiento infrarrojos

Lampe de chauffage infrarouge
Infrarot Wärmelampe
Infrared heating lamp
Lâmpara calor infravermelho

	Ref	€	W	U.Venta
A	69263	473,50	275	1
B	69264	615,50	550	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69361	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	34x33x56 - 71 cm	1,15 Kg
69061	220-240 V; 50/60 Hz	550 W	36x45x61 - 75 cm	1,58 Kg
69263	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	31x23x79 cm	6,0 Kg
69264	220-240 V; 50/60 Hz	550 W	36x36x76 cm	7,0 Kg

LÁMPARAS de calentamiento extensibles



· Professional use ·



- Para uso profesional en hostelería.
- Mantiene calientes los platos. Calentamiento por infrarrojos.
- Se aconseja mantener la lámpara a 50 - 60 cm de distancia de los platos.
- Bombilla para todas nuestras lámparas de calentamiento.

- Pour un usage professionnel en hôtellerie.
- Maintient les plats au chaud. Chauffe par infrarouges.
- Il est conseillé de maintenir la lampe à une distance de 50 - 60 cm des plats.
- Ampoule pour toutes nos lampes chauffantes.

- Für den Einsatz im Gastronomiebereich.
- Hält die Speisen warm. Erwärmung durch Infrarotstrahlen.
- Es wird empfohlen, einen Abstand von 50 bis 60 cm zwischen der Lampe und den Speisen einzuhalten.
- Glühbirne für alle unsere Heizlampen.

- For professional catering use.
- Keeps the dishes warm. Infrared heating.
- It is recommended that the lamp is kept at a distance of 50-60cm from the plates.
- Bulb for all our heating lamps.

- Para uso profissional em hotelaria.
- Mantém os pratos quentes. Aquecimento por infravermelhos.
- É recomendável manter as lâmpadas a uma distância de 50 a 60 cm dos pratos.
- Bulbo para todas as nossas lâmpadas de aquecimento.



Incluye bombillas infrarrojos (Ref.: R69061A)
Includes infrared heating bulbs



Lámpara calentamiento infrarrojos cable extensible

Lampe de chauffage infrarouge câble extensible
Infrarot Wärmelampe Kabel ausziehbar
Infrared heating lamp extensible
Lâmpara calor infravermelho cabo extensível

	Ref	€	W	U.Venta
A	69266	126,70	275	1 Lijado · Sanding
B	69365	145,60	275	1 Cromado · Chrome
C	69367	145,60	275	1 Cobre · Copper

Lámpara de calentamiento extensible cónica

Lampe chauffante extensible conique
Wärmelampe Kabel ausziehbar, konisch
Conical heating lamp extensible
Lâmpada de aquecimento ext. cônica

	Ref	€	W	U.Venta
A	69564	131,20	275	1 Lijado · Sanding
B	69566	157,50	275	1 Cromado · Chrome
C	69565	160,20	275	1 Cobre · Copper

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dist. lámp. alimentos Lamp-food distance	Peso/Weight
69266	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	2,00 Kg
69365	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	2,00 Kg
69367	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	2,00 Kg
69564	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	1,60 Kg
69566	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	1,60 Kg
69565	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	1,60 Kg

Colección **VITRINAS** expositoras



· Professional use ·

Desde Lacor lanzamos una nueva línea de vitrinas expositoras. Un total de 5 nuevos modelos de vitrinas neutras, calientes y refrigeradas, diseñadas especialmente para presentar y exponer todo tipo de alimentos, y garantizando siempre la calidad y conservación de estos.

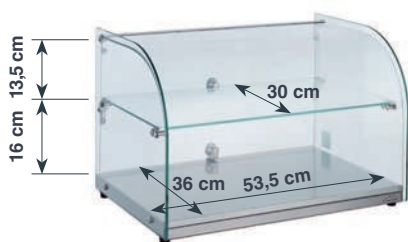
Lacor lance une nouvelle ligne de vitrines d'exposition. Au total, ce sont 5 nouveaux modèles de vitrines neutres, chauffantes et réfrigérées, spécialement conçues pour présenter et exposer tout type d'aliments, toujours avec la garantie de leur qualité et leur conservation.

Lacor bringt eine neue Reihe von Vitrinen heraus. Insgesamt 5 neue Modelle mit oder ohne Kühlung/Heizung, speziell zum Anrichten und Anbieten aller möglichen Speisen mit Qualitäts- und Frischegarantie.

At Lacor we're launching a new line of display cases. There are 5 new models of neutral, warm and refrigerated display cases especially designed to present and display all kinds of food and ensure its quality and conservation at all times.

Lacor lança uma nova linha de vitrinas expositoras. Um de 5 novos modelos de vitrinas neutras, aquecidas e refrigeradas, especialmente concebidas para apresentar e expor todo o tipo de alimentos, garantindo sempre a sua qualidade e correta conservação.

Vitrina NEUTRA



Parte trasera
Back side

Puertas traseras abatibles
Hinged rear doors

- Vitrina neutra construida íntegramente en cristal y base de acero inoxidable.
- Diseñada para presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
- Superficie superior curvada para una visión panorámica.
- Estante intermedio de cristal templado.
- Puerta trasera abatible.
- 4 pies de goma que garantizan máxima estabilidad.

- Vitrine neutre intégralement fabriquée en verre et base en acier inoxydable.
- Conçue pour présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
- Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
- Étagère intermédiaire en verre trempé.
- Porte arrière rabattable.
- 4 pieds en caoutchouc qui garantissent une qualité maximale.

- Einfache Glasvitrine mit Edelstahlsockel.
- Zum Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
- Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
- Mittlere Ablage aus Hartglas.
- Hinten aufklappbar.
- 4 Gummifüße für maximale Standfestigkeit.

- Clear countertop display case made entirely of glass, including a stainless steel base.
- Designed for presenting and displaying food on the bar/countertop.
- Full view curved upper surface.
- Middle shelf made of tempered glass.
- Hinged rear door.
- 4 rubber feet for maximum stability.

- Vitrina neutra fabricada íntegramente em vidro, com base de aço inoxidável.
- Para apresentar e expor no balcão / mostrador.
- Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
- Prateleira intermédia de vidro temperado.
- Porta traseira rebatível.
- 4 patas de goma para total estabilidade.

Vitrina neutra

Vitrine neutre
Einfache Vitrine
Clear countertop display case
Vitrina neutra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69601	285,30	55,4x37,6	37	45	1

Vitrina TÉRMICA

69602

Combinaciones posibles
Possible combinations

GN 2/3	GN 2/3
--------	--------

GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3
--------	--------	--------	--------

69603

Combinaciones posibles
Possible combinations

GN 2/3	GN 2/3	GN 2/3
--------	--------	--------

GN 1/2	GN 1/2	GN 1/2	GN 1/2
--------	--------	--------	--------

GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3
--------	--------	--------	--------	--------	--------

- Vitrina térmica fabricada en acero inoxidable y cristal.
- Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
- Puertas correderas para una accesibilidad total.
- Superficie superior curvada para una visión panorámica.
- 4/6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas.
- Termostato de control de temperatura regulable: 30-90°C.

- Vitrine thermique fabriquée en acier inoxydable et verre.
- Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
- Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
- Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
- 4/6 bacs gastronorm 1/3 inclus.
- Thermostat de contrôle pour régler la température : 30-90°C.

- Warmhaltevitrine aus Edelstahl und Glas.
- Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
- Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
- Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
- 4/6 Gastronorm 1/3 inbegriffen.
- Einstellbares Thermostat: 30-90°C.

- Thermal display case made of stainless steel and glass.
- Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
- Sliding doors for easy access.
- Full view curved upper surface.
- 4/6 Gastronorm 1/3 trays included.
- Adjustable temperature control thermostat: 30-90°C.

- Vitrina térmica fabricada em aço inoxidável e vidro.
- Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
- Portas de correr para total acessibilidade.
- Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
- 4/6 cuvetes Gastronorm 1/3 incluídas.
- Termóstato de controlo de temperatura regulável de 30 a 90° C.



Vitrina térmica

Vitrine thermique
Warmhaltevitrine
Thermal display case
Vitrina térmica

	Ref	€	W	Capacidad	U.Venta
A	69602	636,20	500	4xGN1/3	1
B	69603	731,40	800	6xGN1/3	1

4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas
4/6 Gastronorm 1/3 trays included

Parte trasera
Back side



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Protección/Protection	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69602	220-240 V; 50Hz	500 W	4 x GN 1/3	30°C - 90°C	IPX4	77,3x42x33,6 cm	16 Kg
69603	220-240 V; 50 Hz	800 W	6 x GN 1/3	30°C - 90°C	IPX4	112,7x42x33,6 cm	22 Kg

Vitrina REFRIGERADA



Control de temperatura regulable
Temperature control thermostat



Tubo desagüe con tapón
Drain tube with cap

- Vitrina refrigerada construida íntegramente en cristal y acero inoxidable.
- Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra/mostrador.
- Puertas correderas para una accesibilidad total.
- Superficie superior curvada para una visión panorámica.
- Sistema de enfriamiento por compresor.
- 4/6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas.
- Termostato de control de temperatura regulable: 0-12°C.
- Sistema de iluminación LED en la cámara interior y display de control de mandos.

- Vitrine réfrigérée intégralement fabriquée en verre et acier inoxydable.
- Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail/comptoir.
- Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
- Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
- Système de refroidissement par compresseur.
- 4/6 bacs gastronorm 1/3 inclus.
- Thermostat de contrôle pour régler la température : 0-12°C.
- Système d'éclairage LED dans la chambre intérieure et écran de contrôle de commandes.

- Kühlvitrine aus Glas und Edelstahl.
- Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar/Theke.
- Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
- Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
- Kompressorkühlung.
- 4/6 Gastrobehälter 1/3 inbegriffen.
- Einstellbares Thermostat: 0-12°C.
- LED-Innenbeleuchtung und LED-Bedienfeld.

- Refrigerated display case made entirely of glass, including a stainless steel base.
- Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
- Sliding doors for easy access.
- Full view curved upper surface.
- Compressor cooling system.
- 4/6 Gastronorm 1/3 trays included.
- Adjustable temperature control thermostat: 0-12°C.
- LED lighting for inner chamber illumination and control display unit.

- Vitrina refrigerada fabricada integralmente em vidro e aço inoxidável.
- Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão/mostrador.
- Portas de correr para total acessibilidade.
- Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
- Sistema de refrigeração por compressor.
- 4/6 cuvetes Gastronorm 1/3 incluídas.
- Termóstato de controlo de temperatura regulável de 0 a 12° C.
- Iluminação LED interior e display de controlo.

Puertas traseras correderas
Sliding rear doors



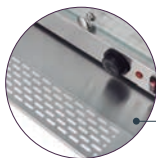
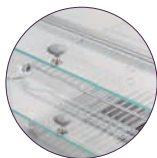
Vitrina refrigerada

Vitrine réfrigérée
Kühlvitrine
Refrigerated display case
Vitrina refrigerada

	Ref	€	W	Capacidad	U.Venta
A	69605	1.236,70	160	4xGN1/3	1
B	69606	1.371,10	160	6xGN1/3	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Refrigerante/Refrig.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69605	220-240 V; 50Hz	160 W	4 x GN 1/3	0°C - 12°C	R600a	112,1x45x33 cm	33 Kg
69606	220-240 V; 50 Hz	160 W	6 x GN 1/3	0°C - 12°C	R600a	148,3x45x33 cm	39 Kg

Vitrina TÉRMICA



Rejilla extraíble, facilita el flujo del calor
Removable racks for better heat flow



Parte trasera
Back side



Puertas traseras abatibles
Hinged rear doors

Vitrina térmica

Vitrine thermique
Warmhaltevitrine
Thermal display case
Vitrina tèrmica

Ref	€	W	L	U.Venta
69604	577,00	800	45	1

- Vitrina térmica fabricada en acero inoxidable y cristal.
- Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra/mostrador.
- Puerta trasera abatible.
- Superficie superior inclinada para una visión panorámica.
- Recipiente de agua extraíble que aporta humedad en la cámara.
- Termostato de control de temperatura regulable: 30-90°C.
- Bandeja de rejilla extraíble que facilita el flujo del calor.

- Vitrine thermique fabriquée en acier inoxydable et verre.
- Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail/comptoir.
- Porte arrière rabattable.
- Surface supérieure inclinée pour une vision panoramique.
- Récipient d'eau extractible qui apporte de l'humidité à la chambre.
- Thermostat de contrôle pour régler la température : 30-90°C.
- Plateau grillagé extractible qui facilite le flux de chaleur.

- Warmhaltevitrine aus Edelstahl und Glas.
- Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar/Theke.
- Hinten aufklappbar.
- Geneigte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
- Herausnehmbarer Wasserbehälter sorgt für Luftfeuchtigkeit im Innenbereich.
- Einstellbares Thermostat: 30-90°C.
- Ausziehbarer Ablagerost für gute Wärmezirkulation.

- Thermal display case made of stainless steel and glass.
- Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
- Hinged rear door.
- Full view curved upper surface.
- Removable water tray to keep the chamber moist.
- Adjustable temperature control thermostat: 30-90°C.
- Removable racks for better heat flow.

- Vitrina térmica fabricada em aço inoxidável e vidro.
- Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão/mostrador.
- Porta traseira rebatível.
- Superfície superior inclinada para uma visão panorâmica.
- Recipiente de água extraível, que preserva a humidade na câmara.
- Termóstato de controlo de temperatura regulável de 30 a 90°C.
- Bandeja de rede extraível, que facilita a circulação do calor.

Ref	Tensión/Voltage	Pot./Power	Capacidad/Capacity	Temp./Temp.	Protec./Protection	Parrilla/Grill	Parrilla/Grill (h)	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69604	220-240 V; 50 Hz	800	45	30°C - 90°C	IPX4	52,5x28,5 cm	8,5 cm / 10 cm	55,4x37,6x37,6 cm	14,4 Kg

Vitrina REFRIGERADA



Vitrina refrigerada

Vitrine réfrigérée
Kühlvitrine
Refrigerated display case
Vitrina refrigerada

Ref	€	W	L	U.Venta
69607	1.084,00	105	40	1



Parte trasera
Back side

- Vitrina refrigerada construida íntegramente en cristal y acero inoxidable.
- Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra/mostrador.
- Puertas correderas para una accesibilidad total.
- Superficie superior inclinada para una visión panorámica.
- Sistema de enfriamiento por compresor. Función Defrost.
- Termostato de control de temperatura regulable: 2-12°C.
- Sist. de iluminación LED en la cámara interior y display de control de mandos.

- Vitrine réfrigérée intégralement fabriquée en verre et acier inoxydable.
- Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail/comptoir.
- Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
- Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
- Système de refroidissement par compresseur.
- Thermostat de contrôle pour régler la température : 0-12°C.
- Syst. d'éclairage LED dans la chambre intérieure et écran de contrôle de commandes.

- Kühlvitrine aus Glas und Edelstahl.
- Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Ba/Theke.
- Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
- Geneigte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
- Kompressorkühlung. Abtaufunktion (Defrost).
- Einstellbares Thermostat: 2-12°C.
- LED-Innenbeleuchtung und LED-Bedienfeld.

- Refrigerated display case made entirely of glass, including a st. steel base.
- Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
- Sliding doors for easy access.
- Full view curved upper surface.
- Compressor cooling system. Defrost function.
- Adjustable temperature control thermostat: 2-12°C.
- LED lighting for inner chamber illumination and control display unit.

- Vitrina refrigerada fabricada integralmente em vidro e aço inoxidável.
- Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão/mostrador.
- Portas de correr para total acessibilidade.
- Superfície superior inclinada para uma visão panorâmica.
- Sistema de refrigeração por compressor. Função Defrost.
- Termóstato de controlo de temperatura regulável de 2 a 12°C.
- Iluminação LED interior e display de controlo.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Refrigerante/Refr.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69607	220-240 V; 50Hz	105 W	40	2°C - 12°C	R600a	68x57,5x33,5 cm	25 Kg

Colección HERVIDORES DE AGUA

Inox
18/10



• Household use •



- Hervidor de agua retro fabricado en acero inoxidable 18/10, acabado en gris mate.
- Permite calentar el agua de manera rápida y eficiente.
- Botón luminoso de encendido/apagado.
- Base independiente rotativa de 360°.
- Control STRIX, vida útil superior al controlador estándar. Protección contra el calentamiento en vacío muy preciso. Apagado automático.
- Visor de nivel de agua. Boquilla con filtro. Mango termorresistente.

- Bouilloire rétro fabriquée en acier inoxydable 18/10, finition gris mat.
- Permet de chauffer l'eau de façon rapide et efficace.
- Bouton lumineux de marche/arrêt.
- Base indépendante rotative à 360°.
- Contrôle STRIX, durée de vie utile supérieure au contrôleur standard. Protection contre la chauffe à vide très précis. Arrêt automatique.
- Visualisation du niveau d'eau. Buse avec filtre. Poignée thermo-résistant.

- Retro Wasserkocher. Material: Edelstahl 18/10. Farbe: Mattgrau.
- Erhitzt Wasser schnell und sparsam.
- Leuchtender Ein-/Ausschalter.
- Sockel als Einzelteil um 360° drehbar.
- STRIX-Steuerung mit überdurchschnittlicher Lebensdauer Äußerst zuverlässiger Leerlaufschutz. Abschaltautomatik.
- Wasserstandsanzeige. Düse mit Filter. Griff hitzebeständig.

- Retro kettle made of 18/10 stainless steel with a matte grey finish.
- It can be used to heat water quickly and efficiently.
- Illuminated on/off button.
- Independent base rotates 360°.
- STRIX controller: useful life longer than a standard controller. Very precise protection against heating while empty. Automatic Shut-off.
- Water level viewer. Nozzle with filter. Heat-resistant handle.

- Fervedor de água retro, fabricado em aço inoxidável 18/10, com acabamento cinzento mate.
- Permite aquecer a água de maneira rápida e eficiente.
- Botão luminoso de ligar/desligar.
- Base independente e rotativa de 360°.
- Controlo STRIX, que proporciona uma vida útil superior à de um controlador standard. Proteção de grande precisão contra o aquecimento em vazio. Desconexão automática.
- Indicador de nível de água. Bocal com filtro. Asa termorresistente.

Permite calentar el agua de manera rápida y eficiente

It can be used to heat water quickly and efficiently



Base independiente rotativa de 360°
Independent base rotates 360°



Botón luminoso de encendido/apagado
Illuminated on/off button



Fácil llenado
Easy filling



Interior inox 18/10
Interior 18/10 st. steel



Boquilla con filtro
Nozzle with filter



Indicador de nivel de agua
Water level indicator

Hervidor de agua RETRO

Bouilloire électrique
Elektrische Wasserkocher
Electric kettle
Chaleira eléctrica

Ref	€	W	L	U.Venta
69397	58,20	2200	1,7	1

Strix
Technology



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69397	220-240 V ; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L	26x19,5x26,5 cm	1,20 Kg



Filtro extraíble antical
Removable anti-cal filter



Visor de nivel de agua
Water level



Base rotativa de 360°
360° rotating base



Calefactor oculto
Hidden heater

Se desactiva cuando alcanza el nivel de temperatura deseada

It is deactivated when it reaches the desired temperature level

Botón apertura tapa

Cover opening button

Botón de encendido/apagado

On/off button

A



B



Luz LED

LED light

Apagado automático

Automatic shutdown

Hervidor de agua

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

	Ref	€	Color	W	L	U.Venta
A	69590	22,60	GREY	2200	1,30	1
B	69591	22,60	WHITE	2200	1,30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69590	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,74 Kg
69591	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,74 Kg

Strix
Technology

Botón apertura tapa

Cover opening button



Botón apertura tapa

Cover opening button



Visor de nivel de agua

Water level



Hervidor de agua LAKE

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69277	59,70	2200	1,70	1

Hervidor de agua RAPID

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69291	39,80	1630	1,00	1
69297	49,70	2200	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69277	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	23x16x23 cm	1,00 Kg
69291	220-240 V; 50/60 Hz	1630 W	1,00 L (3 min)	22x16x21 cm	1,10 Kg
69297	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	22x18x23 cm	1,65 Kg

Botón apertura de tapa

Button for opening the boiler cap



Protección de ebullición en seco

Dry boil protection



- Base para conector de 360°.
- Se apagará automáticamente cuando el agua hierve.
- Elemento de calefacción oculto.
- Indicador de luz de encendido/apagado.
- La temperatura se puede ajustar de 50°C-95°C.
- Almacenamiento de cable.

- Base pour connecteur de 360°.
- S'éteint automatiquement lorsque l'eau bout.
- Élément de chauffe caché.
- Indicateur lumineux de marche / arrêt.
- La température peut être réglée entre 50°C et 95°C.
- Rangement du câble.

- Base for 360° connector.
- The wireless boiler will automatically switch off when the water boils.
- Hidden heating element.
- ON/OFF light.
- The temperature can be adjusted from 50°C - 95°C.
- Cable storage.



Cristal

Glass

Hervidor de agua

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69292	80,70	2200	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69292	220-240 V; 50 Hz	2200 W	50 - 95°C	1,70 L	23x23x32 cm	1,90 Kg



A



Interior inox 18/10. Calentamiento rápido
Interior 18/10 st. steel. Fast heating

- Cuerpo cerámico, ecológico y resistente a altas temperaturas.
- Base independiente rotativa de 360°.
- Tapa extraíble con cierre.
- Indicador de capacidad máxima.
- Interruptor de encendido/apagado luminoso.
- Protección de sobrecalentamiento y funcionamiento en seco.
- Función de apagado automático.

- Corps céramique, écologique et résistant aux températures élevées.
- Base indépendante rotative à 360°.
- Couvercle extractible avec fermeture.
- Indicateur de capacité maximale.
- Interrupteur de marche/arrêt lumineux.
- Protection contre la surchauffe et fonctionnement à sec.
- Fonction d'arrêt automatique.

- Ceramic body, ecological and resistant to high temperatures.
- 360° rotating independent base.
- Removable lid with closure.
- Maximum capacity indicator.
- Light up on/off switch.
- Protection from overheating and dry running.
- Auto-off function.

CE

Ceramic

Hervidor de agua cerámico

Bouilloire en céramique
Keramik Wasserwarmer
Ceramic kettle
Chaleira cerâmica



B

	Ref	€	Nombre	W	L	U.Venta
A	69276	51,70	GALA	1500	1,20	1
B	69289	56,50	GALA GREY	1200	1,00	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69276	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	1,2 L	24x17x25 cm	1,68 Kg
69289	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	1,0 L	23x16,5x23 cm	1,40 Kg

Dispensador de agua caliente **INSTANT**

Inox



· Semiprofessional use ·



- Ideal para oficinas, casas rurales, reuniones, etc.
- Fácil llenado. Depósito extraíble de gran capacidad (2 L) para llenar fácilmente el contenedor.
- Display intuitivo. Elige la cantidad de agua (150 ml - 230 ml- 300 ml) y la temperatura deseada (25°C - 70°C - 85°C - 95°C).
- Cuenta con función de bloqueo de seguridad.
- Ahorra tiempo y energía. Proporciona la cantidad exacta de agua caliente deseada, el agua restante del depósito se mantendrá fría.
- Bandeja de goteo extraíble e imantada, fácil de limpiar y colocar.

- Idéal pour les bureaux, les gîtes ruraux, les réunions, etc.
- Remplissage facile. Réservoir extractible de grande capacité (2 L) pour remplir facilement le conteneur.
- Écran intuitif. Choisissez la quantité d'eau (150 ml - 230 ml- 300 ml) et la température souhaitée (25°C - 70°C - 85°C - 95°C).
- Dispose d'une fonction de blocage de sécurité.
- Gain de temps et économies d'énergie. Fournit la quantité exacte d'eau chaude souhaitée, l'eau restant dans le réservoir restera froide.
- Plateau d'écoulement extractible et aimanté, facile à nettoyer et à installer.

- Ideal für Büros, Landhäuser, Sitzungen usw.
- Einfaches Füllen. Herausnehmbarer Tank mit großem Fassungsvermögen (2 L) zum einfachen Füllen des Behälters.
- Intuitives Display. Wassermenge (150 ml - 230 ml- 300 ml) und erwünschte Temperatur (25°C - 70°C - 85°C - 95°C) wählbar.
- Mit Sicherheitssperre.
- Spart Zeit und Energie. Spendet genaue die erwünschte Menge heißes Wasser, im Tank bleibendes Wasser bleibt kalt.
- Herausnehmbare und magnetische Tropfwanne, einfach zu reinigen und anzubringen.

- Perfect for offices, country homes, meetings, etc.
- Easy to fill. Large capacity (2 L) removable tank to easily fill the container.
- Intuitive display. Choose the amount of water (150 ml - 230 ml- 300 ml) and the desired temperature (25°C - 70°C - 85°C - 95°C).
- Includes safety lock feature.
- Save time and energy. Provides the exact amount of hot water desired, while the remaining water in the tank remains cold.
- Removable and magnetic drip tray, easy to clean and replace.

- Ideal para escritórios, casas de turismo rural, reuniões, etc.
- Fácil de encher. Depósito extraível de grande capacidade (2 L) para encher facilmente o recipiente.
- Ecrã intuitivo. Selecione a quantidade de água (150/230/300 ml) e a temperatura desejada (25/70/85/95 °C).
- Função de bloqueio de segurança.
- Poupa tempo e energia. Proporciona a quantidade exata de água quente desejada; a água restante do depósito manter-se-á fria.
- Bandeja de gotejamento extraível e magnética, fácil de limpar e de colocar.

Display intuitivo

Intuitive display

Bandeja de goteo extraíble e imantada

Removable and magnetic drip tray



Agua caliente en 5 segundos

Hot water in 5 seconds



Dispensador de agua caliente

Distributeur d'eau chaude

Heißwasserspender

Hot water dispenser

Dispensador de água quente

Ref	€	W	U.Venta
69298	124,50	2400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Niveles Calentamiento/Heating levels	Dispensado agua/Water dispensed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69298	220-240 V / 50-60 Hz	2400 W	2,00 L	25°C - 70°C - 85°C - 95°C	150-230-300 ml	32x16,8x32,7 cm	2,50 Kg

Colección MOLINILLOS ELÉCTRICOS



• Household use •



69485

- Disfruta de todo el aroma y sabor de un café recién molido.
- Embudo de 200 g de capacidad con tapa.
- Fresa cónica de acero inoxidable, muele el café uniformemente.
- 19 diferentes niveles de molido. Se adapta a todo tipo de cafeteras y a la intensidad de sabor que se desee.
- Selector de tazas de 1 a 12 tazas. Mantiene los granos frescos y evita el desperdicio del café.
- Contenedor transparente extraíble de 100 g. Libre de BPA.

- Profitez de tout l'arôme et du goût du café fraîchement moulu.
- Entonnoir d'une capacité de 200 g avec couvercle.
- Une fraise conique en acier inoxydable, qui moule le café de manière régulière.
- 19 niveaux de mouture différents, elle s'adapte à tous les types de machines à café et à l'intensité de goût souhaitée.
- Sélecteur de tasses de 1 à 12 tasses, il permet de conserver la fraîcheur des grains et d'éviter le gaspillage de café.
- Récipient transparent amovible de 100 g. Sans BPA.

- Enjoy the taste and aroma of freshly ground coffee.
- Hopper with a capacity of 200 g with a lid.
- Conical stainless steel cutter to ensure the coffee is ground uniformly.
- 19 different grind sizes to choose from, suitable for all types of coffee machines and for all flavour intensities.
- Choose between 1 and 12 cups to keep the coffee grounds fresh and avoid wasting coffee.
- Removable 100 g transparent container. BPA-free.

19 diferentes niveles de molienda · 19 different grind sizes



Número de tazas Number of cups	Tiempo de molido Grinding time
2	8 seg
4	12 seg
6	20 seg
8	24 seg
10	28 seg
12	30 seg



Ideal para moler café y otros productos como semillas, hierbas, frutos secos, cereales, sal, pimienta, azúcar o especias

Perfect for grinding coffee or other products like seeds, herbs, nuts, grains, salt, pepper, sugar or spices

Depósito para 60 g de granos de café molido

Container for 60 g of ground coffee

Cuchillas de acero inoxidable de gran resistencia

High strength st. steel blades

Selector de tazas, de 1 a 12 tazas

Cup selector, 1 to 12 cups

Molinillo de café LIMU

Moulin à café
Kaffeemühle
Coffe grinder
Moedor de café



Molinillo de café KALDI

Moulin à café
Kaffeemühle
Coffe grinder
Moedor de café



Ref	€	W	g	U.Venta
69385	37,20	200	60	1

Ref	€	W	g	U.Venta
69485	117,70	200	200 / 100	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Niveles dispensado Levels dispensed	Niveles de molidos Grinding levels	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69385	220-240 V ; 50/60 Hz	200 W	60 g (9 cups)	-	-	Ø10x18 cm	0,780 Kg
69485	220-240 V ; 50/60 Hz	200 W	200 g (granos · grains) 100 g (molido · ground)	12	19	15,2x21x26 cm	1,85 Kg

AIRPOT

Inox
18/10



· Professional use ·

NO UTILIZAR CON BEBIDAS GASEOSAS, CALDOS NI LÁCTEOS
DO NOT USE WITH FIZZY DRINKS, BROTHS OR DAIRY

Asas laterales aislantes del calor
Side mounted insulated handles

Ideal para agua, café y té
Perfect for water, coffee and tea

Fabricado en acero inoxidable resistente y de alta calidad
Made of strong high quality stainless steel

Airpot eléctrico

Électrique Airpot
Elektrische Getrankenpender
Electric Airpot
Airpot eléctrico

Ref	€	L	U.Venta
69472	131,00	4	1
69476	141,60	6	1
69471	154,60	10	1



Fácil sist. de apertura
Easy open system



Nivel de indicador de líquido
Liquid level indicator



Sist. dispensador cómodo
Convenient dispensing system



Sensor de temperatura
Temperature sensor



Marcas de llenado
Fill lines



Posibilidad de graduar la temperatura
The temperature can be adjusted

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69472	220-240 V / 50-60 Hz	1500 W	4 L	60°C - 100°C	28x28x35 cm	1,90 Kg
69476	220-240 V / 50-60 Hz	1500 W	6 L	60°C - 100°C	28x28x40 cm	2,00 Kg
69471	220-240 V / 50-60 Hz	1500 W	10 L	60°C - 100°C	28x28x48 cm	2,20 Kg

Cafetera PERCOLADORA

new

Inox



· Professional use ·



Fácil sist. de apertura
Easy open system



Marcas de llenado
Fill lines



Filtro microperforado
Micro-perforated filter



Sist. dispensador cómodo
Convenient dispensing syst.

Cafetera percolada

Percolateur à café
Kaffee-Perkolator
Coffee percolator
Máquina/Percolador de café

Ref	€	W	L	U.Venta
69486	162,90	1500	6	1
69481	181,70	1500	10	1



- Fabricada en acero inoxidable de gran calidad.
- Ideal para cafeterías, restaurantes, bares, servicios de buffet y estaciones self-service.
- 2 sistemas de calentamiento independientes para la función de infusión y la función de conservación del calor.
- Distribución de calor rápida y homogénea.
- Mantiene el café a la temperatura óptima salvaguardando sus propiedades de sabor y aroma durante horas.
- Filtro de malla microperforada de acero inoxidable, especialmente diseñado para evitar la generación de posos.
- Luz indicadora de preparación. Indicador del nivel de agua. Bandeja antigoteo.
- Tapa con cierre de seguridad mediante botón de bloqueo.
- Sistema de protección contra el calentamiento en vacío.
- Opción de flujo continuo para una máxima comodidad.
- Tapa, filtro y tubo percolador aptos para el lavavajillas.

- Made of high quality stainless steel.
- Perfect for cafés, restaurants, bars, buffet services and self-serve stations.
- Two independent heating systems for the infusion function and the heat preservation system.
- Fast and even heat distribution.
- Keeps coffee at the perfect temperature so it can retain its flavour and aroma for many hours.
- Stainless steel micro-perforated filter specially designed to prevent build-up.
- In-use indicator light. Water level indicator. Anti-drip tray.
- Lid with lock button activated safety lock.
- System to protect against heating while empty.
- Continuous flow option for maximum convenience.
- The lid, filter and percolator tube are dishwasher safe.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Volumen/Volume	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69486	220-240 V; 50 Hz	1500 W	6 L	4,8 L (max)	28x28x40 cm	2,20 Kg
69481	220-240 V; 50 Hz	1500 W	10 L	8,2 L (max)	35x35x45 cm	2,80 Kg

Colección cafeteras de GOTEO



· Professional use ·



Depósito agua
Water deposit

Colocación filtro
Filter placement



Jarra café cristal

Basse en verre pichet
Glass Kaffee Jug
Glass coffee jug
Caneca de café em vidro



Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
69273	29,10	1,80	17,50	1

Máquina de café automática

Machine à café automatique
Automatische Kaffeemaschine
Automatic coffee machine
Máquina automática do café

Ref	€	Filtro / Ø	U.Venta
69272	495,70	25	1

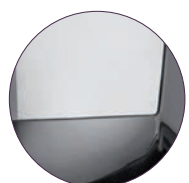
Pack 200 filtros

Pack 200 filtros
Pack200 Filter
Pack filters U.Venta
Pack 200 filtros



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
69274	16,40	25	1
69275	14,10	20	1

Ref	Filtro/Filter	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Placa calent/Heating plate	Jarra/Termo Pitcher/Thermo	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69272	69274	220-240 V; 50/60 Hz	2100 W	1,80 L (8 min)	2x80 W (80°C +/-4)	1,80 L Jarra (2)	20x36x41 cm	5,82 Kg



Portafiltro desmontable
Removable folter holder

Base calentadora antiadherente
Anti-stick heating base



Cafetera de goteo BLACK

Cafetière filtre électrique
Filter-Kaffeemaschine
Filter coffe machine
Café tipo filtro



- Puede dosificar la cantidad de café.
- Una vez encendida nos podemos desentender de ella.
- Si la jarra se completa, mantiene el café caliente y se puede consumir en cualquier momento.

- Peut doser la quantité de café.
- Une fois allumée, plus besoin de s'en occuper.
- Si la verseuse est pleine, elle maintient le café au chaud permettant ainsi de le consommer à tout moment.

- Kaffee-Dosierung möglich.
- Einmal eingeschaltet brauchen wir uns nicht um sie zu kümmern.
- Ist die Kanne voll, wird der Kaffee warmgehalten und er kann jederzeit genossen werden.

- The amount of coffee used can be controlled.
- Once switched on we can forget about it and leave it to work.
- If a full pot is prepared, it keeps the coffee hot and it can be consumed at any time.

- Pode dosar a quantidade de café.
- Uma vez ligada, não temos que nos preocupar mais.
- Uma vez cheia, a cafeteira mantém o café quente, e pode consumir-se em qualquer momento.

Ref	€	W	L	U.Venta
69278	53,70	1000	1,25	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tazas/Cups	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69278	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	10	1,25 L	31x21x22 cm	1,25 Kg



Portafiltro desmontable
Removable filter holder



- Mantiene el café caliente durante 30 minutos. Se apaga automáticamente.
- Función pausa (antigoteo) para servir.
- Programable.

- Maintient le café au chaud pendant 30 minutes. S'éteint automatiquement.
- Fonction pause (anti-goutte) pour servir.
- Programmable.

- Hält den Kaffee 30 Minuten warm. Automatische Abschaltung.
- Pause-Funktion (tropffrei) zum Ausschicken.
- Programmierbar.

- Keeps the coffee hot for 30 minutes. Switches off automatically.
- Pause (anti-drip) function for serving.
- Programmierbar.

- Mantém o café quente durante 30 minutos. Apaga-se automaticamente.
- Função de pausa (anti-gotejo) para servir.
- Programável.



Base calentadora antiadherente
Anti-stick heating base

Cafetera de goteo programable

Cafetière filtre électrique programmable

Filter-Kaffeemaschine, programmierbar

Filter coffee machine

Programavel café tipo filtro

Ref	€	W	L	U.Venta
69279	75,90	1000	1,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tazas/Cups	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69279	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	12	1,80 L	28x25x37 cm	3,10 Kg

Apta para todas las jarras de cristal
Suitable for all glass jars

Placa de calentamiento Ø11 cm
Heating plate Ø11 cm



Placas de calentamiento independientes
Independent heating plates



Placa calentamiento jarra café

Plaque chauffante pour cruche de café

Heizplatte für Kaffeekanne

Heating plate for coffee jug

Placa de aquecimento caneca de café

Ref	€	Ø Placa	
69281	94,80	11	Simple
69282	118,50	11	Doble · Double

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69281	220-240 V; 50/60 Hz	90 W	80°C +/-4	19x20,5x7 cm	0,80 Kg
69282	220-240 V; 50/60 Hz	180 W	80°C + 80°C +/-4	38x20,5x7 cm	1,50 Kg

Colección cafeteras **ESPRESSO**

Inox



• Household use •



- Cafeteras espresso de acero inoxidable con diseño elegante y compacto.
- Ideales para preparar todo tipo de cafés, espresso, cappuccino, latte machiato, té o infusiones.
- Café perfecto y rápido gracias a su potencia y sus bares de presión.
- Sistema de calentamiento rápido Thermoblock, calienta el agua en segundos.
- Fácil de usar, muy intuitiva. Indicadores luminosos en cada función.
- Función manual y automática. Permite programar el ciclo de vertido a tu gusto.
- Incluye vaporizador con rotación para espumar leche, preparar cappuccinos y también dispensar agua caliente para las infusiones.
- Brazo portafiltros con doble salida, te permite preparar uno o dos cafés simultáneamente.
- Depósito de agua extraíble con marcas de máximo y mínimo. Libre de BPA.
- Bandeja calienta tazas de acero inoxidable, calienta la taza previamente para evitar el contraste térmico.
- Bandeja de goteo desmontable con indicador de nivel para facilitar la limpieza.
- Sistema de ahorro energético con apagado automático.
- Apta para usar con café molido y con cápsulas ESE (69256/69429).

- Stainless steel espresso maker with elegant and compact design.
- Perfect for making all kinds of coffee, espresso, cappuccino, latte macchiato, tea or infusions.
- It can make perfect coffee quickly thanks to power and bars of pressure.
- Its Thermoblock fast heating system heats water in seconds.
- It is easy to use and very intuitive and has light indicators for every function.
- Manual and automatic operation, the amount of coffee to be made can be programmed to taste.
- Swivelling steam wand included to froth milk and make cappuccino. It also dispenses hot water for infusions.
- The portafilter with two outlets lets you make one or two cups of coffee at the same time.
- It has a removable water tank with minimum and maximum marks. BPA free.
- It has a stainless steel cup heating tray to heat cups beforehand to prevent temperature contrasts.
- It has a removable drip tray with a level indicator to make cleaning easy.
- It has an energy savings system with automatic shut off.
- It can be used with ground coffee or ESE pods (69256/69429).



Accesorios incluidos
Accessories included



Apta para café molido y para usar con cápsulas ESE
Suitable for ground coffee and for use with ESE capsules



Bandeja de goteo con indicador
Drip tray with indicator



Prensador para café molido
Tamper for ground coffee



Bandeja calienta tazas
Cup warming tray

Prepara 1 o 2 cafés
Make 1 or 2 coffees



Calienta y espuma leche
Heat and froth milk



new



Cafetera espresso **COMPACT**

Cafetière espresso
Espresso-Maschine
Espresso coffee maker
Cafeteira espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69429	228,90	1450	1,25	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69429	220-240 V ; 50/60 Hz	1450 W	20 bar	1,25 L	14x31x31 cm	3,40 Kg



Depósito de agua extraíble de 1,50 litros
removable 1.50 litre water tank



Apta para café molido y para usar con cápsulas ESE
Suitable for ground coffee and for use with ESE capsules



Prensador para café molido
Tamper for ground coffee



Bandeja calienta tazas
Cup warming tray



Bandeja de goteo con indicador
Drip tray with indicator

Un café
A coffee



Dos cafés
Two coffees



Calentar y espumar leche
Heat and froth milk



Cafetera espresso SENCE

Cafetière espresso
Espresso-Maschine
Espresso coffee maker
Cafeteira espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69256	184,20	850	1,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69256	220-240 V ; 50/60 Hz	850 W	15 bar	1,50 L	21x26,5x30 cm	3,60 Kg

new

Molinillo con fresa cónica de acero inoxidable
Coffee grinder with a stainless steel cone burr

Prepara 1 o 2 cafés
Make 1 or 2 coffees

Calienta y espuma leche
Heat and froth milk



Accesorios incluidos
Accessories included



Prensador para café molido
Tamper for ground coffee



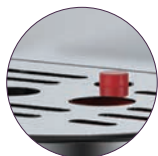
Bandeja calienta tazas
Cup warming tray



Café recién molido al instante
Instant fresh ground coffee



Proporciona la cantidad necesaria
Provide the amount needed



Bandeja de goteo con indicador
Drip tray with indicator

Cafetera espresso PRO

Cafetière espresso
Espresso-Maschine
Espresso coffee maker
Cafeteira espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69428	641,90	1550	2,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69428	220-240 V ; 50/60 Hz	1550 W	20 bar	2,80 L (depósito agua)	250 g (depósito café)	31x34,5x41,5 cm	8,00 Kg



Colección **ESPUMADORES DE LECHE**



· Household use ·



- Disfruta de una espuma fina y cremosa en pocos segundos.
- Capacidad espuma: 115 ml / Capac. calentamiento: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
- Tecnología magnética; el movimiento de los accesorios se crea por atracción (69398).
- Base independiente rotativa de 360°, fácil de rellenar y verter.
- Funcionamiento silencioso. Apagado automático.
- Indicador de luz que visualiza si la leche está caliente o fría.
- Apta para leches vegetales. Fácil de limpiar.

- Obtenez une mousse fine et crémeuse en secondes seulement.
- Capacité de mousse : 115 ml / Capacité de chauffe : 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
- Technologie magnétique, le mouvement des accessoires a lieu par attraction (69398).
- Base indépendante rotative de 360°C, sans fil, facile à remplir et à verser.
- Fonctionnement silencieux. Arrêt automatique.
- Indicateur lumineux qui indique si le lait est chaud ou froid.
- Apte pour les laits végétaux. Facile à nettoyer.

- Samtiger Schaum in nur Sekunden genussbereit.
- Milchschaum: 115 ml / warme Milch: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
- Magnettechnik, Zubehör bewegen sich durch Anziehungskraft (69398).
- Die Basis ist um 360° drehbar, ohne Kabel, einfaches Ein- und Ausgießen.
- Geräuscharmer Lauf. Abschaltautomatik.
- Kontrollleuchte zeigt an, ob die Milch warm oder kalt ist.
- Pflanzenmilchgeeignet. Leichte Reinigung.

- Enjoy a fine, creamy foam in as little seconds.
- Frothing capacity: 115 ml / Heating capacity: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
- Magnetic technology: the movement of the accessories is created with attraction (69398).
- 360° rotating independent base, easy to fill and pour.
- Silent operation. Automatic shut-off.
- The indicator light shows whether the milk is hot or cold.
- Suitable for plant milk and easy to clean.

- Desfrute de uma espuma fina e cremosa em apenas unos segundos.
- Capacid. de espuma: 115 ml / Capacid. de aquecimento: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
- Tecnologia magnética: o movimento dos acessórios gera-se pela atração (69398).
- Base independente rotativa de 360°, sem cabos, fácil de encher e de verter.
- Funcionamento silencioso. Desconexão automática.
- Indicador luminoso, que indica se o leite está quente ou frio.
- Apto para leites de origem vegetal. Fácil de limpar.



Espumador de leche LATTE

Mousseur à lait
Milchaufschäumer
Milk frother
Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69396	61,80	500	240	1

Espumador de leche MAGNETIC

Mousseur à lait
Milchaufschäumer
Milk frother
Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69398	76,80	600	250	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. espuma/Cap. foam	Cap. leche/Cap. milk	Base/Base	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69396	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	115 ml	240 ml	360°	Ø10x21 cm	650 g
69398	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	115 ml	250 ml	360°	Ø11,8x19,5 cm	900 g

Tostadoras BUFFET

Inox
18/10



· Professional use ·

Tostadora de cinta transportadora

Toasteur professionnel
Durchlauftoaster
Conveyor toaster
Torradeira de tapete rolante

Ref	€	W	U.Venta
69065	835,90	1340	1
69066	964,10	2240	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Producción/Product.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69065	220-240 V; 50 Hz	1340 W	0,46 - 0,73 m/min.	150 h	53x37x40 cm	12,85 Kg
69066	220-240 V; 50 Hz	2240 W	0,46 - 0,73 m/min.	300 h	53x45x40 cm	15,50 Kg

Tostador horizontal

Grille-pain horizontal
Toaster horizontal
Horizontal toaster
Torradeira horizontal



Hueco útil entre parrillas 5,5 cm
Usable gap between racks 5.5 cm

Calentamiento infrarrojos
Lámparas infrarrojas
halógenas de cuarzo
Infrared heating Quartz
halogen infrared lamps



Ref	€	W	U.Venta
A 69172	354,30	2400	1
B 69173	418,80	3150	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámp./Lamps	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69172	220-240 V; 50/60 Hz	2400 W	6 (3 + 3)	40x24 cm	50x25x28 cm	7,10 Kg
69173	220-240 V; 50/60 Hz	3150 W	9 (3 + 3 + 3)	40x24 cm	50x25x38cm	9,20 Kg

Tostadora buffet inox 4-6 ranuras

Grille-pain buffet pour 4-6 tranches
Buffet-Toaster für 4-6 Brotscheiben
4-6 slots st steel buffet toaster
Torradeira buffet 4-6 fatias de pão



Ref	€	Ranuras	U.Venta
A 69294	230,70	4	1
B 69296	306,40	6	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Ranuras/Slots	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69294	220-240 V; 50/60 Hz	1800 W	2-4 ranuras · 2-4 groves	15x3 cm	29x26x22 cm	3,90 Kg
69296	220-240 V; 50/60 Hz	2500 W	2-4-6 ranuras · 2-4-6 groves	15x3 cm	42x26x22 cm	5,00 Kg

Colección TOSTADORAS

Inox



• Household use •



- Fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad y resistencia. Muy robustas.
- Regulador giratorio: 6 niveles de tostado (uniforme y homogéneo).
- Pantalla Led: indica el tiempo restante del tostado.
- Tres funciones: descongelar, recalentar y cancelar.
- Ranuras extra anchas y rejilla para recalentar pan, bollería, etc.
- Bandeja recogemigas extraíble para facilitar su limpieza.
- Recoge cable manual.
- Pies de goma antideslizante para una máxima estabilidad.

- Fabriqués en acier inoxydable de la plus grande qualité et résistance. Très robustes.
- Régulateur giratoire : 6 niveaux de brunissage (uniforme et homogène).
- Écran Led : indique le temps restant.
- Trois fonctions : décongeler, griller et réchauffer.
- Rainures extra larges et grille pour réchauffer le pain, les viennoiseries, etc.
- Plateau ramasse-miettes extractible pour faciliter le nettoyage.
- Enrouleur de câble manuel.
- Pieds en caoutchouc antidérapants pour une stabilité maximale.

- Aus rostfreiem und widerstandsfähigem Edelstahl hergestellt. Sehr robust.
- Drehregler: 6 Röststufen (gleichmäßiges rösten).
- LED-Display: Mit Anzeige der verbleibenden Röstzeit.
- Drei Funktionen: Auftau- und Aufwärmfunktion, Abbrechknopf.
- Extra breite Röstkammern und Auflage zum Aufwärmen von Brötchen, Gebäck usw.
- Herausnehmbare Krumenwanne für leichte Reinigung.
- Manuelle Kabelaufnahme.
- Antirutschfüße aus Gummi für maximale Standfestigkeit.

- Made of top quality extremely tough stainless steel. Very strong.
- Rotating regulator: 6 toasting levels (even and homogeneous).
- LED Screen: shows the remaining toasting time.
- Three functions: defrost, cancel and reheat.
- Extra wide slots and a grill for reheating bread, pastries, etc.
- Removable crumb tray for easy cleaning.
- Manual cable retractor.
- Non-slip rubber feet for maximum stability.

- Fabricadas em aço inoxidável da máxima qualidade, robustas e resistentes.
- Regulador giratório com 6 níveis de tostagem (uniforme e homogênea).
- Ecrã LED, com indicação do tempo de tostagem restante.
- Três funções: descongelar, cancelar e reaquecer.
- Ranhuras extra largas e grelha para reaquecer o pão, pastelaria, etc.
- Bandeja recolhadora de migalhas extraível, para facilitar a sua limpeza.
- Recolhedor de cabo manual.
- Pés de borracha antideslizantes, para maior estabilidade.



6 niveles de tostado
6 levels of toasting



Incluye rejilla
Includes grid



Bandeja recogemigas
Crumb tray



3 funciones
3 functions



Pantalla LED
LED display



A



B



Tostadora SMART

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

	Ref	€	W	U.Venta)
A	69440	72,90	1500	1
B	69442	62,10	800	1
C	69444	87,50	1750	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Ranuras/Slots	D. ranuras/Slots sizes	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69440	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	2	3,8x25 cm	40,3x17,8x19 cm	2,40 Kg
69442	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	2	3,8x14 cm	29,3x17,7x19 cm	1,65 Kg
69444	220-240 V; 50/60 Hz	1750 W	4	3,8x14 cm	28,8x31,5x19 cm	2,80 Kg



Tostadora CURVE

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

	Ref	€	W	U.Venta
A	69062	51,80	1000	1
B	69064	78,00	1750	1

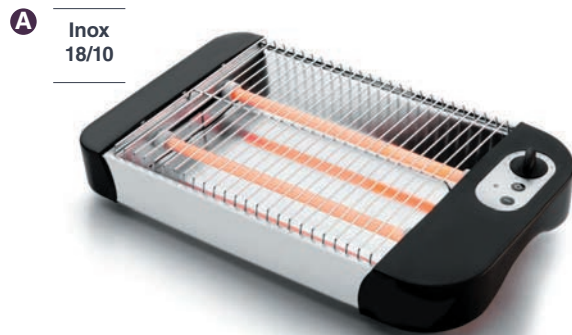
Bandeja recogemigas
Crumbs tray

- Fabricada en acero inoxidable.
- Ranuras de grandes dimensiones (4x14 cm) para tostar cualquier tipo de pan.
- Permite tostar el pan de forma rápida, sencilla, sin ensuciar y sin necesidad de añadir grasa alguna.
- Funciones disponibles: tostar, descongelar, calentar.
- Selección del grado de tueste deseado en progresión continua (REHEAT · BAGEL · NORMAL · CANCEL).
- Expulsión automática.
- Bandeja recogemigas.
- Patas de apoyo antideslizantes.

- Fabriqué en acier inoxydable.
- Fentes de grandes dimensions (4x14 cm) pour faire griller tout type de pain.
- Il permet de faire griller le pain de manière rapide, simple, proprement et sans avoir besoin d'ajouter tous types de matières grasses.
- Fonctions disponibles : griller, décongeler, chauffer.
- Sélection du niveau de cuisson souhaité en progression continue (REHEAT · BAGEL · NORMAL · CANCEL).
- Éjection automatique.
- Tiroir ramasse-miettes.
- Pieds de soutien antidérapants.

- Made of Stainless Steel.
- Large 4 x 14 cm slots for toasting all kinds of bread.
- You can toast bread quickly, easily, without making a mess and without having to use any extra fat.
- Functions: toast, defrost, heat.
- Choose the toasting darkness along a sliding scale (REHEAT · BAGEL · NORMAL · CANCEL).
- Automatic ejection.
- Crumb Tray.
- Non-slip feet.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Ranuras/Slots	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69062	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	2 ranuras · 2 slots	14x4 cm	19x29x19 cm	1,40 Kg
69064	220-240 V; 50/60 Hz	1750 W	2-4 ranuras · 2-4 slots	14x4 cm	33x29x19cm	3,10 Kg



Tostadora horizontal

Toaster horizontal
Horizontal-/Toaster
Electric toaster
Torradeira horizontal

	Ref	€	W	U.Venta
A	69163	33,00	600	1 BASIC
B	69363	41,30	600	1 EASY

- Gracias a su diseño y área de calentamiento podrá tostar todo tipo de panes o bollería y varias rebanadas a la vez.
- Grâce à sa conception et sa zone de chauffe, vous pourrez griller tout type de pains ou de viennoiseries et plusieurs tranches à la fois.
- Dank des Designs und des Erwärmungsbereichs können Sie alle möglichen Brotsorten und mehrere Scheiben gleichzeitig tosten.
- Thanks to its design and heating area you will be able to toast all types of bread and pastries, and several slices at a time.
- Graças ao seu desenho e área de aquecimento, poderá tostar todo o tipo de pães ou bolos, e várias fatias ao mesmo tempo.



6 posiciones
de calentamiento
6 heating positions



Aviso sonoro
Alarm



Bandeja recogemigas
Crumbs tray

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Tostado/Toasted	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69163	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	360°C	6	25x20 cm	36x21x6,5 cm	1,00 Kg
69363	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	360°C	6	25x20 cm	42x30x9 cm	1,00 Kg

Tostadoras LONG & DUPLO



· Household use ·



Termostato
7 posiciones de tostado

Thermostat: 7 positions toasted



Dispone de función descongelar
It has a defrost function



Bandeja recogemigas
Crumb tray



Patas de apoyo antideslizantes
Non-slip supports

- Permite tostar de forma rápida y sencilla, sin necesidad de añadir grasa alguna.
- Función de descongelación y cancelación.
- Regulador ajustable de tueste; elige entre 7 niveles para tostar a tu gusto.
- Ranura alargada para rebanadas extra largas o para más de una rebanada de pan.
- Parrilla adicional para calentar bollos o pan (69360).
- Incorpora una práctica bandeja, donde se depositan las migas.

- Permet de griller de façon rapide et simple sans nécessité d'ajouter aucune graisse.
- Fonction de décongélation et d'arrêt.
- Régulateur de brunissage réglable : choisissez parmi 7 niveaux pour griller selon vos souhaits.
- Rainure allongée pour des tranches extra larges ou pour plus d'une tranche de pain.
- Grille supplémentaire pour réchauffer des viennoiseries ou du pain (69360).
- Intègre un plateau pratique sur lequel se déposent les miettes.

- Für einfaches und schnelles Toasten ohne Fett.
- Mit Auftau- und Abbruchtaste.
- Einstellbarer Regler mit 7 Bräunungsstufen ganz nach dem eigenen Geschmack.
- Extra lange Röstkammer für eine große oder mehrere kleine Brotscheiben.
- Zusätzliches Rost zum Erwärmen von Brötchen oder Brot (69360).
- Mit praktischer Krumenwanne.

- Fast and easy toasting without the need to use any fatty products.
- Defrost and cancel functions.
- Adjustable darkness regulator. Choose from 7 levels for toasting as you like.
- Long slot for extra wide slices of bread or more than one slice of bread at once.
- Additional grill to heat buns or bread (69360).
- It has a practical tray for catching crumbs.

- Permite tostar de forma rápida e fácil, sem necessidade de acrescentar nenhum tipo de gordura.
- Função de descongelação e botão de cancelamento.
- Regulador de tostagem com 7 níveis diferentes, para o ajustar ao gosto pessoal.
- Ranhura longa para fatias extra longas, ou para mais do que uma fatia de pão.
- Grelha adicional para aquecer bolos ou pão (69360).
- Incorpora uma prática bandeja para recolher as migalhas.



Ranura alargada de 25 x 4 cm
25x4 cm slot for extra wide slices

Doble ranura
Double slot



Inox

Tostadora LONG

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

Ref	€	W	U.Venta
69260	61,80	1500	1

Ranura alargada de 24,5 x 4 cm
24,5 x4 cm slot for extra wide slices

Doble ranura
Double slot



Inox
18/10

Tostadora DUPLO

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

Ref	€	W	U.Venta
69360	63,70	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69260	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	Dos ranuras · Two slots	39x15,2x20,5 cm	2,40 Kg
69360	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	Una ranura · One slot	41x12x18,5 cm	1,40 Kg

Exprimidores PROFESIONALES



· Professional use ·



Contenedor y cono de acero inoxidable
Container and cone of stainless steel



Robusto bloque de aluminio fundido
Robust aluminium block

- Cuenta con una potencia de 230 W y materiales de gran calidad para que puedas exprimir todo tipo de frutas y cítricos.
- Sistema de puesta en marcha automático al presionar la palanca.
- Cono de acero inoxidable extraíble, apto para el lavavajillas hasta 90°C.
- Tiempo máximo en funcionamiento continuo: 30 minutos.

- Il possède une puissance de 230 W et des matériaux de grande qualité pour presser tout type de fruits et d'agrumes.
- Système de mise en marche automatique en appuyant sur le levier.
- Amovible cône en acier inoxydable, au lave-vaisselle jusqu'à 90°C.
- Temps de fonctionnement continu maximale: 30 minutes.

- Sie bringt eine Leistung von 230 W und besteht aus hochwertigen Materialien, damit Sie alle Arten von Obst und Zitrusfrüchten auspressen können.
- Automatisches Startsystem bei Drücken des Hebels.
- Abnehmbarer Edelstahl Kegel, spülmaschinenfest bis 90°C.
- Maximale Dauerbetriebszeit: 30 Minuten.

- It has 230 W power and is made from high quality materials so you can make juice from all types of fruits and citric fruits.
- Automatic starting when pressing the lever.
- Removable stainless steel cone, suitable to dishwasher up to 90°C.
- Maximum continuous operating time: 30 minutes.

- Com uma potência de 230 W e fabricado com materiais de grande qualidade, para que possa espremer todo o tipo de frutas e de cítricos.
- Sistema de posta em funcionamento automático ao pressionar a alavanca.
- Cone de aço inoxidável removível, laváveis até 90°C.
- Tempo máximo de funcionamento contínuo: 30 minutos.

AL
Aluminium
Cuerpo/Corp

Inox
18/10

Exprimidor profesional INOX

Presse-fruits professionnelle
Profi-Zitruspresse
Professional squeezer
Espremedor profissional

Ref	€	W	U.Venta
69283	435,30	230	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69283	220-240 V; 50/60 Hz	230 W	980 r.p.m.	28x20x40 cm	10,50 Kg



Protector de salpicaduras
Comes with a splash guard



- Ideal para uso profesional intensivo por su potencia y velocidad, permite extraer el zumo con gran rapidez y sin esfuerzo.
- Constituido por un robusto bloque de hierro fundido.
- 3 conos diferentes, lo que permite obtener el máximo rendimiento de diferentes tipos de cítricos.
- El funcionamiento es muy sencillo: póngalo en marcha con el interruptor de encendido/apagado, coloque un vaso bajo la boquilla y presione las naranjas sobre el cono.
- Un colador separa la pulpa y vierte el zumo a través de la boquilla de salida.
- Incluye protector antisalpicaduras.

- Idéale pour un usage professionnel intensif grâce à sa puissance et sa vitesse, qui permettent d'extraire le jus très rapidement et sans efforts.
- Composée d'un bloc en fonte robuste.
- 3 cônes différents, ce qui permet d'obtenir le rendement maximum de différents types d'agrumes.
- Le fonctionnement est très simple : mettre la machine en marche à l'aide de l'interrupteur de marche/arrêt, placer un verre sous le bec et presser les oranges sur le cône.
- Un filtre sépare la pulpe et verse le jus à travers le bec de sortie.
- Inclut une protection anti-éclaboussures.

- Perfect for intensive professional use thanks to its power and speed, allowing you to quickly and effortlessly extract juice.
- Comprised of a robust cast iron body.
- 3 different cones, giving you optimal performance for different citrus fruits.
- Simple to use: press the on/off button, place a glass beneath the nozzle and squeeze the oranges on the cone.
- A sieve filters the pulp and the juice pours out of the nozzle.
- Includes an anti-splash protector.

Fe
Hierro/Iron

AS
Plastic
Tapa/Lid

Exprimidor profesional BLACK

Presse-fruits professionnelle
Profi-Zitruspresse
Professional squeezer
Espremedor profissional

Ref	€	W	U.Venta
69286	218,40	180	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69286	220-240 V; 50/60 Hz	180 W	1.350 r.p.m.	31x22x35 cm	4,80 Kg

Colección **EXPRIMIDORES DE ZUMO**



• Household use •



- **Exprimidor robusto, seguro y eficiente, aprovecha todo el zumo de los cítricos sin esfuerzo.**
- **Cuerpo fabricado en acero inoxidable pintado en color blanco.**
- **Palanca ergonómica para un mejor agarre y un menor esfuerzo.**
- **Mecanismo potente capaz de exprimir los cítricos sin detenerse y sin pérdidas de potencia.**
- **Sistema de puesta en marcha automática al presionar la palanca, mantenga una presión suave hasta extraer todo el zumo.**
- **Sistema de bloqueo de salida de zumo y antigoteo.**
- **100% estable: base con 4 ventosas.**
- **Fácil de limpiar. Accesorios desmontables y aptos para el lavavajillas.**

- Presse-fruits robuste, sûr et efficace, il presse tout le jus des agrumes sans efforts.
- Corps fabriqué en acier inoxydable peint en blanc.
- Levier ergonomique pour une meilleure prise en main et moins d'efforts.
- Mécanisme puissant capable de presser les agrumes sans s'arrêter et sans perte de puissance.
- Système de mise en marche automatique en appuyant sur le levier, maintenir une pression légère jusqu'à presser tout le jus.
- Système de blocage de la sortie du jus et système anti-goutte.
- 100% stable : base dotée de 4 ventouses
- Facile à nettoyer. Accessoires démontables et compatibles lave-vaisselle.

- Zitruspresse Ergiebige, sichere und robuste Saftpresse für Orangen, Zitronen usw.
- Edelstahlmantel in Weiß.
- Ergonomischer Hebel für besseren Halt und weniger Kraftaufwand.
- Leistungsstarke Zitruspresse drückt den Saft in einem Arbeitsgang restlos aus.
- Mit Hebel gekoppelter Betrieb läuft automatisch an - bei leicht gedrücktem Hebel wird aller Saft ausgepresst.
- Läuft nicht über, tropft nicht.
- 4 Saugfüße sorgen für 100 % Standfestigkeit.
- Leichte Reinigung. Zubehör abnehmbar und spülmaschinengeeignet.

- Strong, safe and efficient squeezer, so that you can effortlessly enjoy all citrus fruit juices.
- Stainless steel body painted in white.
- Ergonomic lever for better grip and minimal effort.
- Powerful mechanism capable of juicing citrus fruits without pausing and without loss of power.
- Automatic start-up upon pressing the lever, keep a light pressure until all juice is extracted.
- Juice output blocking and anti-drip system.
- 100% stable: its base has 4 suction cups for maximum stability.
- Easy to clean. Detachable, dishwasher-safe accessories.

- **Espremedor robusto, seguro e eficiente. Aproveita todo o sumo dos cítricos sem esforço.**
- **Corpo fabricado em aço inoxidável pintado de cor branca.**
- **Alavanca ergonómica, para melhor sujeição e menor esforço.**
- **Mecanismo potente, capaz de espremer os cítricos sem se deter, e sem perdas de potência.**
- **Sistema de posta em funcionamento automático, bastando acionar a alavanca mantendo uma pressão suave até extrair todo o sumo.**
- **Sistema de bloqueio de saída do sumo e anti-gotejamento.**
- **100% estável: base com 4 ventosas.**
- **Fácil de limpar. Acessórios desmontáveis e aptos para máquinas de lavar louça.**



Puesta en marcha automática al presionar la palanca
Automatic start-up upon pressing the lever



Dos conos para todo tipo de cítricos
Two cones for all kinds of citrus



Sist. de bloqueo de salida de zumo y antigoteo
Anti-drip and juice outlet blockage system



Exprimidor de palanca VITALLY

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

	Ref	€	W	Color	U.Venta
A	69120	94,20	160	INOX	1
B	69231	126,40	160	WHITE	1

new

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69120	220-240 V; 50/60 Hz	160 W	19,5x29x29 cm	2,50 Kg
69231	220-240 V; 50/60 Hz	160 W	19,5x29x29 cm	2,50 Kg



Puesta en marcha automática al presionar la palanca
Automatic start-up upon pressing the lever



Dos conos para todo tipo de cítricos
Two cones for all kinds of citrus



Sist. de bloqueo de salida de zumo y antigoteo
Anti-drip and juice outlet blockage system



Exprimidor de palanca ENERGY

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

Ref	€	W	U.Venta
69285	66,10	100	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69285	220-240 V; 50 Hz	100 W	Ø20x29 cm	1,75 Kg



Accionamiento y puesta en marcha presionando el cono hacia abajo
Activate just by pressing the cone downwards



Sist. de bloqueo de salida de zumo y antigoteo
Anti-drip and juice outlet blockage system

Exprimidor de zumos

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69287	66,80	100	1	SPIRIT
B	69280	54,80	100	1	POWER

A



B



Con tapa
With lid

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69287	220-240 V; 50/60 Hz	100 W	18x16,5x25 cm	1,90 Kg
69280	220-240 V; 50/60 Hz	100 W	Ø14,5x25 cm	1,68 Kg



Accionamiento y puesta en marcha presionando el cono hacia abajo
Activate just by pressing the cone downwards



Dos conos para todo tipo de cítricos
Two cones for all kinds of citrus



Sistema de pulpa regulable
Adjustable pulp system

Jarra extraíble graduada de 750 ml/26 onzas
Removable 750ml/26oz capacity measuring jug

Rotación automática en ambos sentidos
Automatic rotation in both directions:



Exprimidor de zumos ZITRUS

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

Ref	€	W	L	U.Venta
69575	23,80	40	0,75	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69575	220-240 V; 50/60 Hz	40 W	750 ml (26 oz)	Ø19x20,5 cm	0,820 Kg

Exprimidor AUTOMÁTICO

ABS
plastic

AS
Plastic
Tapa/Lid



• Household use •



- Exprimidor totalmente automático, gracias a su innovadora tecnología la fruta se exprime pulsando solo un botón.
- Mecanismo muy eficaz que exprime hasta la última gota del jugo de frutas.
- Gracias a su innovadora tecnología, no es necesario controlar la preparación del zumo.
- Cono universal que exprime sin problemas el jugo de los pomelos, naranjas, limones o limas.
- Sistema de bloqueo de salida de zumo y protección antigoteo.
- Sin salpicaduras durante el funcionamiento gracias a su tapa cerrada.
- Patas de goma antideslizantes.
- Todas las piezas son desmontables para una fácil limpieza y aptas para lavavajillas.

- Presse-agrumes entièrement automatique ; les fruits sont pressés en appuyant sur un bouton.
- Mécanisme puissant qui presse jusqu'à la dernière goutte du jus des fruits.
- Grâce à sa technologie innovante, il n'est pas nécessaire de surveiller la préparation du jus.
- Cône universel qui presse sans problèmes le jus des pamplemousses, oranges, citrons ou citrons verts.
- Système de blocage de sortie et protection anti-goutte.
- Sans éclaboussures pendant le fonctionnement grâce à son couvercle fermé.
- Pieds en caoutchouc antidérapants.
- Toutes les pièces sont démontables pour un nettoyage facile, et aptes pour le lave-vaisselle.

- Vollkommen automatische Saftpresse für Saft auf Knopfdruck.
- Leistungsfähige Mechanik presst Fruchtsaft bis auf den letzten Tropfen aus.
- Innovative Technik bereitet den Saft von allein und ohne Zutun.
- Universeller Presskegel für Grapefruit, Orangen, Zitronen oder Limetten.
- Mit Überlauf- und Tropfschutz.
- Betrieb mit geschlossenem Deckel, sodass nichts heraus spritzt.
- Rutschfeste Standfüße.
- Einfache Reinigung: alle Teile sind abnehmbar und spülmaschinengeeignet.

- This totally automatic juicer squeezes fruit with the touch of a button.
- It's powerful mechanism squeezes out the last drop of fruit juice.
- Thanks to its innovative technology, you don't have to watch whether it makes the juice.
- The universal cone easily squeezes juice from grapefruit, oranges, lemons and limes.
- It has a system for juice outlet blocking and drip protection.
- It doesn't splash while running thanks to its closed lid.
- Non-slip rubber feet.
- All the parts are removable for easy cleaning and they're also dishwasher safe.

- Espremedor totalmente automático – extrai o sumo da fruta com um simples toque no botão.
- Mecanismo potente, que espreme até à última gota do sumo da fruta.
- Graças à sua inovadora tecnologia, não é necessário estar pendente da extração do sumo.
- Cone universal, que permite espremer facilmente o sumo de pomelos, laranjas, limões e limas.
- Sistema de bloqueio de saída do sumo e proteção anti-gotejamento.
- A sua tampa evita as salpicaduras durante o funcionamento.
- Patas de borracha antideslizantes.
- Todas as peças são desmontáveis para facilitar a sua limpeza, e aptas para máquinas de lavar louça.



Exprimidor automático

Presse-agrumes automatique

Automatische Saftpresse

Automatic juicer

Espremedor automático

Ref	€	W	ml	U.Venta
69520	82,60	60	400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69520	220-240 V; 50/60 Hz	60 W	400 ml	20x19x31 cm	1,75 Kg

Colección LICUADORAS



· Professional use ·

Los residuos son recogidos automáticamente

The residues are automatically collected



- Fabricada en acero inoxidable de alta calidad muy robustas y potentes.
- Diseñada para uso continuo.
- Su potente motor, su gran velocidad y su gran orificio de entrada permiten preparar de forma rápida nutritivos zumos de frutas o verduras con expulsión automática de la pulpa.
- Contenedor de residuos de gran tamaño.
- Mecanismo de cierre con interruptor de seguridad.
- Filtro microperforado de acero inoxidable.
- Componentes desmontables, fáciles de limpiar.

- Fabriquée en acier inoxydable de grande qualité, très robuste et puissante. Conçue pour un usage continu.
- Son puissant moteur, sa grande vitesse et son large orifice d'entrée permettent de préparer rapidement des jus de fruits ou de légumes nutritifs avec une expulsion automatique de la pulpe.
- Conteneur de déchets de grande contenance.
- Mécanisme de fermeture avec interrupteur de sécurité.
- Filtre micro-perforé en acier inoxydable.
- Composants démontables, faciles à nettoyer.

- Extremely robust and powerful blender made of high quality stainless steel. Designed for continuous use.
- With its powerful motor, high speed, extra large opening and automatic pulp expulsion you can make nutritious fruit or vegetable juice quickly.
- Large waste container.
- Closing mechanism with a safety switch.
- Stainless steel micro-perforated filter.
- Easy to clean removable components.



Licuadora profesional PRO

Centrifugeuse professionnel
Professioneller zitrus entsafter
Professional juice extractor
Liquidificador profesional

Ref	€	W	Kg/h	U.Venta
69488	1.139,10	700	120	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Par mot./M. torque	Conten. residuos/ Waste container	Ø Entrada/Entry	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69488	220-240 V; 50 Hz	700 W	2,9 Nm	6,0 L	9 cm	47,3x25,3x52,2 cm	13,20 Kg

· Household use ·

Los residuos son recogidos automáticamente

The residues are automatically collected



- Fabricada en acero inoxidable de alta calidad muy robusta y potente.
- Diseñada para uso continuo.
- Su potente motor, su gran velocidad y su gran orificio de entrada permiten preparar de forma rápida nutritivos zumos de frutas o verduras con expulsión automática de la pulpa.
- Contenedor de residuos de gran tamaño.
- Mecanismo de cierre con interruptor de seguridad.
- Filtro microperforado de acero inoxidable.
- Componentes desmontables, fáciles de limpiar.

- Fabriquée en acier inoxydable de grande qualité, très robuste et puissante. Conçue pour un usage continu.
- Son puissant moteur, sa grande vitesse et son large orifice d'entrée permettent de préparer rapidement des jus de fruits ou de légumes nutritifs avec une expulsion automatique de la pulpe.
- Conteneur de déchets de grande contenance.
- Mécanisme de fermeture avec interrupteur de sécurité.
- Filtre micro-perforé en acier inoxydable.
- Composants démontables, faciles à nettoyer.

- Extremely robust and powerful blender made of high quality stainless steel. Designed for continuous use.
- With its powerful motor, high speed, extra large opening and automatic pulp expulsion you can make nutritious fruit or vegetable juice quickly.
- Large waste container.
- Closing mechanism with a safety switch.
- Stainless steel micro-perforated filter.
- Easy to clean removable components.



Licuadora NUTRITY

Fruit centrifugeuse
Zitrus entsafter
Juice extractor
Liquidificador de sumos

Ref	€	W	L	U.Venta
69288	97,50	850	1,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Par mot./M. torque	Cap.Capacity	Cont/ Container	Ø Entrada/Entry	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69288	220-240 V; 50 Hz	850W	0,387 Nm	1,00 L	2,0 L	7,5 cm	30x20x36 cm	4,10 Kg



Incluye **RECETARIO**
RECIPE BOOK included

• Household use •

Exprime frutas y verduras enteras
Whole fruit / vegetables

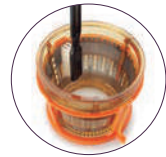
Bloqueo de salida
Juice stopper



- Tecnología "SLOW": Mediante el sistema de rotación lenta y el método de prensado en frío, permite obtener todos los nutrientes de frutas y verduras a diferencia de los exprimidores tradicionales. Ultrasilencioso gracias a su motor de bajas revoluciones.
- Mezcla frutas y verduras en el interior del recipiente antes de verterlo en la jarra.
- Introduce los ingredientes enteros permitiendo acelerar el tiempo dedicado a la extracción del zumo.
- Fácil limpieza. Cepillo para limpiar las partes internas. Accesorios aptos para el lavavajillas.

- Technologie "LENTE". Par son Système de rotation lente et la méthode de pression, cela permet de récupérer le maximum des ingrédients du fruit et légume à la différence des presses fruits traditionnels. Ultra silencieux. Grâce à son moteur à basse tours.
- Capuchon à jus permettant de mélanger les fruits et légumes à l'intérieur du récipient avant de les verser dans les pichets.
- Introduire entièrement les fruits et légumes, gain de temps.
- Facile à nettoyer. Brosse fournit. Accessoires compatibles lave vaisselle.

- "SLOW" Rotation Engine. The slow rotation system facilitates a cold squeeze that allows the juice preserve all the nutritional properties from vegetables and fruits, unlike traditional squeezers. Ultra-silent. It's engine works in silence and eliminates unnecessary noise.
- Mixes all the desired fruits and vegetables inside the container before serving.
- The slow juicer lets you work with whole fruits and big pieces of vegetables.
- Easy cleaning. A brush incorporated for the inner parts. All pieces are dishwasher compatible.



Licuadora ECOLO

Fruit centrifugeuse
Zitrus entsafer
Juice extractor
Liquidificador de sumos

Ref	€	W	U.Venta
69373	411,20	240	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69373	230 V; 50/60 Hz	240 W	60 r.p.m	1,0 L	29x20x44 cm	7,30 Kg

Procesador de alimentos SOAK

Inox  

• Household use •



Jarra de acero inoxidable
Stainless steel jug

4 cuchillas
4 blades

- Cocine sopas caseras, salsas, purés, cremas, batidos, zumos, cócteles, etc.
- Saltear ingredientes, cocinar a fuego lento o hervir sopas.
- Mezcla los ingredientes durante el proceso de cocción.
- Pica hielo en menos de 50 segundos y mezcla desde batidos hasta cócteles congelados.

- Cuisinez des soupes maison, des sauces, des purées, des crèmes, des milk-shakes, des jus de fruit, des cocktails, etc
- Sauter les ingrédients, cuisiner à feu doux ou faire bouillir des soupes.
- Mélange les ingrédients pendant le processus de cuisson.
- Pile la glace en moins de 50 secondes et mélange aussi bien des milk-shakes que des cocktails congelés.

- Bereiten Sie hausgemachte Suppen, Püree, Cremes, Shakes, Säfte, Cocktails usw. zu.
- Anbraten von Zutaten, langsamen Kochen oder Brühen von Suppen.
- Die Zutaten werden während des Kochvorgangs gemischt.
- Eis wird in unter 50 Sekunden zerkleinert und es werden Shakes und sogar gefrorene Cocktails gemischt.

- Prepare home-made soups, sauces, purées, creams, milkshakes, juices, cocktails, etc.
- Sautéing ingredients, cooking at low heat or boiling soups.
- Mixes the ingredients during the cooking process.
- Crushes ice in under 50 seconds and mixes anything from milkshakes to frozen cocktails.

- Elabore sopas caseiras, molhos, purés, cremes, batidos, sumos, cocktails, etc.
- Saltear ingredientes, cozinhar a fogo lento ou ferver sopas.
- Misturando os ingredientes durante o processo de cocção.
- Pica gelo em menos de 50 segundos, e mistura desde batidos até cocktails congelados.

Procesador de alimentos SOAK

Robot culinaire
Küchenmaschine
Food processor
Processador de alimentos

Ref	€	W	L	U.Venta
69380	208,50	450	1,7	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Calentamiento/Heating	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69380	220-240 V; 50/60 Hz	450 W	700 - 900 W	17.000 r.p.m.	1,70 L	25x21x45 cm	2,40 Kg

Batidoras personales PRO & MIX&GO



· Household use ·



- Elabora sin esfuerzo batidos, cremas y zumos de fruta y verdura en segundos.
- Dispone de un potente motor de 1200 W diseñado para batir con facilidad (69389).
- Protección contra sobrecalentamiento.
- Las cuchillas de acero inoxidable pulverizan las semillas, cortan las pieles y trituran las partes densas y fibrosas de los alimentos hasta el punto de mantener la máxima cantidad de nutrientes.
- Funcionamiento muy sencillo, solo hay que presionar la jarra para que el motor active las cuchillas (69389).
- Incluye dos jarras de tritán libres de BPA (69389 - 1 L / 0,5 L) / (69382 - 600 ml / 300 ml), dos tapas y un asa que se acopla a los vasos para facilitar su agarre (69389).

- Qui prépare sans efforts des smoothies, des crèmes et des jus de fruits et de légumes en quelques secondes.
- Dispose d'un puissant moteur de 1200 W conçu pour battre facilement (69389).
- Protection contre la surchauffe.
- Les lames en acier inoxydable pulvérisent les graines, coupent les peaux et triturent les parties denses et fibreuses des aliments afin de maintenir une quantité de nutriments maximale.
- Fonctionnement très simple, il suffit d'exercer une pression le bol pour que le moteur active les lames (69389).
- Inclut deux bols en tritan sans BPA (69389 - 1 L / 0,5 L) / (69382 - 600 ml / 300 ml), deux couvercles et une poignée qui s'emboîte aux bols pour faciliter leur prise en main (69389).

- High quality blender, effortlessly prepares shakes, creams, and fruit and vegetables juices in seconds.
- Equipped with a powerful 1200 W motor designed for easy blending (69389).
- Overheating protection.
- Stainless steel blades grind seeds, cut skins, and purée dense, fibrous parts of the food to the point of maintaining the maximum amount of nutrients.
- Very easy to operate. Just press the pitcher to activate the blades of the motor (69389).
- Includes two (69389 - 1 L / 0,5 L) / (69382 - 600 ml / 300 ml) BPA free blender pitchers, two lids, and a handle that attaches to the cups for easy handling (69389).



Batidora personal PRO

Mixeur personnel
Mini-Standmixer
Individual blender
Batedeira pessoal

Ref	€	W	L	U.Venta
69389	99,90	1200	0,5 / 1,0	1



Batidora personal MIX & GO

Personnelle mixeur
Personliche mixer
Personal blender
Misturador pessoal

Ref	€	W	ml	U.Venta
69382	50,00	350	600/300	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Jarras/Pitchers	Jarra pequeña Small jug	Jarra grande Big jug	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69389	220-240 V ; 50/60 Hz	1200 W	2	0,5 L	1,0 L	14x14x40,5 cm	2,40 Kg
69382	220-240 V ; 50/60 Hz	350 W	2	0,3 L	0,6 L	12x12x40,5 cm	1,05 Kg

Batidora personal MIX & GO con jarra



• Household use •



- Ideal para preparar pequeñas cantidades de cremas, batidos y zumos de fruta y verdura al instante.
- Compacta y de gran potencia (350 W), dispone de 4 cuchillas de acero inoxidable especiales para triturar hielo y moler semillas, frutos secos, cereales y café.
- Permite preparar y transportarlo en el mismo recipiente gracias a su jarra-vaso portátil.
- Idéal pour préparer instantanément de petites quantités de crèmes, milk-shakes et jus de fruits et légumes.
- Compact et d'une grande puissance (350 W), il dispose de 4 lames en acier inoxydable spéciales pour piler la glace et moulin les graines, les fruits secs, les céréales et le café.
- Permet de préparer et de transporter les préparations dans le même récipient grâce à son pichet/verre portable.
- Ideal für die schnelle Zubereitung von Cremes, Shakes und Säften aus Obst und Gemüse in kleinen Mengen.
- Platzsparend und leistungsstark (350W) mit 4 rostfreien Spezialmessern zum Zerkleinern von Eis und Mahlen von Samen, Trockenobst, Getreide und Kaffee.
- Zubereitung und Transport im selben Behälter, dank tragbarem und dicht verschließbarem Glaskrug.
- Ideal for preparing small quantities of creams, smoothies and fruit and vegetable juices instantly.
- Compact and powerful (350 W), it has 4 special stainless steel blades for crushing ice and grinding seeds, nuts, cereals and coffee.
- Enables you to prepare and transport your juices or smoothies in the same container thanks to its portable.
- Ideal para preparar pequenas quantidades de cremes, batidos e sumos de frutas e verduras num instante.
- Compacta e potente (350 W), com 4 lâminas de aço inoxidável especiais para triturar gelo e moer sementes, frutos secos, cereais e café.
- Permite preparar e transportar os alimentos processados no mesmo recipiente, graças ao seu jarro-vaso portátil.

Jarra de vidrio templado (500 ml)
High quality toughened glass (500 ml)



Incluye 4 pajitas desechables de papel ecológico
Includes 4 disposable straws made from eco-friendly paper

Batidora personal MIX & GO con jarra de cristal

Mixeur personnel MIX & GO avec bol en verre
Mini-Standmixer MIX & GO mit Glasbehälter
MIX & GO individual blender with glass jug
Batedeira pessoal MIX & GO com jarra de vidro



Cuchillas de acero inoxidable especiales para triturar hielo y moler semillas, frutos secos, cereales y café
Special stainless steel blades for crushing ice and grind seeds, nuts, cereals and coffee



Jarra de vidrio templado de gran grosor, alta calidad, duradera y resistente. Apta para el lavavajillas
Durable, sturdy jug made from very thick, high quality toughened glass. Dishwasher safe



Tapa de metal con rosca
Metal lid with screw cap

Ref	€	W	L	U.Venta
69386	46,60	350	0,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Altura jarra/Height jar	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69386	220-240 V; 50/60 Hz	350 W	500 ml	23 cm	Ø12 x 31 cm	1,50 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Tapa de metal con orificio central para introducir la pajita

Metal lid with central hole for straw insertion

Gran grosor, alta calidad, duradera y resistente

Very thick, high quality toughened glass

Apta para la batidora 69386/69382

Suitable for blender 69386/69382

Cristal

Glass

Set 2 jarras de cristal

Set de 2 pichets en verre

2er-Set Glasbehälter

Set of 2 glass pitchers

Conjunto de 2 jarras de vidrio

Ref	€	ml	U.Venta
69387	19,10	500	1

Incluye 2 tapas

Includes 2 caps

Incluye 4 pajitas de papel ecológico

Includes 4 eco-friendly straws

Certificación FDA, apta para el uso alimenticio

FDA certified, suitable for use with food

Biodegradables

Biodegradable

Muy resistentes

Very resistant

Set 50 pajitas de papel ecológicas

Set de 50 pailles en papier écologiques

Papierstrohhalm umweltfreundlich 50-er-Set

Set of 50 eco-friendly paper straws

Conjunto de 50 palhinhas de papel Ecológicas

Ref	€	Ø (mm)	h (cm)	e (mm)	g/mm2	U.Venta
69339	4,80	6	23	0,3	310	1

No se deforman ni transmiten ningún sabor

They don't distort or transfer any flavour

INOX: Pajitas reutilizables de acero inoxidable de gran calidad. No se oxidan, agrietan, rayan o rompen. La referencia 63132 destaca por su elegante acabado en color cobre. La mejor alternativa a las pajitas de plástico de un solo uso. Ecológicas, respetuosas con el medio ambiente. Incluye cepillo para facilitar la limpieza. Aptas para el lavavajillas.

CRISTAL: Fabricadas en cristal borosilicato de máxima calidad, resistente a los golpes. Extremadamente duraderas y seguras de usar. Esquinas redondeadas. Reutilizables, higiénicas y ecológicas. Fácil limpieza. Incluye cepillo. Aptas para el lavavajillas.

INOX: High quality reusable stainless steel straws. They don't rust, crack, scratch or break. Reference 63132 stand out thanks to their elegant finish in copper color. The ideal alternative to single-use plastic straws. Environmentally friendly. Comes with a brush for easy cleaning. Dishwasher safe.

GLASS: Made of high-quality impact-resistant borosilicate glass. Extremely durable and safe to use. Rounded corners. Reusable, hygienic, and ecological. Easy cleaning. Includes brush. Dishwasher-safe.

Set 4 pajitas + cepillo

Set de pailles + brosse

4er-Set Strohhalm mit Reinigungsbürste

Set of 4 straws + cleaning brush

Conjunto de 4 palhinhas + escova

	Ref	€	Color	Ø (mm)	h (cm)	U.Venta
A	63131	4,90	Inox	6	21,5	1
B	69338	4,60	Inox	6	25,5	1
C	63132	7,30	Copper	6	21,5	1
D	63133	3,00	Cristal · Glass	6	21,5	12

A

B

C

D

Batidora Profesionales **BLACK & WHITE**



Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included

· Professional use ·



- **Potencia y resultados profesionales.**
- **Disfruta del placer de cocinar con la batidora profesional.**
- **Gracias a su gran rendimiento, potente motor, calidad y durabilidad lograrás resultados extraordinarios.**
- **La batidora ofrece una gran versatilidad y es ideal para elaborar todo tipo de zumos, batidos, sopas, salsas, patés, granizados, helados etc.**
- **Incluye un completo recetario con todo tipo de recetas diseñado por Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) en exclusiva para Lacor.**

- Performance et résultats professionnels.
- Cuisinez avec plaisir grâce au Blender Professionnel.
- Sa performance, son puissant moteur, sa qualité et durée de vie vous donneront des résultats extraordinaires.
- Le blender offre une grande flexibilité et est idéal pour élaborer tout type de jus, smoothies, soupes, sauces, pâtés, granizado (boissons rafraîchissantes), glaces, etc.
- Il contient un livre de recettes élaboré par Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) en exclusivité pour Lacor.

- Meisterliche Leistung und Ergebnisse.
- Mit diesem Profi-Mixer macht Kochen Spaß.
- Dank seiner Ergiebigkeit, Power, Qualität und Langlebigkeit gelingt alles bestens.
- Der Mixer ist sehr vielseitig und eignet sich perfekt zum Bereiten von Säften, Shakes, Suppen, Saucen, Pasteten, Slush, Eis usw.
- Samt Rezeptheft von Lauri Bengochea mit vielen leckeren Rezeptideen (www.mitallerdebienestar.com) - speziell für Lacor.

- Power and Professional Results.
- Enjoy the pleasure of cooking with the Professional Mixer.
- Thanks to its high performance, powerful motor, quality and durability you'll get extraordinary results.
- The mixer is extremely versatile and perfect for making all kinds of juices, shakes, soups, sauces, pâtés, iced drinks, ice cream and more.
- It comes with a complete cookbook with all kinds of recipes designed exclusively for Lacor by Laura Bengochea (www.mitallerdebienestar.com).

- Potência e resultados profissionais.
- Desfruta do prazer de cozinhar com a Batedeira Profissional.
- De grande qualidade e durabilidade, o seu grande rendimento e o seu potente motor permitir-te-ão alcançar resultados extraordinários.
- De grande versatilidade, a batedeira é ideal para elaborar todo o tipo de sumos, batidos, sopas, molhos, patés, granizados, gelados, etc.
- Inclui um completo livro com todo o tipo de receitas, da autoria de Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) criado em exclusivo para Lacor.



Batir, picar y moler
Battre, hacher et mouler
Blend, chop and grind



Batidora profesional **BLACK**

Batteur professionnel
Profi-Mixer
Professional blender
Batedor profissional

Ref	€	W	L	U.Venta
69195	485,60	1200	2,0	1



Batidora profesional **WHITE**

Batteur professionnel
Profi-Mixer
Professional blender
Batedor profissional

Ref	€	W	L	U.Venta
69295	420,10	1200	1,5	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69195	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	13.300 - 38.000 r.p.m	2,0 L	28x26x52 cm	5,00 Kg
69295	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	13.000 - 38.000 r.p.m	1,5 L	18x24x42 cm	4,00 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Apta para las batidoras 69195 y 69295.
Apte pour les mixeurs 69195 et 69295.
Geeignet für die Mixer 69195 und 19295.
Apt for blenders 69195 and 69295.
Apta para as batedeiras 69195 e 69295.



Jarra batidora con cuchillas

Pot batteur avec lamestl
Krug mit Messer für Mixer
Blender jug with blades
Jarra batedora com lâminas

Ref	€	L	U.Venta
R69195N	190,50	2,0	1 Jarra · Jug
R69195B	48,00	2,0	1 Tapa · Lid



Apta para las batidoras 69195 y 69295.
Apte pour les mixeurs 69195 et 69295.
Geeignet für die Mixer 69195 und 19295.
Apt for blenders 69195 and 69295.
Apta para as batedeiras 69195 e 69295.



Jarra batidora con cuchillas

Pot batteur avec lamestl
Krug mit Messer für Mixer
Blender jug with blades
Jarra batedora com lâminas

Ref	€	L	U.Venta
R69295A	188,00	1,5	1 Jarra + Tapa · Jug + Lid
R69295D	74,70	-	1 Tapa · Lid



Aísla y reduce el nivel de ruido un 80%. Apta para las batidoras 69195 y 69295.
Isle et réduit le niveau de bruit de 80%. Apte pour les mixeurs 69195 et 69295.
Isoliert und reduziert den Geräuschpegel um 80%. Geeignet für die Mixer 69195 und 19295.
Isolates and reduces the noise level by 80%. Apt for blenders 69195 and 69295.
Isola e reduz em 80% o nível de ruído. Apta para as batedeiras 69195 e 69295.

NOTA

La carcasa solo es valida si las batidoras llevan la jarra baja (R69295A), NUNCA con la jarra alta (R69195N).

REMARQUE

La carcasse n'est valable que si les mixeurs possèdent un bol bas (R69295A), JAMAIS avec un bol haut (R69195N).

ANMERKUNG

Das Gehäuse kann nur verwendet werden, wenn die Mixer mit einem niedrigen Krug ausgestattet sind (R69295A), KEINESFALLS mit dem hohen Krug verwenden (R69195N).

NOTE

The casing is only valid if the blender comes with a lower recipient (R69295A), NEVER for a higher recipient (R69195N).

NOTA

A carcaça só é utilizável se as batedeiras utilizam o jarro baixo (R69295A). NUNCA utilizar se a batedeira utiliza o jarro alto (R69195N).

Posibilidad de encastrar.

Dimensiones del agujero: 25,5 x 26,5 cm.

Possibilité d'encastre.

Dimensions du trou : 25,5 x 26,5 cm.

Möglichkeit von encastre.

Abmessungen des Lochs: 25,5 x 26,5 cm.

Encastrable option.

Dimensions of the hole: 25,5 x 26,5 cm.

Possibilidade de encastrar.

Dimensões do furo: 25,5 x 26,5 cm.



PC

Polycarbon

Carcasa aislante de ruido

Boîtier isolant du bruit
Geräuschdämpfendes Gehäuse
Noise reducing enclosure
Carcaça isolante do ruído

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
R69295B	244,10	25x30	46	1



Batidoras INOX · WHITE · VITA



· Household use ·



69581 - Batidora INOX

- Ideal para elaborar todo tipo de zumos, batidos, cremas, salsas, granizados, etc.
- Potente motor de 1000 W para licuar, mezclar y triturar de manera rápida y eficaz.
- Control de velocidad variable con display luminoso, seleccione la velocidad deseada con la ruleta.
- Tres funciones pre-establecidas: Pulse · Ice crush · Smoothie.
Velocidad PULSE para batir al gusto a máxima velocidad.
Velocidad ICE CRUSH, función especial para picar hielo.
- Jarra de vidrio borosilicato con escala (ml / cups / oz) de alta calidad resistente a los arañazos de 1,50 L.
- Vaso medidor de 50 ml / 1-3 / 4 oz.
- 6 cuchillas lisas desmontables de acero inoxidable de alta calidad.
- Cuerpo en acero inoxidable. Pies antideslizantes, aportan estabilidad a la hora del uso.

- Idéal pour préparer tout type de jus, milk-shakes, crèmes, sauces, granités, etc.
- Puissant moteur de 1000 W pour mixer, mélanger et triturer de façon rapide et efficace.
- Contrôle de vitesse variable avec affichage lumineux, sélection de la vitesse souhaitée avec le bouton rotatif.
- Trois fonctions préétablies : Pulse · Ice crush · Smoothie.
Vitesse PULSE pour mixer à sa guise à la vitesse maximum.
Vitesse ICE CRUSH, fonction spéciale pour piler la glace.
- Bol en verre borosilicate avec graduations (ml / cups / oz) de grande qualité résistant aux rayures de 1,50 L.
- Verre doseur de 50 ml / 1-3 / 4 oz.
- 6 lames lisses démontables en acier inoxydable de grande qualité.
- Corps en acier inoxydable. Pieds antidérapants, qui apportent une stabilité lors de l'utilisation.

- Ideal for making all types of juices, smoothies, creams, sauces, slushies, etc.
- Powerful 1000 W motor to liquefy, mix, and chop quickly and efficiently.
- Variable speed control with illuminated display, select the desired speed using the selector knob.
- Three pre-set functions, Pulse · Ice Crush · Smoothie.
PULSE speed to blend foods to desired texture at maximum speed.
ICE CRUSH speed, special function for crushing ice.
- High-quality scratch-resistant borosilicate glass pitcher (ml / cups / oz) 1.5 L.
- Measuring cup 50 ml / 1-3/4 oz.
- 6 detachable high quality stainless steel flat blades.
- Stainless steel body. Anti-slip base, provides stability in operation.



Doble rodamiento · Double ball bearing
Alarga la vida útil de las cuchillas
Extend the lifespan of the blades



Eje central de las cuchillas descentrada respecto al eje central del conjunto.
Crea vórtices irregulares, evita obstrucciones y genera cortes más profundos.
Central blade axis offset from the central assembly axis.
Creates uneven vortices, avoid blockages and make deeper cuts.

69587 - Batidora WHITE

- Ideal para elaborar todo tipo de zumos, batidos, cremas, salsas, granizados, etc.
- Potente motor de 700 W para licuar, mezclar y triturar de manera rápida y eficaz.
- 2 velocidades + Pulse. Seleccione la velocidad deseada con la ruleta.
- Velocidad PULSE para batir al gusto a máxima velocidad.
- Jarra de cristal con escala (ml / cups / oz) de alta calidad resistente a los arañazos de 1,50 L con cierre de seguridad.
- Vaso medidor de 50 ml / 1-3/4 oz.
- 4 cuchillas lisas desmontables de acero inoxidable de alta calidad.
- Pies antideslizantes, aportan estabilidad a la hora del uso.

- Idéal pour élaborer tous types de jus, smoothies, soupes, sauces, crèmes, granités, etc.
- Puissant moteur de 700 W pour mixer, mélanger et triturer de façon rapide et efficace.
- 2 vitesses + Pulse, sélection de la vitesse souhaitée avec le bouton rotatif.
- Vitesse PULSE pour mixer à la vitesse maximum.
- Bol en verre avec graduation (ml / cups / oz) de grande qualité résistant aux rayures de 1,50 L avec fermeture de sécurité.
- Verre mesureur de 50 ml / 1-3/4 oz.
- 4 lames lisses démontables en acier inoxydable de grande qualité.
- Pieds antidérapants, qui apportent une stabilité lors de l'utilisation.

- Perfect for making all kinds of juices, shakes, soups, sauces, patés, smoothies, etc.
- Powerful 700 W motor for blending, mixing and grinding quickly and effectively.
- 2 speeds + Pulse, select the speed you want with the dial.
- PULSE speed for beating food as you like at maximum speed.
- High quality 1.5 L scratch resistant glass pitcher with measurements (ml/cups/oz) with safety latch.
- 50 ml / 1 3/4 oz measuring cup.
- 4 high quality stainless steel removable smooth blades.
- Non-slip feet provide stability during use.



Inox

Batidora INOX

Mélangeur
Mixer
Blender
Batedor

Ref	€	W	L	U.Venta
69581	156,40	1000	1,50	1



Batidora WHITE

Mélangeur
Mixer
Blender
Batedor

Ref	€	W	L	U.Venta
69587	80,00	700	1,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cap./Capacity	Medidor/ Measurer	Cuchillas/Blades	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69581	220-240 V; 50 Hz	1000 W	11.000 - 16.500 r.p.m.	1,50L (6 cups/48oz)	50 ml	6	20,5x20x41,5 cm	4,00 Kg
69587	220-240 V; 50 Hz	700 W	14.392 - 16.000 r.p.m.	1,50L (6 cups/48oz)	50 ml	6	22x18x40 cm	3,40 Kg



Inox

Batidor VITA

Mixer
Mixer
Blender
Batedora

Ref	€	W	L	U.Venta
69081	85,40	500	1,5	1

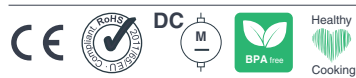
- Función PULSE para batir a su gusto. Mantenga el mando en la posición P para mantener la batidora en marcha.
- Posición 1 para batir a baja revolución, en especial cuando pique hielo o elementos sólidos duros.
- Posición 2 le permite batir a máxima velocidad todo tipo de frutas blandas y líquidos.
- Asegúrese que la batidora esté en la posición 0 antes de extraer y verter el contenido de la jarra.

- Option PULSE pour battre à volonté, maintenez la commande sur la position P pour laissez le batteur en marche.
- Position 1 pour battre à faible révolution, notamment quand vous hachez des glaçons ou des éléments solides durs.
- Position 2 vous permet de battre à vitesse maximale tout type de fruits mous et liquides.
- Assurez-vous que le batteur se trouve en position 0 avant d'extraire et de verser le contenu de la jarra.

- Use the P option to blend as you choose; keep the switch on the P position to keep the blender working.
- 1 position to blend at low speed especially when crushing ice or hard solid items.
- 2 position allows you to blend all types of soft fruits and liquids at maximum speed.
- Ensure the blender is at the 0 position before removing and pouring the contents from the jug.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69081	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	10.000 - 12.000 r.p.m.	1,50 L	21x23x40 cm	3,24 Kg

Colección MÁQUINAS DE VACÍO



¿Qué es la cocción al vacío?

Beneficios de la cocción a baja temperatura:

Entre las nuevas técnicas de restauración, la más importante es la cocción y conservación al vacío. Las ventajas que ofrece esta técnica aseguran su introducción y adaptación a las necesidades de cada cocina: ganar tiempo, mejora de costes, mejor organización del personal y mayor duración de los productos, manteniendo sus cualidades higiénicas y organolépticas, son algunas de las principales razones que auguran su éxito e introducción en la restauración.

Hablamos de productos sometidos a un proceso de envasado al vacío y expuestos a temperaturas que nunca superan los 100°C. Debido a la diferencia de presión, conseguimos temperaturas de ebullición del agua a baja temperatura y la penetración de temperatura a corazón de producto es lineal, es decir, no encuentra moléculas de aire y no produce una reacción radial, por lo que el tratamiento y los resultados obtenidos con el producto están perfectamente controlados.

La forma más sencilla de explicar la cocción al vacío es decir que en vez de guisar, como es tradicional, los alimentos a 130°C de calor por un periodo relativamente corto, aquí se cuecen entre 65°C y 99°C en tiempos más prolongados según la naturaleza del género y su peso. Es, pues, una cocción larga y a baja temperatura. En un horno convencional, una pieza de carne se cuece a 200°C de temperatura, lo que ocasiona que el exterior se tueste. Sin embargo, la temperatura en el corazón de la pieza rara vez supera los 50°C. Por lo tanto, sólo es necesaria una temperatura igual o ligeramente superior a los 65°C para cocer un alimento, evitando el resecamiento y el endurecimiento de la fibra muscular así como la sobrecocción.

Qu'est-ce que la cuisson sous-vide ?

Avantages de la cuisson à basse température :

Parmi les nouvelles techniques de restauration, la plus importante est la cuisson et la conservation sous-vide. Les avantages qu'offre cette technique garantissent son introduction et son adaptation aux besoins de chaque cuisine : gagner du temps, améliorer les coûts, une meilleure organisation du personnel et une plus grande durée de conservation des produits, en maintenant leur qualités hygiéniques et organoleptiques, sont quelques-unes des raisons principales qui expliquent son succès et son introduction dans la restauration.

Nous parlons de produits soumis à un processus de conditionnement sous-vide et exposés à des températures toujours inférieures à 100°C. En raison de la différence de pression, on obtient des températures d'ébullition de l'eau à basse température et la pénétration de la température au cœur du produit est linéaire, c'est-à-dire qu'elle ne rencontre pas de molécules d'air et ne produit aucune réaction radiale, c'est pourquoi le traitement et les résultats obtenus avec le produit sont parfaitement contrôlés.

La façon la plus simple d'expliquer la cuisson sous-vide est de dire qu'au lieu de cuisiner, comme c'est le cas traditionnellement, les aliments à une température de 130°C pendant un laps de temps relativement court, ils sont ici cuits entre 65°C et 99°C pendant un laps de temps plus long selon la nature du genre et le poids. Il s'agit donc d'une cuisson longue et à basse température. Dans un four conventionnel, une pièce de viande est cuite à une température de 200°C, ce qui provoque le brunissage de l'extérieur. Cependant, la température au cœur de la pièce dépasse rarement 50°C. Par conséquent, il suffit d'une température égale ou légèrement supérieure à 65°C pour cuire un aliment, évitant ainsi le dessèchement et le durcissement de la fibre musculaire ainsi que la surcuisson.

What is Sous Vide?

The benefits of low-temperature cooking

Among the new techniques for cooking professionals, the most important one is cooking and storing food in vacuum sealed pouches. The advantages of the technique mean it will be used in and adapted to the needs of every kitchen. Some of the main reasons why it will be successful and widely used in the hospitality industry are the savings in time and money, better staff organisation and being able to store products longer without sacrificing organoleptic qualities or hygiene.

Sous vide refers to products that are vacuum sealed and never exposed to temperatures above 100° C. Because of the difference in pressure, water boils at a low temperature and heat penetrates into the heart of the product in a linear fashion which means there is no interference from air molecules and a radial reaction does not occur so consequently product manipulation and results can be perfectly controlled.

The simplest way to explain sous vide is to say that instead of the traditional method of cooking food at 130°C for a relatively short time food is cooked at 65°C to 99°C for a longer time, depending on the type of product and how much it weighs. It's essentially slow cooking at a low temperature. In a conventional oven, a piece of meat is cooked at 200°C, which makes the outside brown and crispy. However, the temperature in the centre rarely exceeds 50°C. So you can see that meat only needs to be cooked at 65°C or a little hotter, which prevents it from drying out or getting tough as well as over cooking.

Tabla orientativa · Tableau d'orientation · Guidance table

Almacén Storehouse		25°C +/- 2°C																			
Almacenamiento normal Normal storage life										1-2 semanas 1-2 weeks		3-4 días 3-4 days		2-4 días 2-4 days		1 semana 1 week		5-6 meses 5-6 months			
Sellado al vacío Vacuum sealed life										2-4 semanas 2-4 weeks		2 semanas 2 weeks		2 semanas 2 weeks		2-4 semanas 2-4 weeks		1 año 1 year			
Frigorífico Fridge		5°C +/- 2°C																			
Almacenamiento normal Normal storage life				1-2 semanas 1-2 weeks		1 semana 1 week		1 semana 1 week		3-4 días 3-4 days		2-4 semanas 2-4 weeks		1-2 semanas 1-2 weeks		1-2 semanas 1-2 weeks		1-2 semanas 1-2 weeks		2-3 días 2-3 days	
Sellado al vacío Vacuum sealed life				1 mes 1 month		2-4 semanas 2-4 weeks		2-4 semanas 2-4 weeks		2 semanas 2 weeks		1 mes 1 month		1 mes 1 month		6-12 semanas 6-12 weeks		6-12 semanas 6-12 weeks		1 semana 1 week	
Congelador Freezer		-18°C +/- 2°C																			
Almacenamiento normal Normal storage life				6 meses 6 months		6 meses 6 months		6 meses 6 months		1-2 semanas 1-2 weeks		8 meses 8 months		8 meses 8 months		6-12 semanas 6-12 weeks		4 meses 4 months			
Sellado al vacío Vacuum sealed life				2-3 años 2-3 years		2-3 años 2-3 years		2-3 años 2-3 years		2 años 2 years		2-3 años 2-3 years		2-3 años 2-3 years		6 meses 6 months		1 año 1 year			

· Professional use ·



Altura interior útil 11 cm
11 cm useful interior height



Inox

Máquina de vacío campana

Machine sous vide à cloche
Vakuumiergeräte
Bell-shaped vacuum machine
Máquina de vacío tipo câmara

Ref	€	W	U.Venta
69116	1.709,70	630	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Vacío/Vacuum	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69116	220-240 V; 50 Hz	630 W	0,9 bar	83 L/min	29 cm	4 cm	42x36x36,5 cm 35x30x5 cm (cámara - chamber)	24,5 Kg

- Admite la aspiración de líquidos y salsas, sin necesidad de congelarlos antes.
- Envasado por mediación de un COMPRESOR DE AIRE.
- Compresor con pistón, dispone de válvula de entrada y salida de aire.
- Al no ser de aceite no suele precisar mantenimiento alguno.

- Permet l'aspiration de liquides et de sauces, sans avoir à les congeler auparavant.
- Mise sous vide au moyen d'un COMPRESSEUR D'AIR.
- Compresseur avec piston, dispose de valve d'entrée et de sortie d'air.
- Dans la mesure où il n'y a pas d'huile, aucun entretien n'est nécessaire.
- Ermöglicht das Absaugen von Flüssigkeiten und Soßen im Beutel, ohne dass diese vorher eingefroren werden müssen.
- Abfüllung mit Hilfe eines DRUCKLUFTKOMPRESSORS.
- Kolbenkompressor mit Druckluftein- und -ausgangsventil.
- Da kein Öl komprimiert wird, ist normalerweise keine Wartung erforderlich.
- Enables liquids and sauces to be aspirated in the bag with no need to freeze them first.
- U.Ventaaging using an AIR COMPRESSOR.
- Compressor with piston, has an air inlet/outlet valve.
- As it is not oil-based, no maintenance is required.

- Admite a aspiração de líquidos e de molhos, sem necessidade de os congelar previamente.
- Embalagem por meio de um COMPRESSOR DE AR.
- O compressor de pistão dispõe de válvula de entrada e saída de ar.
- Ao não utilizar óleo, não querer qualquer tipo de manutenção.

· Professional use ·



Inox

Máquina de vacío campana

Machine sous vide à cloche
Vakuumiergeräte
Bell-shaped vacuum machine
Máquina de vacío tipo câmara

Ref	€	W	U.Venta
69352	972,30	350	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Vacío/Vacuum	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69352	220-240 V; 50/60 Hz	350 W	0,9 bar	60 L/min	30 cm	2,5 cm	42x38x27 cm 30,5x32,2x8 cm (cámara - chamber)	10 Kg

- Realización de bolsas.
- Admite la aspiración de líquidos y salsas, sin necesidad de congelarlos antes.

- Réalisation de sachets.
- Permet l'aspiration de liquides et de sauces, sans avoir à les congeler auparavant

- Erstellung von Beutel.
- Ermöglicht das Ansaugen von Flüssigkeiten und Soßen ohne vorheriges Gefrieren in die VerU.Ventaung.

- Making bags.
- Enables liquids and sauces to be aspirated in the bag with no need to freeze them first.

- Confeccionar sacos.
- Admite a aspiração de líquidos e de molhos, sem necessidade de os congelar previamente.



Bobina incluida
Coil tube included

Accesorio

Accessoire · Zubehör · Accessorie · Acessório



Pestañas para colocar en la máquina de vacío PROFESIONAL

Eyelashes to place in the PROFESSIONAL vacuum machine

Cuchilla interna deslizante, proporciona un corte limpio y preciso

The internal sliding blade makes a clean and precise cut



Soporte para rollo

Porte-rouleau
Rollenhalter
Roll holder
Suporte de rolo

Compatible para bobinas hasta:

Compatible for coils up to:

69531 - 30 cm

69541 - 40 cm

Ref	€	L (cm)	U.Venta	
69531	24,50	30	1	Compatible con la ref.: 69530
69541	29,80	40	1	Compatible con la ref.: 69540

- Máquina de envasado al vacío profesional, prestaciones de primer nivel.
- Ideal para preparar Sous vide, marinar platos, almacenar distintos alimentos naturales o cocinados, etc.
- Un buen sellado hermético garantiza el sabor, el valor nutricional, la frescura y la protección de los alimentos, aumentando la vida útil entre 2 y 4 veces más.
- Funcionamiento intuitivo y sencillo.
- Doble bomba de vacío muy potente, garantiza un vacío óptimo.
- Ciclo de envasado totalmente automático.
- Función de sellado continuo.
- Función marinado, muy útil para ahorrar tiempo frente a los marinados convencionales.
- Equipada con una barra de sellado extra ancha de 5 mm.
- Carcasa externa de acero inoxidable, robusta e higiénica.
- Gracias a su asa en la tapa el envasado al vacío será más cómodo.
- Bandeja extraíble para pequeñas cantidades de líquidos.
- Incluye 2 pestañas en su parte posterior para adaptar el soporte para rollo (NO incluido).
- Se apoya en cuatro pies de goma para una mayor estabilidad.

- Machine professionnelle d'emballage sous vide, performances de premier ordre.
- Idéale pour préparer Sous vide, faire mariner des plats, stocker différents aliments naturels ou cuisinés, etc.
- Un bon scellage hermétique garantit le goût, la valeur nutritionnelle, la fraîcheur et la protection des aliments, 2 à 4 fois plus de durée de conservation.
- Fonctionnement simple et intuitif.
- Pompe à vide double très puissante, assure un vide optimal.
- Cycle d'emballage entièrement automatique.
- Fonction de scellage continue.
- Fonction marinade, très utile pour gagner du temps par rapport aux marinades conventionnelles.
- Équipée d'une barre de scellage extra large de 5 mm.
- Carcasse externe robuste et hygiénique en acier inoxydable.
- Grâce à sa poignée sur le couvercle, l'emballage sous vide sera plus pratique.
- Plateau pour petites quantités de liquides amovibles.
- Comprend 2 languettes à l'arrière pour adapter le porte-rouleau (NON inclus).
- Quatre pieds en caoutchouc pour une plus grande stabilité.

- Professional vacuum U.Ventaaging machine, top quality features.
- Ideal to prepare Sous vide, marinate dishes, and store different raw or cooked foods, etc.
- A proper airtight seal guarantees the flavour, nutritional value, freshness, and protection of food extending its useful life between 2 and 4 times.
- Intuitive and simple operation.
- Very powerful dual vacuum pump, guarantees optimal vacuum.
- Fully automatic U.Ventaaging cycle.
- Continuous sealing function.
- Marinate function, very useful to save time compared to conventional marinating.
- Equipped with an extra-wide 5mm sealing bar.
- Sturdy and hygienic stainless steel outer housing.
- The lid handle provides improved comfort for vacuum U.Ventaaging.
- Tray for small amounts of extractable liquids.
- Includes 2 tabs on the back to adapt the support for the roll (NOT included).
- Includes four rubber support bases for greater stability.

A



Inox

Máquina de vacío PROFESIONAL

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

	Ref	€	W	L (cm)	U.Venta
A	69530	537,50	700	30	1
B	69540	597,30	650	40	1



Función canister Canister function



B



Grado de protección IP20 IP20 degree of protection

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69530	220-240 V; 50-60 Hz	700 W	0,9 bar	16 L/min (2 pumps)	31 cm	5 mm	39x27,5x13 cm	6,90 Kg
69540	220-240 V; 50-60 Hz	650 W	0,9 bar	16 L/min (2 pumps)	40 cm	5 mm	49x26x12,5 cm	8,50 Kg

Doble bomba de vacío muy potente
Very powerful dual vacuum pump

Función MARINATE y PULSE
MARINATE and PULSE functions

3 niveles de tiempo de sellado (secos, húmedos...)
Three levels of sealing time (dry, wet, etc.)

Inox

Máquina de vacío EFFICIENT

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

Bobinade 28 cm x 5 m (incluida)
28 cm x 5 m coil tube (included)

Doble banda de sellado
Wide double-band

Barra para corte instantáneo
Bar for instant cutting

Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters

Ref	€	W	U.Venta
69353	226,20	130	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69353	220-240 V; 50 Hz	130 W	0,9 bar	20 L/min (2 pump)	30 cm	2 mm (2)	40x19,4x11 cm	2,90 Kg



Posibilidad de realización de bolsas
Bobina incluida - 22 cm x 3 m
Possibility of making bags
Coil tube included - 22 cm x 3 m

Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters

Máquina de vacío MAXI

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69350	150,80	120	1



Incluye 10 bolsas de vacío (20x30 cm)
Includes 10 vacuum bags (20x30 cm)

Incluye 10 bolsas de vacío: 20x30 cm (5) / 28x40 cm (5)
Includes 10 vacuum bags: 20x30 cm (5) / 28x40 cm (5)

Con orificio para la aspiración de los botes
With opening for the sealing of canisters

Máquina de vacío HOME

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69050	108,40	110	1

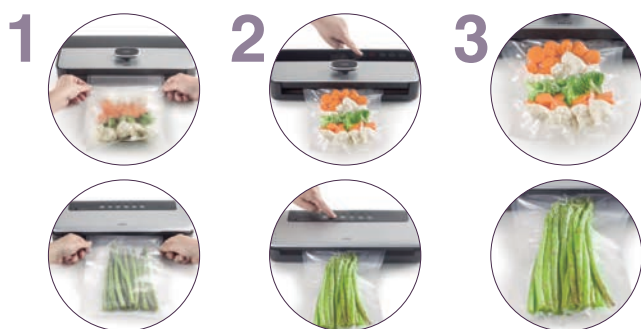
Máquina de vacío LUXE

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69151	122,90	120	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69050	220-240 V; 50 Hz	110 W	0,8 bar	9 l/min	28 cm (max)	35,7x14,8x8,7 cm	1,40 Kg
69151	220-240 V; 50 Hz	120 W	0,4 - 0,8 bar	9 l/min	30 cm (max)	37x14,4x7,4 cm	1,55 Kg

Ultrarrápido / Ultra-fast:



Reduce 6 pasos en 3 · Réduit 6 étapes en 3
Reduziert sechs auf drei Arbeitsschritte · Turns 6 steps into 3
Apenas 3 passos em lugar dos habituais 6



AutoPlace

Garantiza la colocación correcta de la bolsa

Placement correct des sacs garanti
Beutel wird garantiert immer richtig eingezogen
Ensures bags are inserted correctly
Assegura a colocação correta do saco



Tapa totalmente extraíble
Totally removable lid



Accesorio para función canister
Accessory for canister function

Máquina de vacío SMART

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69357	104,00	120	1

- Doble bomba de vacío con poder de succión de 5 L/min (69357).
- Doble bomba de vacío con poder de succión de 4,3 L/min (69356).
- Ultra rápido: reduce 6 pasos en 3.
- Potente bomba de vacío de hasta 80kpa que garantiza un nivel de vacío óptimo.
- Sellado 100% automático, tan solo pulsando un botón.
- AutoPlace: garantiza la colocación correcta de la bolsa.
- Garantiza la calidad, frescor y sabor de los alimentos durante mucho más tiempo.
- Diseñada para alimentos crudos y cocinados; pescado, carne, verdura, legumbre, embutido, fruta, frutos secos y cocina a baja temperatura.
- Barra de sellado de bolsa de 30 cm de largo.
- Sellado múltiple: sella varias bolsas simultáneamente.
- Contiene un orificio para la aspiración de los botes.
- Diseño compacto y ligero. Funcionamiento intuitivo y sencillo.
- Tapa extraíble para facilitar la limpieza.
- Incluye: 10 bolsas de vacío (20x30 cm) libres de BPA.

- Double pompe à vide avec une puissance d'aspiration de 5 L/min (69357).
- Double pompe à vide avec une puissance d'aspiration de 4,3 L/min (69356).
- Ultra rapide : réduit 6 étapes en 3.
- Pompe à vide puissante pouvant atteindre 80kpa garantissant un niveau de vide optimal.
- Scellage 100% automatique par simple pression sur un bouton.
- AutoPlace : placement correct des sacs garanti.
- Qualité, fraîcheur et saveur garanties des aliments pendant beaucoup plus longtemps.
- Conçue pour les aliments crus et cuits ; poisson, viande, légumes, légumineuses, saucisses, fruits, fruits secs et cuisson à basse température.
- Barre de scellement de sacs de 30 cm de long.
- Scellage multiple : scelle plusieurs sacs simultanément.
- Contient un trou pour l'aspiration des bocaux.
- Conception compacte et légère. Fonctionnement intuitif et simple.
- Comprend : 10 sacs sous vide (20x30 cm) sans BPA.

- Double vacuum pump with 5 L/min suction power (69357).
- Double vacuum pump with 4,3 L/min suction power (69356).
- Ultra-fast: turns 6 steps into 3.
- Powerful vacuum pump with up to 80 kpa ensures an optimal vacuum.
- 100% automatic sealing with the push of a button.
- AutoPlace: ensures bags are inserted correctly.
- Guarantees the quality, freshness and flavour of food for a lot longer.
- Designed for cooked or raw food: fish, meat, vegetables, legumes, cold cuts, fruit, nuts and low temperature cooking.
- 30 cm long bag sealing bar.
- Multiple sealing: can seal several bags simultaneously.
- It has a hole for doing vacuum in containers.
- Compact and lightweight design Simple and intuitive use.
- Includes: 10 BPA free vacuum bags (20x30 cm).



Fácil limpieza
Easy cleaning



Accesorio para función canister
Accessory for canister function

Máquina de vacío AUTOPRO

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69356	96,60	120	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	C. bomba/P. flow	L sellado/Seal width	A. sellado/Seal w.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69357	220-240 V; 50 Hz	120 W	0,8 bar	5,0 L/min	30 cm	2,7 mm	37,8x16,1x5,9 cm	1,62 Kg
69356	220-240 V; 50 Hz	120 W	0,8 bar	4,3 L/min	30 cm	2,7 mm	37,8x17x5,8 cm	1,45 Kg



Compartimento para líquidos
Compartment for liquids



Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters



Máquina de vacío EXTREME

Machine de conditionnement sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum machine
Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69355	146,30	110	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Cap.bomba/Pump Cap.	L. Sellado/Seal	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69355	220-240 V; 50 Hz	110 W	0,8 bar	12 L/min	30 cm (W=2,5 mm)	42x9,5x15 cm	1,70 Kg

Vacuum & Seal
Vacuum and Seal



Seal
Seal



Pulse Vacuum
Manual vacuum



Tres funciones; sellado de bolsa, función automática y función manual

Three functions; bag sealing, automatic function and manual function



Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters



Inox

Máquina de vacío SLIM

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum Upackmachine
Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69354	80,30	80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69354	220-240 V; 50 Hz	80 W	0,5 bar	4 L/min (1 pump)	30 cm	2 mm	38,4x9,7x5,7 cm	1,00 Kg

- Sella herméticamente los alimentos aumentando de 3 a 5 veces más su durabilidad.
- Expulsa el aire y la humedad, manteniendo sus sabores y nutrientes.
- Panel de control táctil, 2 niveles de envasado al vacío: alimentos húmedos y secos.
- Bandeja para recoger líquidos en la parte posterior de la máquina.
- Gracias a su diseño vertical ocupa poco espacio.

- Scellage hermétique des aliments, augmentant ainsi de 3 à 5 fois leur durabilité.
- Expulse l'air et l'humidité, en conservant leurs saveurs et leurs nutriments.
- Tableau de contrôle tactile, 2 niveaux de conditionnement sous vide : aliments humides et aliments secs.
- Plateau pour recueillir les liquides dans la partie arrière de la machine.
- Prend moins de place grâce à sa conception verticale.

- Versiegelt die Nahrungsmittel luftdicht und verlängert deren Haltbarkeit um das 3- bis 5-fache.
- Es werden Luft und Feuchtigkeit abgeleitet und der Geschmack sowie die Nährstoffe bewahrt.
- Sensorbedienfeld, 2 Vakuumierstufen: feuchte und trockene Nahrungsmittel.
- Auffangwanne für Flüssigkeiten auf der Rückseite des Geräts.
- Dank des vertikalen Designs platzsparend.

- Hermetically seals the food, increasing its shelf life by 3 to 5 times.
- Expels air and moisture, maintaining the food's flavours and nutrients.
- Touch control panel, 2 levels of vacuum packaging: moist and dry foods.
- Liquid collection tray on the back of the machine.
- Takes up little space thanks to its vertical design.

- Sela hermeticamente os alimentos, aumentando de 3 a 5 vezes a sua validade.
- Expulsa o ar e a humidade, conservando os sabores e os nutrientes.
- Painel de controlo tátil, 2 níveis de embalagem em vácuo: alimentos húmidos e secos.
- Bandeja para recolher líquidos na parte posterior da máquina.
- O seu desenho vertical economiza espaço.

Incluye:

5 bolsas de 20x30cm / Bobina de 20cmx2m /Tubo canister de 40 cm de largo
Includes: 5 20x30cm bags / 20cmx2m coil tube / 40 cm-long canister hose

- Envasadora al vacío doméstica y compacta, perfecta para uso diario.
- Ideal para el almacenamiento de alimentos a largo plazo, aumentando la vida útil entre 2 y 4 veces más y conservando el sabor, el valor nutricional y la frescura. Perfecta para alimentos crudos y cocinados.
- Funcionamiento intuitivo y sencillo.
- Tres funciones disponibles:
 - * Función de sellado de bolsa.
 - * Función automática, perfecta para conservar alimentos secos y duros (semillas, granos de café, frutos secos, pasta, hortalizas duras, etc.).
 - * Función manual, cuando queremos conservar alimentos frágiles como pescados, frutas, champiñones, pan, bizcochos, etc.
- Contiene un orificio para la aspiración de los botes.

- Scelleuse sous-vide domestique et compacte, parfaite pour une utilisation quotidienne.
- Idéal pour conserver des aliments à long terme, augmente de 2 à 4 fois leur vie utile tout en conservant leur goût, la valeur nutritionnelle et la fraîcheur. Parfaite pour des aliments crus et cuisinés.
- Fonctionnement intuitif et simple.
- Fonctions possibles :
 - * Fonction de soudure de sachet.
 - * Fonction automatique, parfait e pour conserver les aliments secs et durs (graines, grains de café, fruits secs, pâtes, légumes, etc...).
 - * Fonction manuelle, pour garder des aliments plus fragiles comme le poisson, les fruits, des champignons, du pains, des biscuits etc.
- Avec orifice pour aspirer les pots.

- Compact vacuum packing machine, perfect for daily home use.
- Ideal for long-term storage of food, making shelf-life to about 2 to 4 times more while preserving the flavour, nutritional value and freshness. Perfect for raw and cooked foods.
- Intuitive and simple operation.
- There are three functions available:
 - * Bag sealing function.
 - * Automatic, ideal function for preserving dry and hard foods (seeds, coffee beans, nuts, pasta, hard vegetables, etc.).
 - * Manual function, for preserving fragile food like fish, fruits, mushrooms, bread, biscuits... etc.
- A hole for drawing out air from canisters.

Bobinas · Bolsas · Botes para **VACÍO**



- Apto para uso alimenticio.
- Recomendada para uso con máquina de vacío de la marca LACOR.
- No se recomienda su reutilización tras el uso con carnes, pescados y otros alimentos deteriorables, tan solo tras el uso en productos secos, legumbres, frutos secos, etc.

- Adaptée au conditionnement de denrées alimentaires.
- Recommandée pour être utilisée avec la machine à emballer sous vide LACOR.
- Son utilisation est déconseillée pour reconditionner de la viande, du poisson et d'autres denrées alimentaires périssables. Elle peut être réutilisée pour reconditionner des fruits secs, des légumes, des fruits secs, etc.

- Lebensmittelgeprüft.
- Empfohlen für den Einsatz mit Vakuumgerät der Marke LACOR.
- Nicht empfohlen wird die Wiederverwendung nach Verwendung für Fleisch, Fisch und sonstigen verderblichen Lebensmitteln. Wiederverwendung nur nach Verwendung für trockene Produkte, Hülsenfrüchte, Trockenfrüchte etc.

- Suitable for use with food.
- Recommended for use with vacuum Packer of the LACOR brand.
- Not recommended to be reused after use with meats, fish and other fresh foods, only after use with dried products, pulses, nuts, etc.

- Adequado para uso de alimentos.
- Recomendado para usar com máquina de vácuo do marca LACOR.
- Não recomendado para reutilização após a utilização com carnes, peixes e outros alimentos perecíveis, somente após a utilização em produtos secos, legumes, nozes, etc.



Bolsas vacío

Sacs de conservation sous vide
Vakuumbutel, 100 Stueck
Vacuum bags
Sacos de vácuo

Ref	€	Bolsa	Unidades	Micras	U.Venta
69053	5,10	16x20	25	105	6
69054	8,70	20x30	25	105	6
69055	11,70	24x36	25	105	1
69056	14,70	28x40	25	105	1
69042	32,20	20x30	100	105	1
69046	47,00	25x35	100	105	1
69047	64,00	30x40	100	105	1
69048	128,50	40x60	100	105	1
69453	6,00	16x20	25	90	6
69454	11,00	20x30	25	90	1
69455	15,40	24x36	25	90	1
69460	5,60	20x30	25	105	1
69461	10,10	28x40	25	105	1

Lisas
Flat

Bobina tubo vacío

Bobine de tube
Vakuumbutel Rollen
Coil tube
Bobina manga

Ref	€	Bobina	Micras	U.Venta
69052	14,10	28cmx5m 22cmx5m	105	1
69057	9,60	14cmx10m	105	6
69059	13,20	22cmx10m	105	1
69058	17,20	28cmx10m	105	1
69451	19,40	40cmx10m	105	1
69259	8,90	28cmx5m	105	1
69458	11,40	28cmx5m	90	1
69459	9,10	22cmx5m	90	6
69462	9,70	28cmx5m 22cmx5m	105	1
69463	8,60	22cmx10m	105	1
69464	10,80	28cmx10m	106	1

Lisas
Flat



• Ideal para embutidos
Ideal for sausages

Bobina tubo vacío

Bobine de tube
Vakuumbutel Rollen
Coil tube
Bobina manga

Ref	€	Bobina	Micras	U.Venta
69452	6,00	12cmx10m	105	6

SAN
Plastic
Contenedor
Container

PP
Polypropilene
Tapa / Lid

Set 3 botes vacío hogar + adaptador

3 boîte sous vide + Adaptateur
3 Vakuum-Behälter-Set + Adapter
3 Shape canister set + Adapter
Conj. 3 caixas vácuo domésticas + Adaptador

Ref	€	L	U.Venta
69051	36,30	0,7-1,4-2,0	1



Máquina de vacío / Vacuum Pack machine

	69116	69352	69530	69540	69353	69350	69050	69151	69357	69356	69355	69354
ROLLO · COIL TUBE 	69052	28cmx5m/22cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69057	14cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69059	22cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69058	28cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69451	40cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69259	28cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69458	28cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69459	22cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69462	28cmx5m/22cmx5m	Lisa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69463	22cmx10m	Lisa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69464	28cmx10m	Lisa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69053	16x20	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69054	20x30	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69055	24x36	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
BOLSAS · BAGS 	69056	28x40	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69042	20x30	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69046	25x35	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69047	30x40	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69453	16x20	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69454	20x30	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69455	24x36	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69460	20x30	Lisa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69461	28x40	Lisa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69048(*)	40x60	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
BOBINA EMBUTIDOS COIL TUBE FOR SAUSAGES 	69452	12cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SET 3 BOTES VACÍO 3 SHAPE CANISTER SET 	69051	0,7 - 1,4 2, 0 L		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

(*) Apta para la máquina de vacío 69040 (descatalogada)

■ Bolsas y rollos para uso exclusivo del SOUS VIDE

Colección SOUS VIDE

Inox
18/10



- Técnica culinaria que prima la calidad del producto.
- Resultados sorprendentes; alimentos más jugosos, tiernos y succulentos.
- Preserva las cualidades del producto y realza su sabor y textura.

- Technique culinaire qui privilégie la qualité du produit.
- Résultats surprenants ; aliments plus juteux, tendres et succulents.
- Préserve les qualités du produit et améliore sa saveur et sa texture.

- Kochmethode zur Verfeinerung von Gargut.
- Lebensmittel sind erstaunlich saftig, zart und schmackhaft.
- Erhält die Eigenschaften des Produkts und verbessert seinen Geschmack und seine Textur.

- Culinary technique that enhances the quality of the product.
- Amazing results; juicier, more tender and more succulent food.
- Preserves the qualities of the product and enhances its flavour and texture.

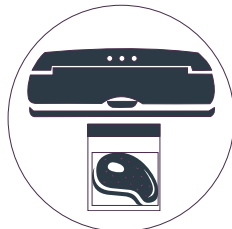
- Técnica culinária que preserva a qualidade do produto.
- Resultados surpreendentes; alimentos mais ternos e succulentos.
- Preserva as qualidades do produto e aprimora seu sabor e textura.



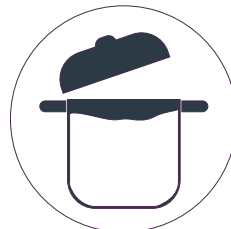
Cocinando paso a paso...



Sazonamos los alimentos a cocinar
Assaisonner les aliments à cuisiner
Gargut würzen
Season the ingredients for cooking
Condimentamos os alimentos a cozinhar



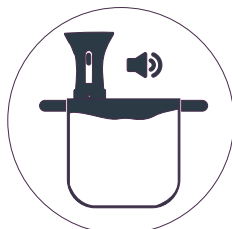
Envasamos al vacío los alimentos
Conditionner les aliments sous vide
Gargut vakuumverpacken
Vacuum Pack the ingredients
Embalamos os alimentos em vácuo



Llenamos una olla con agua
Remplir une marmite d'eau
Topf mit Wasser füllen
Fill a cooking pot with water
Enchemos uma panela com água



Programamos el tiempo y la temperatura
Programmer la durée et la température
Garzeit und -temperatur einstellen
Programme in the time and the temperature
Programamos o tempo e a temperatura



Esperamos a que emita un pitido
Attendre l'émission d'un signal sonore
Pfeifton abwarten
Wait for the beep
Esperamos que emita um aviso sonoro



Introducimos la bolsa dentro de la olla
Introduire le sachet dans la marmite
Vakuumbbeutel in den Topf geben
Place the bag into the pot
Introduzimos o saco com os alimentos dentro da panela



Retiramos la bolsa y ¡A disfrutar!
Retirer le sachet et, bonne dégustation !
Vakuumbbeutel entnehmen - Guten Appetit!
Remove the bag and... Enjoy!
Retiramos o saco... e a desfrutar!

SOUS VIDE	CIRCULACIÓN CIRCULATION	CAUDAL BOMBA PUMP FLOW	VOLUMEN (máx) VOLUME (max)	POTENCIA POWER	TEMPERATURA TEMPERATURE	DESVIACIÓN DEVIATION	ALT. MIN. DE AGUA MIN. WATER HEIGHT
 69192	BOMBA PUMP	6 L/min	40 L	1500 W	5°C - 99°C	0,1°C	12 cm
 69304	BOMBA PUMP	4,5 L/min	30 L	1200 W	5°C - 99°C	0,1°C	11 cm
 69302 - 69303	EJE VENTILADOR FAN SHAFT	N/A	15 L	1200 W	20°C - 90°C	1°C	6 cm

Características de nuestros SOUS VIDE portátiles:

Resistencia de calentamiento: Elemento encargado de calentar el agua. Cuanto mayor es la potencia de la resistencia, mayor es la capacidad de calentamiento del agua y menor el tiempo de espera hasta alcanzar la temperatura programable.

Estabilidad de la temperatura: Cuanto mayor sea la capacidad de la bomba (L/min), mayor será la estabilidad de la temperatura en el recipiente.

Resolución: Escalado de la temperatura a la que se puede programar el agua.

Desviación de la temperatura: La máxima diferencia entre temperatura programada y la temperatura del agua.

Grado de protección contra el agua: Grado de protección IPX7 frente a inmersiones temporales en agua. Esto garantiza que el aparato acepta la inmersión a 1 metro de profundidad durante 30 minutos sin que sea un peligro ni para el propio artículo ni para el usuario.

Caractéristiques de nos SOUS VIDE portables :

Résistance de chauffe : Élément chargé de chauffer l'eau. Plus la puissance de la résistance est importante, plus la capacité de chauffe de l'eau est grande et moins le temps d'attente pour atteindre la température programmable est long.

Stabilité de la température : Plus la capacité de la pompe est grande (L/min), plus la stabilité de la température dans le récipient sera importante.

Résolution : Progression de la température à laquelle peut être programmée l'eau.

Écart de la température : La différence maximale entre la température programmée et la température de l'eau.

Degré de résistance à l'eau : Degré de protection IPX7 face à des immersions temporaires dans l'eau. Cela garantit que l'appareil est étanche à 1 mètre de profondeur pendant 30 minutes sans que cela ne représente un danger ni pour l'appareil ni pour l'utilisateur.

Merkmale unserer tragbaren Vakuumgarer:

Heizwiderstand: Erhitzt das Wasser. Je größer die Widerstandsleistung desto größer ist die Heizkapazität und desto kürzer die Wartezeit, bis die voreingestellte Temperatur erreicht wird.

Temperaturkonstanz: Je größer die Pumpenkapazität (l/min) desto höher ist die Temperaturkonstanz im Behälter.

Skalierung: Temperaturskala für die mögliche Voreinstellung der Wassertemperatur.

Temperaturabweichung: Die maximale Differenz zwischen voreingestellter Temperatur und Wassertemperatur.

Wasserschutzklasse: Schutzklasse IPX7 gegen Eindringen von Wasser beim kompletten Eintauchen für begrenzte Zeit. D. h. das Gerät lässt sich sicher für 30 Minuten 1 Meter tief eintauchen, ohne dass dadurch für den Anwender oder das Gerät eine Gefahr besteht.

Characteristics of our portable SOUS VIDE:

Heating element: Component that heats the water. The greater the power of the heating element the greater capacity it has for heating water and the less time you have to wait for the water to reach the programmable temperature.

Temperature stability: The greater the capacity of the pump (L/m) the better the temperature stability in the container.

Resolution: Scale of the temperatures the water can be programmed to.

Temperature variation: The maximum difference between the programmed temperature and the water temperature.

Level of waterproofing protection: IPX7 level protection against temporary immersion in water. This guarantees that the device can withstand being immersed 1 metre deep for 30 minutes with no risk to the device or the user.

Características dos nossos SOUS VIDE portáteis:

Resistência de aquecimento: Elemento destinado a aquecer a água. Quando maior for a potência da resistência, maior a capacidade de aquecimento da água, e menor o tempo de espera até alcançar a temperatura programável.

Estabilidade da temperatura: Quando maior for a capacidade da bomba (litros/min), maior a estabilidade da temperatura no recipiente.

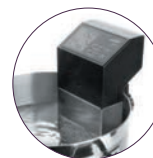
Resolução: Escala de temperatura segundo a qual se pode programar a temperatura da água.

Desvio da temperatura: Diferença máxima entre a temperatura programada e a temperatura da água.

Grau de proteção contra a água: Grau de proteção IPX7 contra a imersão temporária em água, que garante que o aparelho suporta a imersão a 1 metro de profundidade durante 30 minutos sem que tal represente qualquer perigo para o aparelho ou para o utilizador.



· Professional use ·



Protection Against
Temporary immersion

Sous Vide PRO

Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide

Anclaje sencillo y fácilmente almacenable y transportable. Se sujeta a cualquier tipo de olla, cazuela o cubeta que pueda contener 40 L

Simple fastening and easy to store and transport. It is attached to any type of pot, saucepan or tray that can contain 40 L

Bomba:

La circulación mejora y garantiza una distribución uniforme del agua y la estabilidad de la temperatura

Pump:

Circulation improves and ensures uniform water distribution and temperature stability

Ref	€	W	U.Venta
69192	467,10	1500	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69192	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	6 L/min.	5 - 99°C	0,1°C	40 L	14x14x33 cm	1,93 Kg



· Semiprofessional use ·



Protection Against
Temporary immersion

Sous Vide PRECISE

Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide

Anclaje sencillo y fácilmente almacenable y transportable. Se sujeta a cualquier tipo de olla, cazuela o cubeta que pueda contener 30 L

Simple fastening and easy to store and transport. It is attached to any type of pot, saucepan or tray that can contain 30 L

Bomba:

La circulación mejora y garantiza una distribución uniforme del agua y la estabilidad de la temperatura

Pump:

Circulation improves and ensures uniform water distribution and temperature stability

Ref	€	W	U.Venta
69304	310,50	1200	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Capacidad/Cap.	Temp./Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69304	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	4,5 L/min.	5°C-99°C (Precision 0,1°C)	30 L	99 h	8x16x33 cm	1,40 Kg



Por Miriam Garcia
(invitadoinvierno.com)
en exclusiva para Lacor
By Miriam Garcia
(invitadoinvierno.com)
exclusively for Lacor

· Household use ·

A



B



Protection Against
Temporary immersion

Sous Vide GOURMET

Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide

Anclaje sencillo y fácilmente almacenable y transportable. Se sujeta a cualquier tipo de olla, cazuela o cubeta que pueda contener 15 L

Simple fastening and easy to store and transport. It is attached to any type of pot, saucepan or tray that can contain 15 L

	Ref	€	W	U.Venta
A	69302	205,20	1200	1
B	69303	205,20	1200	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperature/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69302	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	20-90°C (0,5°C)	15 L	Ø10x37 cm	1,0 Kg
69303	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	20-90°C (0,5°C)	15 L	Ø10x37 cm	1,0 Kg



· Professional use ·

Rejilla divisoria de bolsas vacío
Split grill for separating bags

Grifo de vaciado
Drainage tap



Borde silicona para cierre hermético
Silicone edge for hermetic closure

Cocedor Sous Vide

Cuiseur Sous Vide
Sous-Vide-Kochapparat
Sous Vide cooker
Máquina de cozinhar a vácuo Sous Vide

Ref	€	W	L	U.Venta
69492	710,30	1600	17	1

- Cocina alimentos envasados al vacío a baja temperatura.
- Alimentos más tiernos, sabrosos y con la mejor textura.
- Resultados de alta calidad.
- Carcasa robusta fabricada íntegramente en acero inoxidable.
- Cierre hermético gracias a la tapa con borde de silicona.
- Incluye rejilla divisoria para la separación de las bolsas.
- Pantalla digital de tiempo y temperatura.
- Termostato de gran precisión ajustable: 30°C - 90°C (0,1 °C).
- Temporizador ajustable: 99 horas. 6 memorias. Capacidad: 17 litros.
- Filtro de seguridad para evitar impurezas en el sistema de recirculación del agua.
- Incorpora grifo de vaciado.

- Cuisine des aliments emballés sous vide à basse température.
- Des aliments plus tendres, plus savoureux et avec la meilleure texture.
- Résultats de haute qualité.
- Boîtier robuste entièrement fabriqué en acier inoxydable.
- Fermeture hermétique grâce au couvercle avec des bords en silicone.
- Inclut une grille de séparation des sacs.
- Écran numérique pour afficher le temps et la température.
- Thermostat réglable de haute précision : 30°C - 90°C (0,1 °C).
- Minuterie réglable : 99 heures. 6 mémoires. Capacité : 17 litres.
- Filtre de sécurité pour éviter les impuretés dans le système de recirculation de l'eau.
- Incorpore un robinet de vidange.

- Cooks vacuum packaged food at a low temperature.
- More tender, flavourful food with a better texture.
- High quality results.
- The robust body is made entirely of stainless steel.
- The lid with a silicone edge provides a hermetic closure.
- Split grill for separating bags included.
- Digital time and temperature screen.
- High precision adjustable thermostat: 30°C - 90°C (0.1 °C).
- Adjustable timer: 99 hours. 6 memories. Capacity: 17 litres.
- Safety filter for preventing contamination of the water recirculation system.
- Built in drainage tap.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69492	220-240 V; 50/60 Hz	1600 W	4 L/min	30°C - 99°C	0,1°C	17 L	62,5x36x30 cm	12 Kg

· Semiprofessional use ·



Pantalla táctil: tiempo, temperatura, inicio y stop
Touch screen: time, temperature, start and stop



- Se emplean bolsas herméticas que se sumergen en el agua caliente por debajo del punto de ebullición.
- Pantalla táctil: tiempo, temperatura, inicio y stop.

- Des sachets hermétiques sont utilisés pour immerger les aliments dans l'eau chaude en-deçà du point d'ébullition, soit environ.
- Écran tactile : heure, température, start et stop.

- Es werden dicht abschließende Beutel verwendet, die in das heiße Wasser eingetaucht werden, unterhalb des Siedepunkts.
- Touchscreen: Zeit, Temperatur, Start und Stop.

- Uses hermetically sealed bags that are submerged into hot water below boiling point.
- Touch screen: time, temperature, start and stop.

- Utiliza bolsas herméticas, que se podem mergulhar em água quente abaixo do ponto de ebulição.
- Tela de toque: tempo, temperatura, start e stop.



Sous Vide con tapa

Sous Vide avec couvercle
Sous Vide mit Deckel
Sous Vide with lid
Sous Vide com tampa

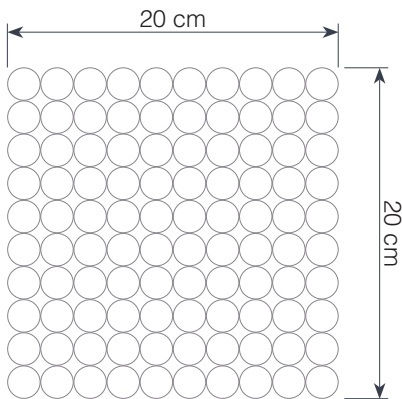
Ref	€	W	L	U.Venta
69193	728,70	620	11 - 12,5	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69193	220-240 V; 50/60 Hz	620 W	6 L/min	5 - 99°C	0,1°C	11 -12,5 L	27x29x42 cm	6,30 Kg

Bolas aislamiento para SOUS VIDE



· Professional use ·

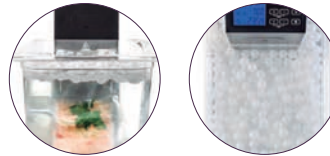


Área para 100 bolas (Ø2 cm) es de 400 cm²
The area for 100 balls (Ø2 cm) is 400 cm²



- Bolas aislantes huecas y flotantes de polipropileno (PP), libres de BPA, para dispositivos sous-vide.
- Crean una capa de aislamiento evitando la pérdida de calor en un 75% y en un 90% la evaporación del agua.
- Permiten hervir agua durante horas sin tener que echar más, gracias al mínimo contacto entre agua y aire.
- Aumentan la precisión de la temperatura y ayudan a mantener los envasados al vacío bajo el agua.
- Reducen humos y riesgos de salpicaduras.
- Soportan hasta 150°C sin ningún problema.
- Compatibles con recipientes de todas las formas y tamaños.
- Se presenta con una práctica malla con cierre de cordón.

- Hollow, floating, BPA-free polypropylene (PP) insulation balls for sous-vide devices.
- Create an insulation layer reducing heat loss by 75% and water evaporation by 90%.
- Enable you to boil water for hours without having to add more, thanks to the minimal contact between water and air.
- Increase temperature accuracy and help keep vacuum packs submerged.
- Reduce smoke and the risk of splashes.
- Withstand up to 150°C without any problem.
- Compatible with containers of all shapes and sizes.
- Come with a handy mesh drawstring bag.



Perfecta capa de aislamiento
Perfect insulation layer

Bolas aislantes para Sous Vide

Billes isolantes p/appareils de conditionnement Sous-Vide
Isolationskugeln für Sous-Vide
Sous Vide Insulation Balls
Esferas isolantes para Sous Vide

Ref	€	Ø (cm)	Unidad	U.Venta
69219	28,20	2,0	100	1

Rejilla para SOUS VIDE

Inox
18/10

· Professional use ·

Ideal para la sujeción en vertical de 4 bolsas
Its design is ideal for holding 4 vacuum bags



Rack para Sous Vide

Rack pour Sous Vide
Rack für Sous Vide
Rack for sous vide
Cremalheira para sous Vide

Ref	€	cm	Ø Varilla (mm)	U.Venta
67051	16,10	20x13,5x13,5	4	1

- Su diseño es ideal para la sujeción en vertical de 4 bolsas de vacío.
- Evita que las bolsas floten y entren en contacto con las paredes o fondo de las cubetas.
- Permite la circulación del agua entre las bolsas en todo momento, consiguiendo una cocción uniforme.
- Agiliza introducir y retirar las bolsas con facilidad.

- Sa forme est idéale pour faire tenir à la verticale 4 sachets pour sous vide.
- Évite que les sachets flottent et entrent en contact avec les parois ou le fond des cuves.
- Permet la circulation constante de l'eau entre les sachets, obtenant ainsi une cuisson uniforme.
- Permet d'introduire et de retirer les sachets plus facilement et rapidement.

- Ideale Form für die senkrechte Fixierung von 4 Vakuumbuteln.
- Beutel bleiben unter Wasser und kommen nicht mit Wand oder Boden von Behältern in Kontakt.
- Ermöglicht die dauernde Wasserzirkulation zwischen den Beuteln und erzielt dadurch einen gleichmäßigen Kochvorgang.
- Vereinfacht das Einlegen und Entnehmen von Beuteln.

- Its design is ideal for holding 4 vacuum bags vertically.
- Prevents bags from floating and coming into contact with the sides or bottom of the container.
- Enables water to flow between the bags at all times, resulting in even cooking.
- Makes it quicker and easier to insert and remove the bags.

- Design ideal para suportar na vertical 4 sacos para cocção a vácuo.
- Evita que os sacos flutuem e entrem em contacto com as paredes ou com o fundo dos recipientes.
- Permite a circulação da água entre os sacos em todo o momento, para uma cocção uniforme.
- Permite introduzir e retirar facilmente os sacos.

Colección SACACORCHOS



· Semiprofessional use ·

En tres pasos · In three steps



Autonomía
Battery life

30-40

Botellas
Bottles

Sacacorchos BLACK LUXE

Tire-bouchon
Korkenzieher
Corkscrew
Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63056	38,30	4,8	22	1



- Diseño elegante, moderno y ergonómico: ideal para su uso profesional y de hogar.
- Funcionamiento rápido y sencillo tan solo pulsando un botón.
- Facilita la extracción del corcho de cualquier botella de vino en tan solo 6-8 segundos.
- Extrae el corcho suavemente y de forma silenciosa.
- Cabecal de extracción con iluminación led (63056 / 63057).
- Indicador de batería luminoso mediante LED: 4 niveles para indicar el nivel de energía (63056).
- Se carga mediante cable Micro USB.
- Incluye: cable cargador USB y descapsulador.

- Style élégant, moderne et ergonomique : idéal pour une utilisation aussi bien professionnelle que domestique.
- Fonctionnement rapide et simple en appuyant simplement sur un bouton.
- Facilite l'extraction du bouchon en liège de n'importe quelle bouteille de vin en 6-8 secondes seulement.
- Extraie le bouchon en liège lentement et silencieusement.
- Tête d'extraction avec éclairage led (63056 / 63057).
- Indicateur de batterie lumineux via LED : 4 niveaux pour indiquer le niveau de batterie (63056).
- Se charge à l'aide d'un câble Micro USB.
- Inclut : câble chargeur USB et décapsuleur.

- Elegant, modern und ergonomisch gefertigt – ideal für Haushalt und Gewerbe.
- Funktioniert schnell und einfach per Knopfdruck.
- Passend zum Entkorken der meisten Weinflaschen in nur 6-8 Sekunden.
- Zieht Korken mühelos und geräuschlos.
- Zugvorrichtung mit LED-Beleuchtung (63056 / 63057).
- LED-Batterieanzeige: 4 Energiestandniveaus (63056).
- Mit Micro-USB-Kabel.
- USB-Ladekabel und Kapselschneider inbegriffen.

- Smart, modern and ergonomic design - ideal for professional and home use.
- Quick and easy push-button operation.
- Removes the cork from any bottle of wine in just 6-8 seconds.
- Removes the cork gently and quietly.
- Extraction head with led lighting (63056 / 63057).
- Battery indicator led: 4 energy level indicators (63056).
- Charging by Micro USB cable.
- Included: USB charger and decapsulator.

- Design elegante, moderno e ergonómico: ideal para uso profissional e doméstico.
- Funcionamento rápido e fácil com apenas premir um botão.
- Facilita a extração da rolha de qualquer garrafa de vinho em apenas 6-8 segundos.
- Extrai a rolha suavemente e sem ruído.
- Cabeça extratora com iluminação LED (63056 / 63057).
- Indicador luminoso de bateria LED: 4 níveis de energia (63056).
- Carga mediante um cabo Micro USB.
- Inclui: cabo de carga USB e abre-cápsulas.

En tres pasos · In three steps



Autonomía
Battery life

30-40

Botellas
Bottles

Sacacorchos BLACK

Tire-bouchon
Korkenzieher
Corkscrew
Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63057	29,60	5	19	1



En tres pasos · In three steps



Autonomía
Battery life

30-40

Botellas
Bottles



Autonomía
Battery life

30

Botellas
Bottles

Sacacorchos eléct. c/base cargador

Tire bouchon électrique a/support charge
Korkenzieher, elektrisch mit Ladestation
Electric corkscrew w/charger base
Saca-rolhas Eléctrico com Base carregador

Ref	€	W	cm	U.Venta
63031	40,70	1,2	Ø12x32	1



Sacacorchos c/base cargador BLACK

Tire bouchon électrique avec support charge
Korkenzieher, elektrisch mit Ladestation
Electric corkscrew with charger base
Saca-rolhas eléctrico com base carregador

Ref	€	W	cm	U.Venta
63054	43,70	18	Ø5x25	1



Colección armarios refrigeradores **TERMOELÉCTRICOS**



· *Semiprofessional use* ·



- Diseñados para refrigerar eficazmente botellas de vino y otras bebidas.
- La temperatura interior puede ser ajustada mediante el control electrónico.
- Puerta con cámara de cristal templado y sistema de apertura con tirador.
- Estantes extraíbles.
- Silencioso y sistema antivibratorio.
- Pies regulables en altura.
- **NOTA:** deje suficiente espacio en la parte trasera (mínimo 5 cm) para permitir la salida del calor y una adecuada ventilación.
- **Vinoteca termoelectrica:** el control y regulación de la temperatura dependerá de la temperatura ambiental del establecimiento.

- Conçue pour refroidir efficacement les bouteilles de vin et autre boissons.
- La température intérieure peut être réglée à l'aide du contrôle électronique.
- Porte en verre trempé et système d'ouverture avec poignée.
- Étagères extractibles.
- Silencieuse et système anti-vibrations.
- Pieds réglables en hauteur.
- **REMARQUE :** laissez suffisamment d'espace dans la partie arrière (minimum 5 cm) pour permettre la sortie de la chaleur et une bonne ventilation.
- **Cave à vin thermoelectrique :** le contrôle et le réglage de la température dépendront de la température ambiante de l'établissement.

- Für die leistungsstarke Kühlung von Wein und anderen Getränken.
- Die Innentemperatur lässt sich elektronisch einstellen.
- Hartglas-Tür mit Schiebegriff.
- Ausziehbare Holzablagen.
- Leiser Betrieb mit Vibrationsschutz.
- Höhenverstellbare Füße.
- Zur Gewährleistung der Wärmeabstrahlung und Belüftung genügend Abstand (5 cm) zur Wand halten.
- **Thermoelektrische vinothek:** steuerung und regulierung der temperatur abhängig von der umgebungstemperatur der einrichtung.

- Designed to effectively cool bottles of wine and other beverages.
- The internal temperature can be adjusted using the electronic control.
- Door with tempered glass chamber and handle-operated opening system.
- Pull-out shelves.
- Silent, anti-vibration system.
- Height-adjustable legs.
- **NOTE:** leave enough space at the back (minimum 5 cm) to allow heat to escape and adequate ventilation.
- **Thermoelectric wine cooler:** the temperature control and regulation depends on the ambient temperature of the location.



Puerta inoxidable
Rust-proof door



Control electrónico de temperatura

Electronic temperature control

Luz en el interior

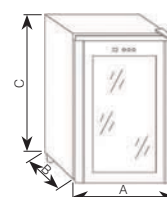
Light inside

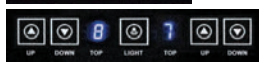
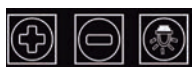
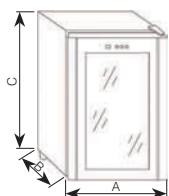
Armarios refrigeradores INOX

Refrigerateur à vin
Thermo Weinkühler
Thermo wine cooler
Armário refrigerador

Ref	€	W	Botellas/Bottles	U.Venta
69072	413,20	70	28	1

Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Bottles	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Temperature/Temp.	Consumo/Consump.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69072	220-240 V; 50/60 Hz	28	70 W	75 L	12 - 18°C	182 kWh/annum	46x53x73 cm	17,2 Kg





Doble cámara · Double camera

Display temperatura · Temperature display

Control de temp. (+/-) · Temp. touch control

Control de luz (ON/OFF) · Light control (ON/OFF)

A



B

Doble cámara · Double camera



Armarios refrigeradores BLACK

Refrigerateur à vin

Thermo Weinkühler

Thermo wine cooler

Armário refrigerador

	Ref	€	W	Botellas	U.Venta
A	69175	352,30	75	28	1
B	69185	420,50	100	18	1

Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Bottles	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Temperature/Temp.	Consumo/Consump.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69175	220-240 V; 50/60 Hz	28	75 W	65 L	12 - 18°C	182 kWh/annum	48x54x74 cm	19,3 Kg
69185	220-240 V; 50/60 Hz	18	100 W	48 L	8 - 18°C / 12 - 18°C	197 kWh/annum	36x65x50 cm	16,0 Kg

new

A



B



C



D



Armarios refrigeradores

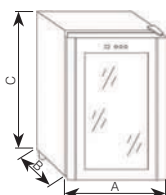
Refrigerateur à vin

Thermo Weinkühler

Thermo wine cooler

Armário refrigerador

	Ref	€	W	Botellas	U.Venta
A	69670	385,60	70	8	1
B	69671	413,90	70	12	1
C	69672	459,50	70	18	1
D	69673	516,30	70	28	1



Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Bottles	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Temperature/Temp.	Consumo/Consump.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69670	220-240 V; 50 Hz	8	70 W	23 L	11 - 18°C	190 kWh/annum	26x49,5x48 cm	10,0 Kg
69671	220-240 V; 50 Hz	12	70 W	31 L	11 - 18°C	129 kWh/annum	34,5x48x47 cm	13,0Kg
69672	220-240 V; 50 Hz	18	70 W	50 L	11 - 18°C	146 kWh/annum	34,5x49x67 cm	17,0 Kg
69673	220-240 V; 50 Hz	28	70 W	71 L	11 - 18°C	179 kWh/annum	45x52x72,5 cm	24,3 Kg

Colección armarios refrigeradores con compresor **MERLOT**



· Semiprofessional use ·

B



A



C



D



E



F



- Armario refrigerador con sistema de enfriamiento por compresor.
- Diseñados para refrigerar eficazmente botellas de vino y otras bebidas.
- La temperatura interior puede ser ajustada mediante el control electrónico.
- Acabado en acero inoxidable y cristal negro.
- Puerta con cámara de cristal templado y sistema de apertura con tirador.
- Estantes extraíbles acabados en madera.
- Silencioso y sistema antivibratorio.
- Pies regulables en altura.
- **NOTA:** deje suficiente espacio en la parte trasera (mínimo 5 cm) para permitir la salida del calor y una adecuada ventilación.

- Cave à vin avec système de refroidissement par compresseur.
- Conçue pour refroidir efficacement les bouteilles de vin et autre boissons.
- La température intérieure peut être réglée à l'aide du contrôle électronique.
- Finitions en acier inoxydable et verre noir.
- Porte avec chambre en verre trempé et système d'ouverture avec poignée.
- Étagères extractibles avec finition en bois.
- Silencieuse et système anti-vibrations.
- Pieds réglables en hauteur.
- **REMARQUE:** laissez suffisamment d'espace dans la partie arrière (minimum 5 cm) pour permettre la sortie de la chaleur et une bonne ventilation.

- Schrank mit Kompressorkühlung. use
- Für die leistungsstarke Kühlung von Wein und anderen Getränken.
- Die Innentemperatur lässt sich elektronisch einstellen (5°C-18°C).
- Ausführung in Edelstahl und schwarzem Glas.
- Hartglas-Tür mit Schiebegriff.
- Ausziehbare Holzablagen.
- Leiser Betrieb mit Vibrationsschutz.
- Höhenverstellbare Füße.
- **HINWEIS:** Zur Gewährleistung der Wärmeabstrahlung und Belüftung genügend Abstand (5 cm) zur Wand halten.

- Refrigerated cabinet with compressor cooling system.
- Designed to effectively cool bottles of wine and other beverages.
- The internal temperature can be adjusted using the electronic control.
- Stainless steel and black crystal finish.
- Door with tempered glass chamber and handle-operated opening system.
- Wood finish pull-out shelves.
- Silent, anti-vibration system.
- Height-adjustable legs.
- **NOTE:** leave enough space at the back (minimum 5 cm) to allow heat to escape and adequate ventilation.

- Armário refrigerador com sistema de refrigeração por compressor.
- Desenhados para refrigerar eficazmente garrafas de vinho e outras bebidas.
- Controle eletrônico regulável da temperatura interior.
- Acabados em aço inoxidável e vidro negro.
- Porta com câmara de vidro temperado e sistema de abertura com puxador.
- Estantes extraíveis.
- Silencioso e com sistema anti-vibrações.
- Patas reguláveis em altura.
- **NOTA:** recomendamos deixar um espaço suficiente entre o armário e a parede de trás (mínimo de 5 cm) para permitir a saída do calor e uma ventilação adequada.

Armario refrigerador de compresor

Refrigidisseur à vin à compresseur

Weinkühler mit Kompressor

Compressor type wine cooler

Refrigerador de vinho do tipo compresso

	Ref	€	W	Botellas	U.Venta	
A	69700	519,60	85	12	1	new
B	69701	534,80	85	12	1	new
C	69702	828,50	85	18	1	new
D	69239	437,20	85	18	1	
E	69238	466,20	85	28	1	
F	69703	833,90	85	51	1	new



Display luminoso de control de temperatura digital

Luminous digital temperature control display

Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Bottles	Potencia/Power	Temperatura Temp.	Consumo Consump.	Ruido Noise	Refrigerante Refrigerant	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69700	220-240 V ; 50/60 Hz	12	85 W	5°C-18°C	107 kWh/annum	45 dB	R600A	44x47x53 cm	18,0 Kg
69701	220-240 V ; 50/60 Hz	12	85 W	5°C-18°C	136 kWh/annum	45 dB	R600A	25x45x79 cm	17,0 Kg
69702	220-240 V ; 50/60 Hz	18	85 W	5°C-18°C	145 kWh/annum	46 dB	R600A	34,5x48x83 cm	22,3 Kg
69239	220-240 V ; 50/60 Hz	18	85 W	5°C-18°C	120 kWh/annum	42 dB	R600A	34,5x45x77 cm	19,5 Kg
69238	220-240 V ; 50/60 Hz	28	85 W	5°C-18°C	189 kWh/annum	42 dB	R600A	43x45x84 cm	24,0 Kg
69703	220-240 V ; 50/60 Hz	51	85 W	5°C-18°C	156 kWh/annum	47 dB	R600A	49,5x56,5x85 cm	34,0 Kg

Refrigeradores MINIBAR



· Professional use ·



No introduzca alimentos o bebidas calientes
Do not introduce hot food or drinks

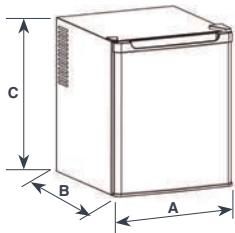
Diseñado para refrigerar y mantener los alimentos y bebidas frescos
Designed to refrigerate and maintain fresh food and drinks

Puerta reversible
Reversible door

A



B



Refrigerador minibar

Mini frigo bar
Minibar Kühlschrank
Mini-bar refrigerator
Refrigerador mini-bar

	Ref	€	W	U.Venta
A	69070	256,90	70	1
B	69075	256,90	70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap./Capac.	Temperatura/Temp.	Consumo/Cons.	Ruido/Noise	Refrig./Rerig.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69070	220-240 V; 50/60 Hz	70 W	38 L	6°C - 22°C	96 kWh/annum	26dB	R600a (27g)	43x41x51 cm	9,0 Kg
69075	220-240 V; 50/60 Hz	70 W	38 L	6°C - 22°C	96 kWh/annum	26dB	R600a (27g)	43x41x51 cm	9,0 Kg

REFRIGERADOR TERMOELÉCTRICO: el control y regulación de la temperatura, dependerá de la temperatura ambiental del establecimiento
THERMOELECTRIC REFRIGERATOR: temperature control and regulation depend on the ambient temperature of the establishment

Colección MÁQUINAS DE HIELO

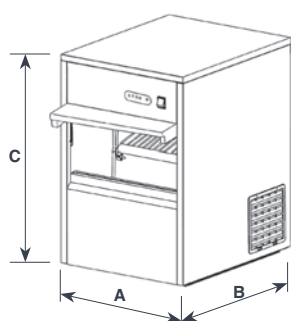
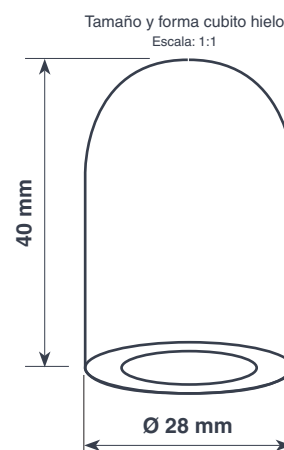


· Professional use ·



- Ideal para utilizarlo en bares, restaurantes, hoteles, etc.
- Cuerpo fabricado en acero inoxidable 18/10 de alta calidad.
- Construcción robusta.
- Enfriamiento fuerte y constante.
- Aislamiento interior de alta calidad, mantiene el hielo congelado durante mucho tiempo.
- Gran capacidad de fabricación de hielo (>20 kg/24h).
- Forma de cubo de hielo: dedal.
- Parada de producción cuando la bandeja de cubitos de hielo está llena.
- Interruptor de encendido / apagado.
- Incluye: Tubos de instalación y pala para el hielo.

- Ideal for use in bars, restaurants, hotels, etc.
- Body made of high quality 18/10 stainless steel.
- Robust construction.
- Strong and constant cooling.
- High quality interior insulation, keeps ice frozen for a long time.
- Great ice making capacity (> 20 kg / 24h).
- Ice cube shape: thimble.
- Production stop when the ice cube tray is full.
- On / off switch.
- Includes: Installation tubes and ice scoop.



Máquina de hielo PRO

Machine à fabriquer des glançons
Eiswürfelmaschine
Ice maker
Máquina de gelo

Ref	€	W	U.Venta
69320	1.070,00	170	1



Perfecta para una producción de
grandes volúmenes
Perfect for large volume production

Contenedor de 4 kg
de capacidad
Container 4 kg capacity



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. contenedor hielo Ice container cap.	Producción/Produt.	Cubo/Ice (Sizes)	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69320	220-240 V; 50 Hz	170 W	4 Kg	>20 Kg/24h	Ø28x40 mm	38x48x59 cm	27 Kg



En 10 o 12 minutos, obtendrá cubitos de hielo
In 10 to 12 minutes you will have ice cubes.

Dispone de programador
It has a programmer

Encender y listo
Plug and play

Inox
18/10

Máquina de hielo ICE

Machine à glaçons
Eiswürfelmaschine
Ice cubes maker
Maquina de fazer gelo

Ref	€	W	L	U.Venta
69314	413,30	150	1,50	1



9 cubitos por ciclo (cada ciclo es de 8 min aproximadamente)
9 cubes per cycle (each cycle is approximately 8 min.)

Ventana transparente
Transparent window

ABS PP

Plastic Polypropylene

Máquina de hielo NORD

Machine à glaçons
Eiswürfelmaschine
Ice cubes maker
Maquina de fazer gelo

Ref	€	W	L	U.Venta
69340	270,10	100	2,20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Contenedor/Cont.	Producción/Produit.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69314	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	1,50 L	0,6 Kg	10-15 Kg/24h	32x32x38 cm	11,30 Kg
69340	220-240 V; 50/60 Hz	100 W	2,20 L	0,7 Kg	12 Kg/24h	36x24x33 cm	8,00 Kg

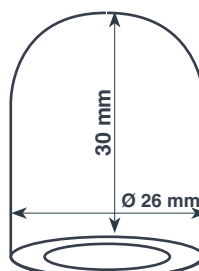
- **Funcionamiento sencillo; rellena manualmente el depósito de agua y obtén cubitos de hielo en pocos minutos. Sin necesidad de toma de agua.**
- **Depósito de agua de 1,50 L (69314) / 2,2 L (69340) de capacidad.**
- **Produce hasta 10 - 15 kg por día (69314).**
- **Produce hasta 12 kg por día y 9 cubitos en cada ciclo (69340).**
- **Forma del cubito de hielo: bala (Ø26x30 mm).**
- **Ciclo de producción totalmente automático y silencioso.**
- **Detección por infrarrojos, se detendrá automáticamente al detectar el contenedor lleno.**
- **Alarma acústica cuando el compartimento de hielo está lleno o si se necesita más agua.**
- **Incluye pala para la extracción de los cubitos de hielo.**
- **Drenaje en la base, no requiere instalación o desagüe.**

- **Fonctionnement simple : remplissez le réservoir d'eau et obtenez des glaçons en quelques minutes. Ne nécessite pas d'évacuation d'eau.**
- **Réservoir d'eau d'une capacité de 1,50 L (69314) / 2,2 L (69340).**
- **Produit jusqu'à 10 - 15 kg par jour (69314).**
- **Produit jusqu'à 12 kg par jour et 9 glaçons à chaque cycle (69340).**
- **Forme du glaçon : cylindrique (Ø26x30 mm).**
- **Cycle de production entièrement automatique et silencieux.**
- **Détection par infra-rouges ; la machine s'arrête automatiquement si elle détecte que le conteneur est plein.**
- **Alarme sonore lorsque le compartiment à glaçons est plein ou lorsqu'il faut remettre de l'eau.**
- **Inclut une pelle pour prendre les glaçons.**
- **Drainage à la base, ne requiert pas d'installation spécifique ou de tuyau d'écoulement.**

- **Einfache Bedienung. Wasser in Tank füllen und im Nu sind die Eiswürfel fertig. Keine Wasserentnahme erforderlich.**
- **1,50 Liter (69314) / 2,2 Liter (69340) Wassertank.**
- **Macht 10 - 15 kg Eiswürfel pro Tag (69314).**
- **Macht 12 kg Eiswürfel pro Tag, 9 Eiswürfel pro Durchlauf (69340).**
- **Eiswürfelform: Kugel (Ø 26 x 30 mm).**
- **Ruhiger Automatikbetrieb.**
- **Infrarotsensor stoppt das Gerät bei vollem Eiswürfelbehälter.**
- **Akustisches Alarmsignal bei vollem Eiswürfelbehälter oder leerem Wassertank.**
- **Mit Eisschaufel.**
- **Mit Abfluss auf der Unterseite (keine Installation erforderlich).**

- **Easy to use. Fill the water tank manually and get ice cubes in just a few minutes. Doesn't need its own plumbing.**
- **Water tank with 1.50 L (69314) / 2.2 L (69340) capacity.**
- **Makes up to 10 - 15 kg a day (69314).**
- **Makes up to 12 kg a day and 9 ice cubes in every cycle (69314).**
- **Ice cube shape: bullet (Ø 26 x 30 mm).**
- **Totally automatic and silent production cycle.**
- **Infrared detection. It stops automatically when it detects a full container.**
- **It makes a sound when the ice compartment is full or if more water is needed.**
- **A blade is included for removing the ice cubes.**
- **The draining in the base does not require installation or a drain.**

- **Funcionamento simples: encha manualmente o depósito de água e obtenha cubos de gelo em poucos minutos. Não requer conexão a uma torneira de água.**
- **Depósito de água de 1,50 litros(69314) / 2,2 litros (69340) de capacidade.**
- **Produce até 10 - 15 kg por dia (69314).**
- **Produce até 12 kg por dia e 9 cubos de gelo por ciclo (69314).**
- **Cubos de gelo em forma de bala (Ø 26x30 mm).**
- **Ciclo de produção totalmente automático e silencioso.**
- **Deteção por infravermelhos: a máquina para automaticamente ao detetar o recipiente cheio.**
- **Alarme acústico quando o compartimento de gelo está cheio e quando é necessário acrescentar água.**
- **Inclui uma pá para retirar os cubos de gelo.**
- **Abertura de drenagem na base da máquina, que não requer instalação nem canalização.**



Tamaño y forma cubito hielo
Escala: 1:1

Ice cube size and shape
Scale: 1:1

Colección **PICADORAS DE HIELO**

Inox
18/10



AC



· *Semiprofessional use* ·



- Ideal para la preparación de cócteles, combinados, granizados, limonadas, refrescos, postres fríos, etc.
- Una manera simple y rápida de obtener hielo picado en 30 segundos.
- Cuerpo de acero inoxidable.
- Anclajes de seguridad en el recipiente de recogida.
- Todas las partes desmontables son aptas para lavavajillas.
- 4 patas con ventosas, aporta estabilidad a la hora del uso.

- Idéal pour la préparation de cocktails, mélanges, granités, limonades, rafraîchissements, desserts froids, etc.
- Une façon simple et rapide d'obtenir de la glace pilée en 30 secondes.
- Corps en acier inoxydable.
- Ancrages de sécurité sur le récipient d'accueil.
- Toutes les parties démontables sont aptes pour aller au lave-vaisselle.
- 4 pieds avec ventouses qui confèrent une stabilité lors de l'utilisation.

- Ideal für die Zubereitung von Cocktails, Drinks, Sorbets, Limonaden, Erfrischungsgetränke, kalten Nachspeisen usw.
- Eine einfache und schnelle Art, um innerhalb von 30 Sekunden durch.
- Gehäuse aus rostfreiem Stahl.
- Sicherheitsverriegelungen am Auffangbehälter.
- Alle abbaubaren Teile sind für den Geschirrspüler geeignet.
- 4 Füße mit Saugnapfen für erhöhte Stabilität im Betrieb.

- Ideal for preparing cocktails, drinks, slushies, lemonade, soft drinks, cold desserts, etc.
- A simple quick way to make crushed ice in 30 seconds.
- Stainless steel body.
- Safety anchors on the crushed ice container.
- All removable parts are dishwasher safe.
- 4 legs with suction cups, provides stability in operation.

- Ideal para preparar cocktails, combinados, granizados, limonadas, refrescos, sobremesas frías, etc.
- Uma maneira simples e rápida de obter gelo picado em 30 segundos.
- Corpo de aço inoxidável.
- Fixações de segurança no recipiente de recolha.
- Todas as partes desmontáveis são aptas para máquinas de lavar louça.
- 4 patas com ventosas, para maior estabilidade durante a utilização.

Cuchilla de acero inoxidable
Stainless steel blade



Picadora de hielo **MARBLE**

Broyeur à glaçons
Eis-Crusher
Ice crusher
Picadora de gelo

Ref	€	W	L	U.Venta
69310	85,90	100	0,50	1

Compatible con las máquinas de hielo LACOR
Compatible with LACOR ice machines



Embudo de llenado extraíble
Removable cone

Picadora de hielo **PRO**

Broyeur à glace
Eis-Crusher
Ice crusher
Picadora de gelo

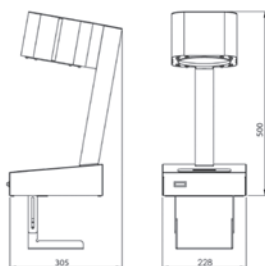
Ref	€	W	L	Producción (Kg/h)	U.Venta
69313	113,60	60 - 80	2,80	12	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. hielo/Ice cap.	Capacidad/Capacity	Embudo/Funnel	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69310	220-240 V; 50/60 Hz	100 W (5.500 r.p.m.)	-	0,50 L	-	18x20,5x46,5 cm	5,10 Kg
69313	220-240 V; 50/60 Hz	60-80 W	12 Kg/h	2,80 L	Ø14 cm	17x29x47,5 cm	11,30 Kg

Máquina enfriacopas FREEZE



· Professional use ·



- Gracias a su diseño, la FREEZE es perfecta para cualquier local ya que se adapta a todo tipo de superficies, ocupando el mínimo espacio.
- Se puede ubicar donde se precise según las necesidades de cada ocasión.
- Perfecta para negocios de mucha actividad.
- Fabricado en acero inoxidable.
- Conexión a botella de CO₂ de 28 ó 36 Kg.
- Contador de operaciones.
- Luces tipo LED de activación por impulsos de gas.
- Sistema de conexión a botella con sistema de seguridad incluido.

- Thanks to its design, the FREEZE is perfect for any local adapts to all types of surfaces, taking up a minimum of space.
- Can be placed where required according to the needs of each occasion.
- Perfect for busy business.
- Made of steel stainless.
- Connection to CO₂ bottle of 28 or 36 Kg.
- Counter operations.
- Lights activation type LED by impulses from gas.
- Bottle with safety system including system.

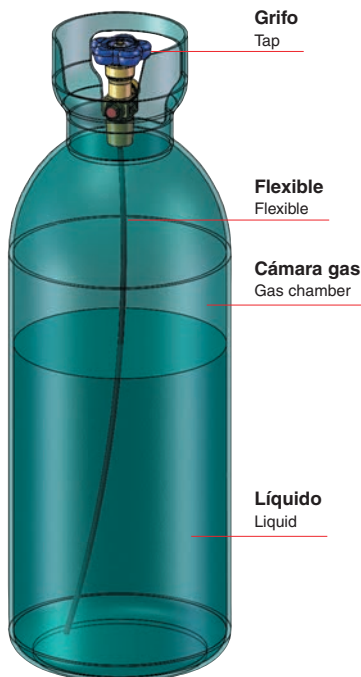
Precios NO sujetos al sistema de descuentos habitual de LACOR
 Prix non soumis au système habituel de remises de LACOR
 Prices not subject to the usual discount system of LACOR

Máquina enfriacopas FREEZE

Machine à givrer les verres
 Gläser-Kühlmaschine
 Glass cooler machine
 Máquina para enfriar copas

Ref	€	W	U.Venta
69300	3.155,00	25	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Programas/Program.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69300	220-240 V; 50/60 Hz	25 W	4	22,8x30,5x 50 cm	12 Kg



¿Qué tipo de gas utilizamos?

El gas que utilizan nuestras máquinas es Gas carbónico alimentario en estado líquido. El Dióxido de Carbono, también denominado óxido de carbono (IV), gas carbónico y anhídrido carbónico, CO₂, es insípido, incoloro, inodoro y no inflamable.

Aunque la forma más común en que se encuentra el CO₂ es en estado gaseoso, bajo determinadas condiciones se puede encontrar también en estado líquido o sólido. Estas botellas están destinadas para uso médico y alimentario y lo que las diferencia del resto es que en su interior cuenta con una sonda que extrae el líquido criogénico que al liberarse alcanza una temperatura de -79,8 C°

Seguridad LACOR

- 1.- Funcionamiento a base de gas carbónico líquido alimentario
- 2.- Control de presión de gas. Control de temperatura de congelación del gas ajustable de -8 a -55°C
- 3.- Fabricado en Acero Inoxidable de uso médico y alimentario. Todos los conductos interiores están fabricados en AISI-316 garantizando las óptimas condiciones alimentarias e higiénico-sanitarias
- 4.- Adaptable a cualquier tamaño de copa o vaso
- 5.- Exclusivo sistema de seguridad patentado y control para presiones superiores a 100 bar

Nuestros artículos cumplen las siguientes normativas:

- 1.- Directiva 2006/95/CE de seguridad eléctrica
- 2.- Directiva 2006/108/CE de compatibilidad electromagnética
- 3.- Directiva 2006/42/CE de máquinas
- 4.- Norma UNE-EN ISO 12100-1:2004
- 5.- Norma UNE-EN ISO 12100-2:2004
- 6.- Norma EN 614-1:1996
- 7.- Norma UNE-EN ISO 13850:2007
- 8.- Norma UNE-EN 60335-1

What type of gas do we use?

Our machines use liquid food grade Carbon dioxide gas. Carbon Dioxide, also called carbon oxide (IV), carbonic gas and carbon anhydride, CO₂, is insipid, colourless, odourless and not flammable.

Although the most common state of CO₂ is gaseous, under certain conditions it can also be found in liquid or solid state. These bottles are used for medical and food uses and they are different from the rest in that their interiors have a probe that extracts the cryogenic liquid which when freed reaches temperatures of -79.8 °C

LACOR Safety

- 1.- Operability based on liquid food grade carbon dioxide gas
- 2.- Control of gas pressure. Control of freezing temperature of the gas adjustable from -8 to -55 °C
- 3.- Manufactured from Stainless Steel for medical and food use. All the internal conducts are manufactured from AISI-316 guaranteeing optimal food and hygienic-health condition
- 4.- Adaptable to any size of glass
- 5.- Exclusive patented safety system and control for pressures above 100 bar

Our articles fulfil the following standards:

- 1.- Directive 2006/95/CE for electrical safety
- 2.- Directive 2004/108/EC for electromagnetic compatibility
- 3.- Directive 2006/42/CE for machinery
- 4.- UNE-EN ISO 12100-1:2004 Standard
- 5.- UNE-EN ISO 12100-2:2004 Standard
- 6.- EN 614-1:1996 Standard
- 7.- UNE-EN ISO 13850:2007 Standard
- 8.- UNE-EN 60335-1 Standard



Pizarras LED



· Professional use ·

8 colores para usar con la pizarra eléctrica Led
8 colors to use with the Led electric board

No tóxicos, fácil de limpiar
Non toxic, easy to clean



Rotuladores fluorescentes 8 colores

Marqueurs fluorescents 8 couleurs
8-Farben fluoreszierenden marker
Fluorescent markers 8 colors
Maracadores fluoiescentes 8 cores

Ref	€	cm	U.Venta
39161	33,20	10	1

- Sistema de gran impacto visual. Crea tus propios diseños.
- Muy fácil de usar, dibuja o escribe encima con los rotuladores fluorescentes especiales, pero NUNCA con la pizarra encendida.
- Se borra con un trapo.
- Se pueden colocar tanto vertical como horizontalmente.
- Consume muy poco.

- Système d'un grand impact visuel. Concevez vos propres créations.
- Très facile à utiliser, dessinez ou écrivez dessus avec les feutres fluorescents spéciaux mais JAMAIS lorsque le tableau est allumé.
- S'efface avec un chiffon.
- Peut être installé aussi bien à la verticale qu'à l'horizontale.
- Consomme très peu.

- System mit Blickfang-Effekt. Schaff Dein eigenes Design.
- Ganz einfach im Gebrauch, schreib oder zeichne mit den fluoreszierenden Spezialstiften, aber NIE wenn die Tafel eingeschaltet ist.
- Mit Lappen auswischen.
- Lässt sich sowohl waagrecht als auch senkrecht aufhängen.
- Gering im Verbrauch.

- Very eye-catching system. Create your own designs.
- Very easy to use; draw or write on it with the special fluorescent markers, but NEVER when the blackboard is on.
- Wipes clean with a cloth.
- Can be placed both vertically and horizontally.
- Consumes very little power.

- Sistema de grande impacto visual, para criar os seus próprios desenhos.
- Muito fácil de utilizar, permite desenhar ou escrever em cima com os rotuladores fluorescentes especiais. NUNCA escreva no quadro com este ligado.
- A escrita apaga-se com um trapo.
- Podem colocar-se vertical ou horizontalmente.
- Baixo consumo.

Crea tus propios diseños
Create your own designs

- Sistema llamativo**
Eye-catching system
- Gran impacto visual**
Great visual impact
- Limpieza muy sencilla**
Cleaning very simple



NO incluidos
NOT included

Pizarra LED

Tableau lumineux à LED
LED Tafel
Blackboard LED
Ardósia LED



	Ref	€	W	U.Venta
A	39140	102,70	2	1
B	39160	141,00	2	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Funcioned/Functions	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39140	220-240 V; 50/60 Hz	2 W	38	40x60 cm	2,35 Kg
39160	220-240 V; 50/60 Hz	2 W	38	60x80 cm	4,50 Kg

Básculas PROFESIONALES

Inox



· Professional use ·



- Batería interna recargable (autonomía 15 días).
- Visor de nivel, planitud.
- Avisador acústico de sobrecarga.
- Teclado intuitivo y de fácil uso. Funciones de calculadora.
- Acumulación de importes.
- Unidades de medida (Kg, oz, Libras). Función de tara.
- Libro de instrucciones en 7 idiomas.

- Batterie interne rechargeable (Autonomie 15 jours).
- Indicateur de niveau, de planéité.
- Avertisseur acoustique de surcharge.
- Clavier intuitif d'utilisation facile. Fonctions de calculatrice.
- Accumulation de sommes.
- Unités de mesure: (Kg, oz, Livres). Fonction de tare.
- Mode d'emploi en 7 langues.

- Integrierte aufladbare Batterie (Leistungsdauer 15 Tage).
- Nivellierung-, Planheitsanzeige.
- Akustischer Warnton bei Überlastung.
- Berührungsempfindliche, einfach anzuwendende Tastatur.
- Rechenfunktionen. Kumulierung mehrerer Beträge.
- Gewichtseinheiten: (Kg, oz, Pfund). Tara- funktion.
- Handbuch in 7 Sprachen.

- Rechargeable internal battery (Last 15 days).
- Level and fatness indicator.
- Overload alarm.
- Intelligent and easy-to-use keyboard. Calculator functions. Total counter.
- Measurement units: (Kg, oz, pounds). Tare function.
- Instructions book in 7 languages.

- Bateria interna recarregável (Autonomia 15 dias).
- Vidor de nível, plnitude.
- Avisador acústico de sobrecarga.
- Teclado intuitivo e de fácil uso. Função de calculadora.
- Cumulação de portes.
- Unidades de medida (Kg, oz, pounds). Função de tara.
- Livro de instruções em 7 idiomas.

Báscula electrónica con base cuadrada 150 Kg (20 g)

Balance professionnel électronique 150 Kgs. (20g)

Elektronische Küchenwaage mit rechteckigem Oberteil 150 Kg (20g)

Electronic bench scale w/square base 150 Kg (20g)

Balança electrónica com base quadrada 150 Kg (20 g)

Ref	€	U.Venta
61700	1.146,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Tara/Tare	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61700	220-240 V / 50-60 Hz	150 Kgr (20 g)	49x75x90 cm	45 Kg

CERTIF.: 89/336/ECC, 91/263/EEC, 92/31/ECC, 93/68/EEC en 50 082 - 1:1992



- Batería interna recargable (autonomía 15 días).
- Visor de nivel, planitud.
- Avisador acústico de sobrecarga.
- Funciones cambio.
- Seis memorias programables.
- Unidades de medida (Kgs., Oz., Libras). Función de tara.
- Libro de instrucciones en 7 idiomas.

- Batterie interne rechargeable (Autonomie 15 jours).
- Indicateur de niveau, de planéité.
- Avertisseur acoustique de surcharge.
- Fonctions changement.
- Six mémoire programmable.
- Unités de mesure: (Kgs., Oz, Livres). Fonction de tare.
- Mode d'emploi en 7 langues.

- Integrierte aufladbare Batterie (Leistungsdauer 15 Tage).
- Nivellierung-, Planheitsanzeige.
- Akustischer Warnton bei Überlastung.
- Tauschfunktionen.
- Sechs programmierbare Speicher.
- Gewichtseinheiten: (Kgrs., Oz, Pfund). Tara- funktion.
- Handbuch in 7 Sprachen.

- Rechargeable internal battery (Last 15 days).
- Level and fatness indicator.
- Overload alarm.
- Change funtions.
- Six programmable memories.
- Measurement units: (Kgrs, Oz, pounds). Tare function.
- Instructions book in 7 languages.

- Bateria interna recarregável (Autonomia 15 dias).
- Vidor de nível, plnitude.
- Avisador acústico de sobrecarga.
- Função de mudança.
- Seis memória programável.
- Unidades de medida (Kgrs, Oz, pounds). Função de tara.
- Livro de instruções em 7 idiomas.

Báscula electrónica con base cuadrada

Balance de cuisine électronique

Elektronische Küchenwaage mit rechteckigem Oberteil

Electronic scale w/square base

Balança electrónica com base quadrada

Ref	€	Tara
61716	472,20	15kg/5g
61730	508,10	30kg/10g

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tara/Tare	IP	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61716	220-240 V / 50-60 Hz	0,2 W (max)	15 Kgr (5 g)	IPX 54	30x32x12 cm	4,60 Kg
61730	220-240 V / 50-60 Hz	0,2 W (max)	30 Kgr (10 g)	IPX 54	30x32x12 cm	4,60 Kg

CERTIF.: OIML R76 Clase III, 60/384/ECC

Afiladores ELÉCTRICOS



· Household use ·



new



Afilador de cuchillos eléctrico TitanPRO

Affûteuse de couteaux électrique
Elektrische Schärmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas electrónico

Ref	€	U.Venta
69341	39,10	1

Ruedas de Alundum blanco

White alundum wheel



- Permiten mantener los utensilios en perfecto estado.
- Diseño elegante, acabado metalizado.
- Dispone de diferentes ranuras para poder afilar distintos tipos de utensilios como cuchillos, tijeras o destornilladores de punta plana.
- El motor gira a la velocidad óptima para que el afilado de los utensilios sea preciso y duradero.
- 100% seguro: en su base se incluyen cuatro ventosas de fijación para evitar que el afilador se mueva durante su uso.

- Permet de maintenir les ustensiles en parfait état.
- Design élégant, finition métallisée.
- Dispose de différentes rainures pour pouvoir aiguiser différents types d'ustensiles tels que des couteaux, des ciseaux ou des tournevis.
- Le moteur tourne à une vitesse optimale pour que l'aiguisage des ustensiles soit précis et durable.
- 100% antidérapant : sa base possède quatre ventouses de fixation pour éviter que l'aiguiser bouge pendant son utilisation.

- Elektrischer Messerschärfer hält Utensilien in einwandfreiem Zustand.
- Elegantes Design in Metalloptik.
- Schlitz zum Schärfen von Messern, Scheren oder Schlitzschraubendreher.
- Optimale Motordrehzahl für einen präzisen und langhaltenden Schliff.
- 100 % rutschfest dank vierfacher Saugbefestigung, die ein Bewegen des Schärfers bei Gebrauch verhindert.

- Keeping kitchen utensils in perfect condition.
- Elegant design, metallic finish.
- It has different grooves for sharpening different utensils, like knives, scissors and flat-head screwdrivers.
- The motor spins at the optimal speed for precise and long lasting sharpening.
- 100% safe. There are four suction cups on the base to keep the sharpener from moving during use.

- Permiten manter os seus utensílios em perfeito estado.
- Desenho elegante e acabamento metalizado.
- Com diferentes ranhuras para afiar diferentes tipos de utensílios, como facas, tesouras e chaves de parafusos.
- O motor gira a uma velocidade ótima, para um afiar preciso e durável.
- 100% antideslizante: a base possui quatro ventosas de fixação para evitar que o afiador se mova durante a sua utilização.

Afilador de cuchillos eléctrico ROND

Affûteuse de couteaux électrique
Elektrische Schärmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas electrónico

Ref	€	U.Venta
69141	32,10	1

Cuchillos lisos y dentados

Smooth and serrated knives



Cuchillos lisos

Smooth knives



Rejilla salida viruta

Chip outlet grid

Afilador de cuchillos eléct. PRO

Affûteuse de couteaux électrique
Elektrische Schärmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas electrónico

Ref	€	U.Venta
69261	124,20	1



Fase 1: Alta abrasividad · High abrasiveness
Fase 2: Afilado fino · Thin sharp
Fase 3: Micro-afilado · Micro-sharp

Afilador de cuchillos eléctrico MOUSE

Affûteuse de couteaux électrique
Elektrische Schärmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas electrónico

Ref	€	U.Venta
60359	49,10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69341	220-240 V / 50-60 Hz	60 W	17x8x10 cm	0,60 Kg
69141	220-240 V / 50 Hz	60 W	13,5x15x9 cm	0,64 Kg
69261	220-240 V / 50-60 Hz	80 W	32x11,5x10 cm	2,20 Kg
60359	220-240 V / 50-60 Hz	60 W	16x11x7,5 cm	0,56 Kg

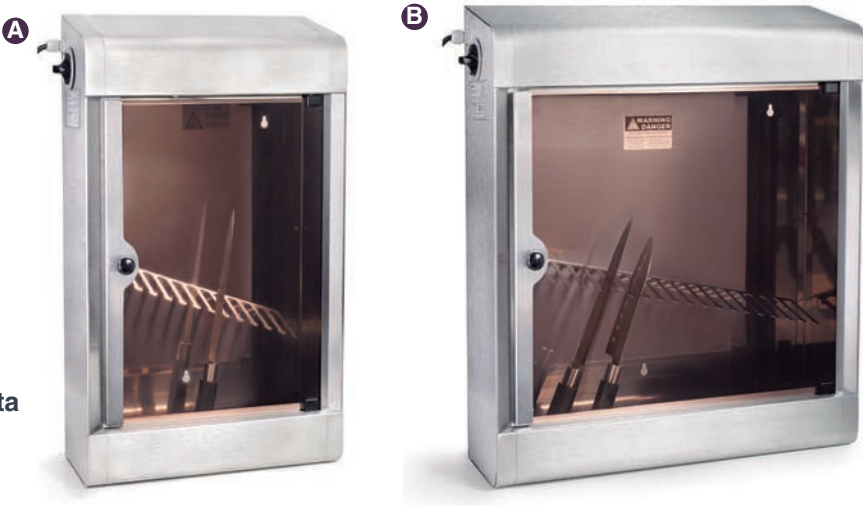
Esterilizadores de CUCHILLOS



· Professional use ·



- Esterilización mediante rayos ultravioletas germicidas que transforman el oxígeno en ozono, destruyendo bacterias, hongos y virus.
- Sterilisation by ultraviolet germicidal rays that transform oxygen into ozone, destroying bacteria, fungi and viruses.



Armario esterilizador cuchillos ultravioleta

Armoire à stériliser
Sterilisierungsschank
Knife sterilization
Armário esterilizador facas

	Ref	€	W	U.Venta	
A	39012	656,10	15	1	10 cuchillos · 10 Knives
B	39124	879,50	15	1	20 cuchillos · 20 Knives

Ref	Cuchillos/Knives	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39012	10	230 V; 50/60 Hz	15 W	120 min	36x13x57 cm	4,785 Kg
39124	20	230 V; 50/60 Hz	15 W	120 min	45x13x57 cm	5,630 Kg

Colección MATAMOSQUITOS

ABS
Plastic



· Professional use ·



Sin descargas eléctricas

Doesn't produce electric shocks



Matamosquitos DECOR

Anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

Ref	€	W	Área protección	U.Venta
39135	102,50	35	60 m2	1

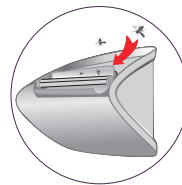
- Perfecto para el uso en lugares públicos como bares, restaurantes, hoteles, etc.
- Su elegante diseño es ideal para darle un toque moderno a cualquier espacio.
- Discreto, silencioso y seguro, sin descarga eléctrica.
- Es una alternativa perfecta a los insecticidas y matamosquitos tradicionales.
- No contamina (sin químicos ni venenos); evita la fragmentación del insecto y la dispersión de las bacterias.
- La luz ultravioleta atrae todo tipo de insectos voladores los cuales se eliminan mediante el papel adhesivo.
- El papel adhesivo se sustituye en segundos, ofreciendo una limpieza fácil y rápida.

- Parfait pour une utilisation dans des lieux publics tels que des bars, restaurants, hôtels, etc.
- Son style est idéal pour apporter une touche moderne à tout type d'espace.
- Discret, silencieux et sûr, sans décharge électrique.
- Il s'agit d'une excellente alternative aux insecticides et tue-mouches traditionnels.
- Ne pollue (pas de produits chimiques ou de poisons), évite la fragmentation de l'insecte et la dispersion des bactéries.
- La lumière ultraviolette attire tout type d'insectes volants, qui sont éliminés à travers le papier adhésif.
- Le remplacement du papier adhésif s'effectue en quelques secondes, permettant ainsi un nettoyage facile et rapide.

- Ideal zum Einsatz in öffentlichen Bereichen wie Gaststätten, Restaurants, Hotels, usw.
- Sein elegantes Design verleiht ihm ein modernes Aussehen in allen Räumen.
- Diskret, leise und sicher, ohne elektrische Entladungen.
- Eine perfekte Alternative zu herkömmlichen Insekten- und Fliegenbekämpfungsmitteln.
- Es erfolgt keine Kontaminierung (keine Chemikalien oder Gifte), Insekt nicht fragmentiert und die Bakterien nicht verbreitet werden.
- Das UV-Licht zieht alle möglichen fliegenden Insekten an, die mithilfe des Klebpapiers eliminiert werden.
- Der Austausch des Klebpapiers erfolgt sekundenschnell für eine einfache und schnelle Reinigung.

- Perfect for public places like bars, restaurants, hotels, etc.
- It's elegant design is perfect for giving a modern touch to any space.
- It's discrete, quiet and safe and doesn't produce electric shocks.
- It's a perfect alternative to insecticides and traditional.
- Doesn't pollute (no chemicals or poisons), it doesn't crush insects and spread bacteria.
- The UV light attracts all kinds of flying insects which get eliminated using adhesive paper.
- The adhesive paper can be changed in seconds for fast and easy cleaning.

- Perfeito para uso em lugares públicos, como bares, restaurantes, hotéis, etc.
- O seu design elegante é ideal para dar um toque moderno a qualquer espaço.
- Discreto, silencioso e seguro, sem descargas elétricas.
- Uma alternativa perfeita aos insecticidas e mata-moscas tradicionais.
- Não contamina (sem produtos químicos ou venenos), evitando a fragmentação dos insetos e a dispersão das bactérias.
- A luz ultravioleta atrai todo o tipo de insetos voadores, que são eliminados pelo papel adesivo.
- O papel adesivo substitui-se em segundos, proporcionando uma limpeza fácil e rápida.



Set de 3 láminas adhesivas

Ensemble de 3 feuilles adhesives

Set von 3 Klebe Folie

Set of 3 adhesives sheet

Conjunto de 3 folhas adesivas

Ref	€	U.Venta
R39135C	13,30	1

* Se recomienda reemplazar el papel adhesivo cada 10 días pero si más de 2/3 del papel está cubierto de moscas, reemplace el papel
It is recommended that you replace the sticky fly paper every 10 days but if more than 2/3 of the paper is covered in flies, replace the paper

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Área protec./Prot. area	Lámparas/Lamps	L. cable./Cord length	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39135	220-240 V; 50/60 Hz	35 W	60 m2	2 x 15W	115 cm	42x23,8x17,3 cm	1,36 Kg

Vida útil de trabajo
Functional lifespan
20.000 h



Matamosquitos LUCE

Anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

	Ref	€	W	Área protección	U.Venta
A	39126	90,30	11	150 m²	1
B	39127	110,50	13	300 m²	1

Protección
Protection
IPX0



Matamosquitos CAPTER

Anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

	Ref	€	W	Área protección	U.Venta
A	39134	75,00	26	80 m²	1
B	39136	83,90	36	100 m²	1

- Diseñado para lugares públicos como bares, restaurantes, hoteles, etc.
- Dispone de lámparas UV-A de alta calidad y con una longitud de onda óptima para atraer a todo tipo de insectos voladores.
- Una alternativa perfecta a los insecticidas, libre de contaminación e inócua para los humanos.
- Dispone de rejilla metálica de alto voltaje en el interior donde los insectos son electrocutados con una tasa de eliminación instantánea y del 100%.
- Bandeja desmontable recoge insectos en la parte inferior, facilita la limpieza.
- Se instala fácilmente. Incluye dos cadenas para colgar.

- Conçu pour des lieux publics tels que les bars, les restaurants, les hôtels, etc.
- Dispose de lampes UV-A de grande qualité avec une longueur d'onde optimale pour attirer tout type d'insectes volants.
- Une alternative parfaite aux insecticides, sans contamination et inoffensif pour les humains.
- Dispose d'une grille métallique de haut voltage à l'intérieur où les insectes sont électrocutés avec un taux d'élimination instantanée de 100%.
- Plateau démontable ramasse-insectes dans la partie inférieure, qui facilite le nettoyage.
- Installation facile. Inclut deux chaînes pour l'accrocher.

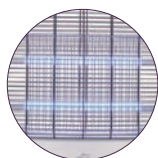
- Konzipiert für öffentliche Bereiche wie Kneipen, Restaurants, Hotels usw.
- Verfügt hochwertige, leistungsstarke UV-A-Lampen mit einer optimalen Wellenlänge, um alle möglichen fliegenden Insekten anzuziehen.
- Eine perfekte Alternative zu Insektenbekämpfungsmitteln, schadstofffrei und ungiftig für Menschen.
- Im Inneren befindet sich ein unter Hochspannung stehendes Metallgitter, an dem die Insekten per Stromschlag sofort und zu 100 % getötet werden.
- Demontierbare Insekten-Auffangwanne im Inneren, um die Reinigung zu erleichtern.
- Einfache Installation. Enthält zwei Ketten zum Aufhängen.

- Designed for public spaces such as bars, restaurants, hotels, etc.
- Powerful high-quality UV-A lamps with an optimal wavelength to attract all types of flying insects.
- A perfect alternative to insecticides, free from contamination and harmless to humans.
- It has an internal high-voltage metal grill that instantaneously electrocutes insects with a 100% elimination rate.
- Removable tray that collects insects on the bottom, facilitating cleaning.
- Installs easily. Includes two chain for hanging.

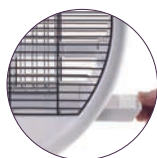
- Desenhado para lugares públicos, como bares, restaurantes, hotéis, etc.
- Incorpora potentes lâmpadas de UV-A, de alta qualidade, com um comprimento de onda capaz de atrair todo o tipo de insetos voadores.
- Uma alternativa perfeita aos inseticidas, não contaminante e inócua para os seres humanos.
- Com rede metálica de alta voltagem no interior, que eletrocuta instantaneamente 100% dos insetos.
- Bandeja recolhedora de insetos desmontável localizada na parte inferior, que facilita a limpeza do aparelho.
- Fácil de instalar. Inclui duas correntes para pendurar.



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Bombillas/Bulbs	Area protec./Prot. area	Descarga/Shock	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39126	220-240 V; 50/60 Hz	11 W	16 UV-A LED	150 m²	4000 V	33x10x36,3 cm	1,50 Kg
39127	220-240 V; 50/60 Hz	13 W	20 UV-A LED	300 m²	4000 V	47x10x36,3 cm	3,00 Kg
39134	220-240 V; 50/60 Hz	26 W	2x10W UV-A LED	80 m²	2000 V	38,5x9x31 cm	2,75 Kg
39136	220-240 V; 50/60 Hz	36 W	2x15W UV-A LED	100 m²	2000 V	49,5x9x31 cm	3,15 Kg



2 lámparas LED
2 LED lights



Bandeja extraíble
Removable tray

Incluye cuerda para colgar
Includes a cord for hanging

Vida útil de trabajo: 10.000 h
Useful working life: 10,000 h

PP

Polypropylene

Matamosquitos WHITE

Anti-moustiques
Mückenfalle
Mosquito killer
Mata-mosquitos

Ref	€	W	Área protección	U.Venta
39129	64,90	3,5	50 m2	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Longitud onda Wavelength	Descarga eléct. Electric shock	Área protección Protection area	Vida útil Useful life	Cable Cord	Dimensiones Sizes	Peso Weight
39129	220-240 V; 50/60 Hz	3,5 W	398 m	2500 V	50 m2	10.000 h	1,50 m	Ø36,6x8,3 cm	1,40 Kg

- **Uso interior:** hogar, oficinas, hoteles, locales comerciales, restaurantes, etc.
- **Dispone de 2 lámparas LED de alta calidad y con una longitud de onda óptima para atraer a todo tipo de insectos voladores.**
- **Una alternativa perfecta a los insecticidas, libre de contaminación e inocuo para los humanos.**
- **Rejilla metálica de 2500V en el interior donde los insectos son electrocutados.**

- Utilisation en intérieur : logements, bureaux, hôtels, boutiques, restaurants, etc.
- Dispose de 2 ampoules LED de grande qualité et d'une longueur d'onde optimale pour attirer tout type d'insectes volants.
- Une alternative parfaite aux insecticides, sans contamination et inoffensive pour les humains.
- Dispose d'une grille métallique de 2500V à l'intérieur, où les insectes sont électrocutés.

- Für Haushalt, Büro, Läden, Restaurants und weitere Innenbereiche.
- Wellenlänge der beiden hochwertigen LED-Leuchten zieht alle möglichen Fluginsekten an.
- Insektenbekämpfungsmittel ohne Schadstoffe und für Menschen harmlos.
- Eingebaute 2.500 V Gitterplatte tötet Insekten durch Stromschlag.

- Designed for indoor use: Home, offices, hotels, businesses, restaurants, etc.
- It has 2 high quality LED lights with an optimal wavelength for attracting all kinds of flying insects.
- It's a perfect alternative to insecticide because it's pollution free and innocuous to humans.
- It has a 2500 V metal screen inside where insects are electrocuted.

- Uso interior em moradias, escritórios, hotéis, estabelecimentos comerciais, restaurantes, etc.
- Dispõe de 2 lâmpadas LED de alta qualidade, com um comprimento de onda otimizado para atrair todo o tipo de insetos voadores.
- Uma alternativa perfeita aos insecticidas, não contaminante e inócua para as pessoas .
- Equipada com uma grelha metálica de 2500 V no interior, que eletrocuta os insetos.



Soporte colgador
Hanger support

Luz ultravioleta
Ultraviolet light

Bandeja recoge mosquitos
Tray collection mosquitoes



Soporte colgador
Hanger support

Luz ultravioleta
Ultraviolet light

Ventilador
Ventilator

Bandeja recoge mosquitos
Tray collection mosquitoes

Matamosquitos NET

Appareil anti-moustiques noir
Fliegenfänger, schwarz
Moskito killer black
Mata mosquitos preto

	Ref	€	W	Área protección	U.Venta
A	39138	20,90	4	40 m ²	1
B	39139	23,60	6	60 m ²	1

Matamosquitos BLACK

Appareil anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

Ref	€	W	Área protección	U.Venta
39133	35,60	13	50 m ²	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Area protec./Prot. area	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39138	220-240 V; 50/60 Hz	4 W	40 m ²	Ø12x25 cm	350 g
39139	220-240 V; 50/60 Hz	6 W	60 m ²	Ø12x33 cm	875 g
39133	220-240 V; 50/60 Hz	13 W	50 m ²	Ø27x27 cm	950 g

Colección CALENTADORES ELÉCTRICOS



· Professional use ·



- Ideal para bares y restaurantes con mesas en el exterior.
 - Funciona mediante lámparas de calentamiento halógeno infrarrojos.
 - Malla protectora para evitar quemaduras.
 - Resistente al polvo y agua (IP).
- Idéal pour les bars et les restaurants ayant des tables à l'extérieur.
 - Fonctionne à l'aide de lampes de réchauffement halogènes par infrarouges.
 - Maillage de protection pour éviter les brûlures.
 - Résistant à la poussière et à l'eau (IP).
- Ideal für Bars und Restaurants mit Tischen im Freien.
 - Arbeitet mit infraroten Halogenheizlampen.
 - Gitter schützt vor Verbrennungen.
 - Staub- und Wasserabweisend.
- Ideal for bars and restaurants with tables outside.
 - Powered by infrared halogen heating lamps.
 - Protective mesh to prevent burns.
 - Dust and water resistant (IP).
- Ideal para bares e restaurantes com mesas no exterior.
 - Funciona com lâmpadas de aquecimento de halogéneo por infravermelhos.
 - Malha de proteção para evitar queimaduras.
 - Resistente ao pó e à água (IP).

¿Qué es la clasificación IP? · What is the IP classification?

IP 54

1º dígito; protección contra objetos y polvo 1st digit; protection against objects and dust	2º dígito; protección contra líquidos 1st digit; protection against liquids
IP0: Sin protección · Without protection IP1: Protección contra objetos con un Ø mayor de 50 mm Protection against objects with Ø greater than 50 mm IP2: Protección contra objetos con un Ø mayor a 12 mm Protection against objects with Ø greater than 12 mm IP3: Protección contra objetos con un Ø mayor a 2,5 mm Protection against objects with Ø greater than 2,5 mm IP4: Protección contra objetos con un Ø mayor a 1 mm Protection against objects with Ø greater than 1 mm IP5: Protección contra polvo · Protection against dust IP6: A prueba de polvo · Testing against dust	IPX0: Sin protección · Without protection IPX1: Protección contra gotas de agua Protection against water drops IPX2: Protección contra el goteo de agua con una inclinación de 15° · Protection against dripping water with an inclination of 15° IPX3: Protección contra pulverización Protection against spray IPX4: Protección contra salpicaduras · Splash protection IPX5: Protección contra chorros de agua Protection against water jets IPX6: Protección contra aguaceros Protection against downpours IPX7: Protección contra la inmersión durante un tiempo determinado · Protection against immersion for a certain time IPX8: Protección contra permanencia bajo agua Protection against permanence under water

CALENTADORES PIE

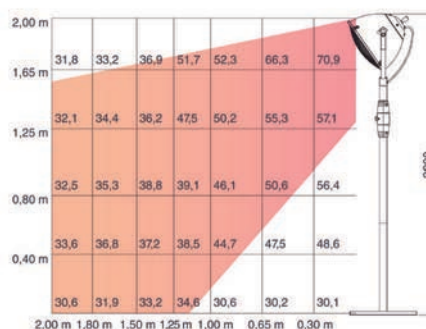


- Desmontable en 3 partes, lo cual facilita el almacenaje de larga duración.
- El cabezal del calentador tiene un radio de giro de 40°.
- Base redonda y pesada para una mejor estabilidad y seguridad.
- Seguro y respetuoso con el medio ambiente, no produce ni ruidos ni olores.
- Incluye unos accesorios para el anclaje del calefactor.

- Démontable en 3 parties, ce qui facilite le rangement de longue durée.
- La tête du chauffage a un rayon de rotation de 40°.
- Base ronde et lourde pour une meilleure stabilité et sécurité.
- Sûr et respectueux de l'environnement, ne produit ni bruit ni odeurs.
- Inclut des accessoires pour l'ancrage du chauffage.

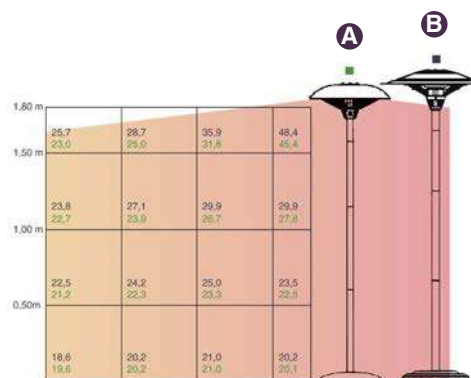
- Can be disassembled into 3 parts for easy long term storage.
- The head of the heater has a 40° rotation radius.
- Heavy round base for better stability and safety.
- Safe and environmentally friendly. Does not produce noise or odours.
- Includes accessories for anchoring the heater.

Área de calentamiento · Heating area



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámparas Lamps	N. calentamiento Heating levels	Ángulo de giro Angle of rotation	Nivel protección Protection level	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69414	220-240 V ; 50/60 Hz	2100 W	2	3 (900/1200/2100W)	40°	IP54	45x45x210 cm	17,0 Kg

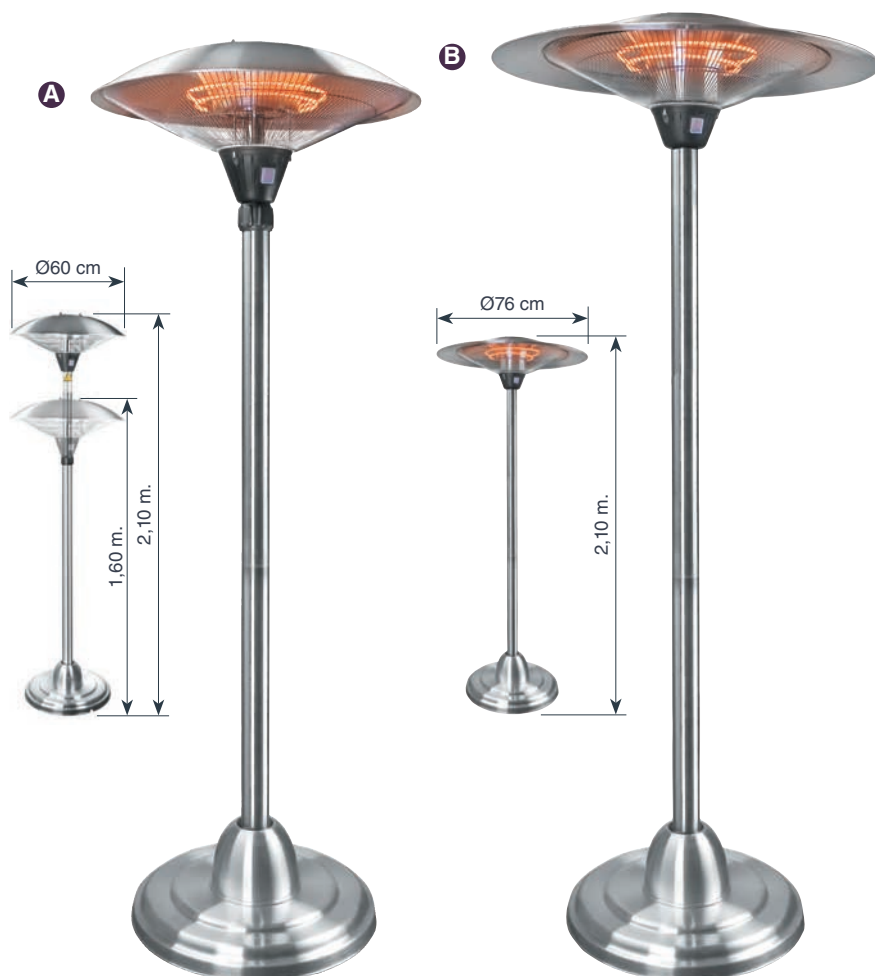
Área de calentamiento · Heating area



AL Inox
Aluminium Barra/Stick

Calentador pie
Rechauffeur pied
Heizung m/Ausziehbarer Fuß
Lamp
Aquecedor com pé

Ref	€	U.Venta
A 69410	343,90	1
B 69411	407,70	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	IP	Altura/Height	Cable/Cord	Calent./Heating	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69410	220-240 V; 50/60 Hz	900/1200/2100 W	IP44	2,10 m	3,5 m	Lámpara calentamiento halógeno Halogen heating lamp	Ø58,5x1,6 - 2,10 m	13,35 Kg
69411	220-240 V; 50/60 Hz	1200/1800/3000 W	IP44	2,10 m	3,5 m		Ø76x2,10 m	14,40 Kg

LÁMPARAS CALENTADORAS

Cadena de 1 m de longitud
1 m long chain



Rejilla protectora
Protective grill

AL

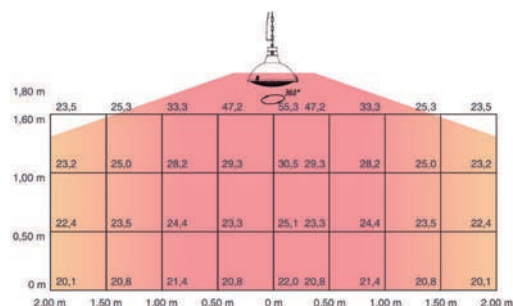
Aluminium

Lámpara calentadora de techo

Parasol chauffant électrique suspendu
Elektrischer Deckenheizstrahler
Electric hanging lamp heater
Candeeiro aquecedor elétrico de teto

Ref	€	W	U.Venta
69422	209,80	2100	1

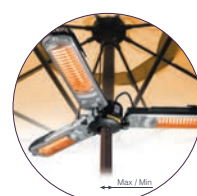
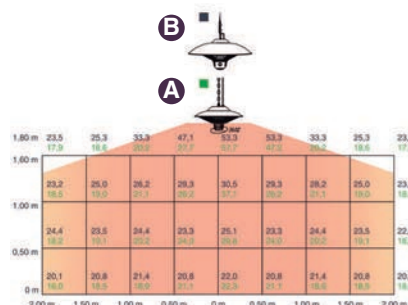
Área de calentamiento · Heating area



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámparas Lamps	N. calentamiento Heating levels	Long. cadena Chain length	Nivel protección Protection level	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69422	220-240 V; 50/60 Hz	2100 W	2	3 (900/1200/2100W)	1,0 m	IP44	43x43x36 cm	3,15 Kg

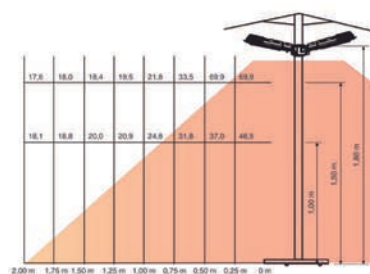


Área de calentamiento · Heating area



Max: Ø6 cm
Min: Ø2, 5 cm

Área de calentamiento · Heating area



AL

Aluminium

Lámpara calentador

Lampe chauffe
Heizelement, freihängend
Lamp
Lâmpada aquecedora

Ref	€	W	U.Venta
69420	175,90	1500	1
69421	236,90	900/1200/1500	1

AL Fe

Aluminium Iron

Calent. brazos abatibles

Lampe chauffée bras rebatibles
Heizgerät Arme ausklappbar
Heating lamp arms fold-away
Aquecedora braços rebatíveis

Ref	€	W	U.Venta
69423	234,00	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	IP	Calent./Heating	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69420	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	IP24	Lámp. calentamiento Halógeno infrarrojos	Ø42,5x25 cm	2,40 Kg
69421	220-240 V; 50/60 Hz	900/1200/2100 W	IP24	Halogen infrared heating lamp	Ø58,5x35 cm	2,75 Kg
69423	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	IP34	Halogen infrared heating lamp	Ø100x8,5 cm	3,60 Kg

CALENTADORES PARED

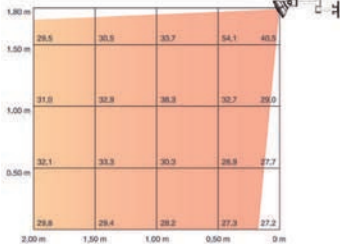
Soporte extendido
Extended support





Con control remoto
With remote control

Área de calentamiento · Heating area



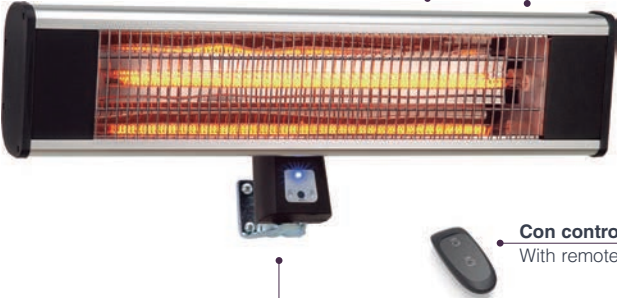
AL
Aluminium

Calentador de pared
Chauffe de mur
Heizung, Hängeleiste
Wall lamp
Aquecedora de parede

Ref	€	W	U.Venta
69424	304,70	1500	1

Cuerpo de aleación de aluminio anodizado
Anodized aluminum alloy body.

Calefactor de fibra de carbono de alta eficiencia
High Efficiency Carbon Fibre Heating



Con control remoto
With remote control

Incluye un soporte de pared con regulación angular
Includes a wall bracket with angular adjustment

AL ABS
Aluminium Plastic

Calentador de pared
Chauffe de mur
Heizung, Hängeleiste
Wall lamp
Aquecedora de parede

Ref	€	W	U.Venta
69425	201,30	1800	1
69426	236,30	2400	1

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Soporte para calentador
Support pour chauffe
Heizungshalterung
Support for lamp
Suporte para aquecedora



Base con contrapeso
Counterbalanced base



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
69427	73,10	40	190	1

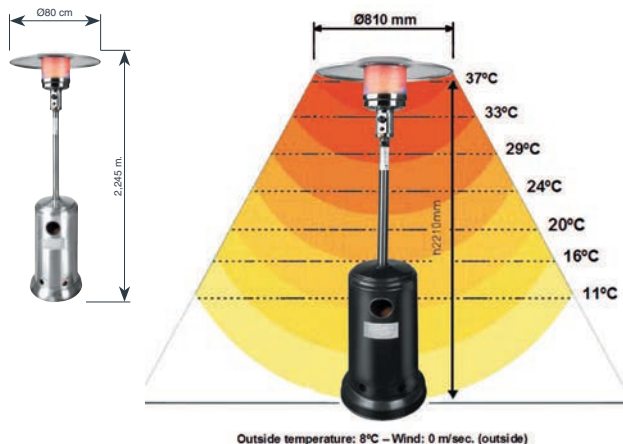
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámparas Lamps	N. calentamiento Heating levels	Ángulo de giro Angle of rotation	Nivel protección Protection level	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69424	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	1	1	25° (eje vertical/vertical axis)	IP55	75x13x13cm	3,60 Kg
69425	220-240 V; 50/60 Hz	1800 W	1	1	25° (eje vertical/vertical axis)	IP65	65x21,5x24,5 cm	2,40 Kg
69426	220-240 V; 50/60 Hz	2400 W	1	1	25° (eje vertical/vertical axis)	IP65	85x22,5x26,5 cm	3,00 Kg

Colección CALENTADORES DE GAS



· Professional use ·

Solo para uso en exteriores · Only for outdoor use



- Ideal para bares y restaurantes con mesas en el exterior.
- Indicado única y exclusivamente para exteriores.
- Disponible en dos acabados diferentes: acero inoxidable · negro.
- Malla protectora para evitar quemadura.

- Idéal pour les bars et les restaurants ayant des tables à l'extérieur.
- Destiné uniquement et exclusivement pour un usage en extérieur.
- Disponible en deux finitions différentes : acier inoxydable · noir.
- Maille de protection pour éviter les brûlures.

- Ideal für Bars und Restaurants mit Tischen im Freien.
- Nur für den Außenbereich geeignet.
- In zwei verschiedenen Ausführungen erhältlich: Edelstahl · Schwarz.
- Schutzgitter zum Vermeiden von Verbrennungen.

- Ideal for bars and restaurants with tables outside.
- Exclusively for outdoor use.
- Available in two different finishes: stainless steel · black.
- Protective mesh to prevent burns.

- Ideal para bares e restaurantes com mesas no exterior.
- Indicado única e exclusivamente para exteriores.
- Disponível em dois acabamentos diferentes, aço inoxidável e preto.
- Rede protectora para evitar queimaduras.

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



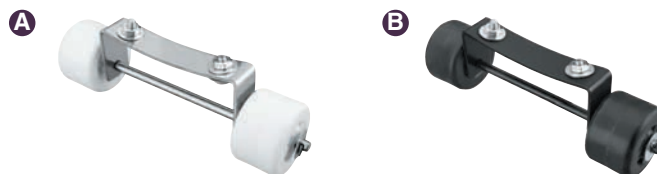
PE

Polyethylene

Funda para calentador terraza a gas

Housse pour chauffage de terrasse à gaz
Abdeckung für Gas-Terrassenheizstrahler
Cover for outdoor gas heater
Capa protectora para aquecedor a gás para terraços

Ref	€	U.Venta
R69400N	17,30	1



Jgo. ruedas acero para calentador terraza

Ensemble de roves pour chauffage de terrasse à gaz
Rollen für Gas-Terrassenheizstrahler
Wheel set for outdoor gas heater
Jogo de rodas para aquecedor a gás para terraços

Ref	€	U.Venta
A R69400B	11,10	1
B R69400R	11,10	1

Calentador terraza a gas

Chauffage de terrasse à gaz
Gas-Terrassenheizstrahler
Outdoor gas heater
Aquecedor a gás para terraços

	Ref	€	U.Venta
A	69400	393,10	1
B	69401	297,40	1

Ref	Potencia/Power	Posición piloto/Pilot posit.	Altura/Height	Peso/Weight
69400	14 KW (max)	870 g/h	2,245 m	20 Kg
69401	14 KW (max)	870 g/h	2,245 m	22 Kg

Funciona con gas propano o butano · Uses propane or butane gas only



Índice

•

Sommaire

•

Index

•

Index

•

Índice

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
10004	100	20045	28	20928	30	23626	76	25432	83, 109
10330	448	20046	28	20930	30	23628	76	25436	83, 109
10430	448	20050	28	20932	30	23629	77	R25436A	83, 104, 109
11330	448	20051	28	20934	30	23632	76	25440	83, 109
11430	448	20060	28	20936	30	23636	76	25534	96
14012	238	20061	28	20938	30	23637	77	25536	83
14013	241	20120	29	20940	30	23638	77	R25536A	83, 104
14016	146, 459	20124	29	20945	30	23640	76	25539	96
14019	146, 459	20128	29	20950	30	23641	77	25547	83
14025	146, 459	20130	29	20960	30	23724	110	R25547A	83, 104
14027	187	20132	29	21216	29	23728	110	R25736A	83, 104
14029	146, 459	20134	29	21220	29	23732	110	R25747A	83, 104
14033	146, 459	20136	29	21224	29	23736	110	25771	64, 224
14040	146, 459	20138	29	21228	29	23740	110	25772	64, 224
14042	187	20140	29	21524	75	23816	76	25773	64, 224
14046	146, 459	20145	29	21528	75	23818	76	25774	65, 225
14049	146, 459	20150	29	21618	75	23820	76	25775	65, 225
14050	187	20160	29	21620	75	23822	76	25776	65, 225
14065	241	20216	29	21622	75	23824	76	25777	65, 225
14100	187	20217	29	21624	75	23826	76	25781	64, 224
14114	147	20220	29	21626	75	23828	76	25782	64, 224
14119	147	20221	29	21628	75	23830	77	25783	64, 224
14121	281	20224	29	21632	75	23832	76	25816	51
14122	148	20225	29	21636	75	23836	76	25820	51
14124	147	20228	29	21640	75	23840	76	25823	51
14125	148	20229	29	21718	75	23900	81, 104	25824	51
14128	147	20470	30	21720	75	24114	82	25825	51
14130	148	20511	70	21722	75	24118	82	25827	51
14135	187	20515	70	21724	75	24120	82	25828	51
14136	187	20518	70	21726	75	24122	82	25829	51
14145	187	20522	70	21728	75	24123	83	25831	51
14212	50	20533	70	21732	75	24124	82	25832	51
14214	50	20540A	30, 96	21736	75	24125	83	25835	51
14216	50	20540F	30, 96	22718	75	24126	82	25840	66, 226
14218	50	20545A	30, 96	22720	75	24127	83	25841	66, 226
14220	50	20545F	30, 96	22722	75	24128	82	25842	66, 226
14318	50	20550A	30, 96	22724	75	24129	83	25843	67, 227
14320	50	20550F	30, 96	22726	75	24130	82	25845	67, 227
14322	50	20551	30	22728	75	24134	83	25846	67, 227
14324	50	20555A	30, 96	22732	75	24135	83	25847	67, 227
14420	50	20555F	30, 96	22736	75	24136	83	25848	66, 226
14422	50	20560A	30, 96	23322	77	24137	83	25849	66, 226
14424	50	20560F	30, 96	23323	80	24138	82	25850	66, 226
15720	97	20561	30	23326	77	24347	84	25851	66, 226
15725	97	20565A	30, 96	23327	80	24720	89	25852	66, 226
15730	97	20565F	30, 96	23330	77	24722	89	25853	67, 227
15735	97	20570A	30, 96	23416	75	24724	89	25855	67, 227
20020	28	20570F	30, 96	23418	75	24726	89	25856	67, 227
20021	28	20628	29, 110	23420	75	24728	89	25857	67, 227
20024	28	20630	29, 110	23422	75	24732	89	25858	66, 226
20025	28	20632	29, 110	23424	75	24918	91	25859	66, 226
20028	28	20634	29, 110	23426	75	24920	91	25871	64, 224
20029	28	20636	29, 110	23428	75	24922	91	25872	64, 224
20030	28	20638	29, 110	23432	75	24924	91	25873	64, 224
20031	28	20640	29, 110	23436	75	24926	91	25874	65, 225
20032	28	20645	29, 110	23540A	96	24928	91	25875	65, 225
20033	28	20650	29, 110	23550A	96	25144	87	25876	65, 225
20034	28	20660	29, 110	23612	77	25148	87	25877	65, 225
20035	28	20716	29	23614	77	25154	87	25881	64, 224
20036	28	20720	29	23616	76	25158	87	25882	64, 224
20037	28	20830	70	23618	76	25160	62, 222	25883	64, 224
20038	28	20840	70	23620	76	25161	62, 222	25909	60, 223
20039	28	20850	70	23622	76	25162	62, 222	25910	60, 223
20040	28	20920	30	23624	76	25163	62, 222	25911	60, 223
20041	28	20924	30	23625	77	25164	62, 222	25912	60, 223

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
25914	60, 223	27048	57	28061	323	28413	316	33410	368
25915	60, 223	27056	57	28062	323	28431	316	33411	368
25916	61	27058	57	28063	323	28432	316	33412	368
25917	61	27060	57	28081	325	28433	316	33413	368
R25917G	61, 104	27070	57	28082	325	28500	325	33414	368
25920	61	27074	57	28083	325	28501	325	33415	368
25921	61	27078	57	28101	324	28502	325	33416	368
R25921G	61, 104	27120	85	28102	324	28510	319	38010	356
25924	61	27122	85	28103	324	28511	319	38015	155, 335
25925	61	27124	85	28131	327	28512	319	39000	351
25927	61	27126	85	28132	327	28530	321	39001	351
25928	61	27128	85	28133	327	28531	321	39004	352
25929	61	27130	85	28141	322	28532	321	39008	357
25931	61	27132	85	28151	320	28540	323	39009	357
25932	61, 109	27320	59	28161	322	28550	325	39010	351
25933	61	27324	59	28172	320	28560	324	39012	621
R25933G	61, 104	27327	59	28175	317	32003	43	39014	350
25935	61	27328	59	28176	317	32016	42	39015	351
R25935G	61, 104	27416	59	28177	317	32020	42	39016	350
25936	61, 109	27418	59	28182	322	32024	42	39017	351
25940	61, 109	27420	53	28190	314	32028	42	39018	351
25950	61	27424	53	28191	314	32116	42	39020	350
25956	61	27428	53	28192	314	32120	42	39021	350
25958	61	27432	53	28195	314	32124	42	39023	350
26400	90	27436	53	28196	314	32125	42	39024	350
26418	91	27516	53	28197	314	32128	42	39025	350
26420	91	27520	53	28198	314	32129	42	39027	350
26422	91	R27520A	53, 104	28199	314	32214	42	39028	351
26424	91	27524	53	28200	314	32216	42	39029	351
26426	91	27528	53	28205	314	32218	42	39030	350
26428	91	R27528A	53, 104	28206	314	32220	42	39031	353
26430	91	27620	59, 86	28211	326	32318	43	39032	353
26718	91	27624	59, 86	28212	326	32324	43	39033	353
26720	91	27625	59, 86	28213	326	32420	43	39034	353
26722	91	27626	59, 86	28231	326	32424	43	39035	353
26724	91	27628	59, 86	28232	326	32624	43	39036	353
26726	91	27629	59, 86	28233	326	32628	43	39040	249
26728	91	27728	53	28271	326	32714	43	39041	249
26730	91	27732	53	28272	326	32716	43	39042	249
26816	88	R27732A	53, 104	28273	326	32916	43	R39042A	249
26818	88	27736	53	28311	323	32920	43	39043	130, 352
26820	88	27820	53, 86	28321	320	32924	43	39044	130, 352
26822	88	27824	53, 86	28331	317	32928	43	39047	130, 352
26824	88	27827	53, 86	28332	317	33101	368	39048	130, 352
26826	88	27828	53, 86	28333	317	33102	368	39060	352
26828	88	27832	53, 86	28341	316	33103	368	39061	352
26830	88	27920	59	28342	316	33104	368	39064	352
26832	88	27924	59	28343	316	33105	368	39065	358
26834	88	27928	59	28351	321	33106	368	39075	355
26838	88	28001	327	28352	321	33107	368	39108	357
26844	88	28002	327	28353	321	33108	368	39109	357
26848	88	28003	327	28371	318	33109	368	39110	350
26858	88	28011	324	28372	318	33121	213, 369, 390	39112	350
27018	57, 89	28012	324	28373	318	33124	369	39114	350
27020	57, 89	28013	324	28375	318	33125	369	39115	350
27022	57, 89	28021	318	28376	318	33126	369	39116	350
27024	57, 89	28022	318	28396	327	33401	368	39118	350
27026	57, 89	28023	318	28400	315	33402	368	39121	350
27028	57, 89	28031	319	28401	315	33403	368	39124	621
27030	57, 89	28032	319	28402	315	33404	368	39125	350
27032	57, 89	28033	319	28403	315	33405	368	39126	623
27034	57	28041	319	28404	315	33406	368	39127	623
27038	57	28051	321	28405	315	33407	368	39129	624
27040	57	28052	321	28411	316	33408	368	39133	624
27044	57	28053	321	28412	316	33409	368	39134	623

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
39135	622	40132	38	45624	33	50033	24	50228	25
R39135C	622	40133	38	45626	33	50033S	24	50229	25
39136	623	40136	38	45628	33	50036	23	50229N	25
39138	624	40140	38	45916	33	50036S	23	50300	147, 460
39139	624	40212	38	45918	33	50037	24	50301	449
39140	301, 618	40214	38	45920	33	50037S	24	50320	149
39160	301, 618	40216	38	45922	33	50040	23	50323	147, 460
39161	301, 618	40218	38	45924	33	50040S	23	50323S	147, 460
39162	301	40220	38	45926	33	50041	24	50324	149
39163	301	40318	39	45928	33	50041S	24	50327	147, 460
39164	300	40324	39	48016	55	50045	23	50327S	147, 460
39165	103, 349	40420	39	48020	55	50045S	23	50328	149
39166	300	40424	39	48024	55	50046	24	50332	148
39169	103, 349	40426	39	48028	55	50046S	24	50333	147, 460
39170	103, 349	40428	39	48116	55	50050	23	50333S	147, 460
39171	103, 349	40619	39, 93	48120	55	50050S	23	50334	149
39172	103, 349	40620	39	48124	55	50051	24	50336	148
39185	350	40621	39, 93	48128	55	50051S	24	50337	147, 460
39208	355	40622	39	48214	55	50060	23	50337S	147, 460
39210	355	40623	39, 93	48216	55	50060S	23	50338	149
39212	355	40624	39	48218	55	50061	24	50340	148
39213	355	40625	39, 93	48220	55	50061S	24	50341	147, 460
39215	355	40626	39	48624	55	50116	24	50341S	147, 460
39218	355	40627	39, 93	48628	55	50116S	24	50428	23, 151
39266	358	40628	39	48720	55, 90	50119	24	50432	23, 151
39402	309, 309	40629	39, 93	48724	55, 90	50119S	24	50438	148
39403	309	40632	39	48728	55, 90	50120	24	50440	151
39404	309	40636	39	48916	55	50120S	24	50445	151
39405	310	40640	39	48920	55	50123	24	50450	148
39406	310	40712	39	48924	55	50123S	24	50460	151
39407	310	40714	39	48928	55	50124	24	50540	25, 95
39410	310	40716	39	49014	354	50124S	24	50541	148
39411	310	40718	39	49016	354	50127	24	50550	25, 95
39413	309	40916	39	49017	354	50127S	24	50551	148
39414	309	40918	39	49021	354	50128	24	50560	25, 95
39415	310	40920	39	49024	354	50128S	24	50561	148
39420	310	40922	39	49025	354	50131	24	50570	25, 95
39423	309	40924	39	49027	354	50131S	24	50624	24, 107
39424	309	40926	39	49030	354	50132	24	50624S	24, 107
39430	310	40928	39	49110	354	50132S	24	50624W	107
39433	309	40932	39	49112	354	50135	24	50625	25
39434	309	40936	39	49116	354	50135S	24	50628	24, 107
39441	302	40940	39	49121	354	50136	24	50628S	24, 107
39445	302	45016	32	49185	354	50136S	24	50628W	107
39450	302	45018	32	49210	354	50139	24	50629	25
40016	38	45020	32	49212	354	50139S	24	50632	24, 107
40018	38	45022	32	49216	354	50140	24	50632S	24, 107
40020	38	45024	32	50016	23	50140S	24	50632W	107
40022	38	45026	32	50016S	23	50145	24	50633	25
40024	38	45116	32	50017	24	50145S	24	50636	24, 107
40026	38	45118	32	50017S	24	50150	24	50636S	24, 107
40028	38	45120	32	50020	23	50150S	24	50636W	107
40032	38	45122	32	50020S	23	50160	24	50637	25
40036	38	45124	32	50021	24	50160S	24	50640	24, 107
40040	38	45126	32	50021S	24	50212	25	50640S	24, 107
40116	38	45214	33	50024	23	50214	25	50640W	107
40118	38	45216	33	50024S	23	50216	25	50645	24, 107
40120	38	45218	33	50025	24	50217	25	50645S	24, 107
40121	38	45220	33	50025S	24	50218	25	50645W	107
40122	38	45320	33, 93	50028	23	50219	25	50650	24, 107
40124	38	45324	33, 93	50028S	23	50220	25	50650S	24, 107
40125	38	45328	33, 93	50029	24	50221	25	50650W	107
40126	38	45420	33, 93	50029S	24	50224	25	50660	24, 107
40128	38	45424	33, 93	50032	23	50225	25	50660S	24, 107
40129	38	45428	33, 93	50032S	23	50225N	25	50660W	107

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
50717	25	53720	49, 92	54139	21	55418	431	55483	431
50721	25	53721	49, 92	54139S	21	55419	431	55484	431
50815	69	53724	49, 92	54140	21	55420	431	55485	431
50816	69	53725	49, 92	54140S	21	55421	431	55486	431
50818	69	53728	49, 92	54145	21	55422	431	55487	431
50819	69	53729	49, 92	54145S	21	55423	431	55488	431
50823	69	53828	49, 92	54150	21	55424	431	55489	431
50824	69	53829	49, 92	54150S	21	55425	431	55490	431
50828	147, 460	53836	396, 547	54212	21	55426	431	55491	431
50829	148	53916	49	54214	21	55427	431	55492	431
50832	147, 460	53918	49	54216	21	55428	431	55493	431
50833	148	53920	49	54217	21	55429	431	55494	431
50836	147, 460	53924	49	54218	21	55430	431	55495	431
50837	148	54020	20	54219	21	55431	431	55496	431
50840	147, 460	54020S	20	54220	21	55432	431	55497	431
50841	148	54021	20	54221	21	55433	431	55498	431
50845	147, 460	54021S	20	54224	21	55434	431	55499	431
50846	148	54024	20	54225	21	55435	431	55500	431
50850	147, 460	54024S	20	54225N	22	55436	431	55501	431
50851	148	54025	20	54228	21	55437	431	55502	431
50916	25	54025S	20	54229	21	55438	431	55503	431
50918	25	54028	20	54229N	22	55439	431	55504	431
50920	25	54028S	20	54621	22	55440	431	55505	431
50924	25	54029	20	54625	22	55441	431	55506	431
50928	25	54029S	20	54629	22	55442	431	55507	431
50932	25	54032	20	54633	22	55443	431	55508	431
50933	69	54032S	20	54636	21, 107	55444	431	55509	431
50934	69	54033	20	54636S	21, 107	55445	431	55510	431
50936	25	54033S	20	54637	22	55446	431	55511	431
50940	25	54036	20	54640	21, 107	55447	431	55512	431
50945	25	54036S	20	54640S	21, 107	55448	431	55513	431
50950	25	54037	20	54645	21, 107	55449	431	55514	431
50960	25	54037S	20	54645S	21, 107	55450	431	55515	431
51216	25	54040	20	54650	21, 107	55451	431	55516	431
51218	25	54040S	20	54650S	21, 107	55452	431	55517	431
51220	25	54041	20	54916	22	55453	431	55518	431
51222	25	54041S	20	54920	22	55454	431	55519	431
51224	25	54045	20	54924	22	55455	431	55520	432
51620	74	54045S	20	54928	22	55456	431	55521	432
51621	74	54046	20	54932	22, 69	55457	431	55522	432
51624	74	54046S	20	54936	22	55458	431	55523	432
51625	74	54050	20	54940	22	55459	431	55524	432
51628	74	54050S	20	54945	22	55460	431	55525	432
51629	74	54051	20	54950	22	55461	431	55526	432
51632	74	54051S	20	55216	22	55462	431	55527	432
51633	74	54119	21	55220	22	55463	431	55528	432
51636	74	54119S	21	55224	22	55464	431	55529	432
51637	74	54120	21	55400	430	55465	431	55530	432
51640	74	54120S	21	55401	430	55466	431	55531	432
51641	74	54123	21	55402	430	55467	431	55532	432
51720	74	54123S	21	55403	430	55468	431	55533	432
51724	74	54124	21	55404	430	55469	431	55534	432
51728	74	54124S	21	55405	430	55470	431	55535	432
51732	74	54127	21	55406	430	55471	431	55536	432
51736	74	54127S	21	55407	430	55472	431	55537	432
51740	74	54128	21	55408	430	55473	431	55538	432
53016	48	54128S	21	55409	431	55474	431	55539	432
53018	48	54131	21	55410	431	55475	431	55540	432
53020	48	54131S	21	55411	431	55476	431	55541	432
53024	48	54132	21	55412	431	55477	431	55542	432
53214	48	54132S	21	55413	431	55478	431	55543	432
53216	48	54135	21	55414	431	55479	431	55544	432
53218	48	54135S	21	55415	431	55480	431	55545	432
53220	48	54136	21	55416	431	55481	431	55546	432
53625	49	54136S	21	55417	431	55482	431	55547	432

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
55548	432	55613	432	55678	435	55758	433	55823	434
55549	432	55614	432	55679	435	55759	433	55824	434
55550	432	55615	432	55680	435	55760	433	55825	434
55551	432	55616	432	55681	435	55761	433	55826	434
55552	432	55617	432	55682	435	55762	433	55827	434
55553	432	55618	432	55683	435	55763	433	55828	434
55554	432	55619	432	55684	435	55764	433	55829	434
55555	432	55620	432	55700	430	55765	433	55830	434
55556	432	55621	432	55701	430	55766	433	55831	434
55557	432	55622	432	55702	430	55767	433	55832	434
55558	432	55623	432	55703	430	55768	433	55833	434
55559	432	55624	432	55704	430	55769	433	55834	434
55560	432	55625	432	55705	430	55770	433	55835	434
55561	432	55626	432	55706	430	55771	433	55836	434
55562	432	55627	432	55707	430	55772	433	55837	434
55563	432	55628	432	55708	430	55773	433	55838	434
55564	432	55629	432	55709	433	55774	433	55839	434
55565	432	55630	432	55710	433	55775	433	55840	434
55566	432	55631	435	55711	433	55776	433	55841	434
55567	432	55632	435	55712	433	55777	433	55842	434
55568	432	55633	435	55713	433	55778	433	55843	434
55569	432	55634	435	55714	433	55779	433	55844	434
55570	432	55635	435	55715	433	55780	433	55845	434
55571	432	55636	435	55716	433	55781	433	55846	434
55572	432	55637	435	55717	433	55782	433	55847	434
55573	432	55638	435	55718	433	55783	433	55848	434
55574	432	55639	435	55719	433	55784	433	55849	434
55575	432	55640	435	55720	433	55785	433	55850	434
55576	432	55641	435	55721	433	55786	433	55851	434
55577	432	55642	435	55722	433	55787	433	55852	434
55578	432	55643	435	55723	433	55788	433	55853	434
55579	432	55644	435	55724	433	55789	433	55854	434
55580	432	55645	435	55725	433	55790	433	55855	434
55581	432	55646	435	55726	433	55791	433	55856	434
55582	432	55647	435	55727	433	55792	433	55857	434
55583	432	55648	435	55728	433	55793	433	55858	434
55584	432	55649	435	55729	433	55794	433	55859	434
55585	432	55650	435	55730	433	55795	433	55860	434
55586	432	55651	435	55731	433	55796	433	55861	434
55587	432	55652	435	55732	433	55797	433	55862	434
55588	432	55653	435	55733	433	55798	433	55863	434
55589	432	55654	435	55734	433	55799	433	55864	434
55590	432	55655	435	55735	433	55800	433	55865	434
55591	432	55656	435	55736	433	55801	433	55866	434
55592	432	55657	435	55737	433	55802	433	55867	434
55593	432	55658	435	55738	433	55803	433	55868	434
55594	432	55659	435	55739	433	55804	433	55869	434
55595	432	55660	435	55740	433	55805	433	55870	434
55596	432	55661	435	55741	433	55806	433	55871	434
55597	432	55662	435	55742	433	55807	433	55872	434
55598	432	55663	435	55743	433	55808	433	55873	434
55599	432	55664	435	55744	433	55809	433	55874	434
55600	432	55665	435	55745	433	55810	433	55875	434
55601	432	55666	435	55746	433	55811	433	55876	434
55602	432	55667	435	55747	433	55812	433	55877	434
55603	432	55668	435	55748	433	55813	433	55878	434
55604	432	55669	435	55749	433	55814	433	55879	434
55605	432	55670	435	55750	433	55815	433	55880	434
55606	432	55671	435	55751	433	55816	433	55881	434
55607	432	55672	435	55752	433	55817	433	55882	434
55608	432	55673	435	55753	433	55818	433	55883	434
55609	432	55674	435	55754	433	55819	433	55884	434
55610	432	55675	435	55755	433	55820	434	55885	434
55611	432	55676	435	55756	433	55821	434	55886	434
55612	432	55677	435	55757	433	55822	434	55887	434

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
55888	434	55953	436	56522	428	57924	27	60138	108
55889	434	55954	436	56523	428	57928	27	60139	111
55890	434	55955	436	56524	429	57932	27	60141	111
55891	434	55956	436	56525	429	57936	27	60142	108
55892	434	55957	436	56526	429	57940	27	60144	111
55893	434	55958	436	56527	429	58050	260	60146	108
55894	434	55959	436	57007	428	58150	260	60149	111
55895	434	55960	436	57008	428	58151	260	60150	108
55896	434	55961	436	57009	428	58152	260	60151	111
55897	434	55962	436	57010	428	58250	260	60155	108
55898	434	55963	436	57011	428	58251	260	60159	111
55899	434	55964	436	57012	428	58252	260	60160	108
55900	434	55965	436	57013	428	60000	339	60161	111
55901	434	55966	436	57014	428	60001	356	60170	63, 111, 231
55902	434	55967	436	57015	428	60002	114	60172	63, 111, 231
55903	434	55968	436	57016	26	60003	114	60175	63, 111, 231
55904	434	55969	436	57017	26	60004	339	60180	63, 111, 231
55905	434	55970	436	57020	26	60005	339	60182	111
55906	434	55971	436	57021	26	60007	495	60184	111
55907	434	55972	436	57024	26	60008	495	60186	111
55908	434	55973	436	57025	26	60009	339	60188	111
55909	434	55974	436	57028	26	60010	102	60190	63, 231
55910	434	55975	436	57029	26	60011	102	60192	63, 231
55911	434	55976	436	57032	26	60013	147, 460	60196	63, 231
55912	434	55977	436	57033	26	60014	104	60228	108
55913	434	55978	436	57036	26	60016	147, 460	60232	108
55914	434	55979	436	57037	26	60018	356	60236	108
55915	434	55980	436	57040	26	60020	147, 460	60240	108
55916	434	55981	436	57041	26	60021	156	60251	163
55917	434	55982	436	57116	27	60022	356	60253	163
55918	434	55983	436	57120	27	60023	356	60255	163
55919	434	55984	436	57124	27	60024	147, 460	60257	163
55920	434	56007	428	57128	27	60026	156	60258	159
55921	434	56008	428	57132	27	60027	156	R60258A	159
55922	434	56009	428	57136	27	60028	147, 460	60259	159
55923	434	56010	428	57140	27	60030	156	R60259A	159
55924	434	56011	428	57212	27	60031	156	60260	250
55925	434	56012	428	57214	27	60032	147, 460	60261	250
55926	434	56013	428	57216	27	60036	147, 460	60262	250
55927	434	56014	428	57217	27	60037	100	60263	250
55928	434	56015	428	57218	27	60038	100	60264	250
55929	434	56212	422	57219	27	60039	100	60265	250
55930	434	56216	422	57220	27	60040	147, 460	60266	250
55931	436	56302	428	57221	27	60041	102	60267	250
55932	436	56317	428	57224	27	60044	100	60299	152, 337
55933	436	56320	428	57225	27	60045	100	60300	149
55934	436	56321	429	57302	428	60046	100	60301	342
55935	436	56322	429	57317	428	60048	156	60302	342
55936	436	56325	429	57320	428	60050	146, 459	60303	342
55937	436	56330	428	57321	429	60051	146, 459	60305	341
55938	436	56412	422	57322	429	60054	145, 458	60306	114
55939	436	56416	422	57325	429	60055	145, 458	60307	341
55940	436	56435	429	57330	428	60059	356	60308	114
55941	436	56502	429	57435	429	60061	356	60309	114
55942	436	56507	429	57624	27, 107	60066	356	60310	114
55943	436	56508	429	57625	27	60070	101	60311	149
55944	436	56509	429	57628	27, 107	60072	364	60312	114
55945	436	56510	429	57629	27	60080	100	60313	149
55946	436	56511	429	57632	27, 107	60081	100	60314	114
55947	436	56512	429	57636	27, 107	60082	100	60315	149
55948	436	56513	429	57640	27, 107	60127	111	60316	114
55949	436	56514	429	57717	27	60130	108	60316P	150
55950	436	56515	429	57721	27	60131	111	60316V	150
55951	436	56517	429	57916	27	60134	108	60317	149
55952	436	56520	429	57920	27	60135	111	60318	149

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
60318P	150	60409	115	60497	162	60612	139, 463	61060	231
60319	150	60410	114	60498	162	60700	130	61063	231
60319V	150	60411	115	60499	152, 337	60701	449	61064	189
60320	149	60412	114	60500	365	60702	449	61065	231
60320P	150	60413	115	60501	366	60704	448	61066	231
60321	150	60414	114	60502	366	60710	130	61069	230
60322	149	60415	115	60503	366	60726	132	61070	189
60322P	150	60416	114	60507	114	60731	130	61071	189
60323	150	60417	115	60508	114	60740	130	61072	189
60324	149	60419	115	60509	114	60746	130	61073	189
60324P	150	60420	133	60510	346	60760	130	61095	240
60325	150	60421	133	60511	347	60761	130	61096	240
60326	149	60422	133	60512	158	60776	130	61097	240
60327	293	60423	115	60513	346	60791	130	61098	240
60329	154, 334	60424	134	60514	158	60802	105, 183	61101	103, 349
60331	345	60425	133	60516	158	60803	105, 183	61102	103, 349
60332	345	60426	132	60517	158	60804	105, 183	61103	103, 349
60334	154, 334	60427	115	60518	158	60805	105, 183	61107	231
60335	343	60429	134, 340	60520	115	60812	238	61109	231
60336	340	60430	132	60521	366	60814	238	61110	188
60340	155, 335	60431	157	60522	366	60818	238	61112	231
60343	347	60432	157	60523	362	60823	238	61113	188
60344	153, 338	60434	132	60524	336	60825	238	61116	188
60346	332	60435	133	60527	336	60829	238	61121	188
60347	332	60438	133	60528	336	60922	238	61122	188
60348	151	60442	133	60529	336	60924	238	61126	220, 389
60349	151	60443	133	60547	332	60928	238	61127	220, 389
60350	339	60444	332	60555	365	61001	240, 449	61128	220, 389
60351	332	60445	133	60562	129	61002	240, 449	61129	215
60352	332	60446	133	60569	367	61004	240	61130	215
60353	332	60455	367	60570	366	61007	230	61131	215
60354	332	60456	367	60571	366	61008	240	61132	215
60356	345	60457	367	60572	366	61009	230	61133	161
60357	345	60458	367	60573	366	61010	189	61134	161
60359	359, 620	60459	366	60574	366	61012	240	61135	161
60361	155, 335	60460	344	60575	367	61015	189	61136	161
60365	339	60461	133	60576	366	61016	189	61137	220, 389
60366	330	60462	133	60577	366	61019	189	61138	220, 389
60367	330	60463	133	60578	348	61021	189	61139	220, 389
60368	330	60464	133	60580	360	61023	240	61140	220, 389
60369	330	60465	133	60581	360	61024	101	61141	289
60372	330	60467	133	60582	360	61025	241	61150	230
60377	330	60468	133	60583	361	61029	189	61151	230
60378	330	60469	133	60584	361	61030	101	61152	230
60380	330	60470	366	60585	361	61031	189	61153	231
60386	352	60471	366	60586	361	61033	101	61154	231
60387	157	60472	366	60587	361	61034	101	61155	231
60388	333	60473	366	60588	361	61036	101	61162	230
60389	333	60474	366	60589	361	61041	189	61167	230
60390	162	60475	366	60590	361	61042	232	61200	163
60391	162	60476	366	60591	363	61043	189	61201	163
60392	333	60477	366	60592	363	61044	189	61308	114
60393	333	60478	366	60593	367	61045	232	61310	114
60394	156, 340	60479	366	60594	363	61046	232	61312	114
60397	339	60480	366	R60594A	363	61047	232	61316	115
60398	330	60481	366	60595	363	61048	232	61318	115
60399	330	60482	133	60599	152, 337	61049	232	61319	281
60401	158	60483	133	60600	366	61051	189	61320	115
60402	150	60484	133	60601	366	61052	230	61321	281
60403	158	60485	363	60602	366	61053	231	61323	115
60404	134	60487	362	60603	366	61055	231	61326	115
60405	367	60488	363	60604	366	61056	231	61330	115
60406	367	60491	362	60605	366	61057	231	61331	279
60407	367	60492	363	60606	366	61058	231	61335	115
60408	114	60495	362	60610	139, 463	61059	231	61341	343

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
61342	343	61631	138, 462	61816	172	62036	257	62302	295
61343	343	61634	139, 462	61817	172	62046	258	62303I	292
61344	343	61635	138, 462	61820	186	62048	258	62304I	292
61346	343	61636	138, 462	61821	220, 389	62051	257	62306	245, 293
61347	343	61639	139, 462	61823	220, 389	62054	257	62307	244
61348	343	61640	138, 462	61825	186	62056	257	62315	280
61349	343	61641	138, 462	61828	187	62060	261	62317	245, 482
61351	340	61644	139, 462	61830	186	62071	256	62318	244
61352	340	61645	138, 462	61831	186	62074	256	62320	280
61353	333	61646	138, 462	61832	187	62076	256	62321	281
61354	341	61649	139, 462	61835	186	62081	256	62322	280
61355	333	61650	138, 462	61836	186	62084	256	62325	277
61356	341	61651	138, 462	61838	187	62086	256	62326	294
61359	153, 338	61655	138, 462	61840	186	62096	258	62329	294
61360	343	61660	138, 462	61841	187	62099	258	62330	294
61361	248	61668	526	61843	187	62110	261	62334	245
61362	166	R61668C	526	61845	186	62115	261	62336	281
61363	341	R61668D	526	61848	187	62120	261	62337	245, 293
61364	341	61669	526	61850	186	62121	257	62338	280
61365	341	61671	522	61860	186	62124	257	62341	294
61400	165	R61671A	522	61870	187	62126	257	62344	348
61403	165	61672	521	61871	186	62135	261	62346	281
61404	165	R61672D	521	61880	186	62153	259	62352	295
61405	165	61673	521	61881	186	62160	261	62353	244
61407	480	61674	521	61903	235	62163	259	62354	279
61408	166	61675	521	61904	235	62168	259	62355	277
61409	238	61678	523	61905	235	62173	259	62356	280
61410	114	R61678K	523	61906	235	62176	259	62359	348
61411	114	R61678L	523	61907	235	62180	259	62362	279
61412	114	61679	525	61908	234	62181	290	62363	293
61413	114	R61679AA	525	61909	235	62182	290	62364	279
61414	99	R61679AB	525	61912	167	62183	259	62365	279
61415	238	61681	522	61921	234	62186	259	62366	279
61416	166	61682	524	61925	167	62210	261	62367	279
61418	166	R61682A	524	61925A	167	62215	261	62368	279
61420	164	R61682B	524	61925R	167	62216	261	62371	279
61421	134	61683	524	61940	167	62220	261	62373	279
61422	165	61700	176, 619	61940A	167	62225	261	62380	239
61424	238	61702	180	61940R	167	62235	261	62388	292
61425	164	61703	177	61950	275	62252	234	62389	280
61430	238	61705	180	61951	284	62260	261	62391	285
61460	134	61707	177	61952	284	62261	288	62392	285
61461	134	61708	178	61953	284	62262	288	62393	285
61481	134	61709	180	61954	285, 383	62263	288	62394	238
61524	139, 462	61710	180	61955	285	62264	288	62399	244
61529	139, 462	61711	180	61956	285	62265	288	62404	240
61530	95	61712	178	61965	275	62266	288	62406	287
61534	139, 462	61714	180	61970	167	62267	289	62410	270
61535	95	61715	180	61970A	167	62268	289	62414	292
61540	95	61716	176, 619	61970R	167	62269	289	62415	270
61545	95	61717	177	61974	167, 480	62270	277	62424	238
61550	95	61720	178	61977	167, 480	62271	281	62430	270
61608	141	61721	179	61978	167, 480	62272	281	62435	130
61610	234	61722	179	61979	167, 480	62273	281	62436	281
61615	138, 462	61725	178	61980	167, 480	62276	277	62438	292
61620	138, 462	61730	176, 619	62001	261	62277	277	62439	281
61621	138, 462	61740	179	62003	261	62278	294	62440	272
61622	138, 462	61742	179	62004	364	62279	294	62441	271
61623	138, 462	61802	239, 390	62010	261	62280	383	62442	271
61624	139, 462	61806	239, 390	62022	258	62281	383	62443	271
61625	138, 462	61809	239, 390	62023	261	62283	383	62444	271
61626	138, 462	61811	173	62026	257, 258	62286	292	62445	130
61627	138, 463	61812	173	62029	258	62288	277	62446	130
61629	139, 462	61813	172	62031	257	62289	449	62448	272
61630	138, 462	61815	172	62035	261	62300	278	62450	181

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
62452	181	62545	384	62686	331	62862	234	62989	98, 248, 413
62453	181	62545A	95	62687	331	62863	247	62998	98, 248, 413
62454	181	62546	274	62688	331	62864	234	63005	358
62456	182	62547	274	62689	331, 358	62865	247	63008	215
62457	182	62548	274	62690	150	62866	234	63010	297
62458	181	62551	234	62691	150	62867	234	63012	297
62459	181	62555	234	62692	150	62868	216	63013	297
62460	270	62556	275	62697	150	62869	216	63015	358
62461	233	62559	275	62698	150	62872	247	63016	248
62462	233	62563	269	62702	285	62873	247	63017	248
62463	233	62564	269	62715	285	62874	247	63018	297
62464	233	62575	269	62716	285	62875	247	63019	299
62465	233	62576	271	62720	285	62892	157	63021	299
62466	233	62577	271	62721	285	62898	239	63022	299
62470	233	62578	271	62725	285	62899	239	63028	297
62472	271, 382	62579	269	62726	285	62901	139, 463	63031	296, 609
62473	271, 382	62584	274	62740	144, 456	62902	157	63033	298
62475	271, 382	62585	274	62741	142, 454	62903	235	R63033	298
62478	278	62586	274	62742	142, 454	62904	235	63036	215
62479	278	62587	274	62745	142, 454	62905	235	63038	331, 358
62480	272	62588	274	62750	142, 454	62906	235	63041	214
62481	270	62589	274	62751	198	62908	248	63042	214
62483	270	62596	385	62753	198	62912	160	63043	215
62484	270	62597	385	62754	198	62924	246	63044	297
62485	270	62598	269	62755	198	62926	246	63046	297
62486	270	62599	269	62756	198	62928	249	63047	297
62487	181	62600	481	62757	198	62929	246	63048	299
62491	269	62601	118	62759	198	62930	246	63051	298
62492	269	62603	118	62761	198	62931	247	R63051A	298
62495	181	62604	118	62762	198	62933	247	63052	295
62496	269	62605	118	62764	198	62938	249	63054	296, 609
62498	182	62606	118	62766	198	62939	246	63055	299
62500	129, 182	62607	118	62768	198	62940	246	63056	296, 609
62503	119	62608	118	62769	198	62941	241	63057	296, 609
62504	119	62609	118	62770	198	62942	162	63058	298
62505	119	62610	150	62771	198	62943	162	63060	246
62506	119	62611	150	62772	198	62944	216, 387	63061	246
62507	119	62612	150	62780	199	62946	160	63062	246
62512	151	62613	150	62781	199	62951	239	63063	246
62513	151	62614	150	62782	199	62952	160	63064	246
62515	151	62615	150	62783	199	62954	247	63065	246
62516	151	62616	150	62784	199	62955	247	63070	246
62517	151	62617	150	62785	199	62956	247	63071	246
62519	180, 457	62618	150	62786	199	62957	115	63072	246
62521	151	62619	150	62787	199	62958	151	63073	246
62522	270	62620	150	62791	198	62959	115	63074	246
62523	270	62621	150	62792	198	62962	130	63075	246
62524	151	62623	150	62793	198	62963	130	63115	110
62525	234	62626	291	62811	118	62964	421	63130	110
62528	129, 182	62627	291	62814	236	62970	238	63131	591
62530	95	62628	291	62816	236	62971	238	63132	591
62530A	95	62630	118	62817	236, 252	62972	115	63133	591
62531	151	62633	144, 456	62818	236	62973	248	63137	299
62532	183	62635	272	62819	154, 334	62974	248	63138	273
62533	183	62636	272	62820	186	62976	248	63139	273
62534	275	62673	331	62821	247	62978	244	63141	286
62535	95	62675	331	62823	236	62980	154, 334	63142	286
62535A	95	62676	331	62824	237	62981	244	63143	286
62536	274	62677	132	62825	186	62982	244	63144	287
62537	274	62678	141	62830	186	62983	245	63145	287
62538	274	62679	141	62835	186	62984	245	63146	287
62540	95	62680	150	62840	186	62985	245	63147	287
62540A	95	62683	331	62841	187	62986	244	63148	287
62541	384	62684	248, 331	62845	186	62987	148	63149	287
62542	384	62685	331	62850	186	62988	114	63161	202

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
63162	202	63342	450	63491	213, 369, 390	63629	110	63853	193
63163	202	63350	200, 287	63492	219, 388	63631	110	63854	193
63164	202	63351	200, 287	63494	219, 388	63632	78	63855	192
63165	202	63355	447	63514	115	63633	110	63856	193
63166	202	63360	270	63516	115	63635	110	63857	193
63169	202	63361	200	63518	115	63636	78	63858	193
63171	202	63362	200	63520	115	63637	110	63859	193
63172	202	63363	200	63524	115	63639	110	63860	193
63173	202	63364	200	63528	115	63640	78	63861	193
63174	202	63365	200	63531	196	63641	110	63862	193
63175	202	63367	200	63532	196	63642	80	63863	192
63176	202	63368	200	63533	196	63643	110	63864	193
63177	202	63369	200	63534	196	63644	80	63865	192
63178	202	63370	201	63535	196	63647	110	63871	218, 387
63180	203	63372	201	63536	196	63651	110	63872	218, 387
63181	203	63373	201	63541	196	63656	110	63873	218, 387
63182	203	63374	201	63542	196	63661	110	63874	218, 387
63183	203	63375	201	63543	196	63666	110	63880	218, 387
63184	203	63379	201	63544	196	63671	110	63881	218, 387
63185	203	63380	201	63545	196	63681	110	63882	218, 387
63186	203	63381	204, 228	63546	196	63691	110	63890	219, 388
63187	203	63382	204, 228	63551	197	63700	111	63893	219, 388
63188	203	63383	204, 228	63552	197	63712	79	63894	219, 388
63189	203	63384	204, 228	63553	198	63714	79	63911	343
63190	203	63385	204, 228	63554	198	63720	78	63912	160
63191	203	63386	204, 228	63555	198	63724	78	63913	161
63192	203	63387	204, 228	63556	198	63725	79	63914	161
63215	236	63388	204, 228	63557	197	63726	78	63915	161
63220	236	63389	204, 228	63558	197	63727	79	63926	246
63225	236	63390	205, 229	63567	197	63728	78	63928	79, 110
63232	80	63391	205, 229	63568	197	63729	80	63929	246
63233	80	63392	205, 229	63570	198	63731	111	63932	79, 110
63261	200	63393	205, 229	63571	198	63732	78	63936	79, 110
63262	200	63394	205, 229	63572	198	63733	80	63939	246
63263	200	63395	205, 229	63573	197	63736	78	63940	79, 110
63264	200	63396	205, 229	63577	197	63740	78	63941	194
63265	200	63397	205, 229	63580	198	63741	111	63942	194
63267	200	63398	205, 229	63581	198	63751	111	63943	194
63268	200	63399	205, 229	63582	198	63761	111	63944	194
63269	200	63400	205, 229	63585	198	63771	111	63945	194
63270	201	63401	205, 229	63586	197, 482	63828	80	63946	195
63272	201	63419	79	63589	196	63829	80	63947	195
63273	201	63423	79	63599	196	63830	192	63948	195
63274	201	63424	79	63600	199	63831	192	63949	195
63275	201	63428	79	63601	199	63832	192	63950	195
63279	201	63432	79	63602	199	63833	192	63951	195
63280	201	63471	218, 387	63603	199	63834	192	63952	195
63302	241, 446	63472	218, 387	63604	199	63835	193	63953	195
63303	446	63473	218, 387	63605	199	63836	193	63954	195
63304	240	63474	218, 387	63609	197	63837	193	63955	195
63305	446	63476	217, 386	63610	197	63838	193	63956	195
63306	447	63477	217, 386	63611	198	63839	193	63957	195
63307	447	63478	217, 386	63612	198	63840	193	63958	195
63309	447	63479	217, 386	63613	79	63841	193	63959	195
63310	270	63480	218, 387	63614	79	63842	193	63960	195
63312	446	63481	218, 387	63617	197	63843	193	63961	195
63315	270	63482	218, 387	63619	197	63844	193	63962	195
63319	446	63483	278	63620	78	63845	193	63963	195
63320	270	63484	213, 369, 390	63621	110	63846	193	63964	195
63331	450	63485	213, 369, 390	63623	110	63847	193	63965	195
R63331A	450	63486	217, 386	63624	78	63848	193	63966	194
63332	450	63487	217, 386	63625	110	63849	193	63967	195
R63332A	450	63488	217, 386	63626	78	63850	193	63968	195
63335	447	63489	217, 386	63627	110	63851	193	63969	195
63341	450	63490	219, 388	63628	78	63852	193	63970	195

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
63971	195	65215	261	66165J	206, 416	66355	412	66731	99, 493
63972	195	65235	261	66165P	414	66355Z	412	66732	99, 493
63973	195	65260	261	66165Z	411	66365	412	66733	489
63974	194	65414	282	66167	411	66365E	207, 416	66734	490
63975	195	65418	282	66172	413	66365H	415	66735	490
63976	194	65420	282	66175	413	66365J	207, 416	66736	489
64407	241, 447	65436	283	66178	413	66365P	414	66737	490
64408	241, 447	65440	283	66202	411	66365Z	412	66738	490
64409	241, 447	65450	283	66202Z	411	66402	412	66742	489
64418	140, 466	65514	293	66210	411	66402Z	412	66745	493
64422	140, 466	65614	282	66210E	206, 416	66410	412	66746	99, 493, 534
64424	136, 464	65618	282	66210H	415	66410E	207, 417	66747	486
64425	140, 466	65620	282	66210J	206, 416	66410H	415	66748	487
64426	136, 464	65636	283	66210P	414	66410J	207, 417	66749	99, 493
64427	136, 464	65640	283	66210Z	411	66410P	414	66752	215
64428	136, 464	65650	283	66212	411	66410Z	412	66753	493
64429	136, 464	65925	495	66215	411	66415	412	66755	212
64430	140, 466	65930	495	66215H	415	66415H	415	66756	212
64431	140, 466	66002	410	66215P	414	66415P	414	66757	212
64432	246	66002Z	410	66215Z	411	66415Z	412	66758	212
64433	246	66010	410	66217	411	66420	412	66759	99, 493
64434	246	66010Z	410	66220	411	66420Z	412	66760	486
64435	140, 466	66012	410	66220H	415	66465	412	66761	486
64436	246	66015	410	66220P	414	66465E	207, 417	66762	486
64437	246	66015Z	410	66220Z	411	66465H	415	66763	487
64439	246	66017	410	66222	411	66465J	207, 417	66764	487
64440	140, 466	66020	410	66240	411	66465P	414	66765	487
64441	140, 466	66020Z	410	66240Z	363, 411	66465Z	412	66765E	207, 417
64444	136, 464	66040	410	66242	411	66502	411	66765J	207, 417
64445	136, 464	66040Z	410	66245	408	66502Z	411	66766	487
64446	136, 464	66042	410	66246	408	66510	411	66767	487
64450	136, 464	66065	410	66247	420	66510Z	411	66768	487
64451	136, 464	66065Z	410	66249	421	66515	411	66769	487
64452	137, 465	66067	410	66255Z	411	66515Z	411	66772	211
64453	137, 465	66099	419	66265	411	66520	411	66773	211
64454	137, 465	66102	411	66265E	206, 416	66520Z	411	66774	445
64455	137, 465	66102Z	411	66265H	415	66540	411	66775	492
64457	167, 480	66104	411	66265J	206, 416	66540Z	363, 367	66776	492
64459	137, 465	66110	411	66265P	414	66540Z	411	66777	492
64460	136, 464	66110E	206, 416	66265Z	411	66550	422	66778	492
64461	136, 464	66110H	415	66267	411	66555	421	66779	492
64462	123	66110J	206, 416	66299	419	66565	411	66780	211
64463	123, 137, 465	66110P	414	66302	412	66565E	207, 417	66781	211
64464	123, 137, 465	66110Z	411	66302Z	412	66565J	207, 417	66782	211
64465	123, 137, 465	66112	411	66310	412	66565Z	411	66783	211
64466	123	66115	411	66310E	207, 416	66599	419	66784	212
64467	123	66115H	415	66310H	415	66610	412	66785	212
64468	123	66115P	414	66310J	207, 416	66610E	207, 417	66787	212
64469	123	66115Z	411	66310P	414	66610H	415	66788	212
64470	123	66116	422	66310Z	412	66610J	207, 417	66790	211
64471	123	66117	411	66315	412	66610P	414	66791	211
65012	261	66118	422	66315H	415	66610Z	412	66792	211
65025	261	66120	411	66315P	414	66615	412	66793	211
65031	187	66120H	415	66315Z	412	66615H	415	66800	488
65035	261	66120P	414	66320	412	66615P	414	66801	488
65037	187	66120Z	411	66320H	415	66615Z	412	66802	489
65041	187	66122	411	66320P	414	66620	412	66804	489
65044	140, 466	66140	411	66320Z	412	66620Z	412	66805	489
65046	187	66140Z	411	66340	412	66642	422	66807	488
65050	140, 466	66142	411	66340Z	412	66665	412	66808	489
65060	261	66155	411	66349	421	66665E	207, 417	66816	488
65110	261	66155Z	411	66350	421	66665H	415	66817	488
65135	261	66165	411	66351	421	66665J	207, 417	66819	488
65160	261	66165E	206, 416	66352	421	66665P	414	66820	488
65210	261	66165H	415	66353	421	66665Z	412	66822	489

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
66824	489	66911	412	66965H	415	67056	483	67901Z	412
66825	489	66911H	415	66965Z	412	67058	483	67902	412
66826	489	66911P	414	66972	425	67059	483	67902Z	412
66831	209	66911Z	412	66972C	425	67062	483	67903	412
66832	209	66912	412	66974	425	67063	483	67903Z	412
66833	209	66912H	415	66974C	425	67065	483	67904	412
66834	209	66912P	414	66975	425	67066	483	67904Z	412
66835	210	66912Z	412	66977	425	67069	483	67905	412
66836	210	66913H	415	67000	169, 475	67070	483	67905Z	412
66837	210	66913P	414	R67000	169, 475	67071	143, 455	67906	412
66838	210	66914H	415	67001	457	67074	483	67906Z	412
66839	210	66914P	414	R67001	169, 475	67075	143, 455	67909	412
66840	210	66916	482	67002	483	67084	483	67909Z	412
66841	210	66916H	415	R67002	169, 475	67090	484	68000	497
66842	210	66916P	414	R67003	169, 475	67091	484	68001	495
66870	499	66917	482	67004	134, 340	67092	484	68002	495
66871	499	66920	98, 413, 494	R67004	169, 475	67093	484	68003	495
66872	499	66921	98, 413, 494	67005	135, 467	67094	484	68004	495
66874	499	66923	412	R67005	169, 475	67095	484	68005	141
66875	499	66923Z	412	67006	135, 467	67131	143, 455	68006	141
66877	499	66925	412	R67006	169, 475	67133	142, 454	68007	188, 241
66900P	413	66925Z	412	67007	457	67134	160	68008	245, 482
66901	413	66926	482	67008	342	67136	143, 455	68009	244
66901D	412	66927	482	67009	342	67140	468	68010	497
66901DH	415	66930	424	67010	142, 454	67142	469	68017	188, 241
66901DZ	412	66931	425	67011	461	67143	469	68021	244
66901P	414	66932	425	67012	293, 457	67148	468	68023	461
66901Z	413	66933	424	67013	293, 457	67149	468	68024	461
66902	413	66933C	424	67014	293, 457	67150	168, 474	68026	461
66902D	412	66934	424	67015	461	R67150B	168, 474	68030	495
66902DH	415	66934C	424	67016	293, 457	67153	484	68031	495
66902DZ	412	66935	425	67017	293, 457	67156	468	68040	495
66902P	414	66936	424	67018	293, 457	67158	484	68041	495
66902Z	413	66936C	424	67019	293, 457	67163	484	68043	495
66903	413	66936T	424	67020	293, 457	67165	143, 455	68048	495
66903D	412	66937	424	67021	293, 457	67210	142, 454	68049	495
66903DH	415	66937C	424	67022	293, 457	67211	142, 454	68050	461
66903DZ	412	66938	424, 424	67023	293, 457	67212	142, 454	68053	461
66903P	414	66939	424	67025	461	67213	142, 454	68054	461
66903Z	413	66940	424	67026	168, 474	67214	142, 454	68057	461
66904	413	66942	424	67027	134, 340	67215	143, 455	68058	461
66904D	412	66945	425	67028	134, 340	67410	115	68060	495
66904DH	415	66945S	425	67029	135, 467	67412	115	68061	495
66904DZ	412	66945T	425	67030	482	67414	135, 467	68069	469
66904P	414	66947	425	67031	342	67415	115	68070	469
66904Z	413	66948	424	67032	342	67417	115	68078	245, 263
66905	413	66948S	424	67034	450, 548	67420	115	68079	245, 263
66905D	412	66949	424	67036	457	67421	136, 464	68080	141
66905DZ	412	66949S	424	67037	457	67427	136, 464	68082	141
66905Z	413	66949T	424	67038	483	67433	136, 464	68085	151, 299
66906D	412	66950	425	67039	483	67434	136, 464	68087	469
66906DH	415	66951	423	67040	484	67435	136, 464	68090	470
66906DZ	412	66952	423	67041	135, 467	67604	411	68091	469
66906P	414	66953	423	67043	483	67604Z	411	68092	469
66907	412	66956	425	67044	483	67610	411	68099	470
66907P	302	66957	423	67045	483	67610Z	411	68101	157
66908DZ	412	66957S	425	67046	483	67615	411	68102	157
66909	412	66957Z	423	67047	483	67615Z	411	68107	501
66909D	412	R66957A	423	67048	483	67665	411	68120	501
66909DH	415	66958	425	67049	483	67665Z	411	68121	501
66909P	414	66959	425	67050	483	67824	496	68132	470
66910	412	66960	423	67051	608	67828	496	68136	470
66910H	415	66961	423	67052	483	67832	496	68137	470
66910P	414	66962	423	67053	483	67836	496	68141	468
66910Z	412	66965	412	67055	483	67901	412	68142	468

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
68150	468	68310	500	68581	501	68736	495	68972	477
68151	468	68340	461	68587	501	68739	98, 494	68973	477
68153	468	68341	461	68588	501	68740	98, 494	68974	473
68154	468	68342	461	68590	501	68741	98, 494	68976	242
68161	469	68350	461	68591	501	68760	491	68977	242
68165	124	68351	461	68597	501	68761	491	68978	242
68166	124	68354	461	68598	501	68762	491	68979	242
68167	124	68357	461	68601	294	68763	491	68980	478
68168	124	68402	170, 476	68602	294	68764	491	68981	472
68169	124	68403	170, 476	68604	170, 476	68765	491	68982	472
68173	125	68404	170, 476	68605	170, 476	68766	491	68983	472
68174	125	68405	170, 476	68607	500	68767	491	68984	473
68175	125	68406	500	68608	500	68768	491	68985	478
68176	125	68407	500	68609	500	68769	491	68987	242
68177	125	68408	500	68610	500	68770	490	68988	472
68178	125	68410	500	68612	500	68808	496	68989	480
68179	125	68411	501	68614	500	68810	496	68991	479
68180	153, 338	68412	500	68616	500	68814	496	68992	479
68181	160	68414	500	68618	500	68818	496	68993	479
68185	126	68416	500	68619	263	68821	496	68994	479
68186	126	68418	500	68620	500	68822	496	68996	479
68187	126	68420	500	68622	500	68823	496	68997	479
68188	127	68422	500	68624	500	68824	496	68998	479
68189	127	68424	500	68626	500	68825	496	68999	479
68195	126, 136, 464	68441	501	68627	263	68827	496	69001	378
68196	127, 140, 466	68460	501	68628	500	68828	496	69002	378, 557
68197	127, 332	68480	501	68629	263	68829	496	69006	242, 380
68198	127, 332	68500	170, 476	68639	263	68831	496	69012	378, 557
68199	127, 139, 463	68501	170, 476	68640	98, 494	68832	496	69015	378
68200	501	68502	170, 476	68641	98, 494	68833	496	R69018	380, 380
68203	501	68506	500	68642	98, 494	68835	496	69019	377
68205	257	68508	500	68643	263	68836	496	69022	385
68213	469	68509	500	68644	263	68842	496	69023	385
68215	257	68510	500	68651	473, 553	68862	496	69024	239
68225	257	68511	482	68652	473, 553	68863	496	69027	380
68235	257	68512	500	68659	98, 494	68882	496	R69027	380
68240	501	68513	482	68660	98, 494	68892	479	69028	380
68246	469	68514	500	68661	262	68893	479	69029	239
68248	495	68516	500	68662	262	68900	478	69030	385
68250	461	68518	500	68663	262	68908	478	69032	395, 546
68252	461	68520	500	68664	262	68910	478	69033	396, 547
68253	461	68522	500	68665	262	68912	478	69034	378
68254	461	68524	500	68666	262	68915	478	69036	559
68265	124	68526	500	68667	262	68928	478	69037	398, 558
68266	124	68532	501	68668	262	68930	477	69038	398, 558
68267	124	68536	501	68669	262	68932	478	69039	398, 558
68268	124	68537	501	68676	498	68934	478	69041	139, 260, 463
68269	124	68538	501	68680	498	68935	477	69042	602
68270	120	68540	501	68684	498	68936	497	69045	397, 560
68271	120	68544	501	68686	498	68937	477	69046	602
68272	120	68546	501	68688	498	68939	477	69047	602
68273	120	68547	501	68696	498	68940	477	69048	602
68274	120	68548	501	68714	497	68942	478	69050	599
68275	120	68550	501	68716	497	68945	477	69051	602
68276	120	68552	501	68718	497	68948	478	69052	602
68280	128	68554	501	68720	188, 241	68950	477	69053	602
68281	128	68556	501	68723	496	68954	477	69054	602
68282	128	68557	501	68724	496	68955	477	69055	602
68283	128	68558	501	68725	497	68960	477	69056	602
68284	128	68560	501	68726	495	68964	477	69057	602
68285	141	68566	501	68729	496	68965	477	69058	602
68305	339	68567	501	68730	497	68968	473	69059	602
68306	339	68568	501	68731	495	68969	472	69061	400, 562
68307	339	68570	501	68732	496	68970	477	R69061A	400, 562
68308	500	68580	501	68735	497	68971	477	69062	581

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
69064	581	69169	537	69272	574	69354	601	69483	514
69065	392, 579	69170	538	69273	574	69355	601	69485	252, 572
69066	392, 579	69172	392, 579	69274	574	69356	600	69486	381, 573
69068	528	69173	392, 579	69275	574	69357	600	69488	587
69070	613	69179	548	69276	266, 570	69360	391, 582	69490	527
69072	610	69184	611	69277	265, 569	69361	400, 562	69492	607
69073	527	69185	611	69278	574	69362	395, 546	69500	530
69075	613	69186	611	69279	575	69363	393, 581	69501	445
69077	527	69187	611	69280	585	69365	401, 563	69503	531
69078	610	69192	606	69281	575	69367	401, 563	69504	531
69079	533	69193	607	69282	575	69368	528	69505	531
69081	595	69195	592	69283	583	69369	528	69506	531
69084	512	R69195B	593	69285	585	69371	395, 546	69507	531
69087	374	R69195N	593	69286	583	69373	588	69508	539
69088	375	69196	552	69287	585	69374	515	69509	541
69089	373	69197	549	69288	587	69379	548	69510	531
69091	373	69202	440	69289	266, 570	69380	588	69511	540
69092	374	69203	440	69291	265, 569	69382	589	69512	531
69093	375	69204	440	69292	266, 570	69384	515	69514	531
69094	375	69205	440	69294	392, 579	69385	237, 252, 572	69518	531
R69094A	375	69207	440	69295	592	69386	590	69520	586
69095	374	69208	441	R69295A	593	69387	591	69521	172
69096	377	69211	441	R69295B	593	69388	512	69523	534
69097	376, 377	69212	441	R69295D	593	69389	589	69530	598
69098	376	69213	440	69296	392, 579	69396	253, 578	69531	598
69099	373	69214	439	69297	265, 569	69397	264, 568	69540	598
R69099B	373, 374	69215	441	69298	267, 571	69398	253, 578	69541	598
R69099C	373, 374, 375	69217	439	69300	617	69400	629	69543	508
69100	376	69219	608	69302	606	R69400B	629	69547	508
R69100A	376	69221	171	69303	606	R69400N	629	69550	174
R69100B	376, 377	69222	552	69304	606	R69400R	629	69551	174
69101	377	69223	535	69310	616	69401	629	69552	174
69107	221, 242, 380	69225	439	69313	616	69410	626	69553	174
69108	221, 242, 380	69226	439	69314	615	69411	626	69554	173
69109	221, 242, 380	69227	549	69315	509	69414	626	69555	174
69110	378	69230	531	69317	481, 554	69420	627	69556	174
69111	514	69231	584	69318	398, 556	69421	627	69557	174
69115	509, 533	69232	393, 544	69319	398, 556	69422	627	69558	174
69116	597	69233	506	69320	614	69423	627	69559	174
69118	529	69234	440	69321	171	69424	628	69560	174
69120	584	69235	439	69322	543	69425	628	69561E	504
69121	535	69236	440	69323	543	69426	628	69561F	504
69122	552	69237	440	69324	543	69427	628	69561I	504
69123	535	69238	612	69325	544	69428	255, 577	R69561A	505
69125	529	69239	612	69327	542	69429	254, 576	R69561B	505
69130	529	69240	439	69330	543	69440	580	R69561C	505
69131	373, 374, 376	69241	440	69332	395, 546	69442	580	R69561D	505
69132	394, 545	69242	559, 559	69333	396, 547	69444	580	R69561E	505
69134	538	69243	511	69336	379, 557	69445	397, 560	R69561F	505
69135	538	69244	510, 510	69337	394, 545	69450	471, 556	R69561N	505
69136	190	69245	510	69338	591	69451	602	R69561P	505
69138	396, 547	R69245B	510	69339	591	69452	602	R69561Q	505
69139	375	69246	511	69340	615	69453	602	R69561S	505
69140	190	69248	440	69341	359, 620	69454	602	R69561T	505
69141	359, 620	69249	440	69343	507	69455	602	R69561V	505
69145	397, 560	69250	439	69344	507	69458	602	R69561W	505
69146	190	69251	439	69345	511	69459	602	R69561Z	505
69151	599	69256	255, 577	69346	506	69465	536	69562	399, 561
69152	190	69259	602	R69346F	506	69466	537	69563	399, 561
69156	190	69260	391, 582	69347	542	69468	537	69564	401, 563
69163	393, 581	69261	359, 620	69348	550	69469	537	69565	401, 563
69165	190	69263	400, 562	69349	553	69471	382, 573	69566	401, 563
69166	551	69264	400, 562	69350	599	69472	382, 573	69567	174
69167	551	69266	401, 563	69352	597	69476	382, 573	69568	174
69168	190	69267	398, 558	69353	599	69481	381, 573	69574	551

Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag	Ref	Pag
69575	585	69850	520	72628	35	85126	46	88922	45
69579	532	71318	93	72629	35	85128	46	88924	45
69581	595	71320	93	72632	35	85129	47	88926	45
69583	513	71322	93	72714	35	85212	46	88928	45
69584	513	71324	93	72716	35	85214	46	88932	45
69587	595	71326	93	72720	35	85216	46	90016	40
69590	265, 569	71328	93	72803	117	85218	46	90018	40
69591	265, 569	71711	221	72804	117	85220	46	90020	40
69601	303, 402, 564	71780	221, 242, 380	72805	117	85420	47	90022	40
69602	304, 403, 565	71784	71	72806	117	85424	47	90024	40
69603	304, 403, 565	71786	71	72807	117	85624	47	90026	40
69604	306, 405, 567	71788	71	72808	117	85625	47	90028	40
69605	305, 404, 566	71818	93	72809	117	85629	47	90032	40
69606	305, 404, 566	71820	93	72810	117	85712	47	90116	40
69607	306, 405, 567	71822	93	72811	117	85714	47	90118	40
69615	555	71824	93	72850	116	85716	47	90120	40
69617	481, 554	71826	93	72851	116	85718	47	90122	40
69670	611	71828	93	72853	116	85916	47	90124	40
69671	611	71862	72	72854	116	85918	47	90125	40
69672	611	71864	72	72855	116	85920	47	90126	40
69673	611	71866	72	72856	116	85922	47	90128	40
69683	513	71868	72	72857	116	85924	47	90129	40
69684	513	71871	71	72858	116	85926	47	90132	40
69685	513	71872	71	72859	116	85928	47	90212	40
69700	612	71874	71	72916	35	88016	44	90214	40
69701	612	71875	71	72918	35	88018	44	90216	40
69702	612	71876	71	72920	35	88020	44	90218	40
69703	612	71878	71	72924	35	88022	44	90220	40
69722	517	71884	72	72928	35	88024	44	90318	41
R69722J	517	71886	72	72932	35	88026	44	90324	41
69723	517	71887	72	79016	36	88028	44	90420	41
69735	520	71914	81	79020	36	88032	44	90424	41
R69735J	520	71916	81	79024	36	88116	44	90620	41
69736	520	71918	81	79028	36	88118	44	90622	41
69750	520	71920	81	79116	36	88120	44	90624	41
69751	520	71922	81	79120	36	88121	44	90626	41
69761	518	71924	81	79124	36	88122	44	90628	41
69762	518	71926	81	79128	36	88124	44	90632	41
69763	518	71928	81	79214	37	88125	44	90712	41
69764	518	71932	81	79216	37	88126	44	90714	41
69765	518	72016	34	79218	37	88128	44	90716	41
69771	518	72020	34	79220	37	88129	44	90718	41
69772	518	72024	34	79420	37	88132	44	90916	41
69773	518	72028	34	79424	37	88212	44	90918	41
69774	518	72032	34	79624	37	88214	44	90920	41
69775	518	72116	34	79628	37	88216	44	90922	41
69781	519	72120	34	79714	37	88218	44	90924	41
69782	519	72124	34	79830	37	88220	44	90926	41
69783	519	72125	34	79916	37	88318	45	90928	41
69784	519	72128	34	79920	37	88324	45	90932	41
69785	519	72129	34	79924	37	88420	45	91520	443
69791	519	72132	34	79928	37	88424	45	91521	443
69792	519	72214	34	85003	47	88620	45	91522	444
69793	519	72216	34	85016	46	88622	45	91523	444
69794	519	72218	34	85018	46	88624	45	91525	443
69795	519	72220	34	85020	46	88626	45	91530	451
69801	517, 520	72318	35	85022	46	88628	45	91533	451
69803	517, 520	72324	35	85024	46	88632	45	R91533A	451
69815	517	72420	35	85026	46	88712	45	91540	444
69816	517	72423	35	85028	46	88714	45	91541	444
69820	520	72424	35	85118	46	88716	45	91542	444
69824	520	72428	35	85120	46	88718	45	98803	122
69825	520	72620	35	85122	46	88916	45	98804	122
69830	520	72624	35	85124	46	88918	45	98806	122
69840	520	72625	35	85125	47	88920	45	98807	122

Ref	Pag
98808	122
98810	122
98811	122
98903	121
98904	121
98905	121
98906	121
98907	121
98908	121
98909	121
98910	121
98911	121
98912	121
98913	121
98914	121



Índice alfabético

•

Sommaire alphabétique

•

Alphabetisch Index

•

Alphabetical Index

•

Índice alfabético

A

ABLANDACARNE	157
ABRE OSTRAS	248, 331
ABREBOTELLAS	295
ABRELATAS	331, 358
ACEITERA	234
AERÓGRAFO	471, 556
AFILADOR CUCHILLOS	358, 359, 620
AGUJA DE MECHAR	166
AHUMADOR	171, 172
AIR POT	271, 382, 573
AIREADOR DE VINO	299
AIRPOT	382, 573
ANILLA ANTI-GOTEO	299
ARMARIO ESTERILIZADOR	611, 612, 621
ARMARIO REFRIGERADOR	610, 611, 612
ARO	495, 500, 501
ARO PERFORADO	501
ARROCERA	506
ASA DE SILICONA	53, 104
ASADOR	79
ASADOR DE SALCHICHAS	508
ATRILPORTA MENÚ	249, 309
AZUCARERO	240, 261

B

BANDEJA	423
BANDEJA / FUENTE	186, 187, 188, 189, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 200, 201, 202, 203, 241
BANDEJA AUTOSERVICIO	423
BANDEJA AUTOSERVICIO	423
BANDEJA CAMARERO	187, 190
BANDEJA HORNO	30
BANDEJA ISOTÉRMICA	424
BAÑO MARIA	25, 27, 481, 554, 559
BARRA SUJECCIÓN NOTAS	130
BÁSCULA	176, 177, 178, 179, 180, 457, 619
BATIDOR	121, 127, 136, 138, 139, 260, 462, 463, 464, 515
BATIDORA	512, 513, 514, 515, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 528, 530, 531, 532, 533, 535
BIBERÓN DECORACIÓN	167, 480
BOBINA FILM	448
BOBINA VACÍO	602
BOL	144, 145, 146, 193, 195, 198, 199, 200, 201, 202, 238, 424, 425, 456, 458, 459
BOLAS AISLANTES SOUS VIDE	608
BOLSAS VACÍO	602
BOMBA VACÍO	298
BOQUILLA SERVIDORA	299
BOQUILLAS	478, 479
BOTELLA BIBERÓN	167, 480
BOTELLA DOSIFICADORA	57, 62, 222
BOTELLA PERSONAL	274, 275
BOTELLERO	278, 289
BOTES VACÍO	602

C

CACEROLA	20, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 51, 53, 55, 59, 60, 61, 63, 64, 66, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000
CACEROLA ALTA	20, 24, 26, 28
CACEROLA BAJA	51, 59
CACEROLA OVAL	60, 61, 64, 66, 67, 223, 224, 226, 227
CACEROLA VAPOR	23, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 151
CACILLO	114, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 126, 128, 199
CACILLO PERFORADO	114, 199
CACILLO SALSA	116, 117, 118, 121, 122, 129
CADENA	495
CAFETERA	254, 255, 256, 257, 258, 259, 261, 576, 577
CAFETERA GOTEO	574, 575
CAFETERA PERCOLADORA	381, 573
CALDERO	147, 460
CALENTADOR	397, 398, 399, 558, 559, 560, 561, 626, 627, 628, 629
CALENTADOR CHAFING	378, 557
CALENTADOR LÍQUIDOS	380
CAMINO DE MESA	211
CAMPANA AHUMADOR	172, 173
CAMPANILLA	241

CARRO SERVICIO	420, 421, 422, 425
CASCANUECES	248
CAZO BOMBADO	29
CAZO CÓNICO	22, 25
CAZO FRANCÉS	22, 25
CAZO RECTO	21, 25, 27, 29, 33, 34, 37, 38, 40, 42, 43, 44, 46, 47, 48, 50, 53, 55, 57, 59, 61, 62, 79, 115, 222
CAZO RECTO ALTO	21, 25, 27, 29
CEDAZO	461
CENICERO	241, 450
CENTRIFUGADORA	164, 165
CEPILLO PARA TABLA CORTE	367
CEPILLO RECOGEDOR	241, 447
CESTA	439, 440, 441
CESTILLO	230, 231
CHAFING DISH	373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 557
CHAIRA	351, 355
CHOCOLATERA	555
CIERRE PORTAFICHAS	425
CLIPADORA	163
COCEDOR AL VAPOR	535
COCEDOR DE HUEVOS	507
COCEDOR DE SALCHICHAS	508
COCTELERA	292
COLADOR	35, 39, 41, 43, 45, 115, 149, 150, 294
COLGADOR	130, 289
CONTENEDOR ALIMENTOS	161
CONTENEDOR CUBIERTOS	130
COOKINGME	504, 505
COPA	483
COPAS/VASOS	286, 287
CORDEL COCINA	99
CORDÓN DE CUERO	314
CORTA VEGETALES	509, 530, 531, 533
CORTADOR	152, 153, 330, 331, 333, 336, 337, 338, 339, 531
CORTADORA FIAMBRE	529
CORTAPASTAS	469
CORTAPIZZA	134, 340
CREPERA	77, 80, 83, 88, 552
CUBERTERO	213, 369, 390
CUBETA	206, 207, 408, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417
CUBETA PERFORADA	410, 411
CUBIERTOS	368
CUBITERA	282, 293
CUBO	147
CUBO ENFRIABOTELLAS	279, 280, 281, 282, 283
CUBRE QUESO/TARTA	239
CUBREPLATOS	239, 390, 425
CUCHARA APOYA UTENSILIOS	115
CUCHARA LISA	114, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 128, 137, 199, 202, 465
CUCHARA MIEL	248
CUCHARA OBLICUA	114
CUCHARA PERFORADA	114, 116, 117, 118, 121, 122, 125, 199
CUCHARILLA COCKTAIL	295
CUCHILLO	250, 330, 331, 332, 350, 351, 352, 353, 354, 355
CUECE ESPECIAS	151
CUECEPASTAS	35, 39

D

DELANTAL	100
DESCÁPSULADOR	299
DESCORAZONADOR	331, 332, 339
DESECAMADOR DE PESCADO	249
DESHIDRATADOR	534, 535
DESHOJADOR DE HIERVAS	153, 338
DISPENSADOR	235, 384, 385, 448
DISPENSADOR JABÓN	443, 444
DISPENSADOR REPOSTERÍA	168, 474
DOBLE FONDO	412, 414, 415
DOSIFICADOR	168, 169, 474, 475
DOSIFICADOR LICOR	294

E

EMBUDO	151, 299
--------	----------

EMBUTIDORA MANUAL	163
ENCENDEDOR	242
ENSALADERA	238
ESCURREFRITOS	148
ESCURREPLATOS	445
ESCURRIDERA	35, 39, 41, 43, 45, 148
ESPÁTULA	120, 123, 124, 126, 133, 136, 137, 250, 464, 465
ESPÁTULA LISA	114, 117, 118, 119, 121, 123, 125, 132, 133, 134, 136, 137, 331, 464, 465
ESPÁTULA PERFORADA	114, 116, 117, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 128
ESPÁTULA PIZZA	134
ESPECIERO	235
ESPUMADERA	114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 127, 128
ESPUMADOR DE LECHE	253, 578
ESTANTE TUBULAR	422
ESTANTERIA	428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436
ESTECAS	470
EXPRIMIDOR	160, 161, 583, 584, 585, 586, 588

F	
FLANERO	493, 495, 496
FONDUE	221
FREIDORA	537, 538, 539, 540, 541
FRUTEROS	220, 389
FUENTE CHOCOLATE	398, 556
FUENTE HONDA	147, 460
FUENTE PARA MANTEQUILLA	239
FUNDA CARRO	421
FUNDA ENFRIABOTELLAS	277

G	
GANCHOS	130, 352
GARRAS DE OSO	155, 335
GEL COMBUSTIBLE	221, 242, 380
GOFRERA	553
GRILL	53, 59, 83, 86, 88
GUANTE	100, 101, 102, 103, 349
GUIA DIVIDORA	412

H	
HARINERO	148
HERVIDOR	151
HERVIDOR AGUA	263, 264, 265, 266, 267, 568, 569, 570, 571
HERVIDOR PESCADO	30
HORNO	542

I	
INDICADOR RESERVADO	240

J	
JAMONERO	348
JARRA DE AGUA	284, 285, 383, 425
JARRA SEPARADOR GRASA	234
JARRA TERMO	269, 270
JUEGO DE COCINA	118
JUEGO DE UTENSILIOS DE COCTELERÍA	290
JUEGO SALERO-PIMENTERO	233, 234
JUEGO VINAGRERAS	233, 234

L	
LÁMINA	99, 493, 534
LAMINADOR	162, 333, 340
LÁMPARA CALENTAMIENTO	398, 400, 401, 558, 562, 563
LECHERA	260, 261
LEGUNBRERA	238
LIBRADOR	293, 457
LICUADORA	587

M	
MACHETE	351
MALETA CUCHILLOS	352
MALETÍN BBQ	250
MANDOLINA	344, 345
MANGA REPOSTERÍA	477

MANO CHINO	149
MANO MORTERO	158
MANOPLA	61, 83, 100, 104
MANTEL INDIVIDUAL	209, 210, 211, 212
MÁQUINA CUBITOS HIELO	614, 615
MÁQUINA DE HELADO	509, 615
MÁQUINA ENFRIACOPAS	617
MÁQUINA VACÍO	597, 598, 599, 600, 601
MARCADOR TARTA	482
MARTILLO	157
MATAMOSQUITOS	622, 623, 624
MAZA	294
MEDIDOR	142, 143, 144, 454, 455, 456, 457
MEDIDOR PASTA	162
MICROONDAS	543, 544
MINI GRILL	65, 67, 225, 227
MINI-CUBO	231
MOLDE EMPANADILLAS	157
MOLDE HUEVO	141
MOLDE PIZZA	496
MOLDE REPOSTERÍA	486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 495, 496, 497, 498, 501
MOLDES BOMBÓN	499
MOLINILLO	236, 237, 252, 572
MORTERO	158

N	
NIDOS ALAMBRE	115
NÚMEROS MESA	240, 287

O	
OLLA	21, 24, 27, 29, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 50, 55, 450, 548
OLLA A PRESIÓN	69, 70, 71, 72
OLLA BAJA	21, 24
OLLA SUPER ALTA	34, 38, 40, 42, 44, 47
ORGANIZADOR ACCESORIOS CÓCTEL	292
ORGANIZADOR DE CAFÉ	383

P	
PAELLERA	21, 24, 27, 29, 61, 62, 63, 79, 83, 107, 108, 109, 110, 111, 222, 231
PAJITAS	591
PALA	134
PALA ENSALADA	116
PALA PARA PATATAS FRITAS	141
PALA PASTEL	116, 331
PALA PESCADO	114, 120, 121
PALA PIZZA	134
PALILLERO	233
PANERA	216, 217, 218, 219, 220, 386, 387, 388, 389
PAPELERA	241, 446, 447
PARRILLA	98, 413, 494
PASAPURÉS	156, 157
PEINE CARNE	340
PEINE DECORACIÓN	470
PELADOR	127, 330, 331, 332, 333
PICADORA	154, 155, 334, 335, 527
PICADORA CARNE	528
PICADORA HIELO	293, 616
PIE PORTACUBOS	278
PINCEL	123, 127, 136, 137, 140, 250, 464, 465, 466
PINCHO MARISCO	248
PINCHO MARUNO	130
PINZA	98, 123, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 293, 413, 482
PINZAS	98, 245, 248, 263, 413
PIPETA PARA SALSA	166
PISTOLA GAS	472, 473
PISTOLA REPOSTERÍA	480
PIZARRA	299, 300, 301, 310, 618
PLACA CALENTAMIENTO	378, 397, 557, 560, 575
PLACA HORNO	98, 494
PLACA INDUCCIÓN	373, 374, 375, 376, 394, 395, 396, 545, 546, 547
PLACA VITROCERÁMICA	393, 544
PLANCHA GRILL	80, 83, 84, 548
PLANCHA-GRILL	549, 551

PLATO	193, 195, 203, 424, 425	TAPA	22,25,27,30,33,35,37,39,41,43,45,47,49,53,55,57,59,69,81,96
PLATO CAMPING	188	TAPA P/CUBETA	412, 413, 414, 415
PLATO DE HUEVOS	188	TAPETE	99, 493
PORTA COMANDAS	317, 318	TAPETE COCTELERÍA	291
PORTA FACTURAS	317, 318	TAPÓN	299
PORTA MENÚ	310,314, 315,316,317,318,319,320,321,322,323,324,325,326,327	TARTERA	33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 53, 55
PORTARROLLOS	449	TAZA	424
PORTATARTA	197, 482	TENAZA MARISCO	248
POSABOTELLAS	188	TENEDOR	114, 116, 117, 118, 119, 124, 125, 250, 351, 354
POSAVASOS	188	TERMO	271, 272
POSTE SEPARADOR	451	TERMÓMETRO	129, 181, 182, 183
POTE CILINDRICO	29, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47	TERMOTRANS	419
PRENSA AJOS	331	TETERA	261, 262
PRENSA HAMBURGUESAS	159	TIJERAS	356
PULVERIZADOR	234	TOSTADORA	391, 392, 393, 579, 580, 581, 582
		TRIANGULO	150
		TRITURADOR MANUAL DE TOMATE	156, 340
Q		V	
QUEMADOR	473, 553	VASO	200, 273, 287, 425
QUESERA	238, 240, 364	VASOS CUBERTERÍA	287, 369
		VITRINA EXPOSITORA	302,303,304,305,306,402,403,404,405,564,565,566,567
R		W	
RACIONADOR HELADO	483, 484	WOK	37, 49, 77, 80, 82, 88, 92, 396, 547
RALLADOR	340, 341, 342, 343		
RASERA	115, 341	Y	
RASQUETA	135, 467, 470	YOGURTERA	510, 511
RECLETTE	550		
REFRIGERADOR	613		
REJILLA PARA SOUS VIDE	608		
REJILLA REPOSTERÍA	482		
RELOJ COCINA	105, 183		
RIBETADOR DE COPAS Y VASOS	292		
ROBOT MULTIFUNCIÓN	533		
RODILLO	468, 469		
ROTULADORES PIZARRA	301, 618		
RUSTIDERA	25, 30, 95, 96, 97		
S			
SACACORCHOS	296, 297, 609		
SALAMANDRA	549		
SALSERA	238		
SALVAMANTELES	214, 215		
SARTÉN	33,39,47,49,53,55,57,59,62,74,75,76,77,78,79,82,85,86,87,88,89,90,91,92,93,222		
SAUTEX	22, 25, 27, 35, 47, 49		
SECADOR MANOS	445		
SELLOS PARA GALLETAS	470		
SEPARADOR CLARAS	141		
SERRÍN MADERA	174		
SERVIDOR ESPAGUETIS	117, 118, 120, 121, 122, 123, 128		
SERVIDOR ZUMOS	380		
SERVILLETERO	240, 449		
SET REPOSTERIA	136, 464		
SIFÓN	170, 476		
SIFÓN AGUA	294		
SOPERA	238		
SOPORTE BATIDORA BRISK	517, 520		
SOPORTE CALDERO	147, 460		
SOPORTE COPAS	288, 289		
SOPORTE CUBIERTOS	369		
SOPORTE MAGNÉTICO	357		
SOPORTE MENU	240		
SOPORTE MESA ENFRIABOTELLAS	278		
SOPORTE PAELLERA	111		
SOPORTE PAELLERA GAS BUTANO	111		
SOPORTE PARA BANDEJAS	187		
SOPORTE PARA HUEVO	141		
SOPORTE PARA ROLLO	598		
SOUS VIDE	606, 607		
SUJETA MANTELES	240		
T			
TABLA DE CORTE	348, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367		
TABLA SERVIR	204, 228, 231, 232		
TACO CUCHILLO	351, 352		

A

AÉRATEUR DE VIN	299
AÉROGRAPHE	471, 556
AFÛTEUSE DE COUTEAUX	358, 359, 620
AIGUILLE À LARDER	166
AIR POT	271, 382, 573
AIRPOT	382, 573
ALLUME-GAZ	242
ANNEAU STOP GOUTTLES À VIN	299
APPAREIL ANTI-MOUSTIQUES	622, 623, 624
ARAIGNEE	115, 341
ARDOISE	299, 300, 301, 310, 618
ARMOIRE À STÉRILISER	611, 612, 621
ASSIETTE	193, 195, 203, 424, 425
ATTENDRISSEUR À VIANDE	157

B

BAC	206, 207, 408, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417
BAC PERFORE	410, 411
BAHUT	25, 27, 481, 554, 559
BAIN MARIE	373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 557
BALANCE	176, 177, 178, 179, 180, 457, 619
BARRE À NOTES	130
BASSINE	147, 460
BASSINE PÂTISIERE	147, 460
BATTEUR	512, 513, 514, 515, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 528, 530, 531, 532, 533, 535
BEC VERSEUR	299
BEURRIER AVEC COUVERCLE	239
BIBERON À DECORER	167, 480
BILLES ISOLANTES SOUS VIDE	608
BLOC COUTEAU	351, 352
BOBINE DE CONSERVATION	602
BOÎTE À CONDIMENTS	161
BOITE À FROMAGE	238, 240, 364
BOÎTES DE CONSERVATION	602
BOL	144, 145, 146, 193, 195, 198, 199, 200, 201, 202, 238, 424, 425, 456, 458, 459
BOUCHON	299
BOUILLORE	263, 264, 265, 266, 267, 568, 569, 570, 571
BOUTEILLE BIBERON	167, 480
BOUTEILLE DOSEUSE	57, 62, 222
BRAISIÈRE	20, 24, 26, 28
BROCHETTE	130
BROSSE POUR PLANCHE	367
BROYEUR À GLAÇONS	293, 616

C

CAFETIÈRE	254, 255, 256, 257, 258, 259, 261, 576, 577
CAFETIÈRE FILTRE	574, 575
CASIER	439, 440, 441
CASSE NOIX	248
CASSEROLE	21, 25, 27, 29, 33, 34, 37, 38, 40, 42, 43, 44, 46, 47, 48, 50, 53, 55, 57, 59, 61, 62, 79, 115, 222
CASSEROLE BOMBÉE	29
CASSEROLE FRANÇAISE	22, 25
CASSEROLE HAUTE	21, 25, 27, 29
CASSIER À VIN	278, 289
CENDRIER	241, 450
CERCLE	495, 500, 501
CERCLE PERFOREE	501
CHAÎRE	495
CHARIOT DE SERVICE	420, 421, 422, 425
CHAUFFE	397, 398, 399, 558, 559, 560, 561, 626, 627, 628, 629
CHAUFFE-CAFÉ	380
CHAUFFE-CHAFING	378, 557
CHEMIN DE TABLE	211
CHOCOLATIÈRE	555
CISEAUX	356
CLIPPEUSE	163
CLOCHE À FUMER	172, 173
CLOCHES	239, 390, 425
COCOTTE À PRESSION	69, 70, 71, 72
COOKINGME	504, 505
CORBEILLE À FRUITS	220, 389
CORDON EN CUIR	314

COUPE	483
COUPE CAPSULE	299
COUPE PATE	135, 467, 470
COUPELLE	424
COUPER	152, 153, 330, 331, 333, 336, 337, 338, 339, 531
COUPERET	351
COUTEAU	250, 330, 331, 332, 350, 351, 352, 353, 354, 355
COUTEAU À HUÎTRES	248, 331
COUTELLERIE	213, 369, 390
COUVERCLE	22, 25, 27, 30, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 53, 55, 57, 59, 69, 81, 96
COUVERCLE POUR BAC	412, 413, 414, 415
COUVERT	368
COUVRE FROMAGE/GÂTEAU	239
CREMIERE	260, 261
CREPIÈRE	77, 80, 83, 88, 552
CROCHETS	130, 352
CUILLÈRE À GLACE	483, 484
CUILLÈRE À MIEL	248
CUILLÈRE À SPAGUETIS	117, 118, 120, 121, 122, 123, 128
CUILLÈRE COCKTAIL	295
CUILLÈRE OBLIQUE	114
CUILLÈRE RAMASSE USTENSILES	115
CUILLÈREE LISSE	114, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 128, 137, 199, 202, 465
CUILLÈREE PERFOREE	114, 116, 117, 118, 121, 122, 125, 199
CUISEUR À OEUFS	507
CUISEUR À RIZ	506
CUISEUR VAPEUR	535
CUIT-PÂTE	35, 39
CURETTES À HOMARD	248

D

DÉCAPSULEUR	295
DECOUPOIRS DIVERS	469
DEROULEUR	449
DESHYDRATEUR	534, 535
DESSOUS DE PLATS	214, 215
DIFFUSEUR ÉPICES	151
DISTRIBUTEUR	235, 384, 385, 448
DISTRIBUTEUR	380
DISTRIBUTEUR À SAVON	443, 444
DISTRIBUTEUR DE PÂTISSERIE	168, 474
DISTRIBUTEUR DE SERVIETTES	240, 449
DOUBLE FOND	412, 414, 415
DOUILLES	478, 479

E

ECUMOIRE	114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 127, 128
EFFEUILLEUSE À HERBES	153, 338
ENSEMBLE D'UTENSILES POUR COCKTAILS	290
ENTONNOIR	151, 299
ENTONNOIR À DECOR	168, 169, 474, 475
ÉPLUCHE	127, 330, 331, 332, 333
ÉPLUCHEUSE	162, 333, 340
ESSOREUSE	164, 165
ÉTAGÈRE TUBULAIRE	422
EXPOSANT PÂTISSERIE	136, 464

F

FAITOUT	20, 23, 25, 28, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 51, 53, 55, 59, 60, 61, 63, 64, 66, 67, 215, 223, 224, 226, 227, 229
FAITOUT BASSE	51, 59
FAITOUT OVALE	60, 61, 64, 66, 67, 223, 224, 226, 227
FER À CAMELISER	473, 553
FEUILLES	99, 493, 534
FIL DE CUISINE	99
FONDUE	221
FONTAINE CHOCOLAT	398, 556
FOUET	121, 127, 136, 138, 139, 260, 462, 463, 464, 515
FOUR	542
FOURCHETTE	114, 116, 117, 118, 119, 124, 125, 250, 351, 354
FRITEUSE	537, 538, 539, 540, 541
FRUIT CENTRIFUGEUSE	587
FUMOIR	171, 172
FUSIL	351, 355

G

GANT	100, 101, 102, 103, 349
GAUFRIER	553
GEL CHAUFFE	221, 242, 380
GRATTOIR	249
GRIFFES À VIANDE	155, 335
GRILL	53, 59, 83, 86, 88
GRILL	549, 551
GRILL À SAUCISSES	508
GRILLE	98, 413, 494
GRILLE PÂTISSERIE	482
GRILLE-PAIN	391, 392, 393, 579, 580, 581, 582
GUIDE DE DIVISION	412
GURIDON PÂTISIER	197, 482

H

HACHOIR	154, 155, 334, 335, 527
HACHOIR	340, 341, 342, 343
HACHOIR LÉGUMES	509, 530, 531, 533
HACHOIR POUR VIANDE	528
HOUSSE CHARIOT	421
HOUSSE REFROIDISSEMENT	277
HUILIER	234

I

INDICATEUR RÉSEVÉE	240
--------------------	-----

L

LAMPE DE CHAUFFAGE	398, 400, 401, 558, 562, 563
LEGUMIERE	238
LOUCHE	114, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 126, 128, 199
LOUCHE PERFOREE	114, 199
LOUCHE SAUCE	116, 117, 118, 121, 122, 129

M

MACHINE À GIVRER LES VERRES	617
MACHINE À GLASÇONS	614, 615
MACHINE À HOT-DOGS	508
MACHINE DE CRÈME GLACÉE	509, 615
MACHINE SOUS VIDE	597, 598, 599, 600, 601
MALLETTE BARBECUE	250
MANCHE EN SILICONE	53, 104
MANDOLINE	344, 345
MARMITE	21, 24, 27, 29, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 50, 55, 450, 548
MARMITE BASSE	21, 24
MARMITE S. HAUTE	34, 38, 40, 42, 44, 47
MARQUEUR À GATEAUX	482
MARQUEURS TABLEAU	301, 618
MARTEAU	157
MELLETE DE CHEF	352
MESURE À COCKTAIL	294
MESUREUE POUR PÂTES	162
MESUREUR	142, 143, 144, 454, 455, 456, 457
MICRO-ONDES	543, 544
MINI GRILL	65, 67, 225, 227
MINI-CUBE	231
MINUTEUR DE CUISINE	105, 183
MORTIER	158
MOUFLETTE	61, 83, 100, 104
MOULE À CHAUSSONS	157
MOULE À FLAN	493, 495, 496
MOULE À OEUF	141
MOULE À PÂTISSERIE	486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 495, 496, 497, 498, 501
MOULE À PIZZA	496
MOULE POUR CHOCOLATS	499
MOULIN	236, 237, 252, 572
MOUSSEUR À LAIT	253, 578

N

NAPPE INDIVIDUEL	209, 210, 211, 212
NUMÉROS DE TABLE	240, 287

O

ORGANISATEUR DE CAFÉ	383
ORGANISATEUR POUR ACCESSOIRES DE COCKTAIL	292
OUTILS	470
OUVRE-BOÎTE	331, 358

P

PAILLES	591
PALETTE À GÂTEAU	116, 331
PANIER	230, 231
PANIER À COUVERTS	130
PANIER À NID	115
PANIER MARGUERITE	151
PANIER POUR COUVERT	287, 369
PANIER VAPEUR	23, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 151
PANIERE	216, 217, 218, 219, 220, 386, 387, 388, 389
PASSOIRE	35, 39, 41, 43, 45, 115, 149, 150, 294
PASSOIRE A FRITURE	148
PASSOIRE SUR PIED	35, 39, 41, 43, 45, 148
PAT À OEUFS	188
PEIGNE À PATE	470
PEIGNE POUR VIANDE	340
PELLE	134
PELLE À FARINE	293, 457
PELLE A FRITES	141
PELLE À POISON	114, 120, 121
PELLE À SALADE	116
PELLE PIZZA	134
PENDERIE MURATE	130, 289
PERCOLATEUR À CAFÉ	381, 573
PERSONNELLE BOUTEILLE	274, 275
PICHET THERMO	269, 270
PIED POUR RECHAUD	111
PILON	294
PINCE À CASSE-HOMARD	248
PINCE À NAPPE	240
PINCEAU	123, 127, 136, 137, 140, 250, 464, 465, 466
PINCEAU	98, 123, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 293, 413, 482
PINCES	98, 245, 248, 263, 413
PISTOLET POUR PÂTISSERIE	480
PLANCHE À DÉCOUPER	348, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367
PLAQUE À FOUR	30
PLAQUE À FOUR	98, 494
PLAQUE À GRILL	80, 83, 84, 548
PLAQUE À INDUCTION	373, 374, 375, 376, 394, 395, 396, 545, 546, 547
PLAQUE POUR CHAUFFANTE	378, 397, 557, 560, 575
PLAQUE VITROCÉRAMIQUE	393, 544
PLAT À ROTIR	25, 30, 95, 96, 97
PLAT E DE CAMPING	188
PLAT ROND	21, 24, 27, 29, 61, 62, 63, 79, 83, 107, 108, 109, 110, 111, 222, 231
PLAT ROND	33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 53, 55
PLATEAU	423
PLATEAU	186, 187, 188, 189, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 200, 201, 202, 203, 241
PLATEAU ISOTHERME	424
PLATEAU LIBRE-SERVICE	423
PLATEAU LIBRE-SERVICE	423
PLATEAU LIMONADIER	187, 190
POCHE À DECORER	477
PO-CILINDRIQUE	29, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47
POÊLE	33, 39, 47, 49, 53, 55, 57, 59, 62, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 82, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 222
POIRE À JUS	166
POISSONNIÈRE AVEC GRILLE	30
POMPE À VINE	298
PORTE COUVERTS	369
PORTE CURE DENTS	233
PORTE FICHE	425
PORTE-COMMANDES	317, 318
PORTE-FACTURES	317, 318
PORTE-MENU	310, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327
PORTE-ROULEAU	598
PORTE-SEAU	278
POT À EAU	284, 285, 383, 425
POTEAU SÉPARATEUR	451

POUBELLE	241, 446, 447	TAMPONS POUR BISCUITS	470
POUSOIR À CHINOIS	149	TAPIS	99, 493
POUSOIR À MORTIER	158	TAPIS ÉGOUTTOIR	445
POUSOIR MANUEL	163	TAPIS ÉGOUTTOIR	291
PRESSE À HAMBURGUERS	159	THÉIÈRE	261, 262
PRESSE-AGRUMES	160, 161, 583, 584, 585, 586, 588	THERMO	271, 272
PRESSE-PAIL	331	THERMOMETRE	129, 181, 182, 183
PRESSE-PUREE	156, 157	THERMOTRANS	419
PRESSE-TOMATES MANUEL	156, 340	TIRE-BOUCHON	296, 297, 609
PULVÉRISATEUR	234	TORCHE À CARAMÉLISER	472, 473
PUPITRE PORTE-MENU	249, 309	TRANCHEUSE DE CHARCUTERIE	529
		TRIANGLE	150
R		U	
RACK POUR SOUS VIDE	608	USTENSILES DE CUISINE	118
RAMASSE-MIETTES	241, 447		
RAYONNAGE	428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436	V	
RECHAUD	111	VERRE	200, 273, 287, 425
RECLLETTE	550	VERRES	286, 287
REFROIDISSEUR	613	VIDE-POMMES	331, 332, 339
REFROIDISSEUR À VIN	610, 611, 612	VITRINI DE PRÉSENTATION	302, 303, 304, 305, 306, 402, 403, 404, 405, 564, 565, 566, 567
ROBOT MULTIFONCTIONS	533		
RÔTISSOIRE	79	W	
ROULEAU FILM	448	WOK	37, 49, 77, 80, 82, 88, 92, 396, 547
ROULEAU PATISIER	468, 469		
ROULETTE PIZZA	134, 340	Y	
		YAOURTIÈRE	510, 511
S			
SACS DE CONSERVATION	602		
SALADIER	238		
SALAMANDRE	549		
SAUCIERE	238		
SAUPOUDREUSE	235		
SAUTASE CONIQUE	22, 25		
SAUTEUSE	22, 25, 27, 35, 47, 49		
SDESSOUS DE BOUTEILLE	188		
SEAU	147		
SEAU À GLACE	282, 293		
SEAU À VIN	279, 280, 281, 282, 283		
SÉCHE-MAINS	445		
SÉPARATEUR À OEUF	141		
SEPARATEUR DE GRAISSE	234		
SET CALIÈRE ET POIVIERE	233, 234		
SET VINAIGRIE	233, 234		
SHAKER	292		
SIPHON	170, 476		
SIPHON À EAU	294		
SOIRE DE BOIS	174		
SONNETTE	241		
SOUPIERE	238		
SOUS VIDE	606, 607		
SOUS-VERRE	188		
SPATULA	120, 123, 124, 126, 133, 136, 137, 250, 464, 465		
SPATULE LISSE	114, 117, 118, 119, 121, 123, 125, 132, 133, 134, 136, 137, 331, 464, 465		
SPATULE PERFOREE	114, 116, 117, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 128		
SPATULE PIZZA	134		
SUCREUR/SALEUR BORDEUR DE VERRES	292		
SUCRIER	240, 261		
SUPPORT À COUPES	288, 289		
SUPPORT CUL DE POULE	147, 460		
SUPPORT D'OEUFS	141		
SUPPORT MAGNETIQUE	357		
SUPPORT MÉLANGEUR BRISK	517, 520		
SUPPORT MENU	240		
SUPPORT POUR JAMBON	348		
SUPPORT POUR PLATEAUX	187		
SUPPORT SEAU	278		
T			
TABLE DE SERVICE	204, 228, 232		
TABLE DE SERVICE	231		
TABLIER	100		
TAMIS	461		
TAMIS À FARINE	148		

A

ABTROPFMATTE	445
ABTROPFSCHÜSSEL	35, 39, 41, 43, 45, 148
ABTROPFSHÜSSEL FÜR FRITIERTES	148
ADBECKUNG FÜR TELLERWAGEN	421
AIRBRUSH	471, 556
APFELENTKERNER	331, 332, 339
APPARAT ZUM RAUCHRN	171, 172
ASCHENBECHER	241, 450
AUSFSCHNITTMASCHINE	529
AUSGIESS-AUFSATZ	299
AUSSTELLENDKASTEN, PASTRY	136, 464
AUSTERMESSER	248, 331

B

BACKBLECH	98, 494
BACKBLECH-AUFLAGE	99, 493
BACKSCHAUFEL	114, 117, 118, 119, 121, 123, 125, 132, 133, 134, 136, 137, 331, 464, 465
BACKSCHAUFEL , GELOCH	114, 116, 117, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 128
BAIN MARIE	25, 27, 481, 554, 559
BATLÖFFEL	295
BESTECK	368
BESTECKBEHÄLTER	369
BESTECKKASTEN	213, 369, 390
BESTECKKÖCHER	130
BESTECKKÖCHER	287, 369
BLACKBLECH	30
BLÄTTER	99, 493, 534
BRATENTOPF	20, 23, 26, 28, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 51, 53, 55, 59, 60, 61, 63, 64, 66, 67, 215, 223, 224, 226, 227, 229
BRATENTOPF	51, 59
BRATPFANNE	25, 30, 95, 96, 97
BRENNER	473, 553
BRENNPASTE	221, 242, 380
BROT-/OBSTKORB	216, 217, 218, 219, 220, 386, 387, 388, 389
BRULLIERBRENNEN	472, 473
BRUSH FÜR SCHNEIDEBRETT	367
BUTTERDOSE MIT DECKEL	239

C

CAMPING TELLER	188
CHAFING DISH	373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 557
CHAFING HEIZUNG	378, 557
CHAMPAGNERKÜHLE	279, 280, 281, 282, 283
COCKTAILMASS	294
COCKTAIL-MATTE	291
COCKTAILSHARKER	292
COCKTAIL-UTENSILIEN	290
COOKINGME	504, 505
CRÊPES-PFANNE	77, 80, 83, 88, 552

D

DAMPFKOCH-AUFSATZ	23, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 151
DAMPFKOCHGERÄT	535
DECKEL	22, 25, 27, 30, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 53, 55, 57, 59, 69, 81, 96
DEKORIEREN DOSIERFLASCHE	167, 480
DEKORIEREN PLASTIKKAMME	470
DESENÖFFNER	331, 358
DOPPEL-BODEN	412, 414, 415
DOSIERER	168, 169, 474, 475
DOSIERFLASCHE	167, 480
DOSIERFLASCHE	57, 62, 222
DREIECK	150

E

EIERFORM	141
EIERKOCHER	507
EIER-SEPARATOR	141
EIMER	147
EIS MACHINE	509, 615
EIS MASCHINEN	614, 615
EIS-CRUSHER	293, 616
EISKELCH	483
EISPORTIONIERER	483, 484

EITELLER	188
EI-UNTERSTÜTZUNG	141
ELEKTRITOASTER	391, 392, 393, 579, 580, 581, 582
ELEKTROFLIEGENFÄNGER	622, 623, 624
ELEKTROGRILL	549
ENTBLÄTTERER FÜR GEWÜRZKRÄUTER	153, 338
ESPUMADOR DE LEITE	253, 578

F

FETTABSCHIEDER	234
FILTERKAFFE	574, 575
FISCHHEBER	114, 120, 121
FISCHKESSEL	30
FISCHSCHUPPENENTFERNER	249
FLASCHENKÜHLER	277
FLASCHENUNTERSETZER	188
FLEISCHKLOPPER	157
FLEISCHSPIESSE	130
FLEISCHTOPF	20, 24, 26, 28
FLEISCHWOLF	528
FLEISCHZANGE	340
FOLIENCUTTER	299
FONDUE	221
FRITEUSE	537, 538, 539, 540, 541
FRITIERLÖFFEL	115, 341
FRÜHSTÜCKSTELLER	193, 195, 203, 424, 425

G

GASANZÜNDER	242
GASKOCHER-STÄNDE	111
GEFLÜGELSCHERE	356
GEMÜSESCHNEIDER	509, 530, 531, 533
GEMÜSETOPF	21, 24
GETRÄNKEBELHÄLTER	380
GETRANKENPENDER	382, 573
GETRÄNKESPENDER, ISOLIERT	271, 382, 573
GEWÜRZDOSE/STREUER	235
GEWÜRZKASTEN	161
GISSLÖFFEL, QUER	114
GLAS	200, 273, 287, 425
GLASSER	286, 287
GLASUNTERSETZER	188
GN DECKEL	412, 413, 414, 415
GN ZWISCHENSTENG	412
GN-BEHÄLTER	206, 207, 408, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417
GN-BEHÄLTER, PERFORIERT	410, 411
GRILL	53, 59, 83, 86, 88
GRILL	98, 413, 494
GRILL	549, 551
GRILL AKTENTASCHE	250
GRILLPFANNE	482
GRILLSPIß	79

H

HACKFLEISCHMESSER	351
HALTERUNG	425
HAMBURGER-FORMEN	159
HÄMMER	157
HÄNDETROCKNER	445
HANDPRESSE FÜR TOMATEN	156, 340
HANDSCHUH	61, 83, 100, 104
HÄNGELEISTE	130, 289
HOHER FLEISCHTOPF	34, 38, 40, 42, 44, 47
HOLZ-STÖSSEL	149
HONIGBEHÄLTER	235, 384, 385, 448
HONIGLÖFFEL	248
HOT DOG WÄRMER	508
HUMMERGABEL	248
HUMMERZANGE	248

I

INDUKTIONSKOCHFELD	373, 374, 375, 376, 394, 395, 396, 545, 546, 547
ISOLATIONSKUNGLN FÜR SOUS VIDE	608

ISOTHERMAL SCHALE/TABLETT	424	ÖL-SPRAY	234
J		ORGANIZER FÜR COCKTAILZUBEHÖR	292
JOGHURT-MAKER	510, 511	OVAL BRATENTOPF	60, 61, 64, 66, 67, 223, 224, 226, 227
K		P	
KAFFEE VERANSTALTER	383	PARMESAMENAGE	238, 240, 364
KAFFEEKANNE	254, 255, 256, 257, 258, 259, 261, 576, 577	PASSIERGERÄT	156, 157
KAFFEE-PERKOLATOR	381, 573	PASTETENFORMEN	157
KÄSEREIBE	340, 341, 342, 343	PERSÖNLICHE FLASCHE	274, 275
KASSEROLLE, BAUCHIG	29	PFANNE	21, 24, 27, 29, 61, 62, 63, 79, 83, 107, 108, 109, 110, 111, 222, 231
KEKSSTEMPEL	470	PFANNE	33, 39, 47, 49, 53, 55, 57, 59, 62, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 82, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 222
KERAMIKKOCHFELD	393, 544	PFANNE	33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 53, 55
KETTE	495	PINSEL	123, 127, 136, 137, 140, 250, 464, 465, 466
KNOBLAUCHPRESSE	331	PISTOLE FÜR TÜLLENSATZE	480
KOCHER	151	PIZZABLECH	496
KORB	230, 231	PIZZAOFEN-SCHAUFEL	134
KORKEN	299	PIZZASCHNEIDER	134, 340
KORKENZIEHER	296, 297, 609	PIZZASPATEL	134
KRÄTERKOCHSIEB	151	PLATTE GRILL	80, 83, 84, 548
KREISEL	164, 165	PRALINENGIESSFORM	499
KRÜMELBÜRSTE	241, 447	PUDDING-/BECHERFÖRMCHEN	493, 495, 496
KÜCHE ZEICHENKETTE	99	R	
KÜCHENEAAE	176, 177, 178, 179, 180, 457, 619	RACK FÜR SOUS VIDE	608
KUCHENFORM	486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 495, 496, 497, 498, 501	RAUCHEMEHL	174
KÜCHENHANDSCHUH	100, 101, 102, 103, 349	RAUCHERGLOCKE	172, 173
KUCHENPLATTE	197, 482	RECLETTE	550
KUCHENSCHAUFEL	116, 331	REISKOCHER	506
KÜCHEN-ZEITSCHALTUHR	105, 183	RESERVED INDIKATOR	240
L		REZEPTIONSKLINGEL	241
LEBENSMITTEL TACKER	163	RINGSTÄNDER	147, 460
LEDERSCHNUR	314	ROLLENHALTER	598
LEISCH BÄRENKRALLEN	155, 335	ROLLFILM	448
LÖFFELSAMMLER IN GESCHIRR	115	RUHRPATEL	134
M		RUNGSTOOLS	470
MAGNETHALTERUNG FÜR MESSER	357	S	
MANDOLINE	344, 345	SAFTBEHÄLTER	380
MANUELLE WURSTTÜLLER	163	SAHNEBEREITER	170, 476
MARKER TAFEL	301, 618	SALATSCHAUFEL	116
MASCHINE FUER GLAS COOL	617	SALATSCHÜSSEL	238
MEHLBEHÄLTER	148	SALZ-PFEFFERTREUER	236, 237, 252, 572
MEHLSCHAUSEL	293, 457	SATZ-PFEFFER-SET	233, 234
MEHLSIEB	461	SAUCENGLIESSLÖFFEL	116, 117, 118, 121, 122, 129
MENAGE	233, 234	SAUCIERE	238
MENÜKARTENHALTER	240	SAUTEUSE	22, 25, 27, 35, 47, 49
MENÜ-STÄNDER	249, 309	SAUTEUSE, KONISCH	22, 25
MESSER	250, 330, 331, 332, 350, 351, 352, 353, 354, 355	SCHÄLER	162, 333, 340
MESSERHALTER	351, 352	SCHÄLER	127, 330, 331, 332, 333
MESSERTASCHE	352	SCHÄRFMASCHINE	358, 359, 620
MESSGERÄT	142, 143, 144, 454, 455, 456, 457	SCHAUFEL	135, 467, 470
METZGERHAKEN	130, 352	SCHAUFEL FÜR POMMES FRITES	141
MIKROWELLE	543, 544	SCHAUMLÖFFEL	114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 127, 128
MILCHKANNE	260, 261	SCHINKENHALTER	348
MILCHTOPF	29, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47	SCHNEEBESEN	121, 127, 136, 138, 139, 260, 462, 463, 464, 515
MINI GRILL	65, 67, 225, 227	SCHNEIDEBRETT	348, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367
MINI-WÜRFEL	231	SCHNEIDER	152, 153, 330, 331, 333, 336, 337, 338, 339, 531
MIXER	512, 513, 514, 515, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 595	SCHNELLKOCHTOPF	69, 70, 71, 72
MOJITOSTÖßEL	294	SCHOKOLADEN FONTÄNE	398, 556
MÖRSE	158	SCHOKOLADENKOCHER	555
MULTIFUNKTIONS-ROBOTER	533	SCHÖPFKELLE	114, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 126, 128, 199
N		SCHÖPFKELLE, GELOCHT	114, 199
NESTBACKLÖFFEL	115	SCHÜRZE	100
NUDELKOCH-EINSATZ	35, 39	SCHÜSSEL	144, 145, 146, 193, 195, 198, 199, 200, 201, 202, 238, 424, 425, 456, 458, 459
NUSSKNACKER	248	SCHÜSSEL	147, 460
O		SEIHER, MIT STIEL	35, 39, 41, 43, 45, 115, 149, 150, 294
OBSTSCHALE AUS GITTERSTÄBEN	220, 389	SEKTKÜHLER	282, 293
OBSTTROCKNER	534, 535	SEKTKÜHLERSTÄNDER	278
OFEN	542	SELBSTBEDIENUNGSTABLETT	423
ÖLKANNE	234	SELBSTBEDIENUNGSTABLETT	423
		SERVIERLÖFFEL	114, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 128, 137, 199, 202, 465
		SERVIERLÖFFEL, GELOCHT	114, 116, 117, 118, 121, 122, 125, 199
		SERVIERSCHÜSSEL	238

SERVIERTABLET	423
SERVIERTABLET	186, 187, 188, 189, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 200, 201, 202, 203, 241
SERVIERTABLET	187, 190
SERVIERTISCH	204, 228, 232
SERVIERTISCH	231
SERVIERWAGEN	420, 421, 422, 425
SERVIETTENPENDER	240, 449
SERVIETTENROLLE	449
SILIKONGRIFF	53, 104
SOSENSPRITZE	166
SOUS VIDE	606, 607
SPAGHETTIHEBER	117, 118, 120, 121, 122, 123, 128
SPAGHETTI-MASS	162
SPEISEKARTENMAPPE	310, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327
SPICKNADEL	166
SPRITZBEUTEL	477
SPÜLKORB	439, 440, 441
STÄNDER EISKELCH	288, 289
STÄNDER FUER BRENNER	111
STANDMIXER BRISK	517, 520
STERILISIERUNGSSCHANK	611, 612, 621
STIELKASSEROLLE, FRANZÖSISCH	22, 25
STIELKASSEROLLE, HFLACH	21, 25, 27, 29, 33, 34, 37, 38, 40, 42, 43, 44, 46, 47, 48, 50, 53, 55, 57, 59, 61, 62, 79, 115, 222
STIELKASSEROLLE, HOCH	21, 25, 27, 29
STÖSSEL	158
STROHHALME	591
SUPPENBEREITER	397, 398, 399, 558, 559, 560, 561, 626, 627, 628, 629
SUPPENSCHÜSSEL	238
SUPPENTOPF	21, 24, 27, 29, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 50, 55, 450, 548

T	
TABLETTHALTER	187
TAFEL	299, 300, 301, 310, 618
TAFEL FÜR BESTELLUNGEN	317, 318
TAFEL FÜR RECHNUNGEN	317, 318
TASSE	424
TEEKANNE	261, 262
TEIGAUSSTECHER	469
TEIGROLLER	468, 469
TEIGSCHABER	120, 123, 124, 126, 133, 136, 137, 250, 464, 465
TELLERABDECKUNG	239
TELLERABDECKUNG	239, 390, 425
THERMOBEHÄLTER	271, 272
THERMOMETER	129, 181, 182, 183
THERMOMOSKANNE	269, 270
THERMOTRANS	419
TISCHHALTERUNG	278
TISCHLÄUFER	211
TISCHNUMMERNSCHILD	240, 287
TISCHSET	209, 210, 211, 212
TISCHTUCHKLAMMER	240
TISCH-VITRINE	302, 303, 304, 305, 306, 402, 403, 404, 405, 564, 565, 566, 567
TISH-ABFALLBEHÄLTER	241, 446, 447
TORTENNING	495, 500, 501
TORTENNING, GELOCHT	501
TORTENTEILER	482
TRANCHIERGABEL	114, 116, 117, 118, 119, 124, 125, 250, 351, 354
TRICHTER	151, 299
TUBULÄRE REGAL	422
TÜLLENSATZ	478, 479
TÜLLENSÄTZESPENDER	168, 474

U	
UMRANDER FÜR COCKTAILGLÄSER	292
UNTERSATZ	214, 215

V	
VAKUUM-BEHÄLTER	602
VAKUUMBEUTEL	602
VAKUUMBEUTEL ROLLEN	602
VAKUUMIERGERÄT	597, 598, 599, 600, 601
VOLLE REGALE	428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436
VORLEGETEILE	118

W	
WANDFLASCHENÖFFNER	295
WANDSPENSER SEIFE	443, 444
WANDTRENNPFOSTEN	451
WANNE	147, 460
WÄRMENLAMPE	398, 400, 401, 558, 562, 563
WARMHALTEPLATTE	378, 397, 557, 560, 575
WASSER SAHNEBEREITER	294
WASSERKANNE	284, 285, 383, 425
WASSERWARMER	263, 264, 265, 266, 267, 568, 569, 570, 571
WEINBELÜFTER	299
WEINKÜHLER	610, 611, 612
WEINKÜHLER	613
WEINPUMPE	298
WEINREGAL	278, 289
WEINRING TROP-STOP	299
WENDEWAFFLEISEN	553
WETZSTAHL	351, 355
WOK	37, 49, 77, 80, 82, 88, 92, 396, 547
WÜRSTCHENGRILL	508

Z	
ZAHNSTOCHERBÜCHSE	233
ZANGE	98, 123, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 293, 413, 482
ZANGES	98, 245, 248, 263, 413
ZELLEHALTER	130
ZITRUS ENTSAFTER	587
ZITRUSPRESSE	160, 161, 583, 584, 585, 586, 588
ZUCKERDOSE	240, 261
ZWIEBELHACKER	154, 155, 334, 335, 527

A

AIR POT	271, 382, 573
AIRBRUSH	471, 556
AIRPOT	382, 573
APPLE CORER	331, 332, 339
ASHTRAY	241, 450

B

BAIN MARIE	25, 27, 481, 554, 559
BAKING SHEET	98, 494
BARBECUE BRIEFCASE	250
BASE FOR BURNER	111
BASKET	230, 231
BATTER DISPENSER	168, 474
BEAR CLAWS FOR MEAT	155, 335
BIRD'S NEST MOULD	115
BISCUIT STAMP	470
BLACKBOARD	299, 300, 301, 310, 618
BOTTLE COOLER	277
BOTTLE OPENER	295
BOTTLE STAND	188
BOWL 144, 145, 146, 193, 195, 198, 199, 200, 201, 202, 238, 424, 425, 456, 458, 459	
BOWL SATND	147, 460
BREAD BASKET	216, 217, 218, 219, 220, 386, 387, 388, 389
BRISK BLENDER STAND	517, 520
BRUSH	123, 127, 136, 137, 140, 250, 464, 465, 466
BRUSH FOR CUTTING BOARD	367
BURNER	111
BUTCHERS	130, 352
BUTTER DISH WITH COVER	239

C

CAKE MARKER	482
CAKE SPOON	116, 331
CAKE STAND	197, 482
CALL BELL	241
CAMPING PLATE	188
CAN OPENER	331, 358
CAP	299
CARAMIZER	473, 553
CASSEROLE	232, 233, 234, 334, 424, 444, 455, 535, 596, 636, 667, 715, 723, 724, 725, 729
CERAMIC HOB	393, 544
CHAFING DISH	373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 557
CHAFING HEATER	378, 557
CHEESE/CAKE COVER	239
CHINESSE STRAINER PUSHER	149
CHOCOLATE FOUNTAIN	398, 556
CHOCOLATE MACHINE	555
CHOCOLATE MOULD	499
CHOPPER	154, 155, 334, 335, 527
CLEAVER	351
CLING FILM	448
CLIPPING MACHINE	163
COCKTAIL ACCESSORY ORGANISER	292
COCKTAIL MAT	291
COCKTAIL SET	290
COCKTAIL SPOON	295
COCTAIL SHARKER	292
COFFEE ORGANIZER	383
COFFEE PERCOLATOR	381, 573
COFFEE POT	254, 255, 256, 257, 258, 259, 261, 576, 577
COFFEE URN	380
COIL TUBE	602
COLANDER WITH STAND	35, 39, 41, 43, 45, 148
COLD MEAT CUTTER	529
CONDIMENTS HOLDER	161
CONICAL DISH	147, 460
CONICAL SAUTE PAN	22, 25
CONTAINER	206, 207, 408, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417
CONTAINER LID	412, 413, 414, 415
COOKIE CUTTER	469
COOKIE PRESS	480
COOKINGME	504, 505

COOK'S CASE	352
COOLER	613
CORKSCREW	296, 297, 609
COVERING	99, 493
CREAMER	260, 261
CREPIERE	77, 80, 83, 88, 552
CRUET SET	233, 234
CRUMBS CLEANER	241, 447
CUP	483
CUP	424
CUPS STAND	288, 289
CUTLERY	213, 369, 390
CUTLERY	368
CUTLERY CYLINDER	287, 369
CUTLERY HOLDER	369
CUTTER	152, 153, 330, 331, 333, 336, 337, 338, 339, 531
CUTTING BOARD	348, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367
CUTTLERY HOLDER	130
CYLINDRICAL POT	29, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47

D

DECORATING COMBRE	470
DECORATING PEN	167, 480
DEEP CASSEROLE	20, 24, 26, 28
DEEP SAUCEPAN	21, 25, 27, 29
DEEP STOCK POT	34, 38, 40, 42, 44, 47
DEHYDRATOR	534, 535
DISH CART COVER	421
DISH MAT	445
DISPENSER	235, 384, 385, 448
DISPLAY VASE	302, 303, 304, 305, 306, 402, 403, 404, 405, 564, 565, 566, 567
DOUBLE BOTTOM	412, 414, 415
DUMPLING MOULD	157

E

EGG COOKER	507
EGG SERVING DISH	188
EGG STAND	141
EGGS SEPARATOR	141

F

FILTER COFFE MACHINE	574, 575
FISH KETTLE WITH GRILL AND LID	30
FISH SCRAPER	249
FISH TURNER	114, 120, 121
FLOUR BIN MESH	148
FOIL CUTTER	299
FONDUE	221
FORK	114, 116, 117, 118, 119, 124, 125, 250, 351, 354
FRENCH SAUCEPAN	22, 25
FRUIT BOWL	220, 389
FRY COLANDER	148
FRYER	537, 538, 539, 540, 541
FRYING-PAN	33, 34, 42, 53, 55, 57, 59, 62, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 82, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 222
FUEL GEL BUCKET	221, 242, 380
FUNNEL	151, 299

G

GARLIC PRESS	331
GAS LIGHTER	242
GAS TORCH	472, 473
GLAS RIMMER	292
GLASS	200, 273, 287, 425
GLASS COOLER MACHINE	617
GLASS STAND	188
GLASSES	286, 287
GLOVE	100, 101, 102, 103, 349
GRATER	340, 341, 342, 343
GRAVY BOAT	238
GRAVY LADLE	116, 117, 118, 121, 122, 129
GRAVY/FAT SEPARADOR	234
GRILL	53, 59, 83, 86, 88
GRILL	98, 413, 494

EN Alphabetical index

GRILL 549, 551
GRILL PLAQUE 80, 83, 84, 548
GRINDER 236, 237, 252, 572

H

HAMBURG PRESSER 159
HAMMER 157
HAM-SUPPORT 348
HAND DRYER 445
HEATER 397, 398, 399, 558, 559, 560, 561, 626, 627, 628, 629
HEATING LAMP 398, 400, 401, 558, 562, 563
HERB STRIPPER 153, 338
HONEY SPOON 248

I

ICE BUCKET 282, 293
ICE CREAM MAKING MACHINE 509, 615
ICE CREAM SCOOP 483, 484
ICE CRUSHER 293, 616
ICE CUBES MAKER 614, 615
ICE SHOVEL 293, 457
INDEX CARD FASTENER 425
INDIVIDUAL PLACEMENT 209, 210, 211, 212
INDUCTION PLATE 373, 374, 375, 376, 394, 395, 396, 545, 546, 547
ISOTHERMAL TRAY 424

J

JIGGER 294
JUICE DISPENSER 380
JUICE EXTRACTOR 587

K

KETTLE 263, 264, 265, 266, 267, 568, 569, 570, 571
KITCHEN STRING 99
KITCHEN TIMER 105, 183
KITCHEN TOOL SET 118
KNIFE 250, 330, 331, 332, 350, 351, 352, 353, 354, 355
KNIFE BLOC 351, 352
KNIFE SHARPENER 358, 359, 620
KNIFE STERILIZATION 611, 612, 621
LADLE 114, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 126, 128, 199
LEATHER LACE 314
LID 22, 25, 27, 30, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 53, 55, 57, 59, 69, 81, 96
LOBSTER CRACKER 248
LOW CASSEROLE 51, 59
LOW STOCK POT 21, 24

M

MACE 294
MAGNET SUPPORT 357
MANDOLINE 344, 345
MANUAL STUFFER 163
MANUAL TOMATO CHOPPER 156, 340
MARKERS BLACKBOARD 301, 618
MEASURER 142, 143, 144, 454, 455, 456, 457
MEAT MINCER 528
MEAT TENDERIZER 157
MEAT TONG 340
MENU CARD HOLDER 240
MENU COVER 310, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327
MENU HOLDER LECTERN 249, 309
MESH SKIMMER 115, 341
MICROWAVE 543, 544
MILK FROTHER 253, 578
MINI GRILL 65, 67, 225, 227
MINI-CUBE 231
MITTEN 61, 83, 100, 104
MIXER 512, 513, 514, 515, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 595
MIXING BOWL 147, 460
MORTAR 158
MOSKITO KILLER 622, 623, 624
MULTIFUNCTION ROBOT 533

N

NAPKIN HOLDER 240, 449
NOZZLES 478, 479
NUT CRACKER 248

O

OIL CAN 234
OIL SPRAYER 234
ONE PIECE CROSS SPOOM 114
ORDER HOLDER 317, 318
ORDER RALL 130
OUSTER OPENNER 248, 331
OVAL CASSEROLE 60, 61, 64, 66, 67, 223, 224, 226, 227
OVEN 542
OVEN TRAY 30

P

PAIL 147
PARMESAN BOWL 238, 240, 364
PASTA COOKER 35, 39
PASTA MEASURER 162
PASTRY BAG 477
PASTRY DISPLAY 136, 464
PASTRY MOULD 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 495, 496, 497, 498, 501
PASTRY RACK 482
PEELER 127, 330, 331, 332, 333
PERFORATED CONTAINER 410, 411
PERFORATED LADLE 114, 199
PERFORATED RINGS 501
PERFORATED SPATULA 114, 116, 117, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 128
PERFORATED SPOON 114, 116, 117, 118, 121, 122, 125, 199
PERSONAL BOTTLE 274, 275
PESTLE 158
PINAFORE 100
PIZZA CUTTER 134, 340
PIZZA FLAT SCOOP 134
PIZZA MOULD 496
PIZZA SPATULA 134
PLATE 193, 195, 203, 424, 425
PLATE COVER 239, 390, 425
PORTIONNER 168, 169, 474, 475
POTATO MASHING MACHINE 156, 157
POURER 57, 62, 222
PRESSURE COOKER 69, 70, 71, 72
PUDDING MOILD 493, 495, 496

R

RACK 439, 440, 441
RACK FOR DOUS VIDE 608
RECLETTE 550
RESERVED SIGNAL 240
RICE COOKER 506
RINGS 495, 500, 501
ROASTER 25, 30, 95, 96, 97
ROLL DISPENSER 449
ROLL HOLDER 598
ROLLING PIN 468, 469
ROTISSERIE 79
ROUND 21, 24, 27, 29, 61, 62, 63, 79, 83, 107, 108, 109, 110, 111, 222, 231
ROUND DISH 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 53, 55
ROUNDED SAUCEPAN 29

S

SALAD BOWL 238
SALAMANDER 549
SALAT SCOOP 116
SALT-PFEFFER SET 233, 234
SAUCE SYRINGE 166
SAUCEPAN 21, 25, 27, 29, 33, 34, 37, 38, 40, 42, 43, 44, 46, 47, 48, 50, 53, 55, 57, 59, 61, 62, 79, 115, 222
SAUSAGE COOKER 508
SAUSAGE ROASTER 508
SAUTEUSE 22, 25, 27, 35, 47, 49
SCALE 176, 177, 178, 179, 180, 457, 619

SCISSORS	356
SCRAPER	135, 467, 470
SEAFOOD FORKS	248
SELF-SERVICE TRAY	423
SELF-SERVICE TRAY	423
SEPARATOR POST	451
SERVICE TROLLEY	420, 421, 422, 425
SERVING TABLE	204, 228, 232
SERVING TABLE	231
SERVING TRAY	187, 190
SHAPE EGG MOULD	141
SHARKER	235
SHARPENING	351, 355
SHEETS	99, 493, 534
SHELVING	428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436
SHOVEL	134
SHOVEL FOR FRENCH FRIES	141
SIEVE	461
SILICONE HANDLE	53, 104
SKEWERSQUARE	130
SKIMMER	114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 127, 128
SLICER	162, 333, 340
SMOKER	171, 172
SMOKER HOOD	172, 173
SOAP WALL DISPENSER	443, 444
SOUP-TUREEN	238
SOUS VIDE	606, 607
SOUS VIDE INSULATION BALLS	608
SPAGUETTI SERVER	117, 118, 120, 121, 122, 123, 128
SPATULA	120, 123, 124, 126, 133, 136, 137, 250, 464, 465
SPATULA	114, 117, 118, 119, 121, 123, 125, 132, 133, 134, 136, 137, 331, 464, 465
SPICE COOKER	151
SPINNER	164, 165
SPLITTING GUIDES	412
SPOON	114, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 128, 137, 199, 202, 465
SPOON HOLDER UTENSILS	115
SPOUT FOR WINE	299
SQUEEZE BOTTLE	167, 480
SQUEEZER	160, 161, 583, 584, 585, 586, 588
STEAM CASSEROLE	23, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 151
STEAM COOKER	535
STEAMER	151
STOCK POT	21, 24, 27, 29, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 50, 55, 450, 548
STRAINER	35, 39, 41, 43, 45, 115, 149, 150, 294
STRAWS	591
STUFFING NEEDLE	166
SUGAR BOWL	240, 261

T

TABLE BIN	241, 446, 447
TABLE NUMBERS	240, 287
TABLE RUNNER	211
TABLECLOTH PROTECTOR	214, 215
TABLECLOTHS PEGS	240
TEA POT	261, 262
TERMO JUG	269, 270
THERMO	271, 272
THERMOMETER	129, 181, 182, 183
THERMOTRANS	419
TICKET HOLDER	317, 318
TOASTER	391, 392, 393, 579, 580, 581, 582
TONG	98, 123, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 293, 413, 482
TONGS	98, 245, 248, 263, 413
TOOLS	470
TOOTHPICK	233
TRAY	423
TRAY	186, 187, 188, 189, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 200, 201, 202, 203, 241
TRAY STAND	187
TRIANGLE	150
TRING	495
TUBULAR SHELF	422

V

VACUUM BAGS	602
VACUUM CANISTERS	602
VACUUM PACK MACHINE	597, 598, 599, 600, 601
VEGETABLE DISH	238
VEGETABLES CUTTER	509, 530, 531, 533
VINE BUCKET	279, 280, 281, 282, 283
VINE RACK	278, 289

W

WAFFLE MAKER	553
WALL HANGER	130, 289
WARMING PLATE	378, 397, 557, 560, 575
WATER JUG	284, 285, 383, 425
WATER WHIPPER	294
WHIPPER	170, 476
WHISK	121, 127, 136, 138, 139, 260, 462, 463, 464, 515
WINE AERATOR	299
WINE COOLER	610, 611, 612
WINE DRIP STOP RING	299
WINE STAND	278
WINE TABLE SUPPORT	278
WINE VACUUM SEALER	298
WOK	37, 49, 77, 80, 82, 88, 92, 396, 547
WOOD CHIPS	174

Y

YOGHURT MAKER	510, 511
---------------	----------

A

ABERTO-OSTRAS	248, 331
ABRE-LATAS	331, 358
ABRIDOR DE GARRAFAS	295
AÇUCAREIRO	240, 261
AERÓGRAFO	471, 556
AFIADOR DE FACAS	358, 359, 620
AGRAFADORA	163
AGULHA DE MECHAR	166
AIR POT	271, 382, 573
AIRPOT	382, 573
ANILHA ANTI-GOTA	299
AQUECEDOR 397, 398, 399, 558, 559, 560, 561, 626, 627, 628, 629	378, 557
AQUECEDOR CHAFING	380
AQUECEDOR DE LÍQUIDOS	299, 300, 301, 310, 618
ARDÓSIA	299
AREJADOR DE VINHO	158
ARGAMASSA	611, 612, 621
ARMÁRIO ESTERILIZADOR	610, 611, 612
ARMÁRIO REFRIGERADOR	495, 500, 501
ARO	501
ARO PERFURADO	506
ARROZEIRA	53, 104
ASA DE SILICONE	25, 30, 95, 96, 97
ASSADEIRA	508
ASSADOR DE SALSICHAS	249, 309
ATRIL PORTA-MENU	100
AVENTAL	234
AZEITEIRA	

B

BACIA 144, 145, 146, 193, 195, 198, 199, 200, 201, 202, 238, 424, 425, 456, 458, 459	147, 460
BACIA	147, 460
BACIA CÔNICA	238
BACIA DA ENSALADA	176, 177, 178, 179, 180, 457, 619
BALANÇA	147
BALDE	423
BANDEJA	186, 187, 188, 189, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 200, 201, 202, 203, 241
BANDEJA / TRAVESSA	423
BANDEJA DE AUTO-ATENDIMENTO	423
BANDEJA DE AUTO-ATENDIMENTO	423
BANDEJA DE SERVIR	187, 190
BANDEJA FORNO	30
BANDEJA ISOTÉRMICA	424
BANHO-MARIE	25, 27, 481, 554, 559
BARRA FIXAÇÃO NOTAS	130
BATEDEIRA 512, 513, 514, 515, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 528, 530, 531, 532, 533, 535	121, 127, 136, 138, 139, 260, 462, 463, 464, 515
BATEDOR	279, 280, 281, 282, 283
BLADE ARREFECEDORA DE GARRAFAS	602
BOBINA DE VÁCUO	448
BOBINA FILME	298
BOMBA VÁCUO	299
BOQUILHA DE SERVIR	478, 479
BOQUILHAS	261, 262
BULE	

C

CAÇAROLA	23, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 151
CAÇAROLA A VAPOR	20, 24, 26, 28
CAÇAROLA ALTA	21, 25, 27, 29
CAÇAROLA ALTA DIREITE	51, 59
CAÇAROLA BAIXA	29
CAÇAROLA BOJUDA	22, 25
CAÇAROLA CÔNICA	21, 25, 27, 29, 33, 34, 37, 38, 40, 42, 44, 46, 47, 48, 50, 53, 55, 59, 61, 62, 73, 115, 222
CAÇAROLA DIREITE	60, 61, 64, 66, 67, 223, 224, 226, 227
CAÇAROLA OVAL	574, 575
CAFÉ TIPO FILTRO	254, 255, 256, 257, 258, 259, 261, 576, 577
CAFETEIRA	206, 207, 408, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417
CAIXA	161
CAIXA CONDIMENTOS	410, 411
CAIXA PERFURADA	602
CAIXAS VÁCUO	241
CAMPAINHA	

CAMPANULA DEFUMADORA	172, 173
CANECA CILÍNDRICA	29, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47
CAPA PROTECTORA CARRO	421
CARIMBOS PARA BOLACHAS	470
CARRO SERVIÇO	420, 421, 422, 425
CENTRIFUGADORA	164, 165
CEPILHO PARA TÁBUA DE CORTE	367
CESTA	439, 440, 441
CESTA	230, 231
CESTA DE PÃO	216, 217, 218, 219, 220, 386, 387, 388, 389
CESTO PARA FRUTA	220, 389
CHAFING DISH	373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 557
CHALEIRA	263, 264, 265, 266, 267, 568, 569, 570, 571
CHÁVENA	424
CHOCOLATEIRA	555
CINZEIRO	241, 450
CLOCHE PARA PRATOS	239, 390, 425
CLOQUE PARA QUEIJO/TARTES	239
COADOR	35, 39, 41, 43, 45, 115, 149, 150, 294
COBERTO	368
COLHER COCKTAIL	295
COLHER LISA 114, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 128, 137, 199, 202, 465	114
COLHER OBLÍQUA	114
COLHER PARA MEL	248
COLHER PERFURADA	114, 116, 117, 118, 121, 122, 125, 199
COLHER RECOLHE UTENSÍLIOS	115
CONCHA 114, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 126, 128, 199	116, 117, 118, 121, 122, 129
CONCHA PARA MOLHO	114, 199
CONCHA PERFURADA	290
CONJUNTO DE UTENSÍLIOS PARA PREPARAR COCKTAILS	504, 505
COOKINGME	200, 273, 287, 425
COPO	130
COPOS PARA TALHERES	287, 369
COPOS PARA TALHERES	286, 287
COPOS/CÁLICES	314
CORDÃO DE COURO	211
CORRE MESA	293, 457
CORREDOR	495
CORRENTE	509, 530, 531, 533
CORTA VEGETALES	152, 153, 330, 331, 333, 336, 337, 338, 339, 531
CORTADOR	529
CORTADORA DE FIAMBRE	469
CORTA-MASSAS	134, 340
CORTA-PIZZA	151
COZEDOR DE ESPECIARIAS	35, 39
COZE-MASSAS	278, 289
CREMALHEIRA DO VINHO	608
CREMALHEIRA PARA SOUS VIDE	77, 80, 83, 88, 552
CREPEIRA	351
CUTELO	

D

DECORADOR DE COPOS E TAÇAS	292
DEFUMADOR	171, 172
DESCAPSULADOR	299
DESCAROÇADOR	331, 332, 339
DESCASCADOR	162, 333, 340
DESCASCADOR	127, 330, 331, 332, 333
DESFOLHADOR DE ERVAS	153, 338
DESIDRATADOR	534, 535
DISIFICADOR LICOR	294
DISPENSADOR DE SABÃO	443, 444
DISTRIBUIDOR DE PASTELERÍA	168, 474
DISTRIBUIDOR ZUMOS	380
DOSIFICADOR	235, 384, 385, 448
DOSIFICADOR	168, 169, 474, 475
DSECADOR DE MÃO	445
DUPLO FUNDO	412, 414, 415

E

EARREFECEDOR DE GARRAFAS	277
ESCORREDOR	35, 39, 41, 43, 45, 148
ESCORREDOR PARA PRATOS	445

ESCORRE-FRITOS	148
ESCOVA APANHA-MIGALHAS	241, 447
ESCUMADEIRA 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 127, 128	
ESCUMADEIRA	115, 341
ESFERAS ISOLANTES SOUS VIDE	608
ESMAGA-ALHOS	331
ESPÁTULA 120, 123, 124, 126, 133, 136, 137, 250, 464, 465	
ESPÁTULA DE BOLOS	116, 331
ESPADELA DE PEIXE	114, 120, 121
ESPÁTULA LISA 114, 117, 118, 119, 121, 123, 125, 132, 133, 134, 136, 137, 331, 464, 465	
ESPÁTULA PERFURADA 114, 116, 117, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 128	
ESPÁTULA PERFURADA	116
ESPÁTULA PIZZA	134
ESPÁTULA PIZZA	134
ESPETO MORUNO	130
ESPETOS PARA MARISCO	248
ESPUMADOR 160, 161, 583, 584, 585, 586, 588	
ESPUMADOR DE LEITE	253, 578
ESTANTE 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436	
EXPOSITOR PASTELERIA	136, 464

F	
FACA 250, 330, 331, 332, 350, 351, 352, 353, 354, 355	
FARINHEIRO	148
FECHO PARA BANDEJAS	425
FERRAMENTAS	470
FIO DE COZINHA	99
FONDUE	221
FORTE CHOCOLATE	398, 556
FORMA FLAN 493, 495, 496	
FORMA PARA SALGADOS	157
FORNO	542
FRANCÊS CAÇAROLA 22, 25	
FRIGIDEIRA 22, 25, 27, 35, 47, 49	
FRITEDEIRA 537, 538, 539, 540, 541	
FUNIL	151, 299
FUSIL	351, 355

G	
GANCHOS 130, 352	
GARFO 114, 116, 117, 118, 119, 124, 125, 250, 351, 354	
GARRAFA 167, 480	
GARRAFA DECORÇÃO 167, 480	
GARRAFA DOSEADORA 57, 62, 222	
GARRAFA PESSOAL 274, 275	
GARRAS DE URSOPARA CARNE 155, 335	
GEL COMBUSTÍVEL 221, 242, 380	
GRELHA 151	
GRELHA 98, 413, 494	
GRELHA PASTELERIA 482	
GRELHADOR 79	
GRELHADOR 53, 59, 83, 86, 88	
GRELHADOR 549, 551	
GUARDANAPO 240, 449	
GUIA DIVISÓRIA 412	

I	
INDICADOR RESERVADO 240	
IOGURTEIRA 510, 511	
ISQUEIRO 242	

J	
JARRA DE ÁGUA 284, 285, 383, 425	
JARRA TERMO 269, 270	
JOGO DE COZINHA 118	
JOGO GALHETEIRO 233, 234	
JOGO SALEIRO-PIMENTEIRO 233, 234	

L	
LÂMINA 99, 493, 534	
LÂMPARA CALOR 398, 400, 401, 558, 562, 563	
LEGUMEIRA 238	
LEITEIRA 260, 261	

LIQUIDIFICADORAS 587	
LUVA 100, 101, 102, 103, 349	

M	
MAÇO 294	
MALA CHEF 352	
MALETA DE CHURRASCO 250	
MANDOLINA 344, 345	
MANGA DE PASTELERIA 477	
MANTEIGUEIRA 239	
MÁQUINA DE COZER OVOS 507	
MÁQUINA DE COZER SALSICHAS 508	
MÁQUINA DE FAZER GELO 614, 615	
MAQUINA DE FAZER GOFFRES 553	
MÁQUINA DE VACÚO 597, 598, 599, 600, 601	
MÁQUINA PARA ENCHER SALSICHAS MANUAL 163	
MÁQUINA PARA ENFRIAR COPAS 617	
MÁQUINA PARA FAZER GELADO 509, 615	
MÁQUINA/PERCOLADOR DE CAFÉ 381, 573	
MARCADOR DE BOLOS 482	
MARCADORES ARDÓSIA 301, 618	
MARTELO 157	
MARTELO ABLANDADOR 157	
MATA MOSQUITOS 622, 623, 624	
MEDIDOR 142, 143, 144, 454, 455, 456, 457	
MEDIDOR OARA MACARRAO 162	
MICROONDAS 543, 544	
MINI GRILL 65, 67, 225, 227	
MINI-CUBO 231	
MOINHO 236, 237, 252, 572	
MOLDE OVO 141	
MOLDE PARA BOMBONS 499	
MOLDE PARA HAMBÚRGUERES 159	
MOLDE PASTELERÍA 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 495, 496, 497, 498, 501	
MOLDE PIZZA 496	
MOLHEIRA 238	
NINHOS DE ARAME 115	
NÚMEROS PARA TABELA 240, 287	

O	
ORGANIZADOR ACCESSÓRIOS COCKTAILS 292	
ORGANIZADOR DE CAFÉ 383	

P	
PÁ 134	
PÁ PARA FRITAS FRANCAS 141	
PAELHEIRA 21, 24, 27, 29, 61, 62, 63, 79, 83, 107, 108, 109, 110, 111, 222, 231	
PAELHEIRA GÁS BUTANO 111	
PALHINHAS 591	
PALITEIRO 233	
PANELA 21, 24, 27, 29, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 50, 55, 450, 548	
PANELA BAIXA 21, 24	
PANELA DE COCÇÃO 535	
PANELA DE PRESSÃO 69, 70, 71, 72	
PANELA SUPER ALTA 34, 38, 40, 42, 44, 47	
PAPELEIRA 241, 446, 447	
PARTE-NOZES 248	
PASSA-PURÉ 156, 157	
PÉ PORTA BALDES 278	
PEGAS 61, 83, 100, 104	
PEIXEIRA 30	
PENEIRA 461	
PENTE DE DECORAÇÃO 470	
PICADORA 154, 155, 334, 335, 527	
PICADORA DE CARNE 528	
PICADORA DE GELO 293, 616	
PILÃO P/ALMOFARIZ 158	
PILÃO P/PASSADOR CHINÊS 149	
PINÇA 98, 123, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 293, 413, 482	
PINÇA PARA TOALHAS 240	
PINÇA/PENTE CORTA-CARNE 340	
PINÇAS 98, 245, 248, 263, 413	
PINCEL 123, 127, 136, 137, 140, 250, 464, 465, 466	

PIPETA PARA MOLHO	166	TACO FACAS	351, 352
PISTOLA PASTELARIA	480	TALHERES	213, 369, 390
PLACA AQUECIMENTO	378, 397, 557, 560, 575	TAMPA	22, 25, 27, 30, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 53, 55, 57, 59, 69, 81, 96
PLACA DE FORNO	98, 494	TAMPA PARA CAIXA	412, 413, 414, 415
PLACA DE INDUÇÃO	373, 374, 375, 376, 394, 395, 396, 545, 546, 547	TAMPÃO	299
PLACA VITROCERÂMICA	393, 544	TAPETE	99, 493
PLANCHA GRILL	80, 83, 84, 548	TAPETE PARA COCKTAILS	291
POLVILHADOR	235	TARTEIRA	33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 53, 55
PORTA COMANDAS	317, 318	TENAZ MARISCOS	248
PORTA FATURAS	317, 318	TERMO	271, 272
PORTA MENU	310, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327	TERMÓMETRO	129, 181, 182, 183
PORTA-CUBOS GELO	282, 293	TESOURAS	356
PORTA-ROLOS	449	THERMOTRANS	419
PORTA-TARTE	197, 482	TOALHA DE MESA INDIVIDUAL	209, 210, 211, 212
POSTE SEPARADOR	451	TORRADEIRA	391, 392, 393, 579, 580, 581, 582
POUSA-COPOS	188	TRIÂNGULO	150
POUSA-GARRAFAS	188	TRITURADOR MANUAL DE TOMATE	156, 340
PRATELEIRA TUBULAR	422		
PRATO	193, 195, 203, 424, 425	V	
PRATO CAMPING	188	VITRINA EXPOSITORA	302, 303, 304, 305, 306, 402, 403, 404, 405, 564, 565, 566, 567
PRATO DE OVOS	188	W	
PROTECTOR DE TOALHAS	214, 215	WOK	37, 49, 77, 80, 82, 88, 92, 396, 547
PULVERIZADOR	234		

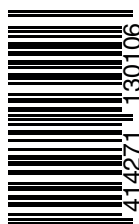
Q	
QUEIJEIRA	238, 240, 364
QUEIMADOR	473, 553
QUEIMADORA A GÁS	472, 473

R	
RACIONADOR DE GELADO	483, 484
RALADOR	340, 341, 342, 343
RASPADOR	135, 467, 470
RASPADOR DE PEIXE	249
RECLLETTE	550
REFRIGERADOR	613
RELÓGIO DE COZINHA	105, 183
ROBÔ MULTIFUNCIONAIS	533
ROLO	468, 469

S	
SACA-ROLHAS	296, 297, 609
SACOS DE VÁCUO	602
SALAMANDRA	549
SEPARADOR DE GORDURAS	234
SEPARADOR DE OVOS	141
SERRÍN DE MADEIRA	174
SERTÁ	33, 39, 47, 49, 53, 55, 57, 59, 62, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 82, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 222
SERVIDOR ESPARGUETE	117, 118, 120, 121, 122, 123, 128
SHARKER	292
SIFÃO	170, 476
SIFÃO DE ÁGUA	294
SOPEIRA	238
SOUS VIDE	606, 607
SUPORTE BALDE DE ARREFECEDOR	278
SUPORTE DE BACIAS	147, 460
SUPORTE DE BARRA	130, 289
SUPORTE DE OVO	141
SUPORTE DE ROLO	598
SUPORTE DE TAPAS	288, 289
SUPORTE MAGNÉTICO	357
SUPORTE MENÚ	240
SUPORTE PAELHERIA	111
SUPORTE PARA BANDEJAS	187
SUPORTE PARA BATEDEIRA BRISK	517, 520
SUPORTE PRESUNTO	348
SUPORTE TALHERES	369

T	
TÁBUA DE CORTE	348, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367
TÁBUA DE SERVIR	204, 228, 232
TÁBUA DE SERVIR	231
TAÇA	483

CGH-01/23



8 414271 130106



Lacor Menaje Profesional, S.L.

Bº San Juan, s/n -Apdo. 18

20570 Bergara (Gipuzkoa), Spain

Tel.: (Nacional) 943-76-90-30 / Fax: 943-76-53-87

Tel.: (Export) +34 943-76-91-74 / Fax: +34 943-76-92-22

comercial@lacor.es / export@lacor.es

Grupo Marcos Larrañaga y Cia



www.lacor.es